



РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ ЗА 1997 ГОД

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ: ПЯТЬДЕСЯТ ВТОРОЙ ГОД

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Нью-Йорк, 1999

ПРИМЕЧАНИЕ

Сборник *Резолюции и решения Совета Безопасности* публикуется на ежегодной основе. В настоящем сборнике содержатся резолюции и решения, принятые Советом в течение 1997 года по вопросам существа, а также решения по некоторым наиболее важным вопросам процедуры. Резолюции и решения расположены в части I и части II под общими заголовками, указывающими вопросы, находящиеся на рассмотрении. В каждой части вопросы расположены в хронологической последовательности их первоначального рассмотрения Советом в данном году; за каждым вопросом следуют в хронологическом порядке все принятые резолюции и решения.

Все резолюции пронумерованы в порядке принятия их Советом. За текстом каждой резолюции указываются результаты голосования по ней. Решения, как правило, принимаются без голосования, но в тех случаях, когда голосование было проведено, результаты его приводятся непосредственно после текста решения.

S/INF/53

ISSN 0257-148X

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Состав Совета Безопасности в 1997 году	v
Резолюции и решения, принятые Советом Безопасности в 1997 году	1
<i>Часть I. Вопросы, рассматривавшиеся Советом Безопасности в порядке возложенной на него ответственности за поддержание международного мира и безопасности</i>	
Положение на Ближнем Востоке	1
Центральная Америка: усилия с целью установления мира	4
Положение на Кипре	7
Пункты, касающиеся положения в бывшей Югославии:	
Ситуация в Хорватии	10
Ситуация в Боснии и Герцеговине	23
Учреждение международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии	27
Ситуация в бывшей югославской Республике Македонии	28
Положение в районе Великих озер	31
Положение в Таджикистане и вдоль таджикско-афганской границы	35
Письма Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Франции от 20 и 23 декабря 1991 года	41
Положение в Грузии	42
Положение в Анголе	50
Ситуация в Сомали	60
Положение на оккупированных арабских территориях	62
Безопасность операций Организации Объединенных Наций	62
Ситуация в Албании	63
Обмен письмами между Генеральным секретарем и Председателем Совета Безопасности в отношении индо-пакистанского вопроса	67
Ситуация в отношении Западной Сахары	67
Положение в Либерии	70
Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом	73
Положение в Камбодже	83
Положение в Афганистане	84

Защита в отношении гуманитарной помощи беженцам и другим лицам в ходе конфликтов	88
Положение в Сьерра-Леоне	90
Ситуация в отношении Демократической Республики Конго	95
Положение в Бурунди	96
Гражданская полиция в операциях по поддержанию мира	97
Деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: медаль Дага Хаммаршельда	98
Вопрос о Гаити	98
Положение в Центральноафриканской Республике	102
Ситуация в Республике Конго	104
Положение в Африке	105
Часть II. Другие вопросы, рассматривавшиеся Советом Безопасности	
Методы и процедура работы Совета Безопасности	107
Рассмотрение проекта доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблее	108
Вопросы, впервые включенные в повестку дня Совета Безопасности в 1997 году	109
Порядковый указатель резолюций, принятых Советом Безопасности в 1997 году ...	110
Порядковый указатель заявлений, сделанных и/или опубликованных Председателем Совета Безопасности в 1997 году	112

СОСТАВ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ В 1997 ГОДУ

В состав Совета Безопасности в 1997 году входили следующие государства:

**Гвинея-Биссау
Египет
Кения
Китай
Коста-Рика
Польша
Португалия
Республика Корея
Российская Федерация
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Соединенные Штаты Америки
Франция
Швеция
Чили
Япония**

РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ В 1997 ГОДУ

Часть I. Вопросы, рассматривавшиеся Советом Безопасности в порядке возложенной на него ответственности за поддержание международного мира и безопасности

ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

[Резолюции или решения по этому вопросу принимались Советом Безопасности ежегодно, начиная с 1967 года.]

Решения

10 января 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо¹:

"Имею честь уведомить Вас о том, что Ваше письмо от 2 января 1997 года, касающееся расширения перечня государств-членов, направляющих военных наблюдателей в Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия², было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они согласны с предложением, содержащимся в Вашем письме".

На своем 3733-м заседании 28 января 1997 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

"Положение на Ближнем Востоке"

Доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/1997/42)³.

Резолюция 1095 (1997) от 28 января 1997 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 425 (1978) и 426 (1978) от 19 марта 1978 года, 501 (1982) от 25 февраля 1982 года, 508 (1982) от 5 июня 1982 года, 509 (1982) от 6 июня 1982 года и 520 (1982) от 17 сентября 1982 года, а также на все свои резолюции, касающиеся положения в Ливане,

изучив доклад Генерального секретаря от 20 января 1997 года о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане⁴ и принимая к сведению изложенные в нем замечания и упомянутые в нем обязательства,

принимая к сведению письмо Постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 17 января 1997 года на имя Генерального секретаря⁵,

отвечая на просьбу правительства Ливана,

¹ S/1997/22.

² S/1997/21.

³ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за январь, февраль и март 1997 года*.

⁴ Там же, документ S/1997/42.

⁵ Там же, документ S/1997/41.

1. *постановляет продлить нынешний мандат Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане на дополнительный период в шесть месяцев, то есть до 31 июля 1997 года;*

2. *вновь заявляет о своей решительной поддержке территориальной целостности, суверенитета и политической независимости Ливана в пределах его международно признанных границ;*

3. *вновь особо отмечает круг ведения и общие руководящие принципы Сил, как они изложены в докладе Генерального секретаря от 19 марта 1978 года, утвержденном резолюцией 426 (1978)⁶, и призывает все соответствующие стороны в полной мере сотрудничать с Силами в целях полного осуществления их мандата;*

4. *осуждает все акты насилия, совершенные, в частности, в отношении Сил, и настоятельно призывает стороны положить им конец;*

5. *вновь подтверждает, что Силы должны полностью выполнять свой мандат, определенный в резолюциях 425 (1978), 426 (1978) и во всех других соответствующих резолюциях;*

6. *призывает добиваться еще большей эффективности и экономии средств при условии, что это не будет отрицательно сказываться на оперативных возможностях Сил;*

7. *просит Генерального секретаря продолжить консультации с правительством Ливана и другими сторонами, имеющими непосредственное отношение к осуществлению настоящей резолюции, и представить Совету Безопасности соответствующий доклад.*

Принята единогласно на 3733-м заседании.

Решения

Также на 3733-м заседании после принятия резолюции 1095 (1997) Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление⁷:

"Совет Безопасности с признательностью принял к сведению доклад Генерального секретаря от 20 января 1997 года о Временных силах Организации

⁶ Там же, *тридцать третий год, Дополнение за январь, февраль и март 1978 года*, документ S/12611.

⁷ S/PRST/1997/1.

Объединенных Наций в Ливане, представленный в соответствии с резолюцией 1068 (1996) от 30 июля 1996 года⁴.

Совет подтверждает свою приверженность полному суверенитету, политической независимости, территориальной целостности и национальному единству Ливана в его международно признанных границах. В этой связи Совет заявляет, что все государства должны воздерживаться от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, не совместимым с целями Организации Объединенных Наций.

Продлевая мандат Сил на дополнительный временный период на основании резолюции 425 (1978), Совет вновь подчеркивает настоятельную необходимость осуществления этой резолюции во всех ее аспектах. Он вновь подтверждает свою полную поддержку Тайфского соглашения от 22 октября 1989 года и непрекращающихся усилий ливанского правительства по укреплению мира, национального единства и безопасности в стране при успешном осуществлении процесса восстановления. Совет дает высокую оценку ливанскому правительству за его успешные усилия по распространению своей власти на юг страны при полной координации с Силами.

Совет выражает обеспокоенность по поводу продолжения насилия в Южном Ливане, сожалеет о гибели гражданского населения и настоятельно призывает все стороны проявлять сдержанность.

Пользуясь настоящей возможностью, Совет выражает признательность Генеральному секретарю и его персоналу за их продолжающиеся усилия в этом отношении и воздает должное военнослужащим Сил и странам, предоставляющим войска, за проявляемые ими в трудных обстоятельствах самопожертвование и приверженность делу международного мира и безопасности".

22 мая 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо⁸:

"Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 9 мая 1997 года относительно Вашего намерения назначить генерал-майора Давида Стейпштона (Ирландия) вместо генерал-майора Йоханнеса К. Костерса на должность Командующего Силами Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением⁹ было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они согласны с намерением, изложенным в этом письме".

На своем 3782-м заседании 28 мая 1997 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

"Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/1997/372)¹⁰.

Резолюция 1109 (1997) от 28 мая 1997 года

Совет Безопасности,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 16 мая 1997 года о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением¹¹,

постановляет:

a) призвать заинтересованные стороны незамедлительно осуществить резолюцию 338 (1973) Совета Безопасности от 22 октября 1973 года;

b) продлить мандат Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на дополнительный период в шесть месяцев, то есть до 30 ноября 1997 года;

c) просить Генерального секретаря представить в конце этого периода доклад о развитии ситуации и мерах, принятых в осуществление резолюции 338 (1973).

Принята единогласно на 3782-м заседании.

Решения

Также на 3782-м заседании после принятия резолюции 1109 (1997) Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление¹²:

"В связи с только что принятой резолюцией о продлении мандата Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением я уполномочен сделать следующее дополнительное заявление от имени Совета Безопасности:

"Как известно, в пункте 13 доклада Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением¹¹ говорится: "Несмотря на нынешнее спокойствие в израильско-сирийском секторе, положение на Ближнем Востоке по-прежнему является потенциально опасным и, по-видимому, останется таковым до тех пор, пока не удастся достичь всеобъемлющего урегулирования, охватывающего все аспекты ближневосточной проблемы". Это заявление Генерального секретаря отражает мнение Совета Безопасности".

На своем 3804-м заседании 29 июля 1997 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

¹⁰ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года.*

¹¹ Там же, документ S/1997/372.

¹² S/PRST/1997/30.

⁸ S/1997/389.

⁹ S/1997/388.

"Положение на Ближнем Востоке"

Доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/1997/550 и Согг.1)¹³.

Резолюция 1122 (1997) от 29 июля 1997 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 425 (1978) и 426 (1978) от 19 марта 1978 года, 501 (1982) от 25 февраля 1982 года, 508 (1982) от 5 июня 1982 года, 509 (1982) от 6 июня 1982 года и 520 (1982) от 17 сентября 1982 года, а также на все свои резолюции, касающиеся положения в Ливане,

изучив доклад Генерального секретаря от 16 июля 1997 года о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане¹⁴ и принимая к сведению изложенные в нем замечания и упомянутые в нем обязательства,

принимая к сведению письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Ливана при Организации Объединенных Наций от 10 июля 1997 года на имя Генерального секретаря¹⁵,

отвечая на просьбу правительства Ливана,

1. *постановляет* продлить нынешний мандат Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане на дополнительный период в шесть месяцев, то есть до 31 января 1998 года;

2. *вновь заявляет о своей решительной поддержке* территориальной целостности, суверенитета и политической независимости Ливана в пределах его международно признанных границ;

3. *вновь особо отмечает* круг ведения и общие руководящие принципы Сил, как они изложены в докладе Генерального секретаря от 19 марта 1978 года, утвержденном резолюцией 426 (1978)⁶, и призывает все соответствующие стороны в полной мере сотрудничать с Силами в целях полного осуществления их мандата;

4. *осуждает* все акты насилия, совершенные, в частности, в отношении Сил, и настоятельно призывает стороны положить им конец;

5. *вновь подтверждает*, что Силы должны полностью выполнить свой мандат, определенный в резолюциях 425 (1978), 426 (1978) и во всех других соответствующих резолюциях;

6. *призывает* добиваться еще большей эффективности и экономии средств при условии, что это не будет отрицательно сказываться на оперативных возможностях Сил;

¹³ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за июль, август и сентябрь 1997 года.

¹⁴ Там же, документ S/1997/550.

¹⁵ Там же, документ S/1997/534.

7. *просит* Генерального секретаря продолжить консультации с правительством Ливана и другими сторонами, имеющими непосредственное отношение к осуществлению настоящей резолюции, и представить Совету Безопасности доклад по этому вопросу.

Принята единогласно на 3804-м заседании.

Решения

Также на 3804-м заседании после принятия резолюции 1122 (1997) Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление¹⁶:

"Совет Безопасности с признательностью принял к сведению доклад Генерального секретаря от 16 июля 1997 года о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане, представленный в соответствии с резолюцией 1095 (1997) от 28 января 1997 года¹⁴.

Совет вновь подтверждает свою приверженность полному суверенитету, политической независимости, территориальной целостности и национальному единству Ливана в его международно признанных границах. В этой связи Совет заявляет, что все государства должны воздерживаться от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, не совместимым с целями Организации Объединенных Наций.

Продлевая мандат Сил на дополнительный временный период на основании резолюции 425 (1978), Совет вновь подчеркивает настоятельную необходимость осуществления этой резолюции во всех ее аспектах. Он вновь подтверждает свою полную поддержку Таифского соглашения от 22 октября 1989 года и непрекращающихся усилий ливанского правительства по укреплению мира, национального единства и безопасности в стране при успешном осуществлении процесса восстановления. Совет дает высокую оценку ливанскому правительству за его успешные усилия по распространению своей власти на юг страны при полной координации с Силами.

Совет выражает обеспокоенность по поводу продолжения насилия в Южном Ливане, сожалеет о гибели гражданского населения и настоятельно призывает все стороны проявлять сдержанность.

Пользуясь настоящей возможностью, Совет выражает признательность Генеральному секретарю и его персоналу за их продолжающиеся усилия в этом отношении. Совет с глубокой обеспокоенностью отмечает большие потери, понесенные Силами, и высоко чтит память всех тех, кто отдал жизнь, находясь на службе в Силах. Он воздает должное военнослужащим Сил и странам, предоставляющим войска, за проявляемые ими в трудных обстоятельствах самопожертвование и приверженность делу международного мира и безопасности".

¹⁶ S/PRST/1997/40.

25 августа 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо¹⁷:

"Имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 19 августа 1997 года, касающееся Вашего намерения назначить генерал-майора Джиодже Конусе Конроте (Фиджи) вместо генерал-майора Станислава Францишека Возняка (Польша) Командующим Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане¹⁸, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению информацию, содержащуюся в Вашем письме, и согласны с указанным в нем предложением".

На своем 3835-м заседании 21 ноября 1997 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

"Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/1997/884)¹⁹".

Резолюция 1139 (1997) от 21 ноября 1997 года

Совет Безопасности,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 14 ноября 1997 года о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением²⁰,

постановляет:

а) призвать заинтересованные стороны незамедлительно осуществить резолюцию 338 (1973) Совета Безопасности от 22 октября 1973 года;

¹⁷ S/1997/661.

¹⁸ S/1997/660.

¹⁹ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года.*

²⁰ Там же, документ S/1997/884.

б) продлить мандат Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на дополнительный период в шесть месяцев, то есть до 31 мая 1998 года;

с) просить Генерального секретаря представить в конце этого периода доклад о развитии ситуации и мерах, принятых в целях осуществления резолюции 338 (1973).

Принята единогласно на 3835-м заседании.

Решение

Также на 3835-м заседании после принятия резолюции 1139 (1997) Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление²¹:

"В связи с только что принятой резолюцией о продлении мандата Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением я уполномочен сделать следующее дополнительное заявление от имени Совета Безопасности:

"Как известно, в пункте 9 доклада Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением²⁰ говорится: "Несмотря на нынешнее спокойствие в израильско-сирийском секторе, положение на Ближнем Востоке по-прежнему является потенциально опасным и, по-видимому, останется таковым до тех пор, пока не удастся достичь всеобъемлющего урегулирования, охватывающего все аспекты ближневосточной проблемы". Это заявление Генерального секретаря отражает мнение Совета Безопасности".

²¹ S/PRST/1997/53.

ЦЕНТРАЛЬНАЯ АМЕРИКА: УСИЛИЯ С ЦЕЛЬЮ УСТАНОВЛЕНИЯ МИРА

[Резолюции или решения по этому вопросу принимались Советом Безопасности ежегодно с 1989 по 1995 годы.]

Решения

На своем 3730-м заседании 10 января 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Аргентины, Венесуэлы, Гватемалы, Испании, Канады, Колумбии, Мексики, Нидерландов и Норвегии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Центральная Америка: усилия с целью установления мира

Доклад Генерального секретаря (S/1996/1045 и Add.1 и 2)²²".

²² См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят первый год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1996 года.*

На своем 3732-м заседании 20 января 1997 года Совет постановил пригласить представителя Гватемалы для участия без права голоса в обсуждении пункта, обсуждавшегося на 3730-м заседании.

**Резолюция 1094 (1997)
от 20 января 1997 года**

Совет Безопасности,

выражая свою полную поддержку мирного процесса в Гватемале,

отмечая тот факт, что мирный процесс в Гватемале проводится под наблюдением Организации Объединенных Наций и под ее эгидой с 1994 года,

отмечая письмо Постоянного представителя Китайской Народной Республики при Организации Объединенных Наций от 20 января 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности²³,

ссылаясь на Рамочное соглашение о возобновлении процесса переговоров между правительством Гватемалы и блоком "Национальное революционное единство Гватемалы" от 10 января 1994 года²⁴ и все последующие соглашения, в которых стороны согласились просить Организацию Объединенных Наций осуществлять международную проверку мирных соглашений,

отмечая усилия Генерального секретаря, Группы друзей мирного процесса в Гватемале, международного сообщества, системы Организации Объединенных Наций и других международных учреждений в поддержку мирного процесса,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря от 26 ноября 1996 года о Миссии Организации Объединенных Наций по контролю за соблюдением прав человека и выполнением обязательств, содержащихся во Всеобъемлющем соглашении по правам человека, в Гватемале²⁵, в котором говорится, что меры по проверке, связанные с соглашением об окончательном прекращении огня, подписанным в Осло 4 декабря 1996 года²⁶, требуют, в частности, развертывания военного персонала Организации Объединенных Наций,

принимая к сведению также доклад Генерального секретаря от 17 декабря 1996 года²⁷, в котором определяются меры, необходимые для проверки соглашения об окончательном прекращении огня, и дополнения к этому докладу от 23 и 30 декабря 1996 года²⁸ и отмечая, что это прекращение огня вступит в силу в день, когда будет обеспечена полная оперативная готовность механизма Организации Объединенных Наций,

приветствуя соглашения между правительством Гватемалы и блоком "Национальное революционное единство Гватемалы", которые были подписаны в городе Гватемала 29 декабря 1996 года²⁹ и которые - вместе с общим пакетом мирных соглашений, подписанных в Мадриде, Мехико, Осло и Стокгольме, - окончательно прекращают гватемальский внутренний конфликт и будут способствовать национальному примирению и экономическому развитию,

1. *постановляет*, в соответствии с рекомендациями, содержащимися в докладе Генерального секретаря от 17 декабря 1996 года²⁷, санкционировать приращение Миссии Организации Объединенных Наций по контролю за соблюдением прав человека и выполнением обязательств, содержащихся во Всеобъемлющем соглашении по правам человека, в Гватемале на трехмесячный период группы в составе 155 военных наблюдателей и требуемого медицинского персонала для целей проверки соглашения об окончательном прекращении огня³⁰ и просит Генерального секретаря уведомить Совет о начале этой операции не позднее чем за две недели до этого;

2. *призывает* обе стороны полностью выполнить свои обязательства по соглашениям, подписанным в городе Гватемала²⁹, и в полной мере сотрудничать в вопросах проверки соблюдения режима прекращения огня, разъединения сил, разоружения и демобилизации комбатантов блока "Национальное революционное единство Гватемалы", а также обязательств по другим соглашениям, входящим в общий пакет мирных соглашений;

3. *предлагает* международному сообществу продолжать поддерживать мирный процесс в Гватемале и, в частности, осуществление соглашений, о которых говорится в пункте 2, выше;

4. *просит* Генерального секретаря в полном объеме информировать Совет об осуществлении настоящей резолюции и представить доклад о завершении миссии военных наблюдателей.

Принята единогласно на 3732-м заседании.

Решения

30 января 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³⁰:

"Имею честь информировать Вас о том, что Ваше письмо от 27 января 1997 года в отношении Вашего намерения назначить бригадного генерала Хосе Б. Родригеса Родригеса (Испания) Главным военным наблюдателем Группы военных наблюдателей, которая будет прирана Миссии Организации Объединенных Наций по контролю за соблюдением прав человека и выполнением обязательств, содержащихся во Всеобъемлющем соглашении по правам человека, в Гватемале³¹, доведено до сведения членов

²³ Там же, пятьдесят второй год, Дополнение за январь, февраль и март 1997 года, документ S/1997/53.

²⁴ Там же, сорок девятый год, Дополнение за январь, февраль и март 1994 года, документ S/1994/53, приложение.

²⁵ Там же, пятьдесят первый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1996 года, документ S/1996/998.

²⁶ Там же, документ S/1996/1045, приложение.

²⁷ Там же, документ S/1996/1045.

²⁸ Там же, документы S/1996/1045/Add.1 и 2.

²⁹ Там же, пятьдесят второй год, Дополнение за январь, февраль и март 1997 года, документ S/1997/114, приложения I и II.

³⁰ S/1997/92.

³¹ S/1997/91.

Совета Безопасности. Они согласны с намерением, высказанном в этом письме".

4 февраля 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³²:

"Имею честь информировать Вас о том, что Ваше письмо от 31 января 1997 года в отношении Вашего решения назначить г-на Жана Арно Вашим Специальным представителем и Главой Миссии по контролю за соблюдением прав человека и выполнением обязательств, содержащихся во Всеобъемлющем соглашении по правам человека, в Гватемале³³ было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению решение, изложенное в этом письме".

14 февраля 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³⁴:

"Имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 11 февраля 1997 года, касающееся предлагаемого состава группы из 155 военных наблюдателей и требуемого медицинского персонала, предоставляемых Миссией по контролю за соблюдением прав человека и выполнением обязательств, содержащихся во Всеобъемлющем соглашении по правам человека, в Гватемале³⁵, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они согласны с предложением, содержащимся в Вашем письме".

На своем 3744-м заседании 5 марта 1997 года Совет постановил пригласить представителя Гватемалы для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Центральная Америка: усилия с целью установления мира

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 1094 (1997) (S/1997/123)³⁶".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³⁷:

"Совет Безопасности ссылается на свою резолюцию 1094 (1997) от 20 января 1997 года и принимает к сведению доклад Генерального секретаря о ее осуществлении³⁸".

Совет выражает удовлетворение в связи с развертыванием 3 марта 1997 года Группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, приданных Миссии Организации Объединенных Наций по контролю за соблюдением прав человека и выполнением обязательств, содержащихся во Всеобъемлющем соглашении по правам человека, в Гватемале для целей проверки соглашения об окончательном прекращении огня между правительством Гватемалы и блоком "Национальное революционное единство Гватемалы", подписанного 4 декабря 1996 года в Осло²⁶.

Совет напоминает о своей неизменной поддержке мирного процесса в Центральной Америке, с которой он выступает с момента принятия им резолюции 530 (1983) от 19 мая 1983 года. Он вновь заявляет о своей полной поддержке мирного процесса в Гватемале.

Совет вновь подтверждает содержащийся в его резолюции 1094 (1997) призыв к обеим сторонам полностью выполнить свои обязательства по соглашениям, подписанным 29 декабря 1996 года в городе Гватемала²⁹, и в полной мере сотрудничать в вопросах проверки соблюдения режима прекращения огня, разведения сил, разоружения и демобилизации комбатантов блока "Национальное революционное единство Гватемалы", а также обязательств по другим соглашениям, входящим в общий пакет мирных соглашений.

Совет будет продолжать активно заниматься этим вопросом".

На своем 3780-м заседании 22 мая 1997 года Совет постановил пригласить представителя Гватемалы для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного "Центральная Америка: усилия с целью установления мира".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³⁹:

"Совет Безопасности приветствует успешное завершение миссии военных наблюдателей, приданной Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Гватемале⁴⁰ в соответствии с резолюцией 1094 (1997) от 20 января 1997 года для проверки соглашения об окончательном прекращении огня между правительством Гватемалы и блоком "Национальное революционное единство Гватемалы", подписанного в Осло 4 декабря 1996 года²⁶. Совет дает высокую оценку усилиям Генерального секретаря, его Специального представителя, Главного военного

³² S/1997/107.

³³ S/1997/106.

³⁴ S/1997/128.

³⁵ S/1997/127.

³⁶ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за январь, февраль и март 1997 года*.

³⁷ S/PRST/1997/9.

³⁸ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за январь, февраль и март 1997 года*, документ S/1997/123.

³⁹ S/PRST/1997/28.

⁴⁰ Миссия Организации Объединенных Наций по контролю за соблюдением прав человека и выполнением обязательств, содержащихся во Всеобъемлющем соглашении по правам человека, в Гватемале была переименована в Контрольную миссию Организации Объединенных Наций в Гватемале в соответствии с пунктом 5 резолюции 51/198 В Генеральной Ассамблее от 27 марта 1997 года.

наблюдателя и других преданных своему делу сотрудников Организации Объединенных Наций, которые способствовали осуществлению этой деятельности. Совет также приветствует полное соблюдение правительством Гватемалы и блоком "Национальное революционное единство Гватемалы" условий окончательного прекращения огня.

Совет выражает удовлетворение в связи с прогрессом, достигнутым к настоящему времени обеими сторонами в деле осуществления мирных соглашений, в частности в связи с созданием Комиссии по наблюдению, которая будет осуществлять надзор за выполнением соглашений, и в связи с шагами, предпринятыми в целях создания Комиссии по расследованию совершенных в прошлом нарушений.

Совет вновь призывает обе стороны продолжать выполнять в полном объеме их обязательства по соглашениям, подписанным в городе Гватемала 29 декабря 1996 года, а также обязательства по другим соглашениям в общем пакете мирных соглашений, подписанных в Мадриде, Мехико, Осло и Стокгольме.

Совет вновь подтверждает свою полную поддержку мирного процесса в Гватемале. Совет выражает уверенность в том, что Специальный представитель Генерального секретаря, Миссия и международное сообщество будут и впредь оказывать поддержку мирному процессу в Гватемале, и в частности делу осуществления мирных соглашений".

ПОЛОЖЕНИЕ НА КИПРЕ

[Резолюции или решения по этому вопросу принимались Советом Безопасности ежегодно, начиная с 1963 года.]

Решения

13 января 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо⁴¹:

"Имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 8 января 1997 года относительно Вашего намерения назначить полковника Эверхисто Артуро де Вергару (Аргентина), который будет повышен в звании правительством Аргентины до генерал-майора, следующим Командующим Вооруженными силами Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре вместо бригадного генерала Ахти Тойми Паавали Вартиайнена (Финляндия)⁴² было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они согласны с изложенным в этом письме намерением".

21 апреля 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо⁴³:

"Имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 17 апреля 1997 года⁴⁴ было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Члены Совета принимают к сведению содержащуюся в этом письме информацию и приветствуют Ваше решение назначить г-на Диего Кордовеса (Эквадор) Вашим Специальным советником по Кипру".

На своем 3794-м заседании 27 июня 1997 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

"Положение на Кипре

Доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре (S/1997/437 и Corr.1 и Add.1)⁴⁵

Письмо Генерального секретаря от 20 июня 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/480)⁴⁶.

Резолюция 1117 (1997) от 27 июня 1997 года

Совет Безопасности,

приветствуя доклад Генерального секретаря от 5 июня 1997 года об операции Организации Объединенных Наций на Кипре⁴⁶,

приветствуя также направленное Председателю Совета Безопасности письмо Генерального секретаря от 20 июня 1997 года о его миссии добрых услуг на Кипре⁴⁷,

отмечая согласие правительства Кипра с тем, что ввиду существующих на острове условий необходимо продлить пребывание Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре после 30 июня 1997 года,

подтверждая свои предыдущие соответствующие резолюции по Кипру, в частности резолюции 186 (1964) от 4 марта 1964 года, 939 (1994) от 29 июля 1994 года и 1092 (1996) от 23 декабря 1996 года,

⁴¹ S/1997/26.

⁴² S/1997/25.

⁴³ S/1997/321.

⁴⁴ S/1997/320.

⁴⁵ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года.*

⁴⁶ Там же, документы S/1997/437 и Add.1.

⁴⁷ Там же, документ S/1997/480.

отмечая с озабоченностью, что напряженность вдоль линий прекращения огня остается высокой, несмотря на сокращение числа серьезных инцидентов в течение последних шести месяцев,

вновь заявляя о своей обеспокоенности по поводу того, что переговоры относительно окончательного политического решения слишком долго находятся в тупике,

1. *постановляет* продлить мандат Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре на дополнительный период, заканчивающийся 31 декабря 1997 года;

2. *напоминает* обеим сторонам об их обязанности предотвращать любое насилие, направленное против персонала Сил, в полной мере сотрудничать с Силами и обеспечивать им полную свободу передвижения;

3. *подчеркивает* важность согласия обеих сторон на принятие предложенных Силами взаимных мер по снижению уровня напряженности вдоль линий прекращения огня, которые изложены в его резолюции 1092 (1996), выражает глубокое сожаление по поводу того, что, несмотря на усилия Сил, ни одна из сторон до сих пор не приняла такие меры в пакете, и вновь призывает обе стороны сделать это без дальнейших проволочек и предварительных условий;

4. *призывает* военные власти обеих сторон воздерживаться от любых действий, особенно вблизи буферной зоны, которые привели бы к обострению напряженности;

5. *вновь выражает серьезную обеспокоенность* по поводу сохраняющихся чрезмерных уровней вооруженных сил и вооружений в Республике Кипр и темпов их наращивания, совершенствования и модернизации, включая появление современного вооружения, а также отсутствия прогресса в деле существенного сокращения численности иностранных войск в Республике Кипр, что угрожает обострить напряженность как на острове, так и в регионе и осложнить усилия по проведению переговоров относительно общего политического урегулирования;

6. *призывает* всех, кого это касается, взять на себя обязательства в отношении снижения уровня расходов на оборону и сокращения численности иностранных войск в Республике Кипр с целью восстановления доверия между сторонами и в качестве первого шага в направлении вывода некипрских сил, о котором говорится в комплексе идей⁴⁸, подчеркивает важность конечной демилитаризации Республики Кипр в качестве одной из целей в контексте общего всеобъемлющего урегулирования и призывает Генерального секретаря содействовать усилиям в этом направлении;

7. *вновь заявляет*, что статус-кво является неприемлемым, и подчеркивает свою поддержку миссии добрых услуг Генерального секретаря и важность согласованных усилий по сотрудничеству с Генеральным

секретарем с целью достижения общего всеобъемлющего урегулирования;

8. *приветствует* решение Генерального секретаря обеспечить начало устойчивого процесса прямых переговоров между руководителями двух кипрских общин с целью добиться общего всеобъемлющего урегулирования;

9. *призывает* этих руководителей продемонстрировать приверженность процессу прямых переговоров, в том числе принять участие в первом раунде таких переговоров, которые должны состояться 9-13 июля 1997 года, настоятельно призывает их активно и на конструктивной основе сотрудничать с этой целью с Генеральным секретарем и его Специальным советником по Кипру г-ном Диего Кордовесом и подчеркивает, что для обеспечения результативности этого процесса необходима полная поддержка со стороны всех, кого это касается;

10. *призывает* стороны создать условия для примирения и формирования подлинного взаимного доверия с обеих сторон и избегать любых действий, которые могли бы усилить напряженность;

11. *вновь подтверждает* свою позицию в отношении того, что кипрское урегулирование должно быть основано на государстве Кипр с единым суверенитетом и международной правосубъектностью и с единым гражданством, в условиях обеспечения его независимости и территориальной целостности, в составе двух равных в политическом отношении общин, как об этом говорится в соответствующих резолюциях Совета Безопасности, в рамках двухобщинной и двухзональной федерации, и что такое урегулирование должно исключать полный или частичный союз с любой другой страной или любую форму раздела или выхода;

12. *приветствует* непрерывные усилия Сил по осуществлению своего гуманитарного мандата в отношении киприотов-греков и маронитов, проживающих на севере острова, и киприотов-турок, проживающих в южной части, и выражает сожаление по поводу отсутствия дальнейшего прогресса в деле осуществления рекомендаций, основанных на результатах обзора гуманитарной ситуации, проведенного Силами в 1995 году;

13. *приветствует* усилия Организации Объединенных Наций и других, кого это касается, по содействию проведению межобщинных мероприятий с целью укрепить доверие и взаимное уважение между двумя общинами, настоятельно призывает продолжать эти усилия, отмечает сотрудничество, осуществляемое в последнее время с этой целью всеми, кого это касается, с обеих сторон, и самым настоятельным образом призывает их предпринять дальнейшие шаги по содействию проведению таких межобщинных мероприятий и обеспечить их проведение в условиях безопасности;

14. *вновь подтверждает*, что решение Европейского союза о начале переговоров с Кипром о присоединении является важным событием, которое должно способствовать общему урегулированию;

15. *просит* Генерального секретаря держать в поле зрения структуру и численный состав Сил, имея в виду

⁴⁸ Там же, сорок седьмой год. Дополнение за июль, август и сентябрь 1992 года, документ S/24472, приложение.

возможность их реорганизации, и представить любые новые соображения, которые могут возникнуть у него по этому поводу;

16. *просит* Генерального секретаря представить к 10 декабря 1997 года доклад об осуществлении настоящей резолюции;

17. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3794-м заседании.

Решения

24 июля 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо⁴⁹:

"Имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 21 июля 1997 года, касающееся включения в список государств-членов, предоставляющих военный персонал для Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре, еще одного государства-члена⁵⁰, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению содержащуюся в письме информацию и согласны с изложенным в нем предложением".

На своем 3846-м заседании 23 декабря 1997 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

"Положение на Кипре

Доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре (S/1997/962 и Add.1)⁵¹

Доклад Генерального секретаря о его миссии добрых услуг на Кипре (S/1997/973)^{51a}.

**Резолюция 1146 (1997)
от 23 декабря 1997 года**

Совет Безопасности,

приветствуя доклад Генерального секретаря от 8 декабря 1997 года об операции Организации Объединенных Наций на Кипре⁵²,

приветствуя также доклад Генерального секретаря от 12 декабря 1997 года о его миссии добрых услуг на Кипре⁵³,

отмечая согласие правительства Кипра с тем, что ввиду существующих на острове условий необходимо продлить пребывание Вооруженных сил Организации

Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре после 31 декабря 1997 года,

подтверждая все свои предыдущие соответствующие резолюции по Кипру, в частности резолюции 186 (1964) от 4 марта 1964 года, 367 (1975) от 12 марта 1975 года, 939 (1994) от 29 июля 1994 года и 1117 (1997) от 27 июня 1997 года,

отмечая с озабоченностью, что напряженность вдоль линии прекращения огня остается высокой, несмотря на дальнейшее сокращение числа серьезных инцидентов в течение последних шести месяцев, и что ограничения на свободу передвижения Сил увеличились,

вновь заявляя о своей обеспокоенности по поводу того, что переговоры о всеобъемлющем политическом решении еще не продвинулись вперед, несмотря на усилия, приложенные в ходе двух раундов прямых переговоров, состоявшихся в июле и августе 1997 года между лидерами двух общин по инициативе Генерального секретаря,

1. *постановляет* продлить мандат Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре на дополнительный период, заканчивающийся 30 июня 1998 года;

2. *напоминает* обеим сторонам об их обязательствах предотвращать любое насилие, направленное против персонала Сил, в полной мере сотрудничать с Силами и обеспечивать им полную свободу передвижения;

3. *подчеркивает* важность скорейшего согласия на принятие взаимных мер по снижению уровня напряженности вдоль линий прекращения огня, предложенных и впоследствии уточненных Силами, отмечает тот факт, что только одна из сторон до сих пор приняла этот пакет мер, призывает к скорейшему достижению согласия и быстрому осуществлению взаимных мер и призывает Силы продолжать свои усилия по достижению этой цели;

4. *призывает* руководителей двух общин продолжать обсуждение по вопросам безопасности, начатые 26 сентября 1997 года;

5. *призывает* военные власти обеих сторон воздерживаться от любых действий, особенно вблизи буферной зоны, которые привели бы к обострению напряженности;

6. *вновь выражает* серьезную обеспокоенность по поводу сохраняющихся чрезмерных и растущих уровней вооруженных сил и вооружений в Республике Кипр и темпов их наращивания, совершенствования и модернизации, включая появление современного вооружения, а также отсутствия прогресса в деле любого существенного сокращения численности иностранных войск в Республике Кипр, что угрожает обострить напряженность как на острове, так и в регионе, и осложнить усилия по выработке путем переговоров общего политического урегулирования;

7. *призывает* всех, кого это касается, взять на себя обязательства в отношении снижения уровня расходов на оборону и сокращения численности иностранных войск в

⁴⁹ S/1997/577.

⁵⁰ S/1997/576.

⁵¹ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года.*

⁵² Там же, документ S/1997/962.

⁵³ Там же, документ S/1997/973.

Республике Кипр с целью содействовать восстановлению доверия между сторонами и в качестве первого шага в направлении вывода некипрских сил, о котором говорится в комплексе идей⁴⁸, подчеркивает важность конечной демилитаризации Республики Кипр в качестве одной из целей в контексте общего всеобъемлющего урегулирования и призывает Генерального секретаря продолжать содействовать усилиям в этом направлении;

8. *вновь заявляет*, что статус-кво является неприемлемым, и подчеркивает свою поддержку миссии добрых услуг Генерального секретаря и важность согласованных усилий по сотрудничеству с Генеральным секретарем с целью достижения общего всеобъемлющего урегулирования;

9. *заявляет о своей полной поддержке* намерения Генерального секретаря возобновить в марте 1998 года процесс бессрочных переговоров, инициированный Генеральным секретарем в июле 1997 года и направленный на достижение всеобъемлющего урегулирования;

10. *призывает* руководителей двух общин продемонстрировать приверженность этому процессу переговоров и активно и конструктивно сотрудничать с Генеральным секретарем и его Специальным советником и настоятельно призывает все государства оказывать им свою полную поддержку в этих усилиях;

11. *призывает* в этой связи все заинтересованные стороны создать условия для примирения и формирования подлинного взаимного доверия с обеих сторон и избегать любых действий, которые могли бы усилить напряженность, в том числе путем дальнейшего наращивания вооруженных сил и вооружений;

12. *вновь подтверждает* свою позицию в отношении того, что кипрское урегулирование должно быть основано на государстве Кипр с единым суверенитетом и международной правосубъектностью и с единым гражданством, в условиях обеспечения его независимости и территориальной целостности, в составе двух равных в политическом отношении общин, как об этом говорится в соответствующих резолюциях Совета Безопасности, в рамках двухобщинной и двухзональной федерации, и что

такое урегулирование должно исключать полный или частичный союз с любой другой страной или любую форму раздела или выхода;

13. *приветствует* непрерывные усилия Сил по осуществлению их гуманитарного мандата в отношении киприотов-греков и маронитов, проживающих на севере острова, и киприотов-турок, проживающих в южной части, и приветствует также прогресс в осуществлении рекомендаций, основанных на результатах обзора гуманитарной ситуации, проведенного Силами в 1995 году, как об этом упоминается в докладе Генерального секретаря⁵²;

14. *приветствует также* договоренность, достигнутую между руководителями двух общин 31 июля 1997 года по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре;

15. *приветствует далее* усилия Организации Объединенных Наций и других, кого это касается, по содействию проведению межобщинных мероприятий с целью укрепить сотрудничество, доверие и взаимное уважение между двумя общинами, высоко оценивает рост числа таких межобщинных мероприятий в течение последних шести месяцев, отмечает сотрудничество, осуществляемое в последнее время с этой целью всеми, кого это касается, с обеих сторон, и настоятельным образом призывает их предпринять дальнейшие шаги по содействию проведению таких межобщинных мероприятий и обеспечить их проведение в условиях безопасности;

16. *признает*, что решение Европейского союза о начале переговоров с Кипром о присоединении является важным событием;

17. *просит* Генерального секретаря представить к 10 июня 1998 года доклад об осуществлении настоящей резолюции;

18. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3846-м заседании.

ПУНКТЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПОЛОЖЕНИЯ В БЫВШЕЙ ЮГОСЛАВИИ

Ситуация в Хорватии

[Резолюции или решения по этому вопросу принимались Советом Безопасности также в 1993, 1995 и 1996 годах.]

Решение

На своем 3731-м заседании 14 января 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Хорватии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Ситуация в Хорватии"

Доклад Генерального секретаря, представляемый в соответствии с резолюцией 1066 (1996) Совета Безопасности (S/1996/1075)⁵⁴.

⁵⁴ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят первый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1996 года.

**Резолюция 1093 (1997)
от 14 января 1997 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие соответствующие резолюции, в частности резолюции 779 (1992) от 6 октября 1992 года, 981 (1995) от 31 марта 1995 года, 1025 (1995) от 30 ноября 1995 года, 1038 (1996) от 15 января 1996 года и 1066 (1996) от 15 июля 1996 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 31 декабря 1996 года⁵⁵,

вновь подтверждая свою приверженность независимости, суверенитету и территориальной целостности Республики Хорватии,

отмечая Совместную декларацию, подписанную в Женеве 30 сентября 1992 года президентами Республики Хорватии и Союзной Республики Югославии⁵⁶, в которой подтверждается их соглашение о демилитаризации Превлакского полуострова, подчеркивая вклад, внесенный этой демилитаризацией в ослабление напряженности в этом районе, и особо отмечая необходимость достижения Республикой Хорватией и Союзной Республикой Югославией договоренности об урегулировании, которое позволило бы мирно разрешить их разногласия,

отмечая с беспокойством нарушения в установленных Организацией Объединенных Наций зонах в этом районе и другие действия, включая ограничения на свободу передвижения военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, упомянутые в докладе Генерального секретаря, которые привели к опасному возрастанию напряженности,

приветствуя взаимное признание всеми государствами-преемниками бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии в рамках их международно признанных границ и подчеркивая важное значение полной нормализации отношений между этими государствами,

высоко оценивая подписанное в Белграде 23 августа 1996 года Соглашение о нормализации отношений между Республикой Хорватией и Союзной Республикой Югославией⁵⁷, обязывающее стороны мирно урегулировать спорный вопрос о Превлаке путем переговоров в духе Устава Организации Объединенных Наций и добрососедских отношений,

определяя, что положение в Хорватии по-прежнему создает угрозу международному миру и безопасности,

1. уполномочивает военных наблюдателей Организации Объединенных Наций продолжать наблюдение за демилитаризацией Превлакского полуострова в соответствии с резолюциями 779 (1992) и 981 (1995) и пунк-

тами 19 и 20 доклада Генерального секретаря от 13 декабря 1995 года⁵⁸ до 15 июля 1997 года;

2. настоятельно призывает стороны соблюдать свои взаимные обязательства и в полной мере осуществить Соглашение о нормализации отношений между Республикой Хорватией и Союзной Республикой Югославией⁵⁷ и подчеркивает, что они имеют исключительно важное значение для установления мира и безопасности во всем регионе;

3. призывает стороны принять практические варианты, предложенные военными наблюдателями Организации Объединенных Наций в целях улучшения обстановки в области безопасности в этом районе, как об этом говорится в докладе Генерального секретаря от 31 декабря 1996 года⁵⁵, и просит Генерального секретаря представить к 15 апреля 1997 года доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении этих практических вариантов, в частности, в отношении свободы передвижения военных наблюдателей по территории всего района и соблюдения режима демилитаризации;

4. призывает стороны прекратить все нарушения, а также военную и иную деятельность, которые могут повысить напряженность, и воздерживаться от них, в полной мере сотрудничать с военными наблюдателями Организации Объединенных Наций и обеспечивать их безопасность и свободу передвижения, в том числе путем разминирования;

5. просит Генерального секретаря представить Совету к 5 июля 1997 года для скорейшего рассмотрения доклад о положении на Превлакском полуострове, а также о прогрессе, достигнутом Республикой Хорватией и Союзной Республикой Югославией на пути к урегулированию, которое позволило бы мирно разрешить их разногласия;

6. просит военных наблюдателей Организации Объединенных Наций и многонациональные Силы по стабилизации, утвержденные Советом в резолюции 1088 (1996) от 12 декабря 1996 года, в полной мере сотрудничать друг с другом;

7. постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3731-м заседании.

Решения

23 января 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо⁵⁹:

"Имею честь информировать Вас о том, что Ваше письмо от 20 января 1997 года, в котором сообщается о Вашем намерении назначить генерал-майора В. Хансета (Бельгия) Командующим силами Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Запад-

⁵⁵ Там же, документ S/1996/1075.

⁵⁶ Там же, сорок седьмой год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1992 года, документ S/24476, приложение.

⁵⁷ Там же, пятьдесят первый год. Дополнение за июль, август и сентябрь 1996 года, документы S/1996/706 и S/1996/744.

⁵⁸ Там же, пятидесятый год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1995 года, документ S/1995/1028.

⁵⁹ S/1997/67.

ного Срема вместо генерал-майора Ж. Схупса⁶⁰, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они поддерживают намерение, о котором идет речь в Вашем письме".

На своем 3737-м заседании 31 января 1997 года Совет постановил пригласить представителя Хорватии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Ситуация в Хорватии

Письмо Генерального секретаря от 21 января 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/62)⁶¹".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление⁶²:

"Совет Безопасности рассмотрел письмо Генерального секретаря от 21 января 1997 года о событиях, касающихся Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема⁶³, и приветствует его оценку.

Совет приветствует письмо правительства Хорватии от 13 января 1997 года⁶⁴ о мерах по завершению мирной реинтеграции района, находящегося под управлением Временной администрации, в котором местной сербской общине гарантируется представительство и голос на различных уровнях местного, регионального и национального правительства, предусматривается отсрочка от призыва на военную службу на ограниченный срок и подтверждается намерение правительства Хорватии обеспечить местному сербскому населению защиту его юридических и гражданских прав в соответствии с хорватским законодательством. Совет призывает правительство Хорватии в полной мере выполнить обязательства, содержащиеся в упомянутом письме, и устные гарантии хорватских должностных лиц, данные Временной администрации, как указано в письме Генерального секретаря от 21 января 1997 года⁶⁵.

Совет также принимает к сведению письмо местного сербского исполнительного веча и скупщины района по данному вопросу от 16 января 1997 года⁶⁵.

Совет напоминает о заявлении его Председателя от 15 августа 1996 года⁶⁶ и вновь подчеркивает важность проведения выборов, организация которых

возложена на Временную администрацию, в соответствии с Основным соглашением о районе Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема, подписанным 12 ноября 1995 года⁶⁷. Совет разделяет мнение Временного администратора в отношении того, что права и гарантии, изложенные в письме правительства Хорватии, в случае их полного осуществления, создают прочную основу для проведения выборов одновременно с общенациональными выборами в Хорватии и позволят добиться значительного прогресса на пути к завершению процесса мирной реинтеграции района. В этом контексте Совет подчеркивает, что проведение выборов и удостоверение их результатов - решением Временной администрации - в предусмотренные сроки будут возможны только при условии выполнения хорватскими властями своих обязательств, связанных с завершением выдачи документов о гражданстве и удостоверений личности всем имеющим право голосовать лицам и соответствующих технических документов, а также предоставления всей информации, которую затребует Временная администрация, для удостоверения результатов выборов. Совет подчеркивает необходимость всестороннего сотрудничества со стороны местных сербов.

Совет вновь подтверждает важность мер по укреплению доверия, осуществление которых может быть полезным для жителей района и после истечения срока действия мандата Временной администрации. В этой связи он призывает хорватские власти сохранить нынешний демилитаризованный статус этого района.

Совет вновь подтверждает важность эффективного осуществления прав всех жителей района на равное отношение к ним в вопросах предоставления жилья, доступа к субсидиям и займам на реконструкцию и получение компенсации за имущество, как это гарантируется хорватским законодательством. Он вновь подтверждает право всех беженцев и перемещенных лиц на возвращение в места своего прежнего проживания. Он вновь подтверждает также право жителей государства на свободный выбор места своего жительства. Соблюдение этих принципов имеет жизненно важное значение для стабильности в районе. В этой связи он настоятельно призывает правительство Хорватии подтвердить свои обязательства согласно положениям конституции Хорватии, хорватскому законодательству и Основному соглашению равным образом относиться ко всем своим гражданам, независимо от их этнической принадлежности.

Совет подчеркивает, что восстановление многонационального характера Восточной Славонии имеет важное значение для международных усилий по поддержанию мира и стабильности в регионе бывшей Югославии в целом. Совет призывает правительство Хорватии предпринять такие шаги, которые необ-

⁶⁰ S/1997/66.

⁶¹ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за январь, февраль и март 1997 года*.

⁶² S/PRST/1997/4.

⁶³ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за январь, февраль и март 1997 года*, документ S/1997/62.

⁶⁴ Там же, документ S/1997/27, приложение.

⁶⁵ Там же, документ S/1997/64, приложение.

⁶⁶ S/PRST/1996/35.

⁶⁷ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятидесятый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1995 года*, документ S/1995/951.

ходимы для того, чтобы поощрять добрую волю, укреплять доверие и гарантировать обеспечение безопасных и стабильных условий для всех людей в районе. Такие шаги должны включать полное осуществление закона об амнистии этой страны, всестороннее сотрудничество с Международным трибуналом для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии, укрепление сотрудничества с местными сербами, которые хотели бы вернуться в другие районы Хорватии, полное соблюдение Основного соглашения и всестороннее сотрудничество с Временной администрацией и другими международными организациями. Совет приветствует обязательства, взятые правительством Хорватии в отношении создания Объединенного совета общин, совета сербской этнической общины, а также в отношении права сербского населения и других меньшинств в районе на автономию в области образования и культуры. Совет отмечает заверения хорватских властей в том, что они будут положительно подходить к рассмотрению заявлений местных сербов о повторной отсрочке от призыва на военную службу.

Совет осуждает инцидент, происшедший в Вуковаре 31 января 1997 года, в результате которого погиб один военнослужащий Временной администрации и получили ранения другие ее сотрудники.

Совет призывает обе стороны к добросовестному сотрудничеству на базе Основного соглашения. Он призывает их также продолжать сотрудничать с Временным администратором и с Временной администрацией в целях обеспечения успешного завершения процесса реинтеграции. Он призывает международное сообщество полностью поддерживать эти усилия.

Совет выражает признательность Временному администратору и его персоналу и вновь заверяет их в своей полной поддержке.

Совет будет продолжать активно заниматься данным вопросом."

На своем 3746-м заседании 7 марта 1997 года Совет постановил пригласить представителя Хорватии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Ситуация в Хорватии

Доклад Генерального секретаря о Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема (S/1997/148)⁶¹".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление⁶⁸:

"Совет Безопасности рассмотрел доклад Генерального секретаря от 24 февраля 1997 года о Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема, а также недавние события в этом районе⁶⁹. Он напоминает о заявлении своего Председателя от 31 января 1997 года⁶² и вновь призывает стороны в полной мере сотрудничать с Временной администрацией и Временным администратором.

Совет согласен с содержащимся в докладе Генерального секретаря выводом о том, что 13 апреля 1997 года является вполне реальной и достижимой датой проведения в районе свободных и справедливых выборов при условии полного сотрудничества сторон.

Совет подчеркивает, что получение членами сербской общины своих документов о гражданстве и их полное участие в этих выборах и в политической жизни Хорватии в качестве равноправных граждан на основе осуществления прав и гарантий, содержащихся в письме правительства Хорватии от 13 января 1997 года⁶⁴, наилучшим образом отвечает их интересам. Совет выражает сожаление по поводу деструктивных действий некоторых элементов сербской общины, создающих атмосферу политического ажиотажа и неопределенности. Он призывает всех жителей района внять мудрым советам, остаться в районе и связать свое будущее с Республикой Хорватией в качестве ее граждан.

Совет подчеркивает, что проведение выборов будет также зависеть от готовности правительства Хорватии выполнить все предварительные условия, включая выдачу документов, предоставление данных и своевременное завершение технических мероприятий, необходимых для подтверждения результатов. Совет отмечает обнадеживающий прогресс, достигнутый правительством Хорватии в этом направлении. Однако он обеспокоен тем, что осуществление этих процедур проходит неровно. Совет настоятельно призывает правительство Хорватии удвоить свои усилия, с тем чтобы обеспечить завершение необходимых технических мероприятий по подготовке к проведению выборов.

Совет самым решительным образом призывает правительство Хорватии, в качестве меры по предоставлению гарантий сербской общине, в официальном порядке публично подтвердить устные гарантии, данные им Временной администрации, о чем Генеральный секретарь говорит в своем письме от 21 января 1997 года⁶³, и вновь подтвердить свои обязательства, о которых говорится в пунктах 28 и 29 доклада Генерального секретаря. Он также призывает правительство Хорватии применять свой закон об амнистии справедливо и последовательно в отношении всех лиц, находящихся под его юрисдикцией. Совет подчеркивает, что успех мирной реинтеграции

⁶⁸ S/PRST/1997/10.

⁶⁹ Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за январь, февраль и март 1997 года, документ S/1997/148.

в долгосрочной перспективе будет в значительной мере определяться приверженностью правительства Хорватии делу примирения и обеспечения того, чтобы те сербы, которые в настоящее время являются жителями района, на равной основе пользовались своими правами в качестве хорватских граждан.

Совет разделяет серьезную обеспокоенность, о которой говорится в докладе Генерального секретаря, по поводу отсутствия прогресса в том, что касается будущего перемещенных лиц в районе и обеспечения равного обращения в плане предоставления жилья, доступа к субсидиям и займам на цели восстановления и получения компенсации за нанесенный собственности ущерб, в соответствии с Основным соглашением о районе Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема⁶⁷ и законами Хорватии. Совет вновь подтверждает право всех беженцев и перемещенных лиц вернуться в свои родные места на всей территории Хорватии и жить там в условиях безопасности. Он приветствует разработанное Временной администрацией и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев предложение относительно возвращения перемещенных лиц и настоятельно призывает правительство Хорватии незамедлительно обсудить это предложение, тесно сотрудничать с Временной администрацией и Управлением Верховного комиссара в процессе осуществления и выступить с ясным и недвусмысленным публичным заявлением и принять конкретные меры в подтверждение равноправия всех перемещенных лиц, независимо от их этнической принадлежности.

Совет приветствует приверженность Союзной Республики Югославии и Республики Хорватии делу достижения прогресса в их двусторонних отношениях, в частности в отношении постоянной демилитаризации пограничного района и отмены визового режима, что явилось бы крупным вкладом в установление доверия на местном уровне и стабилизацию района.

Совет ссылается на свою резолюцию 1079 (1996) от 15 ноября 1996 года и заявляет о своем намерении рассмотреть рекомендации, которые будут представлены Генеральным секретарем как можно раньше после успешного проведения выборов и которые касаются дальнейшего присутствия Организации Объединенных Наций, согласующегося с выполнением Основного соглашения.

Совет просит Генерального секретаря регулярно информировать его о развитии событий. Он будет продолжать активно заниматься этим вопросом⁷⁰.

На своем 3753-м заседании 19 марта 1997 года Совет постановил пригласить представителя Хорватии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Ситуация в Хорватии"

Очередной доклад Генерального секретаря о положении в области прав человека в Хорватии, представляемый во исполнение резолюции 1019 (1995) Совета Безопасности (S/1997/195)⁶¹.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление⁷⁰:

"Совет Безопасности рассмотрел доклад Генерального секретаря от 5 марта 1997 года о положении в Хорватии⁷¹, представленный во исполнение резолюций 1009 (1995) и 1019 (1995) Совета. Он ссылается также на заявление своего Председателя от 20 декабря 1996 года⁷².

Совет продолжает испытывать глубокую озабоченность в связи с тем, что, хотя правительство Хорватии утверждает, что оно развернуло необходимое число сотрудников полиции, хорватские сербы продолжают жить в вызывающих серьезные опасения условиях отсутствия безопасности во всех районах, которые были определены в качестве районов, охраняемых Организацией Объединенных Наций, и были известны как сектора "Запад", "Север" и "Юг", особенно в районе бывшего сектора "Юг" вокруг Книна. Он призывает правительство Хорватии принять дальнейшие меры по восстановлению правопорядка в этих районах.

Совет приветствует тот факт, что за последние месяцы благодаря гуманитарным программам, активно осуществляемым международными организациями, трудные условия жизни оставшихся сербов были значительно облегчены. В этой связи он призывает правительство Хорватии взять на себя всю полноту ответственности за обеспечение - в сотрудничестве со всеми соответствующими международными организациями - улучшения социально-экономического положения всех жителей в бывших секторах.

Совет выражает озабоченность по поводу того, что в вопросе возвращения перемещенных лиц и беженцев из числа хорватских сербов в эти районы до сих пор не достигнуто значительного прогресса. Он призывает правительство Хорватии активизировать свои усилия по улучшению условий личной и экономической безопасности, устранить бюрократические препоны, мешающие быстрой выдаче документов всем сербским семьям, и безотлагательно решить имущественный вопрос посредством возвращения собственности или предоставления справедливой компенсации в целях облегчения возвращения хорватских сербов в бывшие сектора.

⁷⁰ S/PRST/1997/15.

⁷¹ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за январь, февраль и март 1997 года*, документ S/1997/195.

⁷² S/PRST/1996/48.

Совет призывает правительство Хорватии устранить неопределенность в вопросе осуществления принятого им закона об амнистии, в частности незамедлительно завершив на основе имеющихся фактов и в строгом соответствии с нормами международного права подготовку списка лиц, подозреваемых в совершении военных преступлений, и положить конец произвольным арестам, особенно сербов, возвращающихся в Хорватию.

Совет напоминает об обязательствах Хорватии, вытекающих из соответствующих всеобщих документов по правам человека, участником которых она является. Он с удовлетворением отмечает обязательства, взятые правительством Хорватии в Совете Европы, включая подписание Рамочной конвенции о защите национальных меньшинств⁷³, и ожидает, что правительство Хорватии выполнит эти обязательства в полном объеме.

Совет обеспокоен тем, что правительство Хорватии по-прежнему не идет на всестороннее сотрудничество с Международным трибуналом для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии. Он подчеркивает обязанность правительства Хорватии в соответствии с резолюцией 827 (1993) своевременно и в полном объеме отвечать на все запросы Международного трибунала. Он также призывает правительство Хорватии провести расследования в отношении лиц, обвиняемых в серьезных нарушениях международного гуманитарного права, особенно совершенных в ходе военных операций в 1995 году, и обеспечить их судебное преследование.

Совет подчеркивает важность эффективного осуществления мер, изложенных выше, для содействия обеспечению доверия и примирения в Хорватии, а также для мирной реинтеграции региона Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема. В этой связи Совет просит Генерального секретаря продолжать регулярно информировать его и вновь доложить о положении в гуманитарной области и в области прав человека в Хорватии в рамках его доклада, который в соответствии с пунктом 6 резолюции 1079 (1996) должен быть представлен к 1 июля 1997 года".

На своем 3772-м заседании 25 апреля 1997 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

"Ситуация в Хорватии

Доклад Генерального секретаря о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций на Превлакском полуострове (S/1997/311)⁷⁴".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление⁷⁵:

⁷³ Council of Europe, *European Treaty Series*, No. 157.

⁷⁴ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года*.

⁷⁵ S/PRST/1997/23.

"Совет Безопасности рассмотрел доклад Генерального секретаря от 14 апреля 1997 года о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций на Превлакском полуострове⁷⁶ и выражает свое разочарование в связи с отсутствием в целом улучшения положения на Превлакском полуострове.

Совет озабочен оценкой ситуации, данной Генеральным секретарем, который указывает, что, хотя в районе в целом сохраняется стабильная обстановка, в результате ряда событий произошел рост напряженности. Особую озабоченность Совета вызывают отмеченные в докладе случаи продолжающихся нарушений режима демилитаризации, включая передислокацию тяжелого оружия и специальных полицейских подразделений Республики Хорватии и вход в демилитаризованную зону ракетного катера военно-морских сил Союзной Республики Югославии, несмотря на высказанные ранее просьбы и озабоченность Совета.

Совет призывает стороны воздерживаться от провокационных действий любого рода, прекратить нарушения режима демилитаризованной зоны и всецело сотрудничать с военными наблюдателями Организации Объединенных Наций.

Совет отмечает также содержащиеся в докладе Генерального секретаря замечания по поводу отсутствия прогресса в принятии практических вариантов, представленных сторонам военными наблюдателями Организации Объединенных Наций в мае 1996 года в целях укрепления безопасности в этом районе и упомянутых в докладе Генерального секретаря от 31 декабря 1996 года⁷⁵. Совет вновь обращается к обеим сторонам с призывом принять эти практические варианты в целях их скорейшего претворения в жизнь, разминировать районы, патрулируемые военными наблюдателями, не препятствовать свободе передвижения военных наблюдателей и не вмешиваться в осуществление мандата наблюдателей.

Совет призывает Республику Хорватию и Союзную Республику Югославию урегулировать спорный вопрос о Превлакском полуострове на основе двусторонних переговоров в соответствии с Соглашением о нормализации отношений, подписанным ими в Белграде 23 августа 1996 года⁷⁷, и в духе Устава Организации Объединенных Наций и добрососедства.

Совет подчеркивает свое доверие и поддержку в отношении деятельности военных наблюдателей Организации Объединенных Наций. Он выражает свою признательность военным наблюдателям и государствам-членам, предоставившим персонал и оказывающим поддержку в иной форме.

Совет будет продолжать заниматься этим вопросом".

⁷⁶ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года*, документ S/1997/311.

На своем 3775-м заседании 8 мая 1997 года Совет постановил пригласить представителя Хорватии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Ситуация в Хорватии"

Письмо Генерального секретаря от 29 апреля 1997 года на имя председателя Совета Безопасности (S/1997/343)⁷⁴.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление⁷⁵:

"Совет Безопасности приветствует письмо Генерального секретаря от 29 апреля 1997 года⁷⁶, которое препровождает выводы Временного администратора относительно успешного проведения под руководством Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема выборов в районе Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема в Республике Хорватии, начавшихся 13 апреля 1997 года.

Совет разделяет данную Временным администратором оценку, согласно которой проведение этих выборов является существенно важным для обеспечения дальнейшего прогресса на пути к мирной реинтеграции района и представляет собой важный этап обеспечения законного представительства местного населения в хорватской конституционной и правовой системе. Он настоятельно призывает к скорейшему формированию только что избранных органов местного управления и полному воплощению в жизнь обязательств, содержащихся в Основном соглашении о районе Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема⁷⁷ и в письме правительства Хорватии от 13 января 1997 года⁷⁸, включая создание Объединенного совета общин и назначение местных сербов на гарантированные им должности в парламентских и административных структурах Хорватии.

Совет особо отмечает вывод Временного администратора о том, что ни до, ни во время, ни после выборов не было отмечено и не сообщалось о каких-либо актах запугивания, насилия или нарушениях процедуры выборов. Совет приветствует добрую волю и стремление к сотрудничеству, продемонстрированные участниками процесса.

Совет подчеркивает важность двустороннего возвращения всех перемещенных лиц на территории Хорватии, а также право жителей государства на свободный выбор места проживания. В этой связи он приветствует Соглашение о Совместной рабочей группе по оперативным процедурам возвращения⁷⁹. Он настоятельно призывает правительство Хорватии неукоснительно выполнять это соглашение. Совет

призывает обе стороны к добросовестному сотрудничеству на базе Основного соглашения и подчеркивает необходимость уважения прав человека, включая права лиц, принадлежащих к меньшинствам, на всей территории страны, что является залогом успешного осуществления процесса реинтеграции.

Совет выражает свою признательность Временной администрации и тем членам международного сообщества, включая наблюдателей от Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, Совета Европы и представителей дипломатических кругов, чьи усилия позволили обеспечить успешное проведение выборов. Совет воздает должное Временной администрации за преодоление технических трудностей путем осуществления решительных мер, которые в значительной степени способствовали успешному проведению выборов.

Совет ожидает от Генерального секретаря рекомендаций, с учетом достигнутого сторонами прогресса в осуществлении Основного соглашения, в отношении дальнейшего присутствия Организации Объединенных Наций в Восточной Славонии, Баранье и Западном Среме, возможно видоизмененной Временной администрации, соответствующего цели выполнения Основного соглашения, на шестимесячный период, начинающийся с 16 июля 1997 года, согласно его резолюции 1079 (1996)".

На своем 3800-м заседании 14 июля 1997 года Совет постановил пригласить представителей Бельгии, Германии, Италии и Хорватии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Ситуация в Хорватии"

Доклад Генерального секретаря о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций на Превлакском полуострове (S/1997/506)⁸⁰

Доклад Генерального секретаря о ситуации в Хорватии (S/1997/487)⁸¹.

Резолюция 1119 (1997) от 14 июля 1997 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие соответствующие резолюции, в частности резолюции 779 (1992) от 6 октября 1992 года, 981 (1995) от 31 марта 1995 года, 1025 (1995) от 30 ноября 1995 года, 1038 (1996) от 15 января 1996 года, 1066 (1996) от 15 июля 1996 года и 1093 (1997) от 14 января 1997 года, а также на заявление своего Председателя от 25 апреля 1997 года⁷⁵,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 1 июля 1997 года⁸¹,

⁷⁷ S/PRST/1997/26.

⁷⁸ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года*, документ S/1997/343.

⁷⁹ Там же, документ S/1997/341.

⁸⁰ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за июль, август и сентябрь 1997 года*.

⁸¹ Там же, документ S/1997/506.

вновь подтверждая свою приверженность независимости, суверенитету и территориальной целостности Республики Хорватии,

отмечая с беспокойством, что стороны не достигли никакого прогресса в принятии практических вариантов, предложенных военными наблюдателями Организации Объединенных Наций в мае 1996 года, о которых говорилось в докладе Генерального секретаря от 31 декабря 1996 года⁵⁵, в целях ослабления напряженности и улучшения обстановки в области безопасности в этом районе, или в достижении мирного урегулирования вопроса о Превлаке,

отмечая содержащееся в докладе Генерального секретаря от 1 июля 1997 года замечание о том, что присутствие военных наблюдателей Организации Объединенных Наций по-прежнему является существенно необходимым для поддержания условий, благоприятствующих урегулированию спорного вопроса о Превлаке путем переговоров,

определяя, что положение в Хорватии по-прежнему создает угрозу международному миру и безопасности,

1. уполномочивает военных наблюдателей Организации Объединенных Наций продолжать наблюдение за демилитаризацией Превлакского полуострова в соответствии с резолюциями 779 (1992) и 981 (1995) и пунктами 19 и 20 доклада Генерального секретаря от 13 декабря 1995 года⁵⁸ до 15 января 1998 года;

2. вновь обращается с призывом к сторонам соблюдать свои взаимные обязательства, в полной мере осуществить Соглашение о нормализации отношений между Республикой Хорватией и Союзной Республикой Югославией от 23 августа 1996 года⁵⁷, принять практические варианты, предложенные военными наблюдателями Организации Объединенных Наций в целях улучшения обстановки в области безопасности в этом районе, прекратить все нарушения режима демилитаризации и военную и иную деятельность, которые могут повысить напряженность, и в полной мере сотрудничать с военными наблюдателями Организации Объединенных Наций и обеспечивать их безопасность и свободу передвижения, в том числе путем разминирования;

3. просит Генерального секретаря представить Совету к 5 января 1998 года доклад о положении на Превлакском полуострове, а также о прогрессе, достигнутом Республикой Хорватией и Союзной Республикой Югославией на пути к урегулированию, направленному на мирное разрешение их разногласий;

4. просит военных наблюдателей Организации Объединенных Наций и многонациональные Силы по стабилизации, утвержденные Советом в резолюции 1088 (1996) от 12 декабря 1996 года, в полной мере сотрудничать друг с другом;

5. постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3800-м заседании.

Резолюция 1120 (1997) от 14 июля 1997 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои соответствующие резолюции, касающиеся территорий Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема Республики Хорватии, в частности резолюции 1023 (1995) от 22 ноября 1995 года, 1025 (1995) от 30 ноября 1995 года, 1037 (1996) от 15 января 1996 года, 1043 (1996) от 31 января 1996 года, 1069 (1996) от 30 июля 1996 года и 1079 (1996) от 15 ноября 1996 года,

вновь подтверждая свою приверженность независимости, суверенитету и территориальной целостности Республики Хорватии и подчеркивая в этой связи, что территории Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема являются неотъемлемыми частями Республики Хорватии,

выражая признательность Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема за достигнутые ею значительные успехи в деле содействия мирному возвращению этого района под контроль Республики Хорватии и выражая далее свою глубокую признательность самоотверженному военному и гражданскому персоналу Временной администрации за его выдающийся вклад в выполнение миссии Временной администрации, а также Временному администратору Жаку Полу Клайну за его ведущую роль и самоотверженность,

ссылаясь на Основное соглашение о районе Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема, подписанное 12 ноября 1995 года правительством Республики Хорватии и местной сербской общиной⁶⁷, которое способствует укреплению взаимного доверия, охраны и безопасности всех лиц, населяющих этот регион,

подчеркивая важность принятого правительством Республики Хорватии обязательства позволить всем беженцам и перемещенным лицам вернуться в условиях безопасности в свои дома на всей территории Республики Хорватии и подчеркивая далее важность возвращения всех перемещенных лиц в Республике Хорватии в обоих направлениях,

приветствуя Соглашение о Совместной рабочей группе по оперативным процедурам возвращения⁷⁹, но при этом с обеспокоенностью отмечая, что отсутствие условий, необходимых для возвращения перемещенных лиц из района Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема в бывшие районы, охраняемые Организацией Объединенных Наций, препятствует какому бы то ни было широкомасштабному возвращению тех перемещенных лиц, которые стремятся вернуться в Восточную Славонию, Баранью и Западный Срем из других районов Хорватии,

выражая свою глубокую озабоченность в связи с отсутствием улучшений в области соблюдения прав человека, в том числе прав лиц, принадлежащих к меньшинствам, в Хорватии, и в частности в бывших районах, охраняемых Организацией Объединенных Наций, и глубоко сожалая о недавних инцидентах, связанных с актами

насилия на этнической почве, в Хрватска-Костайнице и аналогичных инцидентах,

вновь заявляя о своей обеспокоенности по поводу отказа правительства Республики Хорватии всесторонне сотрудничать с Международным трибуналом для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии, и в этой связи напоминая об обязательстве государств региона в отношении выдачи всех обвиняемых лиц Трибуналу,

вновь заявляя также о своей обеспокоенности по поводу сохраняющейся неопределенности в области осуществления закона об амнистии, наносящей ущерб укреплению уверенности и доверия в отношениях между хорватскими этническими общинами,

*приветствуя доклад Генерального секретаря от 23 июня 1997 года*⁸² и отмечая, в частности, его рекомендации в отношении дальнейшего присутствия Временной администрации после 15 июля 1997 года при надлежащей реорганизации миссии,

напоминая, что в Основном соглашении предусмотрено, что переходный период в 12 месяцев может быть продлен максимально еще на один период такой же продолжительности, если об этом попросит одна из сторон, и отмечая, что местная сербская община выступила с просьбой о таком продлении, как было указано Генеральным секретарем в его докладе от 28 августа 1996 года⁸³,

определяя, что положение в Хорватии по-прежнему создает угрозу международному миру и безопасности,

будучи преисполнен решимости обеспечить безопасность и свободу передвижения персонала операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Республике Хорватии и в этих целях действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *выражает свою полную поддержку* Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема и призывает правительство Республики Хорватии и местную сербскую общину в полной мере сотрудничать с Временной администрацией и другими международными органами и выполнять все обязательства и обязанности, предусмотренные в Основном соглашении о районе Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема⁶⁷ и всех соответствующих резолюциях Совета Безопасности, а также в письме правительства Республики Хорватии от 13 января 1997 года⁶⁴;

2. *вновь подтверждает*, в частности, важность всестороннего выполнения сторонами, в том числе правительством Республики Хорватии, их предусмотренных в Основном соглашении обязательств следовать самым высоким стандартам в области прав человека и основных

свобод и содействовать созданию атмосферы доверия среди всех местных жителей вне зависимости от их этнического происхождения и настоятельно призывает правительство Республики Хорватии обеспечивать соблюдение прав всех лиц, принадлежащих ко всем национальным этническим группам;

3. *вновь подтверждает также* право всех беженцев и перемещенных лиц из Республики Хорватии на возвращение в их родные места на всей территории Республики Хорватии;

4. *самым решительным образом призывает* Республику Хорватию незамедлительно устранить административные и юридические препятствия, мешающие возвращению беженцев и перемещенных лиц, и в частности препятствия, создаваемые законом о временной передаче конкретной собственности и управлении ею, создать необходимые условия для обеспечения безопасности, охраны и социальных и экономических возможностей для лиц, возвращающихся в свои дома в Хорватии, включая оперативную выплату пенсий, и содействовать успешному осуществлению Соглашения о Совместной рабочей группе по оперативным процедурам возвращения⁷⁹, применяя в отношении всех репатриантов одинаковый режим независимо от их этнического происхождения;

5. *напоминает* местному сербскому населению Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема о важности дальнейшего проявления конструктивного подхода к реинтеграции района и готовности всемерно сотрудничать с правительством Республики Хорватии в деле обеспечения будущей стабильности и процветания в районе;

6. *вновь подтверждает* свои предыдущие призывы ко всем государствам в регионе, включая правительство Республики Хорватии, в полной мере сотрудничать с Международным трибуналом для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии;

7. *настоятельно призывает* правительство Республики Хорватии устранить неясности в том, что касается осуществления закона об амнистии, и претворять его в жизнь на справедливой и объективной основе в соответствии с международными нормами, в частности путем завершения всех расследований преступлений, на которые распространяется амнистия, и проведения с участием Организации Объединенных Наций и местного сербского населения всеобъемлющего расследования всех выдвинутых против отдельных лиц обвинений в серьезных нарушениях международного гуманитарного права, на которые амнистия не распространяется, с целью закрыть дела всех лиц, против которых не собраны достаточные доказательства;

8. *постановляет* продлить мандат Временной администрации до 15 января 1998 года, как это предусматривается в его резолюции 1079 (1996), а также в Основном соглашении;

⁸² Там же, Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года, документ S/1997/487.

⁸³ Там же, пятьдесят первый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1996 года, документ S/1996/705.

9. *утверждает* план постепенной передачи Временным администратором исполнительных функций по осуществлению гражданской администрации в районе, изложенный в докладе Генерального секретаря от 23 июня 1997 года⁸²;

10. *утверждает также* план реорганизации Временной администрации, изложенный в докладе Генерального секретаря от 23 июня 1997 года, и в частности предложение о сокращении численности военного компонента Временной администрации к 15 октября 1997 года;

11. *подчеркивает*, что темпы постепенной передачи исполнительных функций будут соизмеряться с продемонстрированной Хорватией способностью обеспечить гарантии сербскому населению и успешно завершить мирную реинтеграцию;

12. *подтверждает* содержащееся в его резолюции 1037 (1996) решение о том, что государства-члены, действуя самостоятельно или через региональные организации или соглашения, могут по просьбе Временной администрации и на основе процедур, доведенных до сведения Организации Объединенных Наций, принимать все необходимые меры, включая непосредственную авиационную поддержку, для защиты Временной администрации и при необходимости оказывать содействие в ее выводе;

13. *предлагает*, чтобы Временная администрация и многонациональные Силы по стабилизации, санкционированные Советом в резолюции 1088 (1996) от 12 декабря 1996 года, продолжали при необходимости сотрудничать друг с другом, а также с Высоким представителем;

14. *просит* Генерального секретаря продолжать регулярно информировать Совет о ситуации и представить, в любом случае не позднее 6 октября 1997 года, доклад по всем аспектам, относящимся к мирной реинтеграции в районе;

15. *подчеркивает* важность демилитаризации района и в этой связи подчеркивает далее важность заключения двусторонних соглашений о демилитаризации и смягчении пограничного режима в районе Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема, а также принятия надлежащих мер укрепления доверия, как это предлагается в докладе Генерального секретаря от 23 июня 1997 года;

16. *призывает* правительство Республики Хорватии, в частности, развернуть в масштабах всей страны государственную программу национального примирения, принять все необходимые меры для официального учреждения и юридической регистрации Объединенного совета опчин и выполнить все его обязательства, предусмотренные различными соглашениями с Временной администрацией;

17. *приветствует* решение о продлении мандата Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе от 26 июня 1997 года⁸⁴, предусматривающее сохранение

и укрепление ее присутствия в Республике Хорватии с особым упором на возвращение всех беженцев и перемещенных лиц в обоих направлениях, защиту их прав и защиту лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, приветствует также решение Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе о наращивании численности персонала своей миссии начиная с июля 1997 года в целях ее полного развертывания к 15 января 1998 года и настоятельно призывает правительство Республики Хорватии всемерно сотрудничать с миссией Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе в этой связи;

18. *обращает особое внимание* на замечание Генерального секретаря в отношении того, что ключевой предпосылкой успешного завершения мирной реинтеграции района является всестороннее сотрудничество правительства Республики Хорватии, которое обязано убедить местное население в том, что реинтеграция населения района носит устойчивый характер, а процесс примирения и возвращения является необратимым;

19. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3800-м заседании.

Решения

24 июля 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо⁸⁵:

"Имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 21 июля 1997 года, касающееся назначения г-на Уильяма Уокера (Соединенные Штаты Америки) Временным администратором Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема⁸⁶, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они поддерживают намерение, выраженное в Вашем письме."

На своем 3818-м заседании 18 сентября 1997 года Совет постановил пригласить представителей Германии и Хорватии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного "Ситуация в Хорватии".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление⁸⁷:

"Совет Безопасности выражает свою глубокую озабоченность в связи с отсутствием существенного прогресса в выполнении правительством Республики Хорватии условий и задач, являющихся ключевыми элементами передачи исполнительных функций Республике Хорватии на территориях Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема, как это отмечается в его резолюции 1120 (1997) и докладе Генерального секретаря от 23 июня 1997 года⁸²."

⁸⁴ Там же, *пятьдесят второй год. Дополнение за июль, август и сентябрь 1997 года*, документ S/1997/522, приложение.

⁸⁵ S/1997/579.

⁸⁶ S/1997/578.

⁸⁷ S/PRST/1997/45.

В этой связи Совет призывает правительство Хорватии выполнить его обязанности и обязательства и принять безотлагательные меры в следующих областях: устранить все административные и правовые препятствия на пути возвращения всех перемещенных лиц в обоих направлениях, а также возвращения беженцев; обеспечить безопасность и социально-экономические возможности, включая имущественные права, для всех возвращающихся лиц; принять эффективные меры в целях недопущения преследования возвращающихся лиц; принять меры в целях создания эффективных местных органов управления; обеспечить регулярную выплату пособий всем получателям пенсий и пособий по социальному обеспечению и открыть хорватские пенсионные отделения в районе; обеспечить дальнейшую экономическую реинтеграцию; приступить к осуществлению государственной программы в масштабах всей страны в целях достижения национального примирения и сдерживания нападков средств массовой информации на этнические группы; в полной мере и на справедливой основе осуществить закон об амнистии и в полной мере сотрудничать с Международным трибуналом для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии. В этом контексте Совет отмечает представленную недавно правительством Хорватии информацию о планируемых шагах в целях решения некоторых из этих вопросов и настоятельно призывает правительство Хорватии предпринять эти шаги в кратчайшие сроки.

Совет подчеркивает, что оперативное завершение выполнения указанных выше задач, а также выполнение правительством Хорватии обязательств в соответствии с Основным соглашением о районе Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема⁶⁷, соглашениями между правительством Хорватии и Временной администрацией Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема, а также письмом правительства Хорватии от 13 января 1997 года⁶⁸ будут определять темпы дальнейшей постепенной передачи исполнительных функций гражданской администрации правительству Хорватии, а также дальнейшие действия Совета. Совет настоятельно призывает все стороны в полной мере сотрудничать с Временной администрацией и ожидает доклад Генерального секретаря, который должен быть представлен не позднее 6 октября 1997 года, как это запрашивается в резолюции 1120 (1997) Совета⁶⁹.

На своем 3824-м заседании 20 октября 1997 года Совет постановил пригласить представителей Германии, Италии и Хорватии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Ситуация в Хорватии"

Доклад Генерального секретаря о Временной администрации Организации Объединенных

Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема (S/1997/767)⁸⁸.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление⁸⁹:

"Совет Безопасности приветствует доклад Генерального секретаря от 2 октября 1997 года о Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема⁹⁰ и выражает согласие с содержащейся в нем сбалансированной и объективной оценкой.

Совет с одобрением отмечает несколько позитивных мер, принятых правительством Хорватии и упомянутых в докладе, а также меры, принятые после опубликования доклада. Речь идет о недавнем заключении соглашений в области образования, прогрессе в области реинтеграции судебных органов, принятии закона о подтверждении действия документов, шагах, направленных на обеспечение учета стажа пенсионеров, оказании помощи местным органам власти и опчицам и предоставлении Временной администрации документации по 25 делам о военных преступлениях. Совет также выражает удовлетворение в связи с расширением сотрудничества с Международным трибуналом для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии. Совет ожидает, что правительство Хорватии будет продолжать действовать в развитие этих положительных шагов и наращивать свои усилия в целях полной реализации этих инициатив.

Совет приветствует учреждение в последнее время правительством Хорватии программы национального примирения. Окончательную оценку этой программе можно будет дать после ее полного и скорейшего осуществления.

Совет по-прежнему с озабоченностью отмечает, что все еще сохраняется много областей и вопросов, по которым имеются разногласия и не соблюдаются договоренности и в связи с которыми правительству Хорватии необходимо в срочном порядке принять дополнительные меры. Совет вновь обращается с призывом к правительству Хорватии сдерживать нападки в средствах массовой информации на этнические группы. Совет подчеркивает также, в частности, важность устранения всех правовых и административных барьеров, что позволит создать возможности для ускоренного добровольного возвращения в обоих направлениях перемещенных лиц, включая их право выбирать в качестве места жительства этот регион, а также возвращения беженцев. Он призывает правительство Хорватии незамедлительно обеспе-

⁸⁸ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года.*

⁸⁹ S/PRST/1997/48.

⁹⁰ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года, документ S/1997/767.*

чить выполнение недавно принятых решений Конституционного суда, касающихся закона о временном изъятии определенного имущества и распоряжении им, и принять дополнительные меры по содействию безопасному возвращению владельцев в свои дома и урегулированию проблемы утраты прав на владение недвижимостью, включая обеспечение доступа к помощи в восстановлении.

Необходимо в срочном порядке добиться значительного прогресса в этих и других оставшихся областях, для того чтобы правительство Хорватии в полном объеме выполнило свои обязательства и создало условия для успешного завершения деятельности Временной администрации. Со своей стороны, местное сербское население также должно принимать более активные меры по обеспечению своего участия в процессе реинтеграции.

Совет отмечает неотложную необходимость того, чтобы все местные органы власти в регионе, особенно городской совет Вуковара, незамедлительно начали нормально функционировать в полном объеме.

Совет выражает озабоченность по поводу поведения некоторых сотрудников Временных полицейских сил и настоятельно призывает к полномасштабному сотрудничеству с Временной администрацией в целях улучшения функционирования этих Сил. Совет одобряет намерение Генерального секретаря сохранить численность гражданских полицейских и военных наблюдателей Организации Объединенных Наций на нынешнем уровне до истечения срока действия мандата Временной администрации. Совет отмечает также необходимость решения проблем, связанных с продолжением выполнения функций контроля за действием полиции.

Совет приветствует тесное взаимодействие между Временной администрацией и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе в вопросах развертывания долгосрочной миссии последней в Хорватии.

Совет разделяет оценку Генерального секретаря в отношении того, что у Хорватии есть еще достаточно времени до 15 января 1998 года для выполнения в полном объеме ее обязанностей и обязательств, и настоятельно призывает правительство Хорватии удвоить свои усилия в оставшееся время. Совет ожидает следующий доклад Генерального секретаря по всем аспектам, касающимся мирной реинтеграции региона, который должен быть представлен к началу декабря".

На своем 3843-м заседании 19 декабря 1997 года Совет постановил пригласить представителей Бельгии, Германии, Италии и Хорватии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Ситуация в Хорватии

Доклад Генерального секретаря о Временной администрации Организации Объединенных

Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема (S/1997/953 и Add.1)⁸³ⁿ.

Резолюция 1145 (1997) от 19 декабря 1997 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции, касающиеся территории Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема Республики Хорватии (Района),

вновь подтверждая свою приверженность независимости, суверенитету и территориальной целостности Республики Хорватии и подчеркивая в этой связи, что территории Района являются неотъемлемыми частями Республики Хорватии,

ссылаясь на Основное соглашение о районе Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема между правительством Республики Хорватии и местной сербской общиной, подписанное 12 ноября 1995 года⁶⁷, которое способствует укреплению взаимного доверия, охраны и безопасности всех лиц, населяющих этот Район,

отмечая окончание срока действия мандата Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема 15 января 1998 года, как это предусмотрено в его резолюции 1079 (1996) от 15 ноября 1996 года, а также в Основном соглашении и в соответствии с его резолюцией 1120 (1997) от 14 июля 1997 года, и выражая свою глубокую признательность временным администраторам за их руководство деятельностью Организации Объединенных Наций по содействию укреплению мира, стабильности и демократии в Районе и гражданскому и военному персоналу Временной администрации за его самоотверженность и успехи в деле содействия мирной реинтеграции Района в состав Республики Хорватии,

подчеркивая сохраняющее свою силу обязательство правительства Республики Хорватии в соответствии с Основным соглашением и международными конвенциями позволить всем беженцам и перемещенным лицам вернуться в условиях безопасности в свои дома на всей территории Республики Хорватии и подчеркивая далее срочность и важность возвращения всех перемещенных лиц в Республике Хорватии в обоих направлениях,

ссылаясь на мандат Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе от 26 июня 1997 года⁸⁴, предусматривающий постоянное и усиленное присутствие Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе в Республике Хорватии, когда основной упор делается на возвращение в обоих направлениях всех беженцев и перемещенных лиц, защиту их прав и защиту лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам,

с удовлетворением отмечая письмо министра иностранных дел Республики Хорватии от 20 ноября 1997 года на имя Генерального секретаря, в котором содержится просьба об обеспечении дальнейшего присутствия гражданских полицейских наблюдателей Организации Объеди-

ненных Наций после истечения срока действия мандата Временной администрации⁹¹,

с удовлетворением отмечая также доклад Генерального секретаря от 4 декабря 1997 года⁹² и содержащиеся в нем рекомендации, включая его рекомендацию о создании группы поддержки гражданских полицейских наблюдателей,

подчеркивая, что хорватские власти несут главную ответственность за успешное завершение мирной реинтеграции Района и подлинное примирение населения,

1. *отмечает, что действие мандата Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема прекращается 15 января 1998 года, и выражает свою постоянную полную поддержку Временной администрации по мере завершения ею своего мандата;*

2. *подтверждает сохраняющее свою силу обязательство правительства Республики Хорватии в соответствии с Основным соглашением о районе Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема⁶⁷ следовать самым высоким стандартам в области прав человека и основных свобод и содействовать созданию атмосферы доверия среди всех местных жителей вне зависимости от их этнического происхождения, а также его сохраняющие силу обязательства в соответствии с международными конвенциями и другими соглашениями в этой области;*

3. *подчеркивает, что правительство Республики Хорватии и хорватская полиция и судебные органы несут полную ответственность за безопасность и охрану гражданских прав всех жителей Республики Хорватии независимо от их национальности;*

4. *призывает правительство Республики Хорватии в полной мере и оперативно выполнить все его обязанности и обязательства, в том числе выполняемые совместно с Временной администрацией, в отношении Района;*

5. *подчеркивает необходимость того, чтобы правительство Республики Хорватии принимало меры, направленные на оживление экономики Района, и отмечает в этой связи важное значение прошлого и будущего участия международного сообщества;*

6. *отмечает с удовлетворением прогресс, достигнутый в последнее время правительством Республики Хорватии в рамках усилий по выполнению ее обязательств, включая принятие всеобъемлющей программы национального примирения, и призывает постоянно добиваться прогресса в этой области;*

7. *снова подтверждает право всех беженцев и перемещенных лиц, являющихся выходцами из Республики Хорватии, на возвращение в свои первоначальные места проживания на всей территории Республики Хорватии, приветствует тот факт, что был достигнут определенный прогресс в мирном возвращении в обоих направлениях перемещенных лиц и возвращении беженцев в Район и*

призывает правительство Республики Хорватии устранить правовые препятствия и другие барьеры, мешающие возвращению в обоих направлениях, в том числе на основе урегулирования вопросов о собственности, разработки простых процедур возвращения, адекватного финансирования Объединенного совета и всех соответствующих мероприятий оптин, разъяснения и полного осуществления закона об амнистии и принятия других мер, изложенных в докладе Генерального секретаря⁹²;

8. *напоминает местной сербской общине о сохраняющейся важности проявления конструктивного подхода и активного участия в процессе реинтеграции и национального примирения;*

9. *подчеркивает, что достижение долгосрочных целей для Района, определенных Советом Безопасности, зависит от приверженности правительства Республики Хорватии постоянной реинтеграции своих сербских граждан, а также от бдительности и активной роли международного сообщества, и в этой связи с удовлетворением отмечает ключевую роль Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе;*

10. *подчеркивает роль других международных организаций и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, в частности Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, в Республике Хорватии;*

11. *повторяет свой призыв ко всем государствам в регионе, в том числе к правительству Республики Хорватии, всесторонне сотрудничать с Международным трибуналом для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии, и напоминает о своем удовлетворении в связи с расширением сотрудничества правительства Республики Хорватии с Трибуналом;*

12. *настоятельно призывает Республику Хорватию и Союзную Республику Югославию добиваться дальнейшей нормализации их отношений, особенно в таких областях, как меры по укреплению доверия трансграничного характера, демилитаризация и двойное гражданство;*

13. *постановляет учредить с 16 января 1998 года группу поддержки в составе 180 гражданских полицейских наблюдателей на один срок до девяти месяцев, как это рекомендовано Генеральным секретарем, в целях наблюдения за действиями хорватской полиции в придунайском районе, прежде всего в связи с возвращением перемещенных лиц, в соответствии с рекомендациями, содержащимися в пунктах 38 и 39 доклада Генерального секретаря⁹³, и в ответ на просьбу правительства Республики Хорватии;*

14. *постановляет также, что группа поддержки возьмет на себя ответственность за тот персонал Временной администрации и те принадлежащие Организации Объединенных Наций активы, которые необходимы ей для использования при выполнении ее мандата;*

⁹¹ Там же, документ S/1997/913.

⁹² Там же, документы S/1997/953 и Add.1.

⁹³ Там же, документ S/1997/953.

15. *просит* Генерального секретаря периодически информировать его и при необходимости представлять доклады о сложившейся ситуации и в любом случае не позднее 15 июня 1998 года;

16. *напоминает* правительству Республики Хорватии о его ответственности за обеспечение безопасности и свободы передвижения всех гражданских полицейских наблюдателей и другого международного персонала и просит его оказывать всю необходимую поддержку и помощь гражданским полицейским наблюдателям;

17. *рекомендует* налаживать взаимодействие между группой поддержки и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе в целях содействия беспрепятственной передаче полномочий этой организации;

18. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3843-м заседании.

Ситуация в Боснии и Герцеговине

[Резолюции или решения по этому вопросу принимались Советом Безопасности ежегодно, начиная с 1992 года.]

Решения

4 февраля 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо⁹⁴:

"Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 31 января 1997 года относительно Вашего намерения назначить г-на Кая Эйде (Норвегия) Вашим Специальным представителем и Координатором операций Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине⁹⁵ доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они согласны с изложенным в письме намерением".

11 февраля 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо⁹⁶:

"Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 6 февраля 1997 года относительно Вашего намерения назначить на должность Комиссара Специальных международных полицейских сил г-на Манфреда Сайтнера (Дания)⁹⁷ было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они поддерживают выраженное в этом письме намерение".

На своем 3740-м заседании 14 февраля 1997 года Совет постановил пригласить представителя Боснии и Герцеговины для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Ситуация в Боснии и Герцеговине"

Письмо Генерального секретаря от 14 февраля 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/126)⁹⁸.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление⁹⁹:

"Совет Безопасности принимает к сведению объявление решения арбитражным трибуналом 14 февраля 1997 года в отношении спорной части линии разграничения между Образованиями в районе Брчко⁹⁹ в соответствии со статьей V приложения 2 Общего рамочного соглашения о мире в Боснии и Герцеговине¹⁰⁰.

Совет напоминает сторонам приложения 2 Общего рамочного соглашения об их обязательстве подчиниться решению арбитражного трибунала и незамедлительно выполнить это решение. Совет подчеркивает важность оперативного и полного сотрудничества сторон Общего рамочного соглашения и приложений к нему (в совокупности именуемых Мирным соглашением)¹⁰⁰ в выполнении их обязательств осуществить Мирное соглашение во всей его целостности".

На своем 3749-м заседании 11 марта 1997 года Совет постановил пригласить представителя Боснии и Герцеговины для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Ситуация в Боснии и Герцеговине"

Письмо Генерального секретаря от 7 марта 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/201)⁶¹.

Письмо Генерального секретаря от 7 марта 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/204)⁶¹.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление¹⁰¹:

"Совет Безопасности рассмотрел письмо и приложение к письму Генерального секретаря от 7 марта 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности

⁹⁴ S/1997/103.

⁹⁵ S/1997/102.

⁹⁶ S/1997/119.

⁹⁷ S/1997/118.

⁹⁸ S/PRST/1997/7.

⁹⁹ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за январь, февраль и март 1997 года*, документ S/1997/126, приложение.

¹⁰⁰ Там же, *пятидесятый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1995 года*, документ S/1995/999.

¹⁰¹ S/PRST/1997/12.

об инциденте, имевшем место 10 февраля 1997 года, когда на группу гражданских лиц, собиравшихся посетить кладбище в Западном Мостаре в присутствии Специальных международных полицейских сил, было совершено нападение с применением насилия, в ходе которого один человек погиб, а остальные получили ранения¹⁰².

Совет отмечает, что участники совещания, состоявшегося 12 февраля 1997 года, о котором говорится в письме Генерального секретаря, постановили, в частности, обратиться к Специальным международным полицейским силам с просьбой провести расследование этого инцидента, утвердить и одобрить доклад о расследовании в полном объеме и сделать необходимые выводы в отношении ареста, предания суду и освобождения от занимаемых должностей лиц, которые будут признаны виновными в подстрекательстве к насильственным действиям или участия в них.

Совет полностью разделяет выводы, извлеченные из доклада Специальных международных полицейских сил Управлением Высокого представителя и полностью поддерживаемые Специальными силами, Командующим Силами по стабилизации в Боснии и Герцеговине и членами Контактной группы.

Совет решительно осуждает участие полицейских Западного Мостара в нападении с применением насилия 10 февраля 1997 года, о котором говорится в докладе Специальных международных полицейских сил, содержащемся в приложении к письму Генерального секретаря от 7 марта 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности¹⁰³.

Совет осуждает также то, что местная полиция не обеспечила защиту граждан, подвергшихся межэтническим нападениям, которые совершались по всей территории Мостара как до, так и после инцидента, произошедшего 10 февраля 1997 года, и подчеркивает важное значение, придаваемое им предотвращению таких инцидентов в будущем.

Совет принимает к сведению объявленное временное отстранение от занимаемых должностей некоторых полицейских, фамилии которых фигурируют в докладе Специальных международных полицейских сил, однако по-прежнему серьезно озабочен тем, что ответственные органы власти до сих пор не приняли все необходимые меры для практической реализации выводов, вытекающих из этого доклада. Он решительно осуждает попытки этих органов власти оговорить какими-либо условиями арест и судебное преследование полицейских, которые, как указано в докладе Специальных международных полицейских сил, открыли огонь по группе гражданских лиц.

Совет требует, чтобы ответственные органы власти, особенно в Западном Мостаре, немедленно обеспечили практическую реализацию выводов, вытекающих из доклада Специальных международных полицейских сил, и, в частности, временно отстранили от занимаемых должностей всех соответствующих полицейских и без дальнейших отсрочек арестовали их и предали суду. Он также призывает ответственные органы власти провести расследование деятельности всех полицейских, участвовавших в этом инциденте.

Совет просит Генерального секретаря постоянно информировать его о ситуации. Он будет продолжать активно заниматься этим вопросом".

На своем 3760-м заседании 31 марта 1997 года Совет постановил пригласить представителя Боснии и Герцеговины для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Ситуация в Боснии и Герцеговине

Доклад Генерального секретаря, представляемый во исполнение резолюции 1088 (1996) Совета Безопасности (S/1997/224 и Add.1)⁶¹¹.

Резолюция 1103 (1997) от 31 марта 1997 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие соответствующие резолюции, касающиеся конфликтов в бывшей Югославии, включая свои резолюции 1035 (1995) от 21 декабря 1995 года и 1088 (1996) от 12 декабря 1996 года,

ссылаясь также на необходимость осуществления положений Общего рамочного соглашения о мире в Боснии и Герцеговине и приложений к нему (в совокупности именуемых Мирным соглашением)¹⁰⁰, и в частности тех положений, которые касаются сотрудничества с Международным трибуналом для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии,

отмечая, что Специальным международным полицейским силам поручено выполнение задач, изложенных в приложении 11 к Мирному соглашению, включая задачи, упомянутые в выводах Конференции по выполнению Мирного соглашения, состоявшейся в Лондоне 4 и 5 декабря 1996 года¹⁰⁴ и согласованные с властями в Боснии и Герцеговине,

принимая к сведению решение, принятое арбитражным трибуналом 14 февраля 1997 года по урегулированию спора об участке линии разграничения между Образованиями в районе Брчко⁹⁹, и отмечая проведение в Вене 7 марта 1997 года Конференции по выполнению Мирного соглашения в Брчко,

¹⁰² Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за январь, февраль и март 1997 года, документ S/1997/201.

¹⁰³ Там же, документ S/1997/204.

¹⁰⁴ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят первый год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1996 года, документ S/1996/1012, приложение.

напоминая всем сторонам приложения 2 к Мирному соглашению об их обязательстве, в соответствии со статьей V этого приложения, подчиниться решению арбитражного трибунала и выполнить его без промедления,

выражая признательность персоналу Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине, в том числе персоналу Специальных международных полицейских сил, за его работу по содействию осуществлению Мирного соглашения в Боснии и Герцеговине и всему другому персоналу международного сообщества, участвующему в осуществлении Мирного соглашения,

приветствуя доклад Генерального секретаря от 14 марта 1997 года¹⁰⁵,

1. постановляет санкционировать увеличение численности Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине на 186 полицейских и 11 гражданских сотрудников в свете рекомендации Генерального секретаря в отношении роли Специальных международных полицейских сил в Брчко, содержащейся в его докладе от 14 марта 1997 года¹⁰⁵, и с тем чтобы они могли выполнить свой мандат, изложенный в приложении 11 к Мирному соглашению¹⁰⁰ и в резолюции 1088 (1996) от 12 декабря 1996 года;

2. признает важность обеспечения возможности для выполнения Специальными международными полицейскими силами всех порученных им задач, в частности задач, изложенных в выводах Лондонской конференции¹⁰⁴ и согласованных с властями в Боснии и Герцеговине, и постановляет в срочном порядке рассмотреть рекомендации Генерального секретаря в отношении этих задач, содержащиеся в его докладе от 14 марта 1997 года;

3. настоятельно призывает государства-члены при поддержке Генерального секретаря предоставить квалифицированных полицейских наблюдателей и другие виды помощи и поддержки для Специальных международных полицейских сил и в поддержку Мирного соглашения;

4. призывает все стороны Мирного соглашения выполнять все аспекты этого Соглашения и всесторонне сотрудничать со Специальными международными полицейскими силами в осуществлении их деятельности;

5. подчеркивает необходимость дальнейшего поддержания как можно более тесной координации между многонациональными Силами по стабилизации и Специальными международными полицейскими силами, в частности в районе Брчко;

6. постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3760-м заседании.

Решение

На своем 3776-м заседании 16 мая 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей

Боснии и Герцеговины, Германии и Италии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Ситуация в Боснии и Герцеговине"

Письмо Генерального секретаря от 5 мая 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/351)⁷⁴

Доклад Генерального секретаря, представляемый во исполнение резолюции 1088 (1996) Совета Безопасности (S/1997/224 и Add.1)⁶¹ⁿ.

Резолюция 1107 (1997) от 16 мая 1997 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свою резолюцию 1103 (1997) от 31 марта 1997 года, касающуюся Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине, в том числе Специальных международных полицейских сил,

ссылаясь также на Общее рамочное соглашение о мире в Боснии и Герцеговине и приложения к нему (в совокупности именуемые Мирным соглашением)¹⁰⁰,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 14 марта 1997 года¹⁰⁵ и его письмо от 5 мая 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности¹⁰⁶,

1. постановляет санкционировать увеличение численности Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине на 120 полицейских в свете рекомендации Генерального секретаря в отношении задач Специальных международных полицейских сил, обозначенных в выводах Конференции по выполнению Мирного соглашения, состоявшейся в Лондоне 4 и 5 декабря 1996 года¹⁰⁴, и с которыми согласились власти в Боснии и Герцеговине, с тем чтобы позволить Специальным силам выполнять их мандат, изложенный в приложении 11 к Мирному соглашению и в резолюции 1088 (1996) от 12 декабря 1996 года;

2. настоятельно призывает государства-члены предоставить квалифицированных полицейских наблюдателей и другие виды помощи и поддержки для Специальных международных полицейских сил и в поддержку Мирного соглашения;

3. постановляет продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3776-м заседании.

Решение

На своем 3787-м заседании 12 июня 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Боснии и Герцеговины для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного "Положение в Боснии и Герцеговине".

¹⁰⁵ Там же, пятьдесят второй год, Дополнение за январь, февраль и март 1997 года, документы S/1997/224 и Add.1.

¹⁰⁶ Там же, Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года, документ S/1997/351.

**Резолюция 1112 (1997)
от 12 июня 1997 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 1031 (1995) от 15 декабря 1995 года и 1088 (1996) от 12 декабря 1996 года,

ссылаясь также на Общее рамочное соглашение о мире в Боснии и Герцеговине и приложения к нему (в совокупности именуемые Мирным соглашением)¹⁰⁷,

1. *приветствует* выводы совещания Руководящего совета Совета по выполнению Мирного соглашения на уровне министров, состоявшегося в Синтре, Португалия, 30 мая 1997 года¹⁰⁷, и выражает согласие с назначением г-на Карлоса Вестендорпа Высоким представителем вместо г-на Карла Бильдта;

2. *выражает глубокую признательность* г-ну Карлу Бильдту за его работу на посту Высокого представителя;

3. *вновь подтверждает* важное значение, которое он придает роли Высокого представителя в наблюдении за осуществлением Общего рамочного соглашения о мире в Боснии и Герцеговине и приложений к нему (в совокупности именуемых Мирным соглашением)¹⁰⁸ и на-
правлении и координировании деятельности гражданских организаций и учреждений, оказывающих содействие сторонам в осуществлении Мирного соглашения, и вновь подтверждает также, что Высокому представителю принадлежит на театре действий окончательное право толкования Приложения 10 Мирного соглашения, касающегося осуществления гражданских аспектов, и что в случае спора он может давать свое толкование и рекомендации, в том числе властям Боснии и Герцеговины и их образованиям, и обнародовать их.

Принята единогласно на 3787-м заседании.

Решения

1 декабря 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо¹⁰⁸:

"Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 26 ноября 1997 года относительно Вашего намерения назначить г-жу Элизабет Рен (Финляндия) Вашим Специальным представителем и Координатором операций Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине¹⁰⁹ доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они согласны с намерением, высказанным в Вашем письме. Пользуясь настоящей возможностью, они вместе с Вами также выражают г-ну Каю Эйде глубокую признательность за образцовое выполнение им своего важного поручения".

На своем 3842-м заседании 18 декабря 1997 года Совет постановил пригласить представителей Аргентины,

Боснии и Герцеговины, Венгрии, Германии, Италии, Канады, Люксембурга, Малайзии, Норвегии, Пакистана, Словении, Турции, Украины и Хорватии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение в Боснии и Герцеговине

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (S/1997/966)⁸⁸".

**Резолюция 1144 (1997)
от 19 декабря 1997 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие соответствующие резолюции, касающиеся конфликтов в бывшей Югославии, включая резолюции 1031 (1995) от 15 декабря 1995 года, 1035 (1995) от 21 декабря 1995 года, 1088 (1996) от 12 декабря 1996 года, 1103 (1997) от 31 марта 1997 года и 1107 (1997) от 16 мая 1997 года,

выражая свою продолжающуюся приверженность политическому урегулированию конфликтов в бывшей Югославии, сохранению суверенитета и территориальной целостности всех находящихся там государств в их международно признанных границах,

приветствуя выводы совещания Руководящего совета Совета по выполнению Мирного соглашения на уровне министров, состоявшегося в Синтре, Португалия, 30 мая 1997 года¹⁰⁷, и Конференции по выполнению Мирного соглашения, состоявшейся в Бонне 9 и 10 декабря 1997 года¹¹⁰,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 10 декабря 1997 года¹¹¹ и принимая к сведению его замечания, в частности в отношении Специальных международных полицейских сил,

подтверждая свою полную поддержку Высокого представителя и его персонала и его ответственности за осуществление гражданских аспектов Общего рамочного соглашения о мире в Боснии и Герцеговине и приложений к нему (в совокупности именуемых Мирным соглашением)¹⁰⁹,

высоко оценивая работу Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине, в частности Специальных международных полицейских сил, за их ценную деятельность в таких областях, как реорганизация полиции, подготовка кадров, инспекции оружия и содействие свободе передвижения, а также ее помощь в связи с проведением выборов в Боснии и Герцеговине,

выражая свою признательность персоналу Миссии и высоко оценивая руководство и преданность делу Специального представителя Генерального секретаря и Комиссара Специальных международных полицейских сил

¹⁰⁷ Там же, документ S/1997/434, приложение.

¹⁰⁸ S/1997/939.

¹⁰⁹ S/1997/938.

¹¹⁰ Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года, документ S/1997/979, приложение.

¹¹¹ Там же, документ S/1997/966.

в их усилиях по содействию выполнению Мирного соглашения,

отмечая, что присутствие наблюдателей Специальных международных полицейских сил зависит от наличия адекватных договоренностей в области безопасности, осуществление которых в настоящее время может быть обеспечено лишь надежными международными военными силами,

1. *постановляет* продлить мандат Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине, который включает Специальные международные полицейские силы, на дополнительный период, заканчивающийся 21 июня 1998 года, и который будет продлен на последующий период, если не произойдет существенных изменений в мерах безопасности, в настоящее время обеспечиваемых многонациональными Силами по стабилизации, и постановляет также, что на Специальные силы по-прежнему возлагаются задачи, изложенные в приложении 11 Мирного соглашения¹⁰⁰, включая задачи, о которых идет речь в выводах Конференции по осуществлению Мирного соглашения, состоявшейся в Лондоне 4 и 5 декабря 1996 года¹⁰⁴, и совещания Руководящего совета Совета по выполнению Мирного соглашения на уровне министров, состоявшегося в Синтре 30 мая 1997 года¹⁰⁷, и Конференции по выполнению Мирного соглашения, состоявшейся в Бонне 9 и 10 декабря 1997 года¹¹⁰, и которые были согласованы с властями в Боснии и Герцеговине;

2. *заявляет о своей поддержке* выводов Боннской конференции и призывает Генерального секретаря добиваться осуществления его соответствующих рекомендаций, в частности реорганизации Специальных международных полицейских сил;

3. *просит* Генерального секретаря регулярно информировать Совет о деятельности Специальных международных полицейских сил, и в частности о достигнутом ими прогрессе в деле содействия перестройке правоохранительных органов, каждые три месяца представлять доклад о ходе осуществления мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине в целом и включить в его первый доклад описание мер, принятых для осуществления рекомендаций Боннской

конференции в отношении реорганизации Специальных сил, в частности создания специализированных подразделений Специальных сил для подготовки боснийской полиции к более эффективному решению ключевых вопросов общественной безопасности;

4. *вновь подтверждает*, что успешное осуществление задач Специальных международных полицейских сил зависит от качества, опыта и профессиональных навыков их персонала, и настоятельно призывает государства-члены при содействии Генерального секретаря обеспечить наличие такого квалифицированного персонала;

5. *настоятельно призывает* также государства-члены обеспечить подготовку, предоставить оборудование и соответствующую помощь силам местной полиции в координации со Специальными международными полицейскими силами, признавая, что ресурсы имеют критически важное значение для успеха усилий Специальных сил по реформированию полиции;

6. *призывает* всех тех, кого это касается, обеспечить как можно более тесную координацию деятельности между Канцелярией Высокого представителя, многонациональными Силами по стабилизации, Миссией и соответствующими гражданскими организациями и учреждениями, с тем чтобы добиться успешного осуществления Мирного соглашения и первоочередных задач планов укрепления гражданских аспектов мирного урегулирования, а также безопасности Специальных международных полицейских сил;

7. *отдает дань памяти* погибшим 17 сентября 1997 года в результате катастрофы вертолета в Боснии и Герцеговине, в том числе сотрудникам Канцелярии Высокого представителя, членам Специальных международных полицейских сил и программы двусторонней помощи, отдавшим жизнь во имя продвижения вперед мирного процесса;

8. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3842-м заседании.

Учреждение международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии

[Резолюции или решения по этому вопросу принимались Советом Безопасности также в 1993 и 1994 годах.]

Решение

На своем 3763-м заседании 8 апреля 1997 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный:

"Учреждение международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии"

Составление списка кандидатов на должности судей".

**Резолюция 1104 (1997)
от 8 апреля 1997 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 808 (1993) от 22 февраля 1993 года и 827 (1993) от 25 мая 1993 года,

постановив рассмотреть кандидатуры на должности судей Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии, представленные Генеральному секретарю к 13 марта 1997 года,

препровождает Генеральной Ассамблее в соответствии с пунктом 2 d статьи 13 Устава Международного трибунала следующий список кандидатов:

г-н Масуд Мухаммед аль-Амри (Катар)
г-н Джордж Рандолф Тисса Диас Бандаранайке (Шри-Ланка)
г-н Антонио Кассезе (Италия)
г-н Бабикер Заин эль-Абидин эль-Башир (Судан)
г-н Саад Сауд Джан (Пакистан)
г-н Клод Жорда (Франция)
г-н Адолфус Годуин Кариби-Уайт (Нигерия)
г-н Ричард Джордж Мей (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)
г-жа Гейбриел Кирк Макдоналд (Соединенные Штаты Америки)
г-жа Флоренс Ндепеле Мwachанде Мумба (Замбия)
г-н Рафаэль Ньето Навиа (Колумбия)
г-н Даньел Дейвид Нтанда Нсереко (Уганда)
г-жа Элисабет Одьо Бенито (Коста-Рика)
г-н Фуад Абдель-Монеим Риад (Египет)
г-н Алмиру Симойниш Родригеш (Португалия)
г-н Мухаммед Шахабуддин (Гайана)
г-н Ян Скупинский (Польша)
г-н Ван Тей (Китай)
г-н Лал Чанд Вохра (Малайзия)

Принята единогласно на 3763-м заседании.

Решение

На своем 3813-м заседании 27 августа 1997 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный:

"Учреждение международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии"

Письмо Генерального секретаря от 30 июля 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/605)⁸⁰¹.

Резолюция 1126 (1997) от 27 августа 1997 года

Совет Безопасности,

принимая к сведению письмо Генерального секретаря от 30 июля 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности¹¹², к которому прилагается письмо Председателя Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии, от 18 июня 1997 года на имя Генерального секретаря,

одобряет рекомендацию Генерального секретаря о том, чтобы судьи Кариби-Уайт, Одьо Бенито и Джан после их замещения в качестве членов Международного трибунала закончили дело Челебичи, начатое ими до истечения сроков их полномочий, и принимает к сведению намерение Трибунала завершить это дело до ноября 1998 года.

Принята единогласно на 3813-м заседании.

¹¹² Там же, *Дополнение за июль, август и сентябрь 1997 года*, документ S/1997/605.

Положение в бывшей югославской Республике Македонии

[Резолюции или решения по этому вопросу принимались Советом Безопасности также в 1995 и 1996 годах.]

Решение

На своем 3764-м заседании 9 апреля 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя бывшей югославской Республики Македонии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение в бывшей югославской Республике Македонии"

Письмо Генерального секретаря от 3 апреля 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/276)¹⁴¹.

Резолюция 1105 (1997) от 9 апреля 1997 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свою резолюцию 1082 (1996) от 27 ноября 1996 года,

вновь подтверждая свою приверженность независимости, суверенитету и территориальной целостности бывшей югославской Республики Македонии,

рассмотрев письмо Генерального секретаря от 3 апреля 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности и содержащуюся в нем рекомендацию¹¹³,

1. *постановляет* приостановить сокращение военного компонента Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций, о котором говорится в его резолюции 1082 (1996), до 31 мая 1997 года, когда заканчивается срок действия нынешнего мандата;

2. *приветствует* передислокацию Сил, уже осуществленную в свете ситуации в Албании, и рекомендует Генеральному секретарю продолжить дальнейшую передислокацию Сил с учетом обстановки в регионе в соответствии с мандатом Сил;

3. *просит* Генерального секретаря представить Совету к 15 мая 1997 года доклад с рекомендациями в отношении дальнейшего международного присутствия в бывшей югославской Республике Македонии, упомянутый в его резолюции 1082 (1996);

4. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3764-м заседании.

Решение

На своем 3783-м заседании 28 мая 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Германии, Италии и бывшей югославской Республики Македонии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение в бывшей югославской Республике Македонии"

Доклад Генерального секретаря о Силах превентивного развертывания Организации Объединенных Наций (S/1997/365 и Add.1)¹¹⁴.

Резолюция 1110 (1997) от 28 мая 1997 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции, в частности резолюции 1082 (1996) от 27 ноября 1996 года и 1105 (1997) от 9 апреля 1997 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 1101 (1997) от 28 марта 1997 года, в которой выражается глубокая озабоченность Совета Безопасности по поводу ситуации в Албании,

вновь подтверждая свою приверженность независимости, суверенитету и территориальной целостности бывшей югославской Республики Македонии,

вновь с удовлетворением отмечая важную роль, которую играют Силы превентивного развертывания Организации Объединенных Наций в содействии поддер-

жанию мира и стабильности, и воздавая должное их персоналу, выполняющему свой мандат,

приветствуя значительный прогресс, достигнутый правительствами бывшей югославской Республики Македонии и Союзной Республики Югославии в развитии отношений между ними во многих областях, и вновь призывая оба правительства в полном объеме выполнить заключенное между ними соглашение от 8 апреля 1996 года¹¹⁴, в частности в отношении демаркации их общей границы, в свете проявленной ими готовности решить этот вопрос,

принимая к сведению письмо министра иностранных дел бывшей югославской Республики Македонии от 1 апреля 1997 года на имя Генерального секретаря с просьбой о продлении мандата Сил¹¹⁵,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 12 мая 1997 года¹¹⁶ и содержащиеся в нем рекомендации,

принимая к сведению его замечание о том, что недавние события в регионе, и в частности в Албании, показали, что стабильность в нем остается неустойчивой,

1. *постановляет* продлить мандат Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций до 30 ноября 1997 года и приступить с 1 октября 1997 года, учитывая условия, которые сложатся к тому времени, к поэтапному сокращению на протяжении двух месяцев военного компонента на 300 военнослужащих всех званий;

2. *просит* Генерального секретаря регулярно информировать о любых соответствующих событиях и просит далее Генерального секретаря рассмотреть вопрос о составе, дислокации, численности и мандате Сил, как это указано в его докладе, с учетом ситуации, которая сложится в регионе к тому времени, в частности в Албании, в том числе в контексте выборов в этой стране, и представить к 15 августа 1997 года доклад для рассмотрения Советом;

3. *приветствует* передислокацию Сил, уже осуществленную в свете ситуации в Албании, и рекомендует Генеральному секретарю продолжить дальнейшую передислокацию Сил с учетом обстановки в регионе в соответствии с мандатом Сил;

4. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3783-м заседании.

Решения

17 июня 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо¹¹⁷:

¹¹⁴ Там же, *пятьдесят первый год. Дополнение за апрель, май и июнь 1996 года*, документ S/1996/291, приложение.

¹¹⁵ Там же, *пятьдесят второй год. Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года*, документ S/1997/276, приложение.

¹¹⁶ Там же, документы S/1997/365 и Add.1.

¹¹⁷ S/1997/467.

¹¹³ Там же, *Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года*, документ S/1997/276.

"Имею честь информировать Вас о том, что Ваше письмо от 11 июня 1997 года в отношении Вашего намерения назначить Командующим Силами превентивного развертывания Организации Объединенных Наций бригадного генерала Бенга Сохнемана (Дания) вместо бригадного генерала Бу Ранкера¹¹⁸ доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они поддерживают изложенное в этом письме намерение".

14 ноября 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо¹¹⁹:

"Имею честь информировать Вас о том, что Ваше письмо от 10 ноября 1997 года, касающееся Вашего решения назначить г-на Мэтью Немеца (Соединенные Штаты Америки) заместителем Вашего личного посланника г-на Сайруса Вэнса¹²⁰, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают изложенное в Вашем письме решение к сведению".

На своем 3836-м заседании 28 ноября 1997 года Совет постановил пригласить представителя бывшей югославской Республики Македонии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного "Положение в бывшей югославской Республике Македонии".

Резолюция 1140 (1997) от 28 ноября 1997 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свою резолюцию 1110 (1997) от 28 мая 1997 года,

1. *постановляет* продлить мандат Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций на дополнительный период, заканчивающийся 4 декабря 1997 года;

2. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3836-м заседании.

Решение

На своем 3839-м заседании 4 декабря 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Германии, Италии и бывшей югославской Республики Македонии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение в бывшей югославской Республике Македонии"

Доклад Генерального секретаря о Силах превентивного развертывания Организации Объединенных Наций

ненных Наций, представляемый во исполнение резолюции 1110 (1997) Совета Безопасности (S/1997/911 и Add.1)⁸⁸".

Резолюция 1142 (1997) от 4 декабря 1997 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие соответствующие резолюции, касающиеся конфликтов в бывшей Югославии, в частности резолюции 1105 (1997) от 9 апреля 1997 года и 1110 (1997) от 28 мая 1997 года,

ссылаясь также на свои резолюции 1101 (1997) от 28 марта 1997 года и 1114 (1997) от 19 июня 1997 года, в которых Совет выразил свою озабоченность по поводу ситуации в Албании,

вновь подтверждая свою приверженность независимости, суверенитету и территориальной целостности бывшей югославской Республики Македонии,

вновь с удовлетворением отмечая важную роль, которую играют Силы превентивного развертывания Организации Объединенных Наций в содействии поддержанию мира и стабильности, и воздавая должное их персоналу, выполняющему свой мандат,

вновь призывая правительства бывшей югославской Республики Македонии и Союзной Республики Югославии в полном объеме выполнить заключенное между ними соглашение от 8 апреля 1996 года¹¹⁴, в частности в отношении демаркации их общей границы,

приветствуя поэтапное сокращение и реструктуризацию личного состава Сил, которые имели место в соответствии с его резолюцией 1110 (1997),

принимая к сведению письмо министра иностранных дел бывшей югославской Республики Македонии от 31 октября 1997 года на имя Генерального секретаря с просьбой о продлении мандата Сил¹²¹,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 20 ноября 1997 года¹²² и содержащиеся в нем рекомендации,

приняв к сведению замечания Генерального секретаря о том, что общая обстановка в этом районе претерпела ряд позитивных изменений, в частности в отношении стабилизации ситуации в Албании, но что мир и стабильность в бывшей югославской Республике Македонии по-прежнему зависят в значительной мере от развития событий в других частях региона,

имея в виду намерение государств-членов и заинтересованных организаций активно рассмотреть вопрос о создании возможных альтернатив Силам,

1. *постановляет* продлить мандат Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций на окончательный срок до 31 августа 1998 года с выводом военного компонента незамедлительно после этого;

¹¹⁸ S/1007/466.

¹¹⁹ S/1997/891.

¹²⁰ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года, документ S/1997/890.*

¹²¹ Там же, документ S/1997/838, приложение.

¹²² Там же, документы S/1997/911 и Add.1.

2. просит Генерального секретаря представить Совету к 1 июня 1998 года доклад о том, как будет осуществляться прекращение деятельности Сил, включая практические шаги по полному выводу военного компонента незамедлительно после 31 августа 1998 года, и представить рекомендации о форме международного

присутствия, которая лучше всего подходила бы для бывшей югославской Республики Македонии после 31 августа 1998 года;

3. постановляет продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3839-м заседании.

ПОЛОЖЕНИЕ В РАЙОНЕ ВЕЛИКИХ ОЗЕР

[Резолюции или решения по этому вопросу принимались Советом Безопасности также в 1996 году.]

Решения

24 января 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо¹²³:

"Имею честь информировать Вас о том, что Ваше письмо от 22 января 1997 года в отношении Вашего предложения о назначении г-на Мохаммеда Сахнуна (Алжир) на должность совместного Специального представителя Организации Объединенных Наций/Организации африканского единства по району Великих озер¹²⁴ было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они согласны с предложением, содержащимся в Вашем письме.

Члены Совета выражают свою полную поддержку Специальному представителю в его усилиях по выполнению его задач.

Члены Совета рассчитывают на получение подробной информации о работе Специального представителя".

На своем 3738-м заседании 7 февраля 1997 года Совет постановил пригласить представителя Заира для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного "Положение в районе Великих озер".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление¹²⁵:

"Совет Безопасности выражает свою серьезную озабоченность по поводу ухудшения положения в районе Великих озер, особенно в восточной части Заира, и гуманитарных последствий такого ухудшения для остающихся там беженцев и жителей района. Он призывает к прекращению боевых действий и выводу всех внешних сил, включая наемников.

Совет также выражает свою глубокую озабоченность в связи с гуманитарным кризисом в районе и настоятельно призывает все стороны предоставить гуманитарным учреждениям и организациям доступ для оказания ими гуманитарной помощи нуждающимся. Он также требует, чтобы стороны обеспечили безопасность всех беженцев и перемещенных лиц, а также безопасность и свободу передвижения всего персонала Организации Объединенных Наций и гуманитарного персонала. Он подчеркивает обязанность всех, кого это касается, уважать соответствующие положения международного гуманитарного права.

Совет вновь подтверждает свою приверженность суверенитету и территориальной целостности Заира и других государств в районе Великих озер и принципу нерушимости границ. В этой связи Совет призывает все государства в районе воздерживаться в соответствии с их обязательствами по Уставу Организации Объединенных Наций и Уставу Организации африканского единства от каких бы то ни было действий, включая трансграничные вторжения, которые могли бы поставить под угрозу суверенитет и территориальную целостность любого государства и обострить положение в районе, включая создание угрозы для беженцев и перемещенных лиц. Он также призывает эти государства создать условия, необходимые для скорейшего и мирного урегулирования кризиса.

Совет выражает свою полную поддержку совместному Специальному представителю Организации Объединенных Наций/Организации африканского единства по району Великих озер г-ну Мохаммеду Сахуну в выполнении его мандата, изложенного в письме Генерального секретаря на имя Председателя Совета Безопасности от 22 января 1997 года¹²⁴. Он настоятельно призывает все стороны в районе в полной мере сотрудничать с миссией Специального представителя в поиске мирного урегулирования кризиса и призывает государства-члены оказывать Специальному представителю всю необходимую поддержку, включая материально-техническую поддержку. Он также призывает другие содействующие стороны и представителей региональных организаций, включая Европейский союз и заинтере-

¹²³ S/1997/74.

¹²⁴ Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за январь, февраль и март 1997 года, документ S/1997/73.

¹²⁵ S/PRST/1997/5.

ресованные государства, тесно координировать свои усилия с усилиями Специального представителя.

Совет вновь подтверждает важность проведения международной конференции по вопросам мира, безопасности и развития в районе Великих озер под эгидой Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства.

Совет приветствует все усилия, включая усилия организаций и государств района, нацеленные на разрешение кризиса, и в частности инициативу президента Кении Даниэля арап Мои и других глав государств, и призывает их продолжать их усилия.

Совет будет продолжать заниматься этим вопросом".

На своем 3741-м заседании 18 февраля 1997 года Совет постановил пригласить представителя Заира для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение в районе Великих озер

Письмо Генерального секретаря от 18 февраля 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/136)¹²⁶.

Резолюция 1097 (1997) от 18 февраля 1997 года

Совет Безопасности,

будучи серьезно озабочен ухудшением положения в районе Великих озер, особенно в восточной части Заира, и выражая серьезную обеспокоенность относительно безопасности беженцев и перемещенных лиц, жизнь которых находится под угрозой,

с удовлетворением принимая к сведению письмо Генерального секретаря от 18 февраля 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности относительно прогресса, достигнутого в усилиях по урегулированию кризиса в районе Великих озер¹²⁷,

вновь подтверждая заявление Председателя Совета Безопасности от 7 февраля 1997 года¹²⁵,

вновь подтверждая также обязанность уважать национальный суверенитет и территориальную целостность государств района Великих озер и необходимость того, чтобы государства района воздерживались от какого бы то ни было вмешательства во внутренние дела друг друга,

подчеркивая обязанность всех, кого это касается, неукоснительно соблюдать соответствующие положения международного гуманитарного права,

вновь заявляя о своей поддержке совместного Специального представителя Организации Объединенных Наций/Организации африканского единства по району Ве-

ликих озер в выполнении его мандата и подчеркивая необходимость того, чтобы все правительства в районе и соответствующие стороны в полной мере сотрудничали с миссией Специального представителя,

1. *одобряет мирный план из пяти пунктов в отношении восточной части Заира, изложенный в письме Генерального секретаря от 18 февраля 1997 года¹²⁷ и предусматривающий следующее:*

- a) немедленное прекращение военных действий;*
- b) вывод всех внешних сил, включая наемников;*
- c) подтверждение уважения национального суверенитета и территориальной целостности Заира и других государств района Великих озер;*
- d) защиту и безопасность всех беженцев и перемещенных лиц и облегчение доступа для гуманитарной помощи;*
- e) быстрое и мирное урегулирование кризиса на основе диалога, процесса выборов и созыва международной конференции по вопросам мира, безопасности и развития в районе Великих озер;*

2. *призывает все правительства и соответствующие стороны сотрудничать с совместным Специальным представителем Организации Объединенных Наций/Организации африканского единства по району Великих озер в целях достижения прочного мира в этом районе;*

3. *постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом.*

Принята единогласно на 3741-м заседании.

Решения

На своем 3748-м заседании 7 марта 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Заира для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного "Положение в районе Великих озер".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление¹²⁸:

"Совет Безопасности выражает глубокую тревогу по поводу ухудшения положения в районе Великих озер, в частности в восточной части Заира. Он подчеркивает настоятельную необходимость принятия международным сообществом всеобъемлющих и скоординированных мер в поддержку усилий, осуществляемых совместным Специальным представителем Организации Объединенных Наций/Организации африканского единства по району Великих озер с целью предотвратить любую дальнейшую эскалацию кризиса в этом районе.

¹²⁶ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за январь, февраль и март 1997 года.*

¹²⁷ Там же, документ S/1997/136.

¹²⁸ S/PRST/1997/11.

Совет вновь заявляет в этой связи о своей полной поддержке мирного плана из пяти пунктов в отношении восточной части Заира, содержащегося в его резолюции 1097 (1997) от 18 февраля 1997 года, и приветствует одобрение этого плана Организацией африканского единства на 65-й очередной сессии ее Совета министров, состоявшейся 24-28 февраля 1997 года в Триполи.

Совет приветствует заявление правительства Заира от 5 марта 1997 года о его согласии с мирным планом Организации Объединенных Наций, одобренным Советом Безопасности в его резолюции 1097 (1997)¹²⁹.

Совет призывает Альянс демократических сил за освобождение Конго/Заира публично заявить о своем согласии с резолюцией 1097 (1997) во всех ее положениях, в частности в отношении немедленного прекращения военных действий, и призывает все стороны безотлагательно осуществить положения этой резолюции.

Совет обеспокоен тем воздействием, которое непрекращающиеся боевые действия оказывают на беженцев и жителей этого района, и призывает все стороны предоставить Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев и гуманитарным учреждениям доступ к беженцам и перемещенным лицам и гарантировать безопасность беженцев и перемещенных лиц, а также персонала Организации Объединенных Наций и работников, занятых оказанием гуманитарной помощи. Он также с беспокойством отмечает обвинения в нарушениях международного гуманитарного права, происходящих в зоне конфликта, и приветствует направление в этот район миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов.

Совет вновь заявляет о своей полной поддержке совместного Специального представителя Организации Объединенных Наций/Организации африканского единства по району Великих озер и настоятельно призывает правительства всех стран района и все соответствующие стороны к всестороннему сотрудничеству с ним. Он также настоятельно призывает стороны в конфликте начать под эгидой Специального представителя диалог в целях достижения прочного политического урегулирования.

Совет приветствует все усилия, в том числе усилия организаций и государств района, направленные на урегулирование кризиса, включая инициативу президента Кении Даниэля арап Мои, предусматривающую созыв в Найроби 19 марта 1997 года еще одного регионального совещания, а также инициативу Организации африканского единства, предусматривающую организацию в Ломе до конца марта 1997 года встречи на высшем уровне с участием членов Центрального органа ее Механизма по предотвращению, регулированию и разрешению

конфликтов, посвященную району Великих озер. Совет призывает всех посредников и представителей региональных организаций, включая Европейский союз и вовлеченные государства, тесно координировать свои усилия с усилиями Специального представителя.

Совет вновь подтверждает важность проведения международной конференции по вопросам мира, безопасности и развития в районе Великих озер под эгидой Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства.

Совет выражает признательность Генеральному секретарю за то, что он держит его в курсе развития событий в районе Великих озер, и просит его продолжать это делать на регулярной основе.

Совет продолжит активно заниматься этим вопросом¹³⁰.

На своем 3762-м заседании 4 апреля 1997 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный "Положение в районе Великих озер".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление¹³⁰:

"Совет Безопасности вновь подтверждает свою глубокую обеспокоенность по поводу тревожного положения беженцев и перемещенных лиц в восточной части Заира.

Совет подчеркивает обязанность всех, кого это касается, уважать соответствующие положения международного гуманитарного права.

Совет, отмечая, что в последнее время учреждениям, занимающимся предоставлением гуманитарной помощи, оказывается определенное содействие со стороны Альянса демократических сил за освобождение Конго/Заира, настоятельно призывает стороны, и в частности Альянс демократических сил, обеспечить беспрепятственный и безопасный доступ учреждениям системы Организации Объединенных Наций и другим гуманитарным организациям с целью гарантировать предоставление гуманитарной помощи и безопасность всем беженцам, перемещенным лицам и другому пострадавшему гражданскому населению.

Совет настоятельно призывает также Альянс демократических сил за освобождение Конго/Заира всесторонне сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в осуществлении плана репатриации для восточной части Заира Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. В этом контексте он призывает правительство Руанды содействовать осуществлению этого плана.

¹²⁹ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за январь, февраль и март 1997 года, документ S/1997/197, приложение.*

¹³⁰ S/PRST/1997/19.

Совет будет продолжать активно заниматься этим вопросом".

На своем 3771-м заседании 24 апреля 1997 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный "Положение в районе Великих озер".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление¹³¹:

"Совет Безопасности испытывает растущую тревогу в связи с ухудшением ситуации в Заире и гуманитарными последствиями этого для беженцев, перемещенных лиц и других пострадавших мирных жителей. Он выражает глубокую обеспокоенность по поводу отсутствия прогресса в усилиях по обеспечению мирного урегулирования конфликта в Заире путем переговоров.

Совет вновь подчеркивает обязанность всех, кого это касается, соблюдать соответствующие нормы международного права, включая нормы международного гуманитарного права.

Совет встревожен сохраняющейся проблемой недостаточного доступа, предоставляемого Альянсом демократических сил за освобождение Конго/Заира Организации Объединенных Наций и другим учреждениям, занимающимся оказанием чрезвычайной гуманитарной помощи, и недавними актами насилия, которые препятствовали доставке гуманитарной помощи. Совет подтверждает заявление своего Председателя от 4 апреля 1997 года¹³⁰ и, в частности, самым решительным образом призывает Альянс демократических сил обеспечить беспрепятственный и безопасный доступ всем учреждениям, занимающимся оказанием чрезвычайной гуманитарной помощи, в целях создания условий для скорейшей доставки гуманитарной помощи пострадавшим и гарантировать безопасность работников, занимающихся оказанием чрезвычайной гуманитарной помощи, беженцев, перемещенных лиц и других пострадавших мирных жителей в районах, контролируемых Альянсом демократических сил.

Совет выражает также свою обеспокоенность по поводу препятствий на пути осуществления плана репатриации для восточной части Заира Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Совет призывает Альянс демократических сил за освобождение Конго/Заира и правительство Руанды в полной мере и безотлагательно наладить сотрудничество с Управлением Верховного комиссара в целях создания условий для скорейшего осуществления этого плана.

Особую тревогу Совета вызывают сообщения о массовых расправах и других серьезных нарушениях прав человека в восточной части Заира. В этой связи он призывает Альянс демократических сил за освобождение Конго/Заира и других, кого это касается в данном регионе, всецело сотрудничать с недавно

созданной миссией Организации Объединенных Наций по расследованию путем обеспечения беспрепятственного доступа во все районы и места расследования, а также безопасности членов этой миссии.

Совет вновь заявляет о своей полной поддержке мирного плана Организации Объединенных Наций из пяти пунктов, одобренного в его резолюции 1097 (1997) от 18 февраля 1997 года. Он требует немедленно прекратить военные действия и призывает правительство Заира и Альянс демократических сил за освобождение Конго/Заира самым серьезным и всесторонним образом заняться поиском скорейшего политического решения проблем в Заире, включая принятие переходных мер, ведущих к проведению демократических и свободных выборов с участием всех сторон. В этой связи он призывает президента Заира и лидера Альянса демократических сил встретиться как можно скорее.

Совет горячо приветствует усилия совместного Специального представителя Организации Объединенных Наций/Организации африканского единства по району Великих озер. Он призывает все государства, в частности государства, расположенные в данном регионе, поддерживать эти усилия и воздерживаться от действий, которые могут привести к дальнейшему обострению ситуации в Заире.

Совет вновь подтверждает важность проведения международной конференции по вопросам мира, безопасности и развития в районе Великих озер под эгидой Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства.

Совет выражает признательность Генеральному секретарю за постоянное информирование Совета о событиях в районе Великих озер и просит его продолжать делать это на регулярной основе.

Совет будет продолжать заниматься этим вопросом".

На своем 3773-м заседании 30 апреля 1997 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный "Положение в районе Великих озер".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление¹³²:

"Совет Безопасности подтверждает заявление своего Председателя от 24 апреля 1997 года¹³¹ и приветствует недавно достигнутую президентом Заира и лидером Альянса демократических сил за освобождение Конго/Заира договоренность относительно времени и места проведения встречи для обсуждения вопроса о мирном урегулировании конфликта в Заире путем переговоров. Совет вновь заявляет о своей полной поддержке мирного плана Организации Объединенных Наций из пяти пунктов, утвержденного в его резолюции 1097 (1997) от 18 февраля 1997 года, призывает немедленно прекратить военные

¹³¹ S/PRST/1997/22.

¹³² S/PRST/1997/24.

действия и особенно призывает обе стороны достичь скорейшего соглашения о принятии переходных мер мирного характера, ведущих к проведению демократических и свободных выборов с участием всех сторон.

Совет принимает к сведению взятое лидером Альянса демократических сил за освобождение Конго/Заира обязательство предоставить Организации Объединенных Наций и другим гуманитарным учреждениям доступ к беженцам в восточной части Заира в целях оказания гуманитарной помощи и осуществления плана репатриации, разработанного Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, включая использование обоих аэропортов в Кисангани. Совет также принимает к сведению взятое лидером Альянса демократических сил обязательство проявлять гибкость в отношении продолжительности операции по репатриации, которую следует начать как можно скорее. Совет выражает обеспокоенность по поводу сообщений о препятствиях, чинимых усилиям по оказанию гуманитарной помощи, но отмечает, что в последнее время произошло улучшение доступа в целях оказания гуманитарной помощи. Совет призывает Альянс демократических сил соблюдать эти обязательства и дать возможность выполнить разработанный Управлением Верховного комиссара план репатриации без каких-либо условий или задержек.

Совет также выражает глубокую обеспокоенность по поводу продолжающих поступать сообщений о массовых расправах, других актах жестокости и нарушениях норм международного гуманитарного права в восточной части Заира. В этой связи он вновь призывает Альянс демократических сил за освобождение Конго/Заира и других, кого это касается в данном регионе, всецело сотрудничать с недавно созданной миссией Организации Объединенных Наций по

расследованию путем предоставления беспрепятственного доступа во все районы и места расследования, а также обеспечения безопасности членов этой миссии. Он придает важное значение взятому лидером Альянса демократических сил обязательству принять соответствующие меры в отношении тех членов Альянса, которые нарушают нормы международного гуманитарного права, касающиеся обращения с беженцами и гражданскими лицами.

Совет будет продолжать заниматься этим вопросом".

19 декабря 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо¹³³:

"Имею честь информировать Вас о том, что Ваше письмо от 12 декабря 1997 года в отношении Ваших предложений о новых мандатах для г-на Мохаммеда Сахнуна в качестве Вашего Специального посланника в Африке и г-на Берхану Динки в качестве Вашего представителя и советника по региональным гуманитарным вопросам в районе Великих озер¹³⁴ было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они поддерживают предложения, содержащиеся в Вашем письме, и ожидают, что их будут подробно информировать об их работе.

Члены Совета отмечают, что г-н Сахнун будет действовать на основе использования его услуг в случае и по мере необходимости и в рамках бюджета, как это указано в Вашем письме. Они также пользуются настоящей возможностью, чтобы вместе с Вами выразить глубокую признательность правительствам тех стран, которые выделяли средства для финансирования миссии г-на Сахнуна в течение прошедших 11 месяцев через специальный фонд, учрежденный в поддержку его усилий".

¹³³ S/1997/995.

¹³⁴ Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года, документ S/1997/994.

ПОЛОЖЕНИЕ В ТАДЖИКИСТАНЕ И ВДОЛЬ ТАДЖИКСКО-АФГАНСКОЙ ГРАНИЦЫ

[Резолюции или решения по этому вопросу принимались Советом Безопасности также в 1993, 1994 1995 и 1996 годах.]

Решения

27 января 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо¹³⁵:

"Имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 20 января 1997 года, касающееся Вашего намерения назначить бригадного генерала Болеслава Изидорчика (Польша) следующим Главным военным наблюдателем Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане на смену бри-

¹³⁵ S/1997/77.

гядному генералу Хасану Абазе (Иордания)¹³⁶, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они поддерживают намерение, изложенное в этом письме".

На своем 3739-м заседании 7 февраля 1997 года Совет поставил пригласить представителя Таджикистана для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение в Таджикистане и вдоль таджикско-афганской границы

Очередной доклад Генерального секретаря о положении в Таджикистане (S/1997/56)¹³⁷.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление¹³⁸:

"Совет Безопасности рассмотрел очередной доклад Генерального секретаря от 21 января 1997 года о положении в Таджикистане, представленный в соответствии с пунктом 6 резолюции 1089 (1996) Совета от 13 декабря 1996 года¹³⁹.

Совет приветствует подписание в Москве 23 декабря 1996 года президентом Таджикистана и руководителем Объединенной таджикской оппозиции соглашения¹⁴⁰, включая протокол о Комиссии по национальному примирению¹⁴¹, и отмечает прогресс, достигнутый в рамках межтаджикских переговоров в Тегеране, в частности подписание протокола по вопросам беженцев¹⁴². Он считает, что эти соглашения при условии их выполнения в том виде, как они составлены, представляют собой качественное изменение к лучшему и придают новый импульс усилиям, направленным на достижение национального примирения. Совет настоятельно призывает стороны уважать и последовательно и добросовестно выполнять уже достигнутые договоренности, в частности в ходе ведения переговоров о заключении соглашений в будущем. Он также настоятельно призывает их достичь дальнейшего значительного прогресса в ходе следующих раундов межтаджикских переговоров.

Совет с удовлетворением отмечает, что прекращение огня в целом соблюдается сторонами с декабря 1996 года, и призывает их строго поддерживать его на протяжении всего периода проведения межтаджикских переговоров в соответствии с их обязательствами.

Совет высоко оценивает усилия Специального представителя Генерального секретаря и призывает стороны в полной мере сотрудничать с ним в деле продолжения межтаджикских переговоров. Совет также высоко оценивает усилия Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане по выполнению ее мандата.

Совет призывает стороны обеспечить безопасность и свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций, коллективных миротворческих сил Содружества Независимых Государств и прочего международного персонала в Таджикистане.

Совет решительно осуждает нападения на международный персонал, в частности персонал Миссии, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Международного комитета Красного Креста, и других лиц и их захват в качестве заложников и требует незамедлительного освобождения всех взятых в заложники. Он подчеркивает недопустимость захвата в заложники персонала Организации Объединенных Наций и любых других форм плохого обращения с ним и поддерживает усилия Генерального секретаря по обеспечению выполнения основных требований в области безопасности Миссии.

В этом контексте Совет выражает удовлетворение в связи с усилиями Миссии, Российской Федерации и сторон и сотрудничеством между ними в целях урегулирования кризиса с заложниками.

Совет считает, что Организация Объединенных Наций должна продолжать оказывать энергичную поддержку политическому процессу в Таджикистане. Он принимает к сведению просьбу сторон к Миссии расширить необходимое содействие в осуществлении Московского соглашения¹⁴⁰ и тесно сотрудничать с Комиссией по национальному примирению в осуществлении ее деятельности. Совет принимает рекомендацию Генерального секретаря не менять на данном этапе характер и масштабы присутствия Организации Объединенных Наций в Таджикистане. Он просит Генерального секретаря продолжать держать ситуацию в поле своего зрения и представить в соответствующее время свои рекомендации относительно присутствия Организации Объединенных Наций в Таджикистане с учетом прогресса в осуществлении межтаджикских соглашений и принимая во внимание просьбу сторон об оказании содействия, содержащуюся в Московском соглашении, и задачи и функции, которые будут необходимы для оказания такого содействия.

Совет выражает глубокую озабоченность по поводу ухудшения гуманитарного положения в Таджикистане и призывает продолжать оказывать чрезвычайную помощь, включая помощь в целях возвращения беженцев в контексте осуществления протокола по вопросам беженцев¹⁴², и поддержку процессу восстановления этой страны, направленную на смягчение последствий войны и восстановление экономики Таджикистана".

¹³⁶ S/1997/76.

¹³⁷ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за январь, февраль и март 1997 года*.

¹³⁸ S/PRST/1997/6.

¹³⁹ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за январь, февраль и март 1997 года*, документ S/1997/56.

¹⁴⁰ Там же, *пятьдесят первый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1996 года*, документ S/1996/1070, приложение I.

¹⁴¹ Там же, приложение II.

¹⁴² Там же, *пятьдесят второй год, Дополнение за январь, февраль и март 1997 года*, документ S/1997/56, приложение III.

На своем 3752-м заседании 14 марта 1997 года Совет постановил пригласить представителя Таджикистана для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение в Таджикистане и вдоль таджикско-афганской границы"

Доклад Генерального секретаря о положении в Таджикистане (S/1997/198)^{143п}.

Резолюция 1099 (1997) от 14 марта 1997 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции и заявления своего Председателя,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 5 марта 1997 года¹⁴³,

вновь подтверждая свою приверженность суверенитету и территориальной целостности Республики Таджикистан и нерушимости ее границ,

приветствуя подписанные президентом Таджикистана и руководителем Объединенной таджикской оппозиции с декабря 1996 года соглашения, благодаря которым в усилиях по достижению национального примирения достигнут важный прогресс и эти усилия получили мощный импульс, отмечая с удовлетворением личный вклад, внесенный в этой связи президентом Таджикистана и руководителем Объединенной таджикской оппозиции при содействии Генерального секретаря и его Специального представителя, и призывая стороны продолжать свои усилия в этих целях,

приветствуя, в частности, результаты последнего раунда межтаджикских переговоров, проходившего в Москве с 26 февраля по 8 марта 1997 года¹⁴⁴, включая подписание протокола по военным проблемам, который содержит договоренности о реинтеграции, разоружении и расформировании вооруженных формирований Объединенной таджикской оппозиции, реформировании силовых структур Республики Таджикистан, а также детальный график их осуществления,

принимая к сведению просьбы сторон, содержащиеся в положении о Комиссии по национальному примирению¹⁴⁵ и в протоколе по военным проблемам, об оказании Организацией Объединенных Наций помощи в целях полного и эффективного осуществления этих соглашений,

будучи серьезно обеспокоен ухудшением гуманитарной ситуации в Таджикистане,

будучи глубоко обеспокоен продолжающимися нападениями на персонал Организации Объединенных Наций, коллективных миротворческих сил Содружества Независимых Государств и другой международный персонал

в Таджикистане и выражая сожаление в связи с ухудшением положения в плане безопасности, что обусловило решение Генерального секретаря приостановить деятельность Организации Объединенных Наций в Таджикистане, за исключением ограниченного присутствия Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане,

1. *выражает признательность* за доклад Генерального секретаря от 5 марта 1997 года¹⁴³;

2. *приветствует* соглашения, достигнутые сторонами с декабря 1996 года, в частности протокол по военным проблемам¹⁴⁶, который представляет собой важный новый шаг на пути к успешному решению задачи обеспечения национального примирения в Таджикистане, и призывает стороны соблюдать и последовательно и добросовестно выполнять эти соглашения, а также добиться дальнейшего существенного прогресса в ходе следующих раундов межтаджикских переговоров;

3. *выражает удовлетворение* в связи с тем, что прекращение огня в целом соблюдается сторонами с декабря 1996 года, и призывает стороны строго поддерживать его на протяжении всего периода проведения межтаджикских переговоров в соответствии с их обязательствами;

4. *решительно осуждает* случаи плохого обращения с персоналом Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане и другим международным персоналом и настоятельно призывает стороны сотрудничать в целях предания виновных суду, обеспечить безопасность и свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций, коллективных миротворческих сил Содружества Независимых Государств и другого международного персонала и в полной мере сотрудничать с Миссией;

5. *призывает* правительство Таджикистана, в частности, принять в этих целях дальнейшие, более решительные меры по обеспечению безопасности, предоставив тем самым международному сообществу возможность активно поддержать Таджикистан на его трудном пути от вооруженного конфликта к нормальной мирной жизни;

6. *постановляет* продлить мандат Миссии до 15 июня 1997 года при условии, что Тегеранское соглашение¹⁴⁷ остается в силе и что стороны продемонстрируют свою приверженность уже достигнутым соглашениям, и постановляет далее, что этот мандат будет действовать до этой даты, если только Генеральный секретарь не сообщит Совету о том, что эти условия не выполняются;

7. *приветствует* намерение Генерального секретаря информировать Совет о любых существенных событиях, связанных с ситуацией в Таджикистане, в частности

¹⁴⁶ Там же, документ S/1997/209, приложение II.

¹⁴⁷ Там же, сорок девятый год. Дополнение за июль, август и сентябрь 1994 года, документ S/1994/1080. Пересмотренный вариант соглашения был впоследствии издан в качестве приложения к документу S/1995/390 (см. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятидесятый год. Дополнение за апрель, май и июнь 1995 года*).

¹⁴³ Там же, документ S/1997/198.

¹⁴⁴ Там же, документ S/1997/209, приложения.

¹⁴⁵ Там же, документ S/1997/169, приложение I.

о решении возобновить всю деятельность Организации Объединенных Наций, которая в настоящее время приостановлена, включая деятельность Миссии;

8. *просит* Генерального секретаря информировать Совет к 30 апреля 1997 года о возможных путях и средствах, используя которые Организация Объединенных Наций могла бы содействовать осуществлению протокола по военным проблемам;

9. *просит также* Генерального секретаря представить Совету не позднее 1 июня 1997 года доклад о положении в Таджикистане, включающий рекомендации в отношении присутствия Организации Объединенных Наций в Таджикистане, в частности о том, как Организация Объединенных Наций может содействовать осуществлению межтаджикских соглашений, исходя при этом из просьб сторон, содержащихся в этих соглашениях, и учитывая положение в плане безопасности;

10. *высоко оценивает* усилия Специального представителя Генерального секретаря и персонала Миссии и призывает стороны в полной мере сотрудничать со Специальным представителем Генерального секретаря в проведении межтаджикских переговоров в целях достижения всеобъемлющего политического урегулирования;

11. *призывает* государства-члены и других, кого это касается, оперативно и щедро откликнуться на совместный межучрежденческий призыв к донорам об оказании экстренной гуманитарной помощи на период с 1 декабря 1996 года по 31 мая 1997 года, с которым обратился Генеральный секретарь, и оказать поддержку восстановлению Таджикистана в целях смягчения последствий войны и подъема его экономики;

12. *призывает* государства-члены вносить вклад в фонд добровольных взносов, учрежденный Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 968 (1994) Совета от 16 декабря 1994 года;

13. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3752-м заседании.

Решение

На своем 3788-м заседании 12 июня 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Таджикистана для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение в Таджикистане и вдоль таджикско-афганской границы

Доклад Генерального секретаря о положении в Таджикистане (S/1997/415)¹⁴⁸."

Резолюция 1113 (1997) от 12 июня 1997 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции и заявления своего Председателя,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 30 мая 1997 года о положении в Таджикистане¹⁴⁹,

вновь подтверждая свою приверженность суверенитету и территориальной целостности Республики Таджикистан и нерушимости ее границ,

приветствуя подписание правительством Республики Таджикистан и Объединенной таджикской оппозицией в Москве 8 марта 1997 года протокола по военным проблемам¹⁴⁶, в Бишкеке 18 мая 1997 года - протокола по политическим вопросам¹⁵⁰ и в Тегеране 28 мая 1997 года - протокола о гарантиях осуществления общего соглашения об установлении мира и национального согласия в Таджикистане¹⁵¹,

учитывая, что в этих соглашениях предусматривается поддержка и помощь со стороны международного сообщества, в частности Организации Объединенных Наций, в различных аспектах их осуществления,

выражая обеспокоенность тем, что положение в области безопасности в Таджикистане остается неустойчивым и что гуманитарная ситуация продолжает ухудшаться,

1. *приветствует* доклад Генерального секретаря от 30 мая 1997 года¹⁴⁹;

2. *призывает* стороны в полной мере осуществлять соглашения, достигнутые в ходе межтаджикских переговоров, и рекомендует им в первоочередном порядке подписать общее соглашение об установлении мира и национального согласия в Таджикистане;

3. *подчеркивает*, что осуществление соглашений, достигнутых в ходе межтаджикских переговоров, потребует неизменного проявления добросовестности и постоянных усилий сторон, а также настойчивой и решительной поддержки Организации Объединенных Наций и международного сообщества;

4. *призывает* стороны продолжать сотрудничать в деле обеспечения безопасности и свободы передвижения персонала Организации Объединенных Наций, коллективных миротворческих сил Содружества Независимых Государств и другого международного персонала;

5. *высоко оценивает* усилия Специального представителя Генерального секретаря и персонала Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане и призывает стороны в полной мере сотрудничать с ними;

¹⁴⁹ Там же, документ S/1997/415.

¹⁵⁰ Там же, документ S/1997/385, приложение I.

¹⁵¹ Там же, документ S/1997/410, приложение.

¹⁴⁸ Там же, пятьдесят второй год. Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года.

6. *постановляет* продлить мандат Миссии на трехмесячный период до 15 сентября 1997 года;

7. *просит* Генерального секретаря продолжать информировать Совет о существенных событиях и представить Совету, как только это станет возможным, развернутые рекомендации о роли Организации Объединенных Наций в поддержке осуществления межтаджикских соглашений и о пересмотре мандата и численности Миссии;

8. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3788-м заседании.

Решение

На своем 3816-м заседании 12 сентября 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Таджикистана для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение в Таджикистане и вдоль таджикско-афганской границы

Доклад Генерального секретаря о положении в Таджикистане (S/1997/686 и Add.1)¹⁵²".

Резолюция 1128 (1997) от 12 сентября 1997 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции и заявления своего Председателя,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 4 сентября 1997 года о положении в Таджикистане¹⁵³,

вновь подтверждая свою приверженность суверенитету и территориальной целостности Республики Таджикистан и нерушимости ее границ,

приветствуя успешное окончание проводившихся под эгидой Организации Объединенных Наций с 1994 года межтаджикских переговоров, завершившихся подписанием президентом Таджикистана и руководителем Объединенной таджикской оппозиции в Москве 27 июня 1997 года Общего соглашения об установлении мира и национального согласия в Таджикистане¹⁵⁴,

отмечая, что осуществление Общего соглашения потребует неизменного проявления добросовестности и постоянных усилий сторон, а также настойчивой и решительной поддержки Организации Объединенных Наций и международного сообщества,

отмечая с признательностью готовность коллективных миротворческих сил Содружества Независимых Государств оказывать содействие в обеспечении безопасности персонала Организации Объединенных Наций по просьбе

Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане и с согласия сторон,

выражая обеспокоенность тем, что положение в области безопасности в Таджикистане остается неустойчивым,

1. *приветствует* доклад Генерального секретаря от 4 сентября 1997 года¹⁵⁵;

2. *принимает к сведению* содержащиеся в докладе Генерального секретаря рекомендации в отношении расширения Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане¹⁵⁵;

3. *призывает* стороны полностью выполнить Общее соглашение об установлении мира и национального согласия в Таджикистане¹⁵⁴ и рекомендует им без промедления возобновить работу Комиссии по национальному примирению в Душанбе;

4. *высоко оценивает* усилия Специального представителя Генерального секретаря и персонала Миссии, рекомендует им по-прежнему оказывать сторонам помощь в осуществлении Общего соглашения посредством своих добрых услуг и призывает стороны в полной мере содействовать этим усилиям;

5. *призывает* стороны продолжать сотрудничать в деле обеспечения безопасности и свободы передвижения персонала Организации Объединенных Наций, коллективных миротворческих сил Содружества Независимых Государств и другого международного персонала;

6. *просит* Генерального секретаря продолжать изучение путей обеспечения безопасности персонала Организации Объединенных Наций;

7. *постановляет* продлить нынешний мандат Миссии на двухмесячный период до 15 ноября 1997 года;

8. *просит* Генерального секретаря продолжать информировать Совет обо всех существенных событиях, и в частности об адекватном решении проблемы безопасности, и выражает свою готовность принять решение относительно рекомендованного Генеральным секретарем продления мандата Миссии;

9. *призывает* государства-члены и других, кого это касается, продолжать оперативно и щедро откликаться на неотложные гуманитарные потребности в Таджикистане и оказать поддержку восстановлению Таджикистана в целях смягчения последствий войны и подъема его экономики;

10. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3816-м заседании.

Решение

На своем 3833-м заседании 14 ноября 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя

¹⁵² Там же, *Дополнение за июль, август и сентябрь 1997 года.*

¹⁵³ Там же, документы S/1997/686 и Add.1.

¹⁵⁴ Там же, документ S/1997/510, приложение I.

¹⁵⁵ Там же, документ S/1997/686, пункты 34-36.

Таджикистана для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение в Таджикистане и вдоль таджикско-афганской границы

Доклад Генерального секретаря о положении в Таджикистане (S/1997/859)¹⁵⁶.

Резолюция 1138 (1997) от 14 ноября 1997 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции и заявления своего Председателя,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о положении в Таджикистане от 4 сентября¹⁵⁷ и от 5 ноября 1997 года¹⁵⁷,

рассмотрев также письмо Генерального секретаря от 17 октября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности¹⁵⁸,

вновь подтверждая свою приверженность суверенитету и территориальной целостности Республики Таджикистан и нерушимости ее границ,

приветствуя прогресс, достигнутый сторонами в осуществлении Общего соглашения об установлении мира и национального согласия в Таджикистане¹⁵⁴, и эффективное поддержание прекращения огня между правительством Таджикистана и Объединенной таджикской оппозицией,

выражая озабоченность в связи с тем, что положение в области безопасности в Таджикистане остается неустойчивым, в частности в связи с высоким уровнем насилия в центральной части страны, хотя обстановка на значительной части территории страны относительно спокойная,

приветствуя решение Содружества Независимых Государств поручить своим коллективным миротворческим силам оказывать содействие в обеспечении безопасности персонала Организации Объединенных Наций по просьбе Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане и с согласия сторон,

принимая к сведению просьбы сторон, содержащиеся в Общем соглашении и в письме президента Республики Таджикистан и руководителя Объединенной таджикской оппозиции от 27 июня 1997 года на имя Генерального секретаря¹⁵⁹, о дальнейшей помощи Организации Объединенных Наций в осуществлении Общего соглашения и признавая, что осуществление этого Соглашения требует неизменного проявления добросовестности и постоянных усилий сторон, а также настойчивой и решительной

поддержки Организации Объединенных Наций и международного сообщества,

1. *приветствует* доклады Генерального секретаря от 4 сентября¹⁵³ и 5 ноября 1997 года¹⁵⁷;

2. *приветствует также* серьезные усилия, прилагаемые правительством Таджикистана и Объединенной таджикской оппозицией в целях выполнения их обязательств по Общему соглашению об установлении мира и национального согласия в Таджикистане¹⁵⁴, и прогресс, достигнутый в деятельности Комиссии по национальному примирению, обмену военнопленными и задержанными лицами, регистрации бойцов Объединенной таджикской оппозицией на территории Таджикистана и репатриации беженцев из Афганистана;

3. *отмечает с удовлетворением* достигнутую сторонами договоренность сформировать совместное охранное подразделение, которому будет поручена задача обеспечения безопасности, включая вооруженное сопровождение персонала Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане и транспортных средств главным образом в центральной части страны, и призывает их незамедлительно сформировать его;

4. *уполномочивает* Генерального секретаря увеличить численность Миссии в соответствии с его рекомендациями;

5. *постановляет* продлить мандат Миссии до 15 мая 1998 года;

6. *постановляет*, что мандат Миссии должен заключаться в осуществлении самых активных усилий, направленных на содействие достижению мира и национального примирения и оказании помощи в осуществлении Общего соглашения, и с этой целью:

a) предоставлять добрые услуги и экспертную консультативную помощь, как это предусмотрено в Общем соглашении;

b) сотрудничать с Комиссией по национальному примирению ее подкомиссиями, а также с Центральной комиссией по выборам и проведению референдума;

c) участвовать в работе Контактной группы государств и организаций, являющихся гарантами, и выполнять функции ее координатора;

d) расследовать сообщения о нарушениях прекращения огня и доводить их до сведения Организации Объединенных Наций и Комиссии по национальному примирению;

e) осуществлять наблюдение за сбором бойцов Объединенной таджикской оппозиции, а также их реинтеграцией, разоружением и демобилизацией;

f) оказывать помощь в реинтеграции бывших комбатантов в правительственные силовые структуры или их демобилизации;

¹⁵⁶ Там же, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года.

¹⁵⁷ Там же, документ S/1997/859.

¹⁵⁸ Там же, документ S/1997/808.

¹⁵⁹ Там же, Дополнение за июль, август и сентябрь 1997 года, документ S/1997/508, приложение.

г) координировать помощь Организации Объединенных Наций Таджикистану в течение переходного периода;

и) поддерживать тесные контакты со сторонами, а также отношения сотрудничества с коллективными миротворческими силами Содружества Независимых Государств, российскими пограничными войсками и Миссией Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе в Таджикистане;

7. *призывает* стороны продолжать сотрудничество в обеспечении безопасности и свободы передвижения персонала Организации Объединенных Наций, коллективных миротворческих сил и другого международного персонала;

8. *приветствует* намерение Генерального секретаря созвать в Вене 24 и 25 ноября 1997 года Конференцию доноров для мобилизации международной поддержки, предназначенной для осуществления Общего соглашения, и призывает государства-члены и других, кого это касается, оказать оперативную и щедрую поддержку, чтобы не упустить имеющуюся возможность оказать содействие успешному осуществлению мирного процесса;

9. *призывает также* государства-члены и другие заинтересованные стороны продолжать оказывать помощь с целью удовлетворения неотложных гуманитарных потребностей в Таджикистане и оказать содействие Таджикистану в восстановлении и перестройке его экономики;

10. *приветствует* неизменный вклад коллективных миротворческих сил в оказание помощи сторонам в осу-

ществлении Общего соглашения в координации со всеми заинтересованными сторонами;

11. *высоко оценивает* усилия Специального представителя Генерального секретаря и персонала Миссии и рекомендует им продолжать оказывать сторонам помощь в осуществлении Общего соглашения;

12. *просит* Генерального секретаря информировать Совет о всех важных событиях, в частности касающихся положения в области безопасности, а также просит его представить в течение трех месяцев после принятия настоящей резолюции доклад о ее осуществлении;

13. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3833-м заседании.

Решение

12 декабря 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо¹⁶⁰:

"Имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 9 декабря 1997 года относительно добавления к перечню государств-членов, предоставляющих военных наблюдателей для Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане¹⁶¹, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению информацию, содержащуюся в этом письме, и согласны с предложением, изложенным в нем".

¹⁶⁰ S/1997/971.

¹⁶¹ S/1997/970.

ПИСЬМА СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ, СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ И ФРАНЦИИ ОТ 20 И 23 ДЕКАБРЯ 1991 ГОДА

[Резолюции или решения по этому вопросу принимались Советом Безопасности ежегодно, начиная с 1992 года.]

Решения

На своем 3734-м заседании 29 января 1997 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный "Письма Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Франции от 20 и 23 декабря 1991 года (S/23306, S/23307, S/23308, S/23309 и S/23317)¹⁶²".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление¹⁶³:

"Совет Безопасности с озабоченностью отмечает письмо секретаря Высшего народного комитета по внешним связям и международному сотрудничеству Ливийской Арабской Джамахирии от 17 января 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности, в котором говорится, что компания "Либиан эраб эйруэйз" немедленно возобновит международные полеты из Ливии¹⁶⁴. Совет считает, что позиция, изложенная в письме от 17 января 1997 года, является несовместимой с резолюцией 748 (1992) Совета. Резолюция 748 (1992) не запрещает полеты над ливийской территорией. Вместе с тем в пункте 4 а этой ре-

¹⁶² См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок шестой год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1991 года.*

¹⁶³ S/PRST/1997/2.

¹⁶⁴ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за январь, февраль и март 1997 года, документ S/1997/52.*

резолюции запрещаются все международные полеты в Ливию и из нее. Совет будет рассматривать любые такие полеты как нарушение положений резолюции 748 (1992).

Совет принимает к сведению сообщения о том, что зарегистрированный в Ливии самолет, как представляется в нарушение резолюции 748 (1992), 21 января 1997 года совершил полет из Триполи в Аккру, где он приземлился и откуда позднее вылетел. Совет предложил Комитету, учрежденному резолюцией 748 (1992), следить за этим вопросом. Совет обращает внимание государств-членов на их обязательства в соответствии с резолюцией 748 (1992) в случае, если зарегистрированный в Ливии самолет попытается приземлиться на их территории".

На своем 3761-м заседании 4 апреля 1997 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный "Письма Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Франции от 20 и 23 декабря 1991 года (S/23306, S/23307, S/23308, S/23309 и S/23317)"¹⁶⁵.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление¹⁶⁵:

"29 марта 1997 года зарегистрированное в Ливии воздушное судно совершило перелет из Триполи, Ливия, в Джидду, Саудовская Аравия. Совет Безопасности считает это явное нарушение резолюции 748 (1992) Совета от 31 марта 1992 года абсолютно недопустимым и призывает Ливию воздерживаться от любых подобных нарушений в будущем. Он напоминает о том, что для перевозки ливийских паломников, желающих совершить хадж, предусмотрены меры в соответствии с резолюцией 748 (1992). Совет вернется к рассмотрению этого вопроса в случае совершения новых нарушений".

Совет просил Комитет, учрежденный резолюцией 748 (1992), обратить внимание государств-членов на их обязанности по резолюции 748 (1992) в случае приземления на их территории зарегистрированных в Ливии воздушных судов".

¹⁶⁵ S/PRST/1997/18.

На своем 3777-м заседании 20 мая 1997 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный "Письма Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Франции от 20 и 23 декабря 1991 года (S/23306, S/23307, S/23308, S/23309 и S/23317)"¹⁶⁶.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление¹⁶⁶:

"Совет Безопасности с обеспокоенностью принимает к сведению сообщения о том, что зарегистрированный в Ливии самолет 8 мая 1997 года совершил перелет из Ливии в Нигер и 10 мая вернулся из Нигерии в Ливию в нарушение резолюции 748 (1992) Совета. Совет предложил Комитету, учрежденному в соответствии с резолюцией 748 (1992), рассмотреть данный вопрос непосредственно с представителями Ливии, Нигера и Нигерии. Совет призывает все государства выполнять свои обязательства по резолюции 748 (1992), когда летательные аппараты, вылетающие из Ливии, пытаются приземлиться на их территории".

Совет принимает к сведению письма Постоянного представителя Ливии при Организации Объединенных Наций от 16 мая 1997 года¹⁶⁷ и Постоянного представителя Нигера при Организации Объединенных Наций от 13 мая 1997 года и вербальную ноту Постоянного представителя Нигерии при Организации Объединенных Наций от 15 мая 1997 года. Совет напоминает, что в пункте 4 резолюции 748 (1992) он постановил, что все государства не будут предоставлять разрешения любому летательному аппарату на взлет с их территории, посадку на ней и пролет над ней, если он должен совершить посадку на территории Ливии или совершил взлет с ее территории, за исключением тех случаев, когда тот или иной конкретный рейс был санкционирован Комитетом, учрежденным в соответствии с пунктом 9 этой резолюции, на основании имеющейся существенной гуманитарной потребности".

¹⁶⁶ S/PRST/1997/27.

¹⁶⁷ Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года, документ S/1997/373.

ПОЛОЖЕНИЕ В ГРУЗИИ

[Резолюции или решения по этому вопросу принимались Советом Безопасности ежегодно, начиная с 1992 года.]

Решение

На своем 3735-м заседании 30 января 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя

Грузии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение в Грузии

Доклад Генерального секретаря о положении в Абхазии, Грузия (S/1997/47)¹⁶⁸.

**Резолюция 1096 (1997)
от 30 января 1997 года**

Совет Безопасности,

подтверждая все свои соответствующие резолюции, в частности резолюцию 1065 (1996) от 12 июля 1996 года, и ссылаясь на заявление своего Председателя от 22 октября 1996 года¹⁶⁹,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 20 января 1997 года¹⁷⁰,

признавая усилия в поддержку мирного процесса, предпринимаемые Генеральным секретарем и его Специальным посланником, Российской Федерацией в качестве содействующей стороны, и упомянутые в докладе усилия Группы "Друзья Генерального секретаря по Грузии",

отмечая с глубокой озабоченностью тот факт, что стороны по-прежнему не могут преодолеть свои разногласия в связи с неуступчивой позицией, занятой абхазской стороной, и подчеркивая необходимость того, чтобы стороны без промедления активизировали свои усилия под эгидой Организации Объединенных Наций и при помощи Российской Федерации в качестве содействующей стороны в целях достижения скорейшего и всеобъемлющего политического урегулирования конфликта, включая вопрос о политическом статусе Абхазии в составе государства Грузии, при полном уважении суверенитета и территориальной целостности Грузии,

отмечая открытие Отделения Организации Объединенных Наций по правам человека в Абхазии, Грузия,

подтверждая необходимость строгого соблюдения сторонами прав человека и выражая свою поддержку усилиям Генерального секретаря по изысканию путей улучшения положения с их соблюдением как неотъемлемой части деятельности, направленной на достижение всеобъемлющего политического урегулирования,

отмечая с озабоченностью частые нарушения в последнее время обеими сторонами Соглашения о прекращении огня и разьединении сил, подписанного в Москве 14 мая 1994 года¹⁷¹, а также акты насилия, организованные неподконтрольными правительству Грузии вооруженными группами, действующими из районов, находящихся к югу от реки Ингури,

высоко оценивая вклад, который Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии и коллективные миротворческие силы Содружества Не-

зависимых Государств внесли в стабилизацию ситуации в зоне конфликта, отмечая значительное развитие сотрудничества между Миссией и коллективными миротворческими силами и подчеркивая важное значение продолжающегося тесного сотрудничества и координации между ними в осуществлении ими своих соответствующих мандатов,

будучи глубоко обеспокоен продолжающимся ухудшением условий безопасности в Гальском районе при увеличении числа актов насилия со стороны вооруженных групп и неизбирательной установкой мин, включая новые виды мин, и будучи глубоко обеспокоен также продолжающимся ухудшением положения в области охраны и безопасности местного населения, беженцев и перемещенных лиц, возвращающихся в район, а также персонала Миссии и коллективных миротворческих сил,

напоминая сторонам, что способность международного сообщества оказывать им помощь зависит от их политической воли к урегулированию конфликта на основе диалога и взаимных уступок, а также от их всестороннего сотрудничества с Миссией и коллективными миротворческими силами, в том числе от выполнения их обязательств, касающихся безопасности и свободы передвижения международного персонала,

принимая к сведению решение, принятое 17 октября 1996 года Советом глав государств Содружества Независимых Государств¹⁷², о расширении мандата коллективных миротворческих сил в зоне конфликта в Абхазии, Грузии, и продлении срока его действия до 31 января 1997 года,

1. *приветствует* доклад Генерального секретаря от 20 января 1997 года¹⁷⁰;

2. *подтверждает* свою глубокую озабоченность сохранением тупиковой ситуации в деле достижения всеобъемлющего урегулирования конфликта в Абхазии, Грузия;

3. *вновь подтверждает* свою приверженность суверенитету и территориальной целостности Грузии в пределах ее международно признанных границ и необходимости определения статуса Абхазии в строгом соответствии с этими принципами и подчеркивает неприемлемость любых действий руководства Абхазии в нарушение этих принципов, в частности проведения 23 ноября и 7 декабря 1996 года незаконных так называемых парламентских выборов в Абхазии, Грузия;

4. *вновь подтверждает* свою полную поддержку активной роли Организации Объединенных Наций в мирном процессе, приветствует усилия Генерального секретаря и его Специального посланника, направленные на достижение всеобъемлющего политического урегулирования конфликта, включая вопрос о политическом статусе Абхазии в составе государства Грузии, при полном уважении суверенитета и территориальной целостности Грузии, а также усилия, которые предпринимаются Российской Федерацией в ее качестве содействующей стороны по дальнейшей активизации поиска мирного уре-

¹⁶⁸ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за январь, февраль и март 1997 года.*

¹⁶⁹ S/PRST/1996/43.

¹⁷⁰ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за январь, февраль и март 1997 года, документ S/1997/47.*

¹⁷¹ Там же, *сорок шестой год. Дополнение за апрель, май и июнь 1994 года, документ S/1994/583.*

¹⁷² Там же, *пятьдесят первый год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1996 года, документ S/1996/874, приложение.*

гулирования конфликта, и призывает Генерального секретаря продолжить его усилия с этой целью при помощи Российской Федерации в качестве содействующей стороны и при поддержке Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе;

5. *приветствует* в этой связи инициативу Генерального секретаря об усилении роли Организации Объединенных Наций в мирном процессе, изложенную в его докладе;

6. *призывает* стороны, в частности абхазскую сторону, достичь без дальнейших проволочек существенного прогресса на пути к всеобъемлющему политическому урегулированию и далее призывает их оказывать полную поддержку усилиям, предпринимаемым Генеральным секретарем с помощью Российской Федерации в качестве содействующей стороны;

7. *приветствует* возобновление прямого диалога на высоком уровне между сторонами, призывает их активизировать поиск мирного решения путем дальнейшего расширения своих контактов и просит Генерального секретаря обеспечить всю необходимую поддержку, если стороны попросят об этом;

8. *вновь подтверждает* право всех беженцев и перемещенных лиц, затронутых конфликтом, на возвращение в свои дома в условиях безопасности в соответствии с международным правом и положениями Четырехстороннего соглашения о добровольном возвращении беженцев и перемещенных лиц от 4 апреля 1994 года¹⁷³, осуждает продолжающееся противодействие такому возвращению и подчеркивает неприемлемость любой увязки вопроса о возвращении беженцев и перемещенных лиц с вопросом о политическом статусе Абхазии, Грузии;

9. *напоминает* о выводах Лиссабонской встречи на высшем уровне Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе относительно положения в Абхазии, Грузии¹⁷⁴, и вновь заявляет о неприемлемости демографических изменений в результате конфликта;

10. *вновь заявляет о своем осуждении* убийств, в особенности этнически мотивированных убийств, и других этнически обусловленных актов насилия;

11. *вновь подтверждает свое требование* о том, чтобы абхазская сторона существенно ускорила процесс добровольного возвращения беженцев и перемещенных лиц без промедления или предварительных условий, в частности приняв график на основе графика, предложенного Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, и требует далее, чтобы она гарантировала безопасность неорганизованных репатриантов, уже находящихся в этом районе, и решила вопрос об их статусе в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара и в соответствии с Четырехсторонним соглашением, в частности в Гальском районе;

12. *приветствует* в этой связи проведение 23 и 24 декабря 1996 года в Гали встречи по вопросу о возобновлении организованного возвращения беженцев и перемещенных лиц, в частности в Гальский район, и призывает стороны продолжать эти переговоры;

13. *призывает* стороны обеспечить полное осуществление Соглашения о прекращении огня и разведении сил, подписанного в Москве 14 мая 1994 года¹⁷¹;

14. *осуждает* продолжающуюся установку мин, включая новые виды мин, в Гальском районе, в результате чего уже имеются несколько погибших и раненые среди гражданского населения и миротворцев и наблюдателей международного сообщества, и призывает стороны принять все зависящие от них меры в целях недопущения установки мин и активизации деятельности вооруженных групп и всесторонне сотрудничать с Миссией Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии и коллективными миротворческими силами Содружества Независимых Государств, с тем чтобы соблюдать свои обязательства по обеспечению безопасности и свободы передвижения всего персонала Организации Объединенных Наций, коллективных миротворческих сил и международных гуманитарных организаций;

15. *настоятельно призывает* Генерального секретаря предпринять необходимые шаги в ответ на угрозу, которую представляет собой установка мин, для улучшения условий безопасности, с тем чтобы свести к минимуму опасность для персонала Миссии и создать условия для эффективного выполнения ее мандата;

16. *постановляет* продлить мандат Миссии на следующий период, заканчивающийся 31 июля 1997 года, при условии рассмотрения Советом мандата Миссии в случае внесения любых изменений в мандат коллективных миротворческих сил;

17. *выражает* свою полную поддержку осуществлению конкретной программы защиты и поощрения прав человека в Абхазии, Грузии, отмечает в этом контексте открытие 10 декабря 1996 года Отделения Организации Объединенных Наций по правам человека в Абхазии, Грузии, в составе Миссии под руководством главы Миссии в соответствии со своей резолюцией 1077 (1996) и просит Генерального секретаря продолжать принимать необходимые меры в рамках последующей деятельности с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе и продолжать поддерживать тесное сотрудничество с правительством Грузии;

18. *вновь обращается* к государствам с призывом делать взносы в фонд добровольных взносов в поддержку осуществления Московского соглашения и/или гуманитарных аспектов, включая разминирование, как это будет определяться донорами;

19. *просит* Генерального секретаря рассмотреть вопрос о средствах предоставления технической и финансовой помощи, нацеленной на восстановление экономики Абхазии, Грузии, после успешного исхода политических переговоров;

¹⁷³ Там же, сорок девятый год. Дополнение за апрель, май и июнь 1994 года, документ S/1994/397.

¹⁷⁴ Там же, пятьдесят второй год. Дополнение за январь, февраль и март 1997 года, документ S/1997/57, приложение.

20. просит Генерального секретаря продолжать регулярно информировать Совет и через три месяца со дня принятия настоящей резолюции представить ему доклад о ситуации в Абхазии, Грузия, в том числе об операциях Миссии, и включить в этот доклад рекомендации в отношении характера присутствия Организации Объединенных Наций и в этой связи выражает намерение провести тщательный обзор операции в конце ее текущего мандатного периода;

21. постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3735-м заседании.

Решения

8 апреля 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо¹⁷⁵:

"Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 4 апреля 1997 года, касающееся вопроса о командовании Миссией Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии и Вашего намерения назначить на смену генерал-майору Перу Кельстрёму Главным военным наблюдателем Миссии генерал-майора Харун-ар-Рашида (Бангладеш)¹⁷⁶, доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они согласны с намерением, изложенным в письме".

На своем 3774-м заседании 8 мая 1997 года Совет постановил пригласить представителя Грузии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение в Грузии"

Доклад Генерального секретаря о положении в Абхазии, Грузия (S/1997/340)¹⁷⁷".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление¹⁷⁸:

"Совет Безопасности рассмотрел доклад Генерального секретаря от 25 апреля 1997 года о положении в Абхазии, Грузия¹⁷⁹. Он также принял к сведению письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 1 апреля 1997 года на имя Генерального секретаря¹⁸⁰ и письмо Постоянного представителя Грузии при Организации Объединенных Наций от 28 апреля 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности¹⁸¹.

Совет вновь заявляет о своей полной поддержке суверенитета и территориальной целостности Грузии в пределах ее международно признанных границ.

Совет вновь подтверждает свою полную поддержку более активной роли Организации Объединенных Наций при помощи Российской Федерации в качестве содействующей стороны в целях достижения всеобъемлющего политического урегулирования.

Совет воздает должное усилиям в поддержку мирного процесса, предпринимаемым Генеральным секретарем и его Специальным посланником при помощи Российской Федерации в качестве содействующей стороны, и упомянутым в докладе Генерального секретаря от 25 апреля 1997 года усилиям Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и Группы "Друзья Генерального секретаря по Грузии".

В этой связи Совет полностью поддерживает предложения, выдвинутые Генеральным секретарем в его докладе, относительно расширения участия Организации Объединенных Наций в миротворческом процессе. Он полностью поддерживает, в частности, намерение Генерального секретаря созвать встречу с участием обеих сторон для определения областей, в которых может быть достигнут конкретный политический прогресс. Совет призывает Генерального секретаря изучить идею активизации работы Координационной комиссии и создания групп экспертов по вопросам, представляющим взаимный интерес.

Совет приветствует намерение Генерального секретаря назначить в качестве преемника его нынешнего Специального посланника по Грузии Специального представителя, который будет находиться в регионе, и укрепить политический компонент Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии.

Совет далее призывает Генерального секретаря предпринять в сотрудничестве со сторонами такие шаги, которые могут потребоваться в целях обеспечения быстрого и безопасного возвращения беженцев и перемещенных лиц в свои дома при содействии всех соответствующих международных организаций. Совет принимает к сведению тот факт, что начало осуществлять свою деятельность Отделение Организации Объединенных Наций по правам человека в Абхазии, Грузия.

Совет по-прежнему подчеркивает, что основная ответственность за активизацию мирного процесса лежит на самих сторонах. Он приветствует продолжение прямого диалога между сторонами. Совет призывает их, в частности абхазскую сторону, активизировать поиск мирного решения путем дальнейшего расширения их контактов и просит Генерального секретаря предоставить всю необходимую поддержку, если стороны попросят об этом. Совет принимает к сведению призыв Генерального секретаря к обеим сторонам продолжать ведущиеся

¹⁷⁵ S/1997/292.

¹⁷⁶ S/1997/291.

¹⁷⁷ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года.*

¹⁷⁸ S/PRST/1997/25.

¹⁷⁹ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года, документ S/1997/340.*

¹⁸⁰ Там же, документ S/1997/268.

¹⁸¹ Там же, документ S/1997/339.

обсуждения по вопросу об осуществлении решений, принятых 28 марта 1997 года Советом глав государств Содружества Независимых Государств¹⁸².

Совет по-прежнему глубоко обеспокоен продолжающимся ухудшением обстановки в плане безопасности в Гальском районе, в том числе актами насилия, совершаемыми вооруженными группами, неизбирательной установкой мин и вооруженными грабежами, и связанным с этим ухудшением условий с точки зрения безопасности местного населения, беженцев и перемещенных лиц, возвращающихся в регион, и персонала Миссии и коллективных миротворческих сил Содружества Независимых Государств. Совет осуждает акты насилия, которые привели к гибели членов персонала коллективных миротворческих сил. Он приветствует намерение Генерального секретаря продолжать предпринимать все усилия с целью развития недавно достигнутых положительных результатов по улучшению обстановки с точки зрения безопасности военных наблюдателей и повышению эффективности деятельности Миссии.

Совет напоминает сторонам об их обязательстве обеспечить безопасность и свободу передвижения персонала Миссии и коллективных миротворческих сил и, в частности, не допускать установку мин.

Совет приветствует тесное сотрудничество между Миссией и коллективными миротворческими силами и их усилия по содействию стабилизации положения в зоне конфликта.

Совет также приветствует продолжающиеся усилия учреждений Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций с целью удовлетворения насущных потребностей лиц, в наибольшей степени страдающих от последствий конфликта в Абхазии, Грузия, в частности перемещенных внутри страны лиц, и призывает вносить дополнительные взносы для этих целей. Он также вновь призывает государства вносить взносы в фонд добровольных взносов в поддержку осуществления Соглашения о прекращении огня и разъединении сил¹⁷¹ и/или гуманитарных аспектов, включая разминирование, как это будет определяться донорами.

Совет просит Генерального секретаря продолжать регулярно информировать его о развитии ситуации".

12 июня 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо¹⁸³:

"Имею честь информировать Вас о том, что Ваше письмо от 5 июня 1997 года, касающееся Вашего решения назначить с 1 июля 1997 года г-на Ливиу Боту (Румыния) Вашим Специальным представителем-резидентом по Грузии вместо Вашего нынешнего Специального посланника по Грузии г-на Эдуарда Бруннера

(Швейцария)¹⁸⁴, доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они согласны с предложением, содержащимся в Вашем письме".

На своем 3807-м заседании 31 июля 1997 года Совет постановил пригласить представителей Германии и Грузии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение в Грузии

Доклад Генерального секретаря о положении в Абхазии, Грузия (S/1997/558 и Add.1)¹⁸⁵".

**Резолюция 1124 (1997)
от 31 июля 1997 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции, подтверждая, в частности, резолюцию 1096 (1997) от 30 января 1997 года и ссылаясь на заявление своего Председателя от 8 мая 1997 года¹⁷⁸,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 18 июля 1997 года¹⁸⁶,

вновь подтверждая свою полную поддержку более активной роли Организации Объединенных Наций при помощи Российской Федерации в качестве содействующей стороны в целях достижения всеобъемлющего политического урегулирования,

воздавая должное усилиям в поддержку мирного процесса, предпринимаемым Генеральным секретарем и его Специальным представителем при помощи Российской Федерации в качестве содействующей стороны, а также упомянутым в докладе усилиям Группы "Друзья Генерального секретаря по Грузии" и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе,

приветствуя в этой связи содержащуюся в докладе информацию в отношении улучшения перспектив прогресса мирного процесса, отмечая с глубокой обеспокоенностью тот факт, что стороны по-прежнему не могут преодолеть свои разногласия и подчеркивая необходимость того, чтобы стороны без промедления активизировали свои усилия в целях достижения скорейшего и всеобъемлющего политического урегулирования конфликта, включая вопрос о политическом статусе Абхазии в составе государства Грузии при полном уважении суверенитета и территориальной целостности Грузии,

вновь подтверждая необходимость строгого соблюдения сторонами прав человека, выражая свою поддержку усилиям Генерального секретаря по изысканию путей улучшения положения с их соблюдением как неотъемлемой части деятельности, направленной на достижение всеобъемлющего политического урегулирования, и отмечая новые элементы в работе Отделения Организации

¹⁸⁴ S/1997/449.

¹⁸⁵ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1997 года.*

¹⁸⁶ Там же, документ S/1997/558 и Add.1.

¹⁸² Там же, документ S/1997/268, приложения I и II.

¹⁸³ S/1997/450.

Объединенных Наций по правам человека в Абхазии, Грузия,

высоко оценивая вклад, который Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии и коллективные миротворческие силы Содружества Независимых Государств внесли в стабилизацию ситуации в зоне конфликта, отмечая, что сотрудничество между Миссией и коллективными миротворческими силами является эффективным и продолжает развиваться, и подчеркивая важное значение продолжающегося тесного сотрудничества и координации между ними в деле выполнения их соответствующих мандатов,

будучи глубоко обеспокоен сохранением нестабильной и напряженной обстановки в области безопасности в Гальском районе, которая характеризуется актами насилия со стороны вооруженных групп, вооруженными ограблениями и другими преступлениями и, что наиболее серьезно, установкой мин, включая новые виды мин, и будучи глубоко обеспокоен также вытекающими из этого негативными последствиями для охраны и безопасности местного населения, беженцев и перемещенных лиц, возвращающихся в этот район, а также персонала Миссии и коллективных миротворческих сил,

напоминая сторонам, что способность международного сообщества оказывать им содействие зависит от их политической воли к урегулированию конфликта на основе диалога и взаимных уступок, а также от их всестороннего сотрудничества с Миссией и коллективными миротворческими силами, в том числе от выполнения их обязательств, касающихся безопасности и свободы передвижения международного персонала,

принимая к сведению решение, принятое Советом глав государств Содружества Независимых Государств 28 марта 1997 года¹⁸⁷, о расширении мандата коллективных миротворческих сил в зоне конфликта в Абхазии, Грузия, и продлении срока его действия до 31 июля 1997 года, но вместе с тем отмечая с обеспокоенностью неопределенность, связанную с продлением срока действия мандата после этой даты,

1. *приветствует доклад Генерального секретаря от 18 июля 1997 года¹⁸⁶;*

2. *подтверждает свою глубокую озабоченность сохранением тупиковой ситуации в деле достижения всеобъемлющего урегулирования конфликта в Абхазии, Грузия;*

3. *вновь подтверждает свою приверженность суверенитету и территориальной целостности Грузии в пределах ее международно признанных границ и необходимости определения статуса Абхазии в строгом соответствии с этими принципами и подчеркивает неприемлемость любых действий руководства Абхазии в нарушение этих принципов;*

4. *приветствует усилия Генерального секретаря и его Специального представителя, направленные на*

достижение всеобъемлющего политического урегулирования конфликта, включая вопрос о политическом статусе Абхазии в составе государства Грузии, при полном уважении суверенитета и территориальной целостности Грузии, а также усилия, которые предпринимаются Российской Федерацией в качестве содействующей стороны, в частности в ходе последнего раунда переговоров между сторонами, состоявшегося в Москве в июне 1997 года, в целях дальнейшей активизации поиска мирного урегулирования конфликта;

5. *вновь подтверждает свою поддержку более активной роли Организации Объединенных Наций в мирном процессе, призывает Генерального секретаря продолжать свои усилия в этих целях при помощи Российской Федерации в качестве содействующей стороны и при поддержке Группы "Друзья Генерального секретаря по Грузии" и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и приветствует в этой связи проведение в Женеве 23-25 июля 1997 года под эгидой Организации Объединенных Наций встречи на высоком уровне, посвященной этому конфликту, в целях определения сфер, где может быть достигнут конкретный политический прогресс;*

6. *принимает к сведению добавление к докладу Генерального секретаря, поддерживает намерение Специального представителя Генерального секретаря продолжить прерванную встречу в сентябре и призывает, в частности, абхазскую сторону проявлять конструктивность на этой возобновленной встрече;*

7. *подчеркивает, что основная ответственность за активизацию мирного процесса лежит на самих сторонах, призывает их достичь без дальнейших проволочек существенного прогресса на пути к всеобъемлющему политическому урегулированию и далее призывает их оказывать полную поддержку усилиям, предпринимаемым Генеральным секретарем и его Специальным представителем с помощью Российской Федерации в качестве содействующей стороны;*

8. *приветствует продолжение прямого диалога между сторонами, призывает их активизировать поиск мирного решения путем дальнейшего расширения своих контактов, просит Генерального секретаря обеспечить всю необходимую поддержку, если стороны попросят об этом, и напоминает о призыве Генерального секретаря к обеим сторонам в отношении продолжения обсуждений вопроса об осуществлении вышеупомянутых решений от 28 марта 1997 года, принятых Советом глав государств Содружества Независимых Государств¹⁸⁷;*

9. *напоминает о выводах Лиссабонской встречи на высшем уровне Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе относительно положения в Абхазии, Грузия¹⁷⁴, и вновь заявляет о неприемлемости демографических изменений в результате конфликта;*

10. *вновь заявляет о своем осуждении убийств, в особенности этнически мотивированных убийств и других этнически обусловленных актов насилия;*

11. *вновь подтверждает право всех беженцев и перемещенных лиц, пострадавших в результате конфликта,*

¹⁸⁷ Там же, Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года, документ S/1997/268, приложение I.

на возвращение в свои родные места в условиях безопасности в соответствии с международным правом и положениями Четырехстороннего соглашения о добровольном возвращении беженцев и перемещенных лиц от 4 апреля 1994 года¹⁷³, осуждает продолжающееся противодействие такому возвращению и подчеркивает неприемлемость любой увязки вопроса о возвращении беженцев и перемещенных лиц с вопросом о политическом статусе Абхазии, Грузия;

12. *вновь подтверждает свое требование* о том, чтобы абхазская сторона существенно ускорила процесс добровольного возвращения беженцев и перемещенных лиц без промедления или предварительных условий, в частности приняв график на основе графика, предложенного Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, и требует далее, чтобы она гарантировала безопасность неорганизованных репатриантов, уже находящихся в этом районе, и решила вопрос об их статусе в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара и в соответствии с Четырехсторонним соглашением, в частности в Гальском районе;

13. *призывает* стороны обеспечить полное осуществление Соглашения о прекращении огня и разведении сил, подписанного в Москве 14 мая 1994 года¹⁷¹;

14. *осуждает* продолжающуюся установку мин, включая новые виды мин, в Гальском районе, в результате чего уже имеются несколько погибших и раненые среди гражданского населения и миротворцев и наблюдателей международного сообщества, и призывает стороны принять все зависящие от них меры с целью недопущения установки мин и активизировавшейся деятельности вооруженных групп, а также всесторонне сотрудничать с Миссией Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии и коллективными миротворческими силами Содружества Независимых Государств, с тем чтобы соблюдать свои обязательства по обеспечению безопасности и свободы передвижения всего персонала Организации Объединенных Наций, коллективных миротворческих сил и международных гуманитарных организаций;

15. *настоятельно призывает* Генерального секретаря и впредь принимать необходимые меры в ответ на угрозу, которую представляет собой установка мин, для улучшения условий безопасности, с тем чтобы свести к минимуму опасность для персонала Миссии и создать условия для эффективного выполнения ее мандата;

16. *постановляет* продлить мандат Миссии на следующий период, заканчивающийся 31 января 1998 года, при условии рассмотрения Советом мандата Миссии в случае внесения любых изменений в мандат или присутствие коллективных миротворческих сил и приветствует намерение Генерального секретаря, упомянутое в его докладе, информировать Совет о событиях в данной области;

17. *вновь подтверждает свою полную поддержку* осуществлению конкретной программы защиты и поощрения прав человека в Абхазии, Грузии;

18. *приветствует* продолжающиеся усилия учреждений Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций, направленные на удовлетворение насущных потребностей лиц, в наибольшей степени пострадавших от последствий конфликта в Абхазии, Грузии, в частности перемещенных внутри страны лиц, призывает вносить дополнительные взносы для этих целей и вновь призывает государства вносить взносы в фонд добровольных взносов в поддержку осуществления Московского соглашения и/или гуманитарных аспектов, включая разминирование, как это будет определено донорами;

19. *просит* Генерального секретаря рассмотреть вопрос о средствах предоставления технической и финансовой помощи в целях восстановления экономики Абхазии, Грузии, после успешного завершения политических переговоров;

20. *просит* Генерального секретаря продолжать регулярно информировать Совет и через три месяца со дня принятия настоящей резолюции представить ему доклад о ситуации в Абхазии, Грузии, в том числе об операциях Миссии, и включить в этот доклад рекомендации в отношении характера присутствия Организации Объединенных Наций и в этой связи выражает свое намерение провести тщательный обзор операции в конце ее текущего мандатного периода;

21. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3807-м заседании.

Решения

На своем 3830-м заседании 6 ноября 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Германии и Грузии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение в Грузии"

Доклад Генерального секретаря о положении в Абхазии, Грузии (S/1997/872)¹⁸⁸.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление¹⁸⁹:

"Совет Безопасности рассмотрел доклад Генерального секретаря от 28 октября 1997 года о положении в Абхазии, Грузии"¹⁹⁰.

Совет сожалеет, что, несмотря на энергичные усилия по активизации мирного процесса, ощутимого прогресса по ключевым вопросам урегулирования - о будущем политическом статусе Абхазии и окончательном возвращении беженцев и перемещенных лиц - не достигнуто.

¹⁸⁸ Там же, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года.

¹⁸⁹ S/PRST/1997/50.

¹⁹⁰ Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года, документы S/1997/827 и Add.1.

Совет придает особое значение активизации роли Организации Объединенных Наций в мирном процессе и призывает Генерального секретаря продолжать свои усилия в этих целях при помощи Российской Федерации в качестве содействующей стороны и при поддержке Группы "Друзья Генерального секретаря по Грузии" и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. Совет призывает стороны к всестороннему сотрудничеству в рамках этих усилий.

В этой связи Совет сожалеет, что проведение в Женеве под эгидой Организации Объединенных Наций перенесенной встречи на высоком уровне, посвященной этому конфликту, не возобновилось в октябре, как это было первоначально запланировано. Он приветствует намерение Специального представителя Генерального секретаря возобновить эту встречу 17 ноября в целях определения областей, в которых мог бы быть достигнут конкретный политический прогресс, продвижения вперед в обсуждении социальных и экономических вопросов в поддержку всеобъемлющего урегулирования конфликта, а также рассмотрения вопроса о возвращении беженцев. Совет призывает всех, кого это касается, сделать все от них зависящее для возобновления этой встречи при конструктивном участии, в частности, абхазской стороны.

Совет высоко оценивает усилия Генерального секретаря и его Специального представителя, направленные на достижение всеобъемлющего урегулирования конфликта, включая вопрос о политическом статусе Абхазии в составе государства Грузии, при полном уважении суверенитета и территориальной целостности Грузии, а также усилия, которые предпринимаются Российской Федерацией в качестве содействующей стороны, в частности инициативу, выдвинутую 1 августа 1997 года президентом Российской Федерации и грузино-абхазские переговоры, состоявшиеся в Сухуми 9 и 10 сентября при участии Специального представителя Генерального секретаря. Совет приветствует встречу президента Грузии и г-на Владислава Ардзинбы, состоявшуюся 14 августа 1997 года в Тбилиси при содействии министра иностранных дел Российской Федерации, и продолжение прямого диалога между сторонами и призывает их активизировать поиск мирного решения путем дальнейшего расширения своих контактов.

Совет далее призывает Генерального секретаря предпринять в сотрудничестве со сторонами такие шаги, которые могут потребоваться, в целях обеспечения быстрого и безопасного возвращения беженцев и перемещенных лиц в свои дома при содействии всех соответствующих международных организаций.

Совет приветствует упомянутое в докладе Генерального секретаря¹⁹¹ решение Совета глав государств Содружества Независимых Государств продлить срок действия мандата коллективных миро-

творческих сил Содружества Независимых Государств до 31 января 1998 года.

Совет приветствует тесное сотрудничество между Миссией Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии и коллективными миротворческими силами и их усилия по содействию стабилизации положения в зоне конфликта. Совет призывает стороны к всестороннему сотрудничеству с Миссией и миротворческими силами.

Совет выражает озабоченность по поводу продолжающихся нарушений Соглашения о прекращении огня и разъединении сил, подписанного в Москве 14 мая 1994 года¹⁷¹, и призывает стороны обеспечить его осуществление в полном объеме.

Совет по-прежнему глубоко обеспокоен сохранением нестабильной и напряженной обстановки в плане безопасности в Гальском и Зугдидском секторах и в Кодорском ущелье. Совет решительно осуждает похищение персонала Миссии и коллективных миротворческих сил.

Совет осуждает также продолжающуюся установку мин, включая усложненные виды мин, в результате чего уже имеются несколько погибших и раненых среди гражданского населения и миротворцев и наблюдателей международного сообщества. Он призывает стороны принять все зависящие от них меры с целью недопущения установки мин и активизировавшейся деятельности вооруженных групп, а также всесторонне сотрудничать с Миссией и коллективными миротворческими силами, с тем чтобы соблюдать свои обязательства по обеспечению безопасности и свободы передвижения всего персонала Организации Объединенных Наций, коллективных миротворческих сил и международных гуманитарных организаций.

Совет поддерживает предусмотренные Генеральным секретарем в докладе дополнительные меры по повышению безопасности персонала Миссии и созданию условий для эффективного выполнения ее мандата.

Совет приветствует продолжающиеся усилия учреждений Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций, направленные на удовлетворение насущных потребностей лиц, в наибольшей степени пострадавших от последствий конфликта в Абхазии, Грузия, в частности перемещенных внутри страны лиц, призывает вносить дополнительные взносы для этих целей и вновь призывает государства вносить взносы в фонд добровольных взносов в поддержку осуществления Московского соглашения и/или гуманитарных аспектов, включая разминирование, как это будет определено донорами.

Совет напоминает сторонам, что способность международного сообщества оказывать им содействие зависит от их политической воли к урегулированию конфликта на основе диалога и взаимных уступок".

¹⁹¹ Там же, пункт 21.

ПОЛОЖЕНИЕ В АНГОЛЕ

[Резолюции или решения по этому вопросу принимались Советом Безопасности ежегодно, начиная с 1992 года.]

Решения

На своем 3736-м заседании 30 января 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Анголы для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного "Положение в Анголе".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление¹⁹²:

"Совет Безопасности выражает глубокую обеспокоенность в связи с задержками в формировании правительства единства и национального примирения в результате невыполнения Национальным союзом за полную независимость Анголы графика, установленного Совместной комиссией в контексте Лусакского протокола¹⁹³.

Совет также с беспокойством отмечает медленный ход осуществления оставшихся военных аспектов мирного процесса, в частности демобилизации и интеграции военнослужащих Национального союза за полную независимость Анголы в Ангольские вооруженные силы.

Совет принимает к сведению выводы заседания Совместной комиссии от 23 января 1997 года о том, что правительство Анголы и Национальный союз за полную независимость Анголы договорились отложить приведение к присяге правительства единства и национального примирения на период после 25 января 1997 года, Национальный союз за полную независимость Анголы согласился обеспечить прибытие 12 февраля 1997 года в Луанду всех его депутатов в Национальную ассамблею и назначенных им членов будущего правительства единства и национального примирения, а правительство Анголы согласилось определить дату приведения к присяге правительства единства и национального примирения сразу после прибытия депутатов Национального союза за полную независимость Анголы.

Совет призывает стороны обеспечить неукоснительное выполнение этого соглашения и сформировать правительство единства и национального примирения без каких-либо увязок и дальнейших задержек. Невыполнение этого соглашения может поставить под угрозу мирный процесс и вынудить Совет рассмотреть вопрос о принятии надлежащих мер, как указано в соответствующих резолюциях Совета, в отношении ответственных за задержки.

Совет подчеркивает, что ответственность за восстановление мира в конечном счете лежит на самих

ангольцах. Совет напоминает Национальному союзу за полную независимость Анголы и правительству Анголы, что международное сообщество может оказывать помощь лишь при наличии прогресса в мирном процессе и что он будет рассматривать вопрос о присутствии Организации Объединенных Наций в Анголе по истечении срока действия мандата Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе III в этом контексте.

Совет выражает признательность Специальному представителю Генерального секретаря и трем странам-наблюдателям за их усилия по оказанию сторонам в Анголе помощи в обеспечении прогресса в мирном процессе.

Совет будет продолжать пристально следить за осуществлением договоренности, выработанной Совместной комиссией.

Совет будет продолжать заниматься этим вопросом".

На своем 3743-м заседании 27 февраля 1997 года Совет постановил пригласить представителей Алжира, Анголы, Бразилии, Кабо-Верде, Лесото, Малави, Мали, Мозамбика, Намибии, Нидерландов, Туниса и Южной Африки для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение в Анголе

Доклад Генерального секретаря о Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА III) (S/1997/115)¹⁹⁴.

Резолюция 1098 (1997) от 27 февраля 1997 года

Совет Безопасности,

подтверждая свою резолюцию 696 (1991) от 30 мая 1991 года и все последующие соответствующие резолюции,

ссылаясь на заявление своего Председателя от 30 января 1997 года¹⁹²,

вновь подтверждая свою приверженность делу сохранения единства и территориальной целостности Анголы,

подтверждая важное значение, придаваемое им полному осуществлению правительством Анголы и Национальным союзом за полную независимость Анголы Соглашений об установлении мира¹⁹⁵, Лусакского протокола¹⁹³ и соответствующих резолюций Совета Безопасности,

¹⁹² S/PRST/1997/3.

¹⁹³ Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок девятый год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1994 года, документ S/1994/1441.

¹⁹⁴ Там же, пятьдесят второй год. Дополнение за январь, февраль и март 1997 года.

¹⁹⁵ Там же, сорок шестой год. Дополнение за апрель, май и июнь 1991 года, документ S/22609.

будучи глубоко обеспокоен второй задержкой с формированием правительства единства и национального примирения в результате несоблюдения Национальным союзом за полную независимость Анголы графика, установленного Совместной комиссией в контексте Лусакского протокола,

будучи обеспокоен продолжающейся задержкой с осуществлением остающихся политических и военных аспектов мирного процесса, включая отбор и интеграцию военнослужащих Национального союза за полную независимость Анголы в Ангольские вооруженные силы и демобилизацию,

подчеркивая, что для обеспечения дальнейшего участия международного сообщества в мирном процессе в Анголе сторонам, прежде всего Национальному союзу за полную независимость Анголы, настоятельно необходимо принять срочные и решительные меры по выполнению их обязательств,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 7 февраля 1997 года¹⁹⁶,

1. *приветствует* рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря от 7 февраля 1997 года¹⁹⁶;

2. *постановляет* продлить мандат Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе III до 31 марта 1997 года;

3. *настоятельно призывает* правительство Анголы, и особенно Национальный союз за полную независимость Анголы, урегулировать нерешенные военные и другие вопросы и без дальнейших задержек сформировать правительство единства и национального примирения и просит Генерального секретаря представить к 20 марта 1997 года доклад о положении дел с формированием этого правительства;

4. *выражает готовность* в свете доклада, о котором говорится в пункте 3, выше, рассмотреть вопрос о принятии мер, включая, в частности, меры, конкретно упомянутые в пункте 26 резолюции 864 (1993) от 15 сентября 1993 года;

5. *подчеркивает*, что функции Специального представителя Генерального секретаря по оказанию добрых услуг, посредничеству и проверке, осуществляемые в тесном сотрудничестве с Совместной комиссией, по-прежнему имеют важное значение для успешного завершения ангольского мирного процесса;

6. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3743-м заседании.

Решения

На своем 3755-м заседании 21 марта 1997 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный:

¹⁹⁶ Там же, *пятьдесят второй год. Дополнение за январь, февраль и март 1997 года*, документ S/1997/115.

"Положение в Анголе

Доклад Генерального секретаря о Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА III) (S/1997/239)^{194п}.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление¹⁹⁷:

"Совет Безопасности принимает к сведению доклад Генерального секретаря от 19 марта 1997 года¹⁹⁸ и вновь выражает глубокую озабоченность в связи с тем, что правительство единства и национального примирения до сих пор не сформировано главным образом из-за того, что Национальный союз за полную независимость Анголы не направил в Лунду всех своих должностных лиц, как это было согласовано ранее. Совет напоминает Национальному союзу за полную независимость Анголы о его обязательствах в соответствии с положениями Лусакского протокола¹⁹³ и последующих соглашений между обеими сторонами.

Совет заявляет о своей полной поддержке визита Генерального секретаря в Анголу для оценки ситуации и убеждения сторон в необходимости формирования правительства единства и национального примирения без каких-либо дальнейших задержек. Он призывает стороны, в частности Национальный союз за полную независимость Анголы, в полной мере сотрудничать с Генеральным секретарем, его Специальным представителем и государствами-наблюдателями и воспользоваться возможностью, открывающейся в связи с визитом Генерального секретаря, для формирования правительства единства и национального примирения.

Совет продолжает активно заниматься этим вопросом и напоминает, что в соответствии с резолюцией 1098 (1997) от 27 февраля 1997 года он рассмотрит вопрос о принятии мер, включая, в частности, меры, конкретно упомянутые в пункте 26 резолюции 864 (1993) от 15 сентября 1993 года, в отношении стороны, ответственной за срыв формирования правительства единства и национального примирения. После следующего доклада Генерального секретаря Совет также рассмотрит вопрос о роли Организации Объединенных Наций в Анголе после истечения 31 марта 1997 года нынешнего мандата Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе III на основе прогресса, достигнутого сторонами в полном выполнении своих обязательств в рамках Соглашений об установлении мира¹⁹⁵ и Лусакского протокола, а также своих обязательств согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности".

На своем 3759-м заседании 31 марта 1997 года Совет постановил пригласить представителя Анголы для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

¹⁹⁷ S/PRST/1997/17.

¹⁹⁸ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за январь, февраль и март 1997 года*, документ S/1997/239.

"Положение в Анголе

Доклад Генерального секретаря о Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА III) (S/1997/248)^{194и}.

Резолюция 1102 (1997) от 31 марта 1997 года

Совет Безопасности,

подтверждая свою резолюцию 696 (1991) от 30 мая 1991 года и все последующие соответствующие резолюции,

ссылаясь на заявления своего Председателя от 30 января¹⁹² и 21 марта 1997 года¹⁹⁷,

вновь подтверждая свою приверженность делу сохранения единства и территориальной целостности Анголы,

подтверждая то важное значение, которое он придает полному осуществлению правительством Анголы и Национальным союзом за полную независимость Анголы Соглашений об установлении мира¹⁹⁵, Лусакского протокола¹⁹³ и соответствующих резолюций Совета Безопасности,

подчеркивая, что для обеспечения дальнейшего участия международного сообщества в мирном процессе в Анголе сторонам настоятельно необходимо принять срочные и решительные меры по выполнению своих обязательств,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 25 марта 1997 года¹⁹⁹,

1. *высоко оценивает* усилия по продвижению вперед мирного процесса, предпринятые Генеральным секретарем в ходе его недавнего визита в Анголу;

2. *приветствует* прибытие в Луанду, хотя и после значительной задержки в осуществлении положений Лусакского протокола¹⁹³, депутатов Национального союза за полную независимость Анголы и будущих должностных лиц будущего правительства единства и национального примирения в соответствии с последующими соглашениями, заключенными между двумя сторонами;

3. *приветствует также* объявленное Совместной комиссией решение правительства Анголы о создании правительства единства и национального примирения 11 апреля 1997 года;

4. *призывает* обе стороны сформировать правительство единства и национального примирения к этой дате;

5. *призывает также* обе стороны устранить все сохраняющиеся препятствия на пути мирного процесса и без дальнейших задержек осуществить остающиеся военные и политические аспекты мирного процесса, в частности интеграцию военнослужащих Национального союза

за полную независимость Анголы в состав Ангольских вооруженных сил, демобилизацию и нормализацию государственного управления на всей территории страны;

6. *постановляет* продлить мандат Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе III до 16 апреля 1997 года и просит Генерального секретаря представить к 14 апреля 1997 года доклад о положении дел с созданием правительства единства и национального примирения;

7. *постановляет также*, что в соответствии с резолюцией 1098 (1997) от 27 февраля 1997 года он по-прежнему готов рассмотреть вопрос о принятии мер, включая, в частности, меры, конкретно упомянутые в пункте 26 резолюции 864 (1993) от 15 сентября 1993 года, если правительство единства и национального примирения не будет создано к 11 апреля 1997 года;

8. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3759-м заседании.

Решения

На своем 3767-м заседании 16 апреля 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Анголы, Аргентины, Бразилии, Зимбабве, Камеруна, Катар, Лесото, Малави, Мозамбика, Нидерландов, Перу, Уругвая и Южной Африки для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение в Анголе

Очередной доклад Генерального секретаря о Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА III) (S/1997/304)^{200и}.

На своем 3769-м заседании 16 апреля 1997 года Совет постановил пригласить в дополнение к тем представителям, которые были приглашены на 3767-м заседании, представителя Ботсваны для участия без права голоса в обсуждении пункта, обсуждавшегося на 3767-м заседании.

Резолюция 1106 (1997) от 16 апреля 1997 года

Совет Безопасности,

подтверждая свою резолюцию 696 (1991) от 30 мая 1991 года и все последующие резолюции,

вновь подтверждая свою приверженность делу сохранения единства и территориальной целостности Анголы,

подтверждая то важное значение, которое он придает полному осуществлению правительством Анголы и Национальным союзом за полную независимость Анголы Соглашений об установлении мира¹⁹⁵, Лусакского прото-

¹⁹⁹ Там же, документ S/1997/248.

²⁰⁰ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года.*

кола¹⁹³ и соответствующих резолюций Совета Безопасности,

выражая удовлетворение недавним прогрессом в мирном процессе, включая утверждение Национальной ассамблеи Анголы особого статуса лидера Национального союза за полную независимость Анголы как лидера крупнейшей оппозиционной партии и участие депутатов от Национального союза за полную независимость Анголы в работе Национальной ассамблеи 9 апреля 1997 года,

вновь подтверждая, что главную ответственность за завершение мирного процесса несут сами ангольцы,

рассмотрев доклады Генерального секретаря от 7 февраля¹⁹⁶ и 14 апреля 1997 года²⁰¹,

1. *тепло приветствует* состоявшуюся 11 апреля 1997 года инаугурацию правительства единства и национального примирения;

2. *настоятельно призывает* стороны, действуя через правительство единства и национального примирения и опираясь на постоянную поддержку Совместной комиссии, незамедлительно осуществить остающиеся военные аспекты мирного процесса, включая интеграцию военнослужащих Национального союза за полную независимость Анголы в состав Ангольских вооруженных сил и демобилизацию и отбор военнослужащих Национального союза за полную независимость Анголы и включение их в состав ангольской национальной полиции, а также продвигаться в выполнении политических задач, в частности осуществить нормализацию государственного управления на всей национальной территории; в этой связи он считает, что встреча между президентом Анголы и лидером Национального союза за полную независимость Анголы на территории Анголы способствовала бы этому процессу национального примирения, и выражает надежду на то, что такая встреча состоится;

3. *приветствует* рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря от 14 апреля 1997 года²⁰¹;

4. *постановляет* продлить мандат Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе III до 30 июня 1997 года в целях оказания содействия в выполнении указанных остающихся задач при том понимании, что Миссия приступит, соответствующим образом, к преобразованию операции в миссию по наблюдению, как об этом говорится в разделе VII доклада Генерального секретаря от 7 февраля 1997 года¹⁹⁶, используя ресурсы, уже предоставленные или выделенные для Миссии на период, заканчивающийся 30 июня 1997 года;

5. *просит* Генерального секретаря завершить вывод воинских подразделений Миссии согласно графику с учетом прогресса в осуществлении остающихся соответствующих аспектов мирного процесса;

6. *выражает намерение* рассмотреть вопрос об обеспечении последующего присутствия Организации Объединенных Наций после Миссии с учетом докладов Генерального секретаря от 7 февраля и 14 апреля 1997

года и просит Генерального секретаря представить ему на рассмотрение не позднее 6 июня 1997 года доклад с его рекомендациями в отношении структуры и конкретных целей такой миссии и связанных с ней расходов;

7. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3769-м заседании.

Решение

На своем 3795-м заседании 30 июня 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Анголы, Аргентины, Бразилии, Замбии, Зимбабве, Лесото, Маврикия, Мозамбика и Нидерландов для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение в Анголе

Очередной доклад Генерального секретаря о Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА III) (S/1997/438 и Add.1)²⁰⁰."

Резолюция 1118 (1997), от 30 июня 1997 года

Совет Безопасности,

подтверждая свою резолюцию 696 (1991) от 30 мая 1991 года и все последующие резолюции,

подтверждая также свою приверженность делу обеспечения единства и территориальной целостности Анголы,

признавая успешный вклад Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе III в восстановление мира и процесс национального примирения на основе Соглашений об установлении мира¹⁹⁵, Лусакского протокола¹⁹³ и соответствующих резолюций Совета Безопасности,

признавая также, что образование правительства единства и национального примирения обеспечивает прочную основу для процесса национального примирения,

особо отмечая необходимость выполнения без дальнейших задержек правительством Анголы и Национальным союзом за полную независимость Анголы остающихся политических и военных задач мирного процесса,

выражая свою озабоченность по поводу роста в последнее время напряженности, особенно в северо-восточных провинциях, и нападений Национального союза за полную независимость Анголы на посты и персонал Миссии,

вновь подтверждая, что главную ответственность за завершение мирного процесса несет сам ангольский народ,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 5 июня 1997 года²⁰²,

²⁰¹ Там же, документ S/1997/304.

²⁰² Там же, документы S/1997/438 и Add.1.

1. *приветствует* рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря²⁰²;

2. *постановляет* учредить с 1 июля 1997 года Миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе с задачами, мандатом и организационной структурой, рекомендованными Генеральным секретарем в разделе VII его доклада;

3. *постановляет также*, что первоначальный мандат Миссии наблюдателей будет продлен до 31 октября 1997 года в расчете на полное завершение миссии к 1 февраля 1998 года, и просит Генерального секретаря представить доклад о ситуации к 15 августа 1997 года;

4. *постановляет далее*, что Миссия наблюдателей будет нести ответственность за все компоненты и имущество Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе III, остающиеся в Анголе, включая сформированные воинские подразделения, которые будут соответствующим образом дислоцированы до их вывода;

5. *просит* Генерального секретаря продолжать учитывать ситуацию на местах и прогресс в завершении выполнения остающихся соответствующих аспектов мирного процесса при осуществлении запланированного вывода воинских подразделений Организации Объединенных Наций и представить по этому вопросу доклад в контексте рассмотрения ситуации, просьба о проведении которого содержится в пункте 3, выше;

6. *призывает* правительство Анголы применить *mutatis mutandis* к Миссии наблюдателей и ее членам соглашение, заключенное 3 мая 1995 года между Организацией Объединенных Наций и правительством Анголы о статусе операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Анголе, и просит Генерального секретаря в срочном порядке подтвердить, что это было сделано;

7. *одобряет* рекомендацию Генерального секретаря о том, чтобы Специальный представитель продолжал исполнять обязанности председателя Совместной комиссии, созданной в соответствии с Лусакским протоколом¹⁹³, которая является жизненно важным механизмом урегулирования конфликтов и практического осуществления решений;

8. *призывает* правительство Анголы, и особенно Национальный союз за полную независимость Анголы, в полной мере сотрудничать с Миссией наблюдателей и обеспечить свободу передвижения и безопасность ее персонала;

9. *обращается с самым настоятельным призывом* к правительству Анголы, и особенно к Национальному союзу за полную независимость Анголы, завершить выполнение остающихся политических аспектов мирного процесса, включая нормализацию государственного управления на всей территории страны в соответствии с графиком и процедурами, согласованными обеими сторонами в рамках Совместной комиссии, преобразование радиостанции Национального союза за полную независимость Анголы в нейтральную радиовещательную орга-

низацию и преобразование Национального союза за полную независимость Анголы в политическую партию;

10. *обращается также с самым настоятельным призывом* к правительству Анголы, и особенно к Национальному союзу за полную независимость Анголы, завершить без задержек осуществление остающихся военных аспектов мирного процесса, включая регистрацию и демобилизацию всех остающихся военных элементов, устранение всех препятствий на пути свободного движения людей и товаров и разоружение гражданского населения;

11. *самым решительным образом призывает* обе стороны воздерживаться от любого применения силы, которое могло бы помешать полному осуществлению мирного процесса;

12. *призывает* правительство Анголы уведомлять Миссию наблюдателей о любых передвижениях войск в соответствии с положениями Лусакского протокола;

13. *требует*, чтобы Национальный союз за полную независимость Анголы безотлагательно представил Совместной комиссии полную информацию относительно всего вооруженного личного состава под его контролем, включая отряд охраны руководителя крупнейшей оппозиционной партии, так называемую "горношахтную полицию", вооруженный личный состав Национального союза за полную независимость Анголы, возвращающийся из-за границы, и его любой другой вооруженный личный состав, о котором ранее не сообщалось Организации Объединенных Наций, с тем чтобы подвергнуть его проверке, разоружению и демобилизации в соответствии с Лусакским протоколом и соглашениями между сторонами в рамках Совместной комиссии;

14. *выражает надежду*, что вопросы, ныне задерживающие полное осуществление Лусакского протокола, могут быть решены путем организации встречи в пределах национальной территории между президентом Анголы и руководителем крупнейшей оппозиционной партии;

15. *настоятельно призывает* международное сообщество оказать помощь в целях содействия демобилизации и социальной реинтеграции бывших бойцов, расселению перемещенных лиц и подъему и восстановлению ангольской национальной экономики, с тем чтобы закрепить достигнутые в мирном процессе успехи;

16. *выражает свою признательность* Генеральному секретарю, его Специальному представителю и персоналу Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе III за содействие сторонам в Анголе в осуществлении мирного процесса;

17. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3795-м заседании.

-- Решения

На своем 3803-м заседании 23 июля 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя

Анголы для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного "Положение в Анголе".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление²⁰³:

"Совет Безопасности выражает свою глубокую озабоченность в связи с недавними дестабилизирующими действиями в Анголе, в частности в связи с невыполнением Национальным союзом за полную независимость Анголы своих обязательств по резолюции 1118 (1997) от 30 июня 1997 года и с его продолжающимися усилиями по восстановлению своего военного потенциала. Совет считает информацию, представленную Национальным союзом за полную независимость Анголы Совместной комиссии 21 июля 1997 года в отношении численности его вооруженных сил, расширения государственного управления и деятельности радиостанции "Ворган", неполной и недостоверной.

Совет осуждает плохое обращение с персоналом Организации Объединенных Наций и международных гуманитарных организаций в районах, находящихся под контролем Национального союза за полную независимость Анголы, и чинимые персоналу Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе препятствия при исполнении им своих функций. Эти действия Национального союза за полную независимость Анголы являются неприемлемыми и противоречат его обязательствам в соответствии с Лусакским протоколом¹⁹³ и резолюциями Совета Безопасности. В этой связи Совет полностью поддерживает совместное заявление Миссии наблюдателей и представителей трех государств-наблюдателей от 14 июля 1997 года.

Совет с обеспокоенностью отмечает, что рост напряженности в северной части страны быстро распространяется на центральные и южные провинции, что имеет весьма опасные последствия для решения остающихся задач мирного процесса, включая те, о которых говорится в резолюции 1118 (1997) Совета. Совет призывает обе стороны воздерживаться от любого применения силы, в соответствии с их обязательствами по Лусакскому протоколу.

Совет призывает также обе стороны продолжать тесно взаимодействовать с Совместной комиссией и, в частности, призывает Национальный союз за полную независимость Анголы в полной мере сотрудничать с Миссией наблюдателей и обеспечивать свободу передвижения и безопасность ее персонала, а также персонала международных гуманитарных организаций.

Совет вновь выражает свою уверенность в том, что давно ожидаемая встреча на территории Анголы между президентом Анголы и руководителем Национального союза за полную независимость Анголы могла бы значительно способствовать ослаблению

напряженности и процессу национального примирения.

Совет с обеспокоенностью отмечает сообщения Миссии наблюдателей о несанкционированных посадках самолетов на территории, находящейся под контролем Национального союза за полную независимость Анголы. В этой связи Совет призывает все государства полностью соблюдать положения пункта 19 резолюции 864 (1993) от 15 сентября 1993 года.

Совет вновь подтверждает свою готовность рассмотреть вопрос о принятии мер, в том числе тех, которые конкретно упомянуты в пункте 26 резолюции 864 (1993), если Национальный союз за полную независимость Анголы безотлагательно не примет необратимых и конкретных шагов по выполнению своих обязательств в соответствии с Лусакским протоколом. Эти шаги должны включать демилитаризацию всех его сил, преобразование его радиостанции "Ворган" в нейтральную радиовещательную организацию и полное сотрудничество в процессе нормализации государственного управления на всей территории Анголы. Совет просит Генерального секретаря продолжать в полной мере информировать его о выполнении этих задач и дать оценку их осуществлению Национальным союзом за полную независимость Анголы в своем докладе, который, в соответствии с резолюцией 1118 (1997), должен быть представлен к 15 августа 1997 года.

Совет будет продолжать внимательно следить за положением в Анголе и будет продолжать заниматься этим вопросом".

На своем 3814-м заседании 28 августа 1997 года Совет постановил пригласить представителей Анголы, Аргентины, Бразилии, Гвинеи, Зимбабве, Канады, Лесото, Люксембурга, Малави, Мозамбика и Южной Африки для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение в Анголе"

Очередной доклад Генерального секретаря о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе (МНООНА) (S/1997/640)²⁰⁴.

Резолюция 1127 (1997) от 28 августа 1997 года

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свою резолюцию 696 (1991) от 30 мая 1991 года и все последующие резолюции,

ссылаясь на заявление своего Председателя от 23 июля 1997 года²⁰³, заявившего о готовности Совета рассмотреть вопрос о принятии мер к Национальному союзу за полную независимость Анголы, в том числе тех, которые конкретно упомянуты в пункте 26 резолюции 864 (1993) от 15 сентября 1993 года,

²⁰³ S/PRST/1997/39.

²⁰⁴ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1997 года.*

подчеркивая настоятельную необходимость выполнения правительством Анголы, и особенно Национальным союзом за полную независимость Анголы, без дальнейших задержек своих обязательств в соответствии с Соглашениями об установлении мира¹⁹⁵, Лусакским протоколом¹⁹³ и соответствующими резолюциями Совета Безопасности,

выражая свою глубокую озабоченность по поводу серьезных трудностей в осуществлении мирного процесса, которые являются главным образом результатом задержек со стороны Национального союза за полную независимость Анголы в осуществлении его обязательств согласно Лусакскому протоколу,

выражая свою твердую приверженность делу сохранения единства, суверенитета и территориальной целостности Анголы,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 13 августа 1997 года²⁰⁵,

выражая глубокое сожаление в связи с невыполнением Национальным союзом за полную независимость Анголы своих обязательств в соответствии с Соглашениями об установлении мира, Лусакским протоколом и соответствующими резолюциями Совета Безопасности, в частности резолюцией 1118 (1997) от 30 июня 1997 года,

А

1. *требует*, чтобы правительство Анголы, и особенно Национальный союз за полную независимость Анголы, полностью и без дальнейших задержек завершили выполнение остающихся аспектов мирного процесса и воздерживались от любых действий, которые могли бы привести к возобновлению боевых действий;

2. *требует также*, чтобы Национальный союз за полную независимость Анголы немедленно выполнил свои обязательства по Лусакскому протоколу¹⁹³, включая демилитаризацию всех своих сил, преобразование своей радиостанции "Ворган" в нейтральную радиовещательную организацию и полное сотрудничество в процессе нормализации государственного управления на всей территории Анголы;

3. *требует далее*, чтобы Национальный союз за полную независимость Анголы немедленно представил Совместной комиссии, созданной в соответствии с Лусакским протоколом, точную и полную информацию относительно численности всего вооруженного личного состава под его контролем, включая отряд охраны его руководителя, так называемую "горношахтную полицию", его вооруженный личный состав, возвращающийся из-за границы, и его любой другой вооруженный личный состав, о котором ранее не сообщалось Организации Объединенных Наций, с тем чтобы подвергнуть его проверке, разоружению и демобилизации в соответствии с Лусакским протоколом и соглашениями между сторонами в рамках Совместной комиссии, и осуждает любые попытки Национального союза за полную независимость Анголы восстановить свой военный потенциал;

В

определяя, что сложившаяся в Анголе ситуация создает угрозу международному миру и безопасности в регионе,

действуя в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций,

4. *постановляет*, чтобы все государства приняли необходимые меры в целях:

a) недопущения въезда на свою территорию или транзита через нее всех старших должностных лиц Национального союза за полную независимость Анголы и их ближайших взрослых родственников, определенных в соответствии с пунктом 11 a, ниже, за исключением тех должностных лиц, которые необходимы для полного функционирования правительства единства и национального примирения, Национальной ассамблеи или Совместной комиссии, причем ничто в этом пункте не обязывает какое-либо государство отказывать во въезде на свою территорию своим собственным гражданам;

b) приостановки действия или объявления недействительными всех проездных документов, виз или видов на жительство, выданных старшим должностным лицам Национального союза за полную независимость Анголы и их ближайшим взрослым родственникам, определенным в соответствии с пунктом 11 a, ниже, за исключением тех должностных лиц, о которых говорится в подпункте a, выше;

c) установления требования о немедленном и полном закрытии всех отделений Национального союза за полную независимость Анголы на своей территории;

d) запрещения полетов летательных аппаратов Национального союза за полную независимость Анголы или для него, предоставление для Национального союза за полную независимость Анголы любого летательного аппарата или компонентов летательных аппаратов и страхования, инженерного и технического обслуживания летательных аппаратов Национального союза за полную независимость Анголы,

i) непредоставления разрешения любому летательному аппарату на взлет со своей территории, посадку на ней или пролет над ней, если он совершил взлет или должен совершить посадку в пункте на территории Анголы, не включенном в перечень, представленный правительством Анголы Комитету Совета Безопасности, учрежденному в соответствии с резолюцией 864 (1993), который уведомит государства-члены;

ii) запрета своим гражданам или со своей территории или, используя суда или летательные аппараты под своим флагом, поставлять или предоставлять в любой форме любые летательные аппараты или компоненты летательных аппаратов на территорию Анголы иначе чем через пункты въезда, включенные в перечень, предоставленный правительством Анголы Ко-

²⁰⁵ Там же, документ S/1997/640.

митету, учрежденному в соответствии с резолюцией 864 (1993), который уведомит государства-члены;

- iii) запрета своим гражданам или со своей территории предоставлять инженерное и техническое обслуживание, сертификацию летной готовности, выплаты по новым требованиям в рамках существующих договоров страхования или предоставлять или продлевать прямое страхование любых летательных аппаратов, зарегистрированных в Анголе, за исключением тех, которые включены в перечень, который будет представлен правительством Анголы Комитету, учрежденному в соответствии с резолюцией 864 (1993), который уведомит государства-члены, или же любых летательных аппаратов, которые поступили на территорию Анголы иначе чем через пункт въезда, включенный в перечень, о котором говорится в подпункте *d* (i), выше;

5. *постановляет также*, что изложенные в пункте 4, выше, меры не применяются в случаях, требующих срочной медицинской помощи, или в отношении полетов летательных аппаратов, перевозящих продукты питания, лекарства или поставки для удовлетворения основных гуманитарных потребностей, и которые будут предварительно одобрены Комитетом, учрежденным в соответствии с резолюцией 864 (1993);

6. *настоятельно призывает* все государства и международные и региональные организации прекратить поездки своих должностных лиц и официальных делегаций в центральную штаб-квартиру Национального союза за полную независимость Анголы, за исключением поездок в целях содействия мирному процессу и гуманитарной помощи;

7. *постановляет*, что положения в пункте 4, выше, вступают в силу без какого-либо дальнейшего уведомления в 00 ч. 01 м. по восточному поясному времени 30 сентября 1997 года, если только Совет Безопасности не примет на основании доклада Генерального секретаря решение о том, что Национальный союз за полную независимость Анголы осуществил конкретные и необратимые шаги по выполнению всех своих обязательств, изложенных в пунктах 2 и 3, выше;

8. *просит* Генерального секретаря представить к 20 октября 1997 года и представлять после этого каждые 90 дней доклад о выполнении Национальным союзом за полную независимость Анголы всех обязательств, изложенных в пунктах 2 и 3, выше, и выражает готовность пересмотреть меры, изложенные в пункте 4, выше, как только Генеральный секретарь сообщит о том, что Национальный союз за полную независимость Анголы полностью выполнил эти обязательства;

9. *выражает свою готовность* рассмотреть вопрос о введении дополнительных мер, таких, как торговые и финансовые ограничения, если Национальный союз за полную независимость Анголы не будет полностью выполнять свои обязательства в соответствии с Лусакским протоколом и всеми соответствующими резолюциями Совета Безопасности;

10. *призывает* все государства и все международные и региональные организации действовать в строгом соответствии с положениями настоящей резолюции независимо от существования любых прав или обязательств, предоставленных или установленных любым заключенным международным соглашением или любым контрактом или любой лицензией или разрешением, выданным до даты принятия настоящей резолюции, и призывает также все государства строго соблюдать меры, предусмотренные в пунктах 19, 20 и 21 резолюции 864 (1993);

11. *просит* Комитет, учрежденный в соответствии с резолюцией 864 (1993):

a) безотлагательно разработать руководящие принципы для осуществления пункта 4 настоящей резолюции, включая определение должностных лиц и их ближайших взрослых родственников, въезд или транзит которых должен быть предотвращен, а действие проездных документов, виз или видов на жительство должно быть приостановлено или они должны быть объявлены недействительными в соответствии с подпунктами *a* и *b* пункта 4, выше;

b) положительно рассматривать просьбы об исключениях, изложенных в пункте 5, выше, и принимать по ним решения;

c) представить Совету к 15 ноября 1997 года доклад о действиях государств по выполнению мер, изложенных в пункте 4, выше;

12. *предлагает* государствам-членам, обладающим информацией о полетах, запрещенных в пункте 4 *d*, выше, представлять эту информацию Комитету, учрежденному в соответствии с резолюцией 864 (1993), для распространения среди государств-членов;

13. *предлагает также* государствам-членам представить Комитету, учрежденному в соответствии с резолюцией 864 (1993), информацию о мерах, принятых ими по осуществлению положений пункта 4, выше, не позднее 1 ноября 1997 года;

C

14. *требует*, чтобы правительство Анголы, и особенно Национальный союз за полную независимость Анголы, в полной мере сотрудничали с Миссией наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе, прекратили ограничивать ее деятельность по проверке, воздерживались от установки новых мин и обеспечили свободу передвижения и особенно безопасность Миссии наблюдателей и другого международного персонала;

15. *вновь обращается* к правительству Анголы с призывом уведомлять Миссию наблюдателей о любых передвижениях войск в соответствии с положениями Лусакского протокола;

16. *поддерживает* высказанную Генеральным секретарем в его докладе от 13 августа 1997 года²⁰⁵ рекомендацию отложить вывод военных подразделений Организации Объединенных Наций из Анголы до конца

октября 1997 года при том понимании, что сокращение планируется завершить в ноябре 1997 года с учетом ситуации на месте и прогресса в завершении выполнения остающихся соответствующих аспектов мирного процесса, и просит Генерального секретаря представить не позднее 20 октября 1997 года доклад по данному вопросу, в том числе график возобновленного вывода военного персонала;

17. *вновь выражает надежду* на то, что давно ожидаемая встреча на территории Анголы между президентом Анголы и руководителем Национального союза за полную независимость Анголы могла бы значительно способствовать ослаблению напряженности, процессу национального примирения и достижению целей мирного процесса в целом;

18. *выражает признательность* Генеральному секретарю, его Специальному представителю и персоналу Миссии наблюдателей за содействие сторонам в Анголе в осуществлении мирного процесса;

19. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3814-м заседании.

Решения

На своем 3820-м заседании 29 сентября 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Анголы для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного "Положение в Анголе".

Резолюция 1130 (1997) от 29 сентября 1997 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свою резолюцию 696 (1991) от 30 мая 1991 года и все последующие резолюции, в частности резолюцию 1127 (1997) от 28 августа 1997 года,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря от 24 сентября 1997 года²⁰⁶ и последующую информацию о шагах, предпринятых Национальным союзом за полную независимость Анголы,

действуя в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *подчеркивает* необходимость полного выполнения Национальным союзом за полную независимость Анголы всех обязанностей, изложенных в резолюции 1127 (1997);

2. *постановляет* отложить вступление в силу мер, указанных в пункте 4 резолюции 1127 (1997), до 00 ч. 01 м. по восточному поясному времени 30 октября 1997 года;

²⁰⁶ Там же, документ S/1997/741.

3. *подтверждает* свою готовность пересмотреть вопрос о принятии мер, упомянутых в пункте 2, выше, и рассмотреть возможность принятия дополнительных мер в соответствии с пунктами 8 и 9 резолюции 1127 (1997);

4. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3820-м заседании.

Решения

На своем 3827-м заседании 29 октября 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Анголы и Бразилии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение в Анголе"

Доклад Генерального секретаря о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе (S/1997/807)²⁰⁷.

Резолюция 1135 (1997) от 29 октября 1997 года

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свою резолюцию 696 (1991) от 30 мая 1991 года и все последующие резолюции,

выражая свою твердую приверженность делу сохранения единства, суверенитета и территориальной целостности Анголы,

подчеркивая настоятельную необходимость выполнения правительством Анголы, и особенно Национальным союзом за полную независимость Анголы, без дальнейших задержек своих обязательств в соответствии с Соглашениями об установлении мира¹⁹⁵, Лусакским протоколом¹⁹³ и соответствующими резолюциями Совета Безопасности,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 17 октября 1997 года²⁰⁸,

выражая свою глубокую озабоченность по поводу отсутствия существенного прогресса в осуществлении мирного процесса в Анголе со времени представления доклада Генерального секретаря от 24 сентября 1997 года²⁰⁶,

выражая глубокое сожаление в связи с невыполнением Национальным союзом за полную независимость Анголы в полном объеме своих обязательств в соответствии с Соглашениями об установлении мира и Лусакским протоколом и соответствующими резолюциями Совета

²⁰⁷ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года.

²⁰⁸ Там же, документ S/1997/807.

Безопасности, в частности резолюцией 1127 (1997) от 28 августа 1997 года,

признавая важную роль Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе на этом критическом этапе мирного процесса,

А

1. *постановляет* продлить мандат Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе до 30 января 1998 года и просит Генерального секретаря представить не позднее 13 января 1998 года доклад и рекомендации о присутствии Организации Объединенных Наций в Анголе после 30 января 1998 года;

2. *поддерживает* высказанную Генеральным секретарем в его докладе от 17 октября 1997 года²⁰⁸ рекомендацию отложить вывод сформированных военных подразделений Организации Объединенных Наций до конца ноября 1997 года в соответствии с планом, изложенным в пункте 15 доклада, и просит Генерального секретаря представить не позднее 8 декабря 1997 года доклад о графике возобновленного вывода военного персонала, принимая во внимание положение на месте;

В

3. *требует*, чтобы правительство Анголы, и особенно Национальный союз за полную независимость Анголы, полностью и без дальнейших задержек завершили выполнение остающихся аспектов мирного процесса и воздерживались от любых действий, которые могли бы привести к возобновлению боевых действий;

4. *требует также*, чтобы правительство Анголы, и особенно Национальный союз за полную независимость Анголы, в полной мере сотрудничали с Миссией наблюдателей, в том числе путем обеспечения полного доступа для ее деятельности по проверке, и вновь обращается к правительству Анголы с призывом своевременно уведомлять Миссию о передвижениях своих войск в соответствии с положениями Лусакского протокола¹⁹³ и установленными процедурами;

определяя, что нынешнее положение представляет угрозу международному миру и безопасности в регионе,

действуя в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций,

5. *требует*, чтобы Национальный союз за полную независимость Анголы немедленно и без каких бы то ни было условий выполнил все обязательства, изложенные в резолюции 1127 (1997), в том числе относительно полного сотрудничества в нормализации деятельности государст-

венной администрации по всей Анголе, включая Андуло и Байлундо;

6. *отмечает*, что меры, указанные в пункте 4 резолюции 1127 (1997), вступают в силу в 00 ч. 01 м. по восточному поясному времени 30 октября 1997 года в соответствии с пунктом 2 резолюции 1130 (1997) от 29 сентября 1997 года, и вновь подтверждает свою готовность пересмотреть эти меры или рассмотреть вопрос о введении дополнительных мер в соответствии с пунктами 8 и 9 резолюции 1127 (1997);

7. *просит* Генерального секретаря вместо докладов, о которых говорится в пункте 8 резолюции 1127 (1997), представить к 8 декабря 1997 года и представлять после этого каждые 90 дней доклад о выполнении Национальным союзом за полную независимость Анголы всех обязательств, изложенных в пункте 5, выше;

8. *просит* государства-члены представить Комитету Совета Безопасности, учрежденному в соответствии с резолюцией 864 (1993), не позднее 1 декабря 1997 года информацию о мерах, принятых ими для выполнения мер, указанных в пункте 4 резолюции 1127 (1997);

9. *просит* Комитет, учрежденный в соответствии с резолюцией 864 (1993), представить Совету к 15 декабря 1997 года доклад о действиях, предпринятых государствами-членами для выполнения мер, указанных в пункте 4 резолюции 1127 (1997);

С

10. *вновь выражает* свою убежденность в том, что встреча в Анголе между президентом Республики Ангола и лидером Национального союза за полную независимость Анголы могла бы содействовать процессу достижения мира и национального примирения;

11. *настоятельно призывает* международное сообщество оказать помощь для содействия демобилизации и социальной реинтеграции бывших комбатантов, разминированию, расселению перемещенных лиц и восстановлению и реконструкции ангольской экономики, с тем чтобы закрепить достигнутые в ходе мирного процесса результаты;

12. *выражает признательность* Генеральному секретарю, его Специальному представителю и персоналу Миссии наблюдателей за содействие сторонам в Анголе в осуществлении мирного процесса;

13. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3827-м заседании.

СИТУАЦИЯ В СОМАЛИ

[Резолюции или решения по этому вопросу принимались Советом Безопасности ужегодно, начиная с 1992 года.]

Решения

На своем 3742-м заседании 27 февраля 1997 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный:

"Ситуация в Сомали"

Доклад Генерального секретаря о ситуации в Сомали (S/1997/135)²⁰⁹.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление²¹⁰:

"Совет Безопасности рассмотрел доклад Генерального секретаря от 17 февраля 1997 года о ситуации в Сомали²¹¹.

Совет вновь подтверждает свою приверженность всеобъемлющему и долговременному урегулированию ситуации в Сомали с учетом принципов уважения суверенитета и территориальной целостности Сомали в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций. Он вновь подтверждает, что полная ответственность за достижение национального примирения и восстановление мира лежит на сомалийском народе.

Совет выражает свою полную поддержку усилиям государств региона и других заинтересованных государств, а также международных и региональных организаций, в частности Организации африканского единства, Межправительственного органа по вопросам развития и Лиги арабских государств, по поощрению прямого политического диалога и содействию широкому политическому урегулированию в Сомали.

Совет призывает все сомалийские группировки немедленно прекратить все военные действия и принимать участие в региональных и других усилиях по достижению мира и национального примирения в Сомали, в том числе в осуществлении инициатив, выдвинутых в Сомере, Эфиопия²¹², и Найроби, Кения²¹³.

Совет призывает все государства вносить щедрые взносы в ответ на призывы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения непрерывности ее усилий по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению в Сомали, включая усилия, направленные на укрепление гражданского общества.

ва. Он также призывает государства вносить свой вклад в региональные посреднические усилия в Сомали.

Совет вновь обращается ко всем государствам с призывом выполнить свои обязанности по осуществлению введенного резолюцией 733 (1992) эмбарго на все поставки оружия и военного снаряжения в Сомали. В этой связи он призывает все государства воздерживаться от любых действий, которые могут отрицательно сказаться на ситуации в Сомали.

Совет вновь выражает признательность всем учреждениям системы Организации Объединенных Наций и другим организациям и отдельным лицам, занимающимся гуманитарной деятельностью в Сомали. Он призывает сомалийские группировки обеспечить безопасность и свободу передвижения всего гуманитарного персонала и облегчить поставки гуманитарной помощи сомалийскому народу, в том числе путем открытия аэропорта и порта Могадишо.

Совет призывает Генерального секретаря продолжить свои консультации с сомалийскими сторонами, государствами региона и региональными организациями по вопросу о роли, которую Организация Объединенных Наций может играть в поддержке мирных усилий, в том числе по конкретным вариантам, содержащимся в его докладе²¹¹. Он просит Генерального секретаря продолжать следить за ситуацией в Сомали и докладывать ему соответствующим образом об этих консультациях и об изменениях в ситуации в целом.

Совет будет продолжать заниматься этим вопросом".

На своем 3770-м заседании 23 апреля 1997 года Совет постановил пригласить представителей Италии, Кувейта, Нидерландов, Туниса и Эфиопии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного "Ситуация в Сомали".

30 сентября 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо²¹⁴:

"Имею честь от имени членов Совета Безопасности выразить признательность за Ваш доклад от 16 сентября 1997 года о ситуации в Сомали²¹⁵, представленный после посещения региона Вашим Специальным посланником г-ном Исмамом Киттани.

Члены Совета поддерживают идею активизации роли Организации Объединенных Наций в координации международных посреднических усилий в

²⁰⁹ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за январь, февраль и март 1997 года*.

²¹⁰ S/PRST/1997/8.

²¹¹ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за январь, февраль и март 1997 года*, документ S/1997/135.

²¹² Там же, документ S/1997/17, приложение.

²¹³ Там же, документ S/1997/135, приложение I.

²¹⁴ S/1997/756.

²¹⁵ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1997 года*, документ S/1997/715.

Сомали и отраженное в пункте 36 b Вашего доклада решение об увеличении численности персонала Политического отделения Организации Объединенных Наций в Сомали".

На своем 3845-м заседании 23 декабря 1996 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный "Ситуация в Сомали".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление²¹⁶:

"Совет Безопасности рассмотрел ситуацию в Сомали, в том числе последние события в политической, военной и гуманитарной областях.

Совет вновь подтверждает приверженность всеобъемлющему и долговременному урегулированию кризиса в Сомали с учетом уважения суверенитета и территориальной целостности Сомали в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. В этом контексте он подчеркивает, что ответственность за достижение подлинного национального примирения и мира лежит на самом сомалийском народе.

Совет выражает свою полную поддержку усилий государств региона и других заинтересованных государств, а также международных и региональных организаций, в частности Организации африканского единства, Межправительственного органа по вопросам развития, Лиги арабских государств, Европейского союза и Организации Исламская конференция, по поощрению прямого политического диалога и содействию формированию в Сомали центрального правительства на широкой основе.

Совет приветствует итоги завершившихся в Каире 22 декабря 1997 года встреч между сомалийскими лидерами, в частности их решение принять федеральную систему с региональной автономией и их согласие сформировать переходное правительство национального единства и провести представительную конференцию по национальному примирению в Байдоа, на которой будут избраны президентский совет и премьер-министр. Он приветствует также подписание Каирской декларации по Сомали²¹⁷ и других важных соглашений, содержащихся в приложении к ней, особенно относительно создания избираемого учредительного собрания, организации независимой судебной системы и подготовки переходной хартии. Совет призывает всех сомалийских лидеров внести позитивный вклад в нынешний импульс к миру и примирению, приданный в результате достижения существенного прогресса в Каире и благодаря другим предыдущим инициативам, выдвинутым в Содере, Найроби и Сане, путем обеспечения как можно более широкого участия в запланированной конференции и немедленного

прекращения всех актов насилия и соблюдения прекращения огня.

Совет настоятельно призывает все государства вносить щедрые взносы в ответ на призывы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения непрерывности усилий по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению во всех районах Сомали, включая усилия, направленные на укрепление гражданского общества. Он также подчеркивает настоятельную необходимость принятия мер в связи с гуманитарной ситуацией в тех районах, которые пострадали от недавних наводнений.

Совет вновь обращается ко всем государствам с призывом выполнять свои обязательства по осуществлению введенного резолюцией 733 (1992) от 23 января 1992 года эмбарго на все поставки оружия и военного снаряжения в Сомали. В этой связи он призывает все государства воздерживаться от любых действий, которые могут обострить ситуацию в Сомали.

Совет выражает также свою поддержку принимаемым Генеральным секретарем усилиям по изучению способов оказания Организацией Объединенных Наций содействия в восстановлении мира и стабильности в Сомали. Он с удовлетворением принимает к сведению решение Генерального секретаря об укреплении Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали в Найроби. В этой связи он подчеркивает необходимость более тесной координации всех усилий по достижению мира в Сомали.

Совет вновь выражает признательность всем учреждениям Организации Объединенных Наций, другим организациям и отдельным лицам, занимающимся гуманитарной деятельностью во всех районах Сомали. Он призывает сомалийские группировки обеспечить безопасность и свободу передвижения всего гуманитарного персонала и облегчить поставки гуманитарной помощи, в том числе путем немедленного открытия аэропорта и порта Могадишо.

Совет призывает Генерального секретаря продолжить свои консультации с сомалийскими сторонами, соответствующими заинтересованными и региональными государствами и организациями по вопросу о способах поддержки Организацией Объединенных Наций усилий по достижению мира и примирению, в том числе по конкретным вариантам, содержащимся в его докладе от 17 февраля 1997 года²¹¹. Он просит Генерального секретаря регулярно информировать его и в надлежащее время представить доклад об этих консультациях и изменениях в ситуации.

Совет будет продолжать заниматься этим вопросом".

²¹⁶ S/PRST/1997/57.

²¹⁷ Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года, документ S/1997/1000, приложение.

ПОЛОЖЕНИЕ НА ОККУПИРОВАННЫХ АРАБСКИХ ТЕРРИТОРИЯХ

[Резолюции или решения по этому вопросу принимались Советом Безопасности также в 1976, 1979-1983, 1985-1992 и 1994-1996 годах.]

Решения

На своем 3745-м заседании 5 марта 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Алжира, Аргентины, Афганистана, Бангладеш, Бахрейна, Бразилии, Израиля, Индонезии, Иордании, Исламской Республики Иран, Йемена, Канады, Катар, Колумбии, Кувейта, Кубы, Ливана, Малайзии, Мальты, Марокко, Нидерландов, Норвегии, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, Пакистана, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики, Судана, Туниса, Турции и Филиппин для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного "Положение на оккупированных арабских территориях".

На том же заседании в ответ на запрос Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 3 марта 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности²¹⁸ Совет постановил направить приглашение Постоянному наблюдателю от Палестины для участия в прениях в соответствии с временными правилами процедуры Совета и его предыдущей практикой в этом отношении.

На том же заседании Совет постановил также в соответствии с правилом 39 своих временных правил процедуры²¹⁹ направить приглашение Председателю Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа.

На том же заседании Совет постановил далее, по просьбе представителя Индонезии²¹⁹, в соответствии с

правилом 39 своих временных правил процедуры направить приглашение г-ну Эжену Ахмеду Ансаю, Постоянному наблюдателю от Организации Исламская конференция при Организации Объединенных Наций.

На своем 3747-м заседании 7 марта 1997 года Совет продолжил рассмотрение пункта, озаглавленного "Положение на оккупированных арабских территориях".

На своем 3756-м заседании 21 марта 1997 года Совет постановил пригласить представителей Израиля и Катар для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение на оккупированных арабских территориях"

Письмо Постоянного представителя Катар при Организации Объединенных Наций от 19 марта 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/235)²²⁰.

На том же заседании в ответ на запрос Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 21 марта 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности²²¹ Совет постановил направить приглашение Постоянному наблюдателю от Палестины для участия в прениях в соответствии с временными правилами процедуры Совета и его предыдущей практикой в этом отношении.

²¹⁸ Документ S/1997/194, включенный в отчет о 3745-м заседании.

²¹⁹ Документ S/1997/196, включенный в отчет о 3745-м заседании.

²²⁰ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за январь, февраль и март 1997 года.*

²²¹ Документ S/1997/242, включенный в отчет о 3756-м заседании.

БЕЗОПАСНОСТЬ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

[Резолюции или решения по этому вопросу принимались Советом Безопасности также в 1993 году.]

Решения

На своем 3750-м заседании 12 марта 1997 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный "Безопасность операций Организации Объединенных Наций".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление²²²:

"Совет Безопасности напоминает о своей резолюции 868 (1993) и выражает серьезную озабоченность по поводу недавней активизации нападений и применения силы в отношении персонала Организации Объединенных Наций и другого персонала, связанного с операциями Организации Объединенных Наций, а также в отношении персонала международных гуманитарных организаций, включая убийства, физические и психологические угрозы, взятие заложников, обстрелы транспортных средств и летательных аппаратов, установку мин, разграбление имущества и иные враждебные действия.

²²² S/PRST/1997/13.

Совет также выражает серьезную озабоченность по поводу нападений на помещения Организации Объединенных Наций и нарушений их неприкосновенности. Совет обеспокоен тем обстоятельством, что в некоторых случаях эти нападения и применение силы осуществлялись отдельными группами в преднамеренных целях подрыва переговорных процессов и международной деятельности по поддержанию мира и создания препятствий для оказания гуманитарной помощи.

Совет вновь заявляет о своем осуждении таких действий. Он подчеркивает недопустимость любых действий, ставящих под угрозу охрану и безопасность персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, а также персонала международных гуманитарных организаций. Совет настоятельно призывает все государства-члены и другие стороны, которых это касается, предотвращать и пресекать все такие действия. Он подчеркивает, что лица, совершающие такие действия, должны нести ответственность за свои действия и подвергаться судебному преследованию.

Совет вновь подтверждает важность обеспечения охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, а также неприкосновенности помещений Организации Объединенных Наций, что является неременной предпосылкой для продолжения и успешного осуществления операций Организации

Объединенных Наций. В этой связи он подчеркивает, что принимающая страна и другие стороны, которых это касается, должны принимать все надлежащие меры для обеспечения охраны и безопасности персонала и помещений Организации Объединенных Наций. Он вновь заявляет, что в деле выполнения мандатов операций Организации Объединенных Наций не обойтись без сотрудничества всех государств-членов и других заинтересованных сторон и требует от них полного уважения статуса персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала.

Совет поддерживает все усилия, направленные на эффективное содействие обеспечению охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала. В этой связи Совет ссылается на Конвенцию о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, принятую Генеральной Ассамблеей 9 декабря 1994 года²²³.

Совет воздает должное всему военному, полицейскому и гражданскому персоналу Организации Объединенных Наций и другому персоналу, связанному с операциями Организации Объединенных Наций, а также персоналу международных гуманитарных организаций за его самоотверженные усилия по достижению мира и облегчению страданий населения, проживающего в районах конфликтов".

²²³ Резолюция 49/59 Генеральной Ассамблеи, приложение.

СИТУАЦИЯ В АЛБАНИИ

Решения

На своем 3751-м заседании 13 марта 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Албании и Италии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Ситуация в Албании"

Письмо Постоянного представителя Италии при Организации Объединенных Наций от 12 марта 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/214)²²⁴

Письмо Постоянного представителя Албании при Организации Объединенных Наций от 13 марта 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/215)^{224и}.

На том же заседании по итогам консультаций с

членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление²²⁵:

"Совет Безопасности, рассмотрев письмо Постоянного представителя Албании при Организации Объединенных Наций от 13 марта 1997 года на имя Председателя Совета²²⁶ и письмо Постоянного представителя Италии при Организации Объединенных Наций от 12 марта 1997 года на имя Председателя Совета²²⁷, выражает свою глубокую озабоченность в связи с ухудшением ситуации в Албании. Он настоятельно призывает всех тех, кого это касается, воздерживаться от военных действий и актов насилия и оказывать сотрудничество в дипломатических усилиях, направленных на обеспечение мирного урегулирования кризиса.

²²⁵ S/PRST/1997/14.

²²⁶ Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за январь, февраль и март 1997 года, документ S/1997/215.

²²⁷ Там же, документ S/1997/214.

²²⁴ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за январь, февраль и март 1997 года.

Совет призывает вовлеченные стороны продолжать политический диалог и выполнять обязательства, взятые 9 марта 1997 года в Тиране. Он настоятельно призывает все политические силы сотрудничать между собой в целях ослабления напряженности и содействия стабилизации положения в стране.

Совет призывает стороны не препятствовать оказанию гуманитарной помощи гражданскому населению и в этой связи напоминает о важности поддержания функционирования всех средств коммуникации в стране. Он настоятельно призывает государства-члены и международные организации содействовать оказанию гуманитарной помощи.

Совет подчеркивает важность региональной стабильности и заявляет о своей полной поддержке дипломатических усилий международного сообщества, в частности усилий Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и Европейского союза, направленных на обеспечение мирного урегулирования кризиса.

Совет просит Генерального секретаря информировать Совет о любом изменении ситуации в Албании.

Совет будет продолжать заниматься этим вопросом."

На своем 3758-м заседании 28 марта 1997 года Совет постановил пригласить представителей Австрии, Албании, Бельгии, бывшей югославской Республики Македонии, Германии, Греции, Дании, Ирландии, Испании, Италии, Нидерландов, Румынии, Турции и Финляндии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Ситуация в Албании

Письмо Постоянного представителя Албании при Организации Объединенных Наций от 28 марта 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/259)²²⁸.

Резолюция 1101 (1997) от 28 марта 1997 года

Совет Безопасности,

принимая к сведению письмо Постоянного представителя Албании при Организации Объединенных Наций от 28 марта 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности²²⁸,

принимая к сведению также письмо Постоянного представителя Италии при Организации Объединенных Наций от 27 марта 1997 года на имя Генерального секретаря²²⁹,

принимая к сведению далее решение № 160 Постоянного совета Организации по безопасности и сотрудни-

честву в Европе от 27 марта 1997 года²³⁰, в том числе решение обеспечить координационные рамки, в которых другие международные организации могут играть свою роль в своих соответствующих областях компетенции,

ссылаясь на заявление Председателя Совета Безопасности от 13 марта 1997 года о ситуации в Албании²²⁵,

вновь выражая глубокую озабоченность по поводу ухудшения ситуации в Албании,

подчеркивая необходимость для всех, кого это касается, воздерживаться от военных действий и актов насилия и вновь обращаясь с призывом к вовлеченным сторонам продолжать политический диалог,

особо подчеркивая важность региональной стабильности и в этой связи полностью поддерживая дипломатические усилия международного сообщества, направленные на поиск мирного урегулирования кризиса, в частности усилия Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и Европейского союза,

подтверждая суверенитет, независимость и территориальную целостность Республики Албании,

определяя, что нынешняя кризисная ситуация в Албании создает угрозу миру и безопасности в регионе,

1. *осуждает* все акты насилия и призывает к их немедленному прекращению;

2. *приветствует* сделанное отдельными государствами-членами предложение создать временные и ограниченные по численности многонациональные силы по охране, чтобы содействовать безопасной и оперативной доставке гуманитарной помощи и способствовать созданию безопасных условий для осуществления миссий международных организаций в Албании, в том числе организаций, оказывающих гуманитарную помощь;

3. *приветствует также* предложение одного из государств-членов, содержащееся в его письме²²⁹, взять на себя инициативу по организации и обеспечению командования этими временными многонациональными силами по охране и принимает к сведению все цели, содержащиеся в этом письме;

4. *уполномочивает* государства-члены, участвующие в многонациональных силах по охране, провести операцию на основе принципов нейтралитета и беспристрастности для достижения целей, поставленных в пункте 2, выше, и, действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, уполномочивает далее эти государства-члены обеспечить безопасность и свободу передвижения персонала этих многонациональных сил по охране;

5. *призывает* всех, кого это касается в Албании, сотрудничать с многонациональными силами по охране и международными гуманитарными учреждениями в деле безопасной и оперативной доставки гуманитарной помощи;

²²⁸ Там же, документ S/1997/259.

²²⁹ Там же, документ S/1997/258.

²³⁰ Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за январь, февраль и март 1997 года, документ S/1997/259, приложение II.

6. *постановляет*, что сроки проведения операции будут ограничены периодом в три месяца с момента принятия настоящей резолюции, после чего Совет произведет оценку ситуации на основе докладов, упомянутых в пункте 9, ниже;

7. *постановляет также*, что расходы по осуществлению этой временной операции будут нести участвующие государства-члены;

8. *призывает* государства-члены, участвующие в многонациональных силах по охране, тесно сотрудничать с правительством Албании, Организацией Объединенных Наций, Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе, Европейским союзом и всеми международными организациями, занимающимися оказанием гуманитарной помощи в Албании;

9. *просит* государства-члены, участвующие в многонациональных силах по охране, представлять Совету через Генерального секретаря, по крайней мере каждые две недели, периодические доклады, причем первый такой доклад следует представить не позднее чем через 14 дней после принятия настоящей резолюции, с указанием, в частности, параметров и способов проведения операции на основе консультаций между этими государствами-членами и правительством Албании;

10. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята на 3758-м заседании 14 голосами при одном воздержавшемся (Китай), при этом никто не голосовал против.

Решение

На своем 3791-м заседании 19 июня 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Австрии, Албании, Бельгии, бывшей югославской Республики Македонии, Германии, Греции, Дании, Ирландии, Испании, Италии, Люксембурга, Нидерландов, Румынии, Турции и Финляндии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Ситуация в Албании"

Письмо Генерального секретаря от 14 июня 1997 года на имя председателя Совета Безопасности (S/1997/460)²³¹

Письмо Постоянного представителя Албании при Организации Объединенных Наций от 16 июня 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/464)^{231a}.

Резолюция 1114 (1997) от 19 июня 1997 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свою резолюцию 1101 (1997) от 28 марта 1997 года,

ссылаясь также на заявление своего Председателя от 13 марта 1997 года о ситуации в Албании²²⁵,

принимая к сведению письмо Постоянного представителя Албании при Организации Объединенных Наций от 16 июня 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности²³²,

принимая к сведению также шестой доклад Совету об операции многонациональных сил по охране в Албании²³³,

принимая к сведению далее решение № 160 Постоянного совета Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе от 27 марта 1997 года²³⁰, в том числе решение обеспечить координационные рамки, в которых другие международные организации могут играть свою роль в своих соответствующих областях компетенции,

выражая удовлетворение по поводу осуществления многонациональными силами по охране мандата Совета на основе принципов нейтралитета и беспристрастности в тесном сотрудничестве с албанскими властями,

вновь выражая озабоченность по поводу ситуации в Албании,

подчеркивая необходимость для всех, кого это касается, воздерживаться от военных действий и актов насилия и обращаясь с призывом к вовлеченным сторонам продолжать политический диалог и содействовать процессу выборов,

особо подчеркивая важность региональной стабильности и в этой связи полностью поддерживая дипломатические усилия международного сообщества, особенно Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и Европейского союза, направленные на поиск мирного урегулирования кризиса и оказание содействия процессу выборов в Албании в сотрудничестве с албанскими властями,

отмечая, что, как подчеркивается в шестом докладе об операции многонациональных сил по охране в Албании, на короткий период времени необходимо произвести ограниченное увеличение первоначально планировавшейся численности сил для целей обеспечения охраны миссии Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, особенно в связи с запланированным проведением выборов,

подтверждая суверенитет, независимость и территориальную целостность Республики Албании,

определяя, что нынешняя ситуация в Албании создает угрозу миру и безопасности в регионе,

1. *осуждает* все акты насилия и призывает к их немедленному прекращению;

²³¹ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года.*

²³² Там же, документ S/1997/464.

²³³ Там же, документ S/1997/460, добавление.

2. *приветствует* готовность стран, предоставляющих войска для многонациональных сил по охране, сохранить их военные контингенты в Албании на ограниченный период времени в составе многонациональных сил по охране в рамках мандата, предусмотренного резолюцией 1101 (1997);

3. *приветствует также* намерение стран, предоставляющих войска для многонациональных сил по охране, продолжать в рамках мандата, предусмотренного резолюцией 1101 (1997), содействовать безопасной и оперативной доставке гуманитарной помощи и способствовать созданию безопасных условий для миссий международных организаций в Албании, в том числе организаций, оказывающих гуманитарную помощь, и принимает к сведению все элементы, содержащиеся в шестом докладе Совету об операции многонациональных сил по охране в Албании, касающиеся, в частности, миссии по наблюдению за выборами Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе/Бюро по демократическим институтам и правам человека;

4. *уполномочивает* государства-члены, участвующие в многонациональных силах по охране, провести операцию на основе принципов нейтралитета и беспристрастности для достижения целей, поставленных в пункте 3, выше, и, действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, уполномочивает далее эти государства-члены обеспечить безопасность и свободу передвижения персонала многонациональных сил по охране;

5. *призывает* всех, кого это касается в Албании, сотрудничать с многонациональными силами по охране и миссиями международных организаций;

6. *постановляет*, что, начиная с 28 июня 1997 года, операция будет продолжаться 45 дней, по истечении которых Совет проведет оценку ситуации на основе докладов, упомянутых в пункте 9, ниже;

7. *постановляет также*, что расходы по осуществлению этой временной операции будут нести участвующие государства-члены;

8. *предлагает* государствам-членам, участвующим в многонациональных силах по охране, тесно сотрудничать с правительством Албании, Организацией Объединенных Наций, Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе, Европейским союзом и всеми международными организациями, занимающимися оказанием гуманитарной помощи в Албании;

9. *просит* государства-члены, участвующие в многонациональных силах по охране, представлять Совету через Генерального секретаря, по крайней мере каждые две недели, периодические доклады, причем первый такой доклад следует представить не позднее чем через 14 дней после принятия настоящей резолюции, с указанием, в частности, параметров и способов проведения операции на основе консультаций между этими государствами-членами и правительством Албании;

10. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята на 3791-м заседании 14 голосами при одном воздержавшемся (Китай), при этом никто не голосовал против.

Решения

На своем 3811-м заседании 14 августа 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Албании, бывшей югославской Республики Македонии, Германии, Греции, Дании, Испании, Италии, Люксембурга, Словении, Румынии и Турции для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Ситуация в Албании"

Письмо Генерального секретаря от 12 августа 1997 года на имя председателя Совета Безопасности (S/1997/632)²³⁴

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Италии при Организации Объединенных Наций от 5 августа 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/614)²³⁴

Письмо Постоянного представителя Албании при Организации Объединенных Наций от 8 августа 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/682)²³⁴.

На том же заседании в соответствии с пониманием, достигнутом в ходе состоявшихся ранее консультаций, и в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета Совет постановил также направить приглашение г-же Сильви Жюно, главе делегации Международного комитета Красного Креста при Организации Объединенных Наций.

На своем 3812-м заседании 14 августа 1997 года Совет постановил пригласить тех же представителей для участия без права голоса в обсуждении пункта, обсуждавшегося на его 3811-м заседании.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление²³⁵:

"Совет Безопасности рассмотрел одиннадцатый и последний доклад об операции многонациональных сил по охране в Албании от 11 августа 1997 года, представленный в соответствии с требованием, содержащимся в пункте 9 резолюции 1114 (1997)"²³⁶.

Совет отмечает с признательностью, что мандат многонациональных сил по охране, как он определен в резолюциях 1101 (1997) и 1114 (1997), успешно вы-

²³⁴ Там же, *Дополнение за июль, август и сентябрь 1997 года*.

²³⁵ S/PRST/1997/44.

²³⁶ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за июль, август и сентябрь 1997 года, документ S/1997/632, добавление.*

полнен. Присутствие многонациональных сил по охране внесло вклад в дело содействия безопасной и оперативной доставке гуманитарной помощи в Албании. Это присутствие также помогло создать безопасные условия для работы миссий международных организаций в Албании в рамках усилий международного сообщества, в том числе Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и Европейского союза, найти мирное решение кризису и оказало содействие международным организациям в процессе выборов, осуществляемом в тесном сотрудничестве с албанскими властями.

Совет признает роль, которую сыграли многонациональные силы по охране и правительства участвующих стран под руководством Италии в деле полного осуществления мандата по оказанию помощи албанским властям и вовлеченным международным организациям.

Совет полагает, что основная ответственность за будущее Албании и за восстановление нормальных условий жизни в стране принадлежит народу и властям Албании. Оказание необходимой международной помощи будет зависеть от собственных усилий Албании по достижению примирения, безопасности, восстановления и по проведению экономической реформы.

В этой связи Совет призывает международное сообщество оказывать помощь и поддержку Албании в деле экономического, социального и институционального восстановления страны и приветствует шаги, которые уже были предприняты в этом направлении, включая проведение подготовительных совещаний в преддверии конференции министров, которая должна состояться в Риме осенью 1997 года".

ОБМЕН ПИСЬМАМИ МЕЖДУ ГЕНЕРАЛЬНЫМ СЕКРЕТАРЕМ И ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ В ОТНОШЕНИИ ИНДО-ПАКИСТАНСКОГО ВОПРОСА

Решение

14 марта 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо²³⁷:

"Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 11 марта 1997 года, касающееся Вашего намерения назначить генерал-майора Хун Ан Су (Респуб-

лика Корея) следующим Главным военным наблюдателем Группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане²³⁸, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они согласны с намерением, выраженном в данном письме".

²³⁷ S/1997/221.

²³⁸ S/1997/220.

СИТУАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ЗАПАДНОЙ САХАРЫ

[Резолюции или решения по этому вопросу принимались Советом Безопасности также в 1975, 1988 и 1990 - 1996 годах].

Решения

На своем 3754-м заседании 19 марта 1997 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный:

"Ситуация в отношении Западной Сахары

Доклад Генерального секретаря о ситуации в отношении Западной Сахары (S/1997/166)²³⁹".

На том же заседании по итогам консультаций с

членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление²⁴⁰:

"Совет Безопасности приветствует промежуточный доклад Генерального секретаря от 27 февраля 1997 года о ситуации в отношении Западной Сахары²⁴¹. Он разочарован отсутствием прогресса в осуществлении плана урегулирования вопроса о

²⁴⁰ S/PRST/1997/16.

²⁴¹ Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за январь, февраль и март 1997 года, документ S/1997/166.

²³⁹ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за январь, февраль и март 1997 года.

Западной Сахаре²⁴², о котором говорится в докладе. Он выражает согласие с оценкой Генерального секретаря, согласно которой важно сохранять режим прекращения огня, нарушение которого может стать серьезной угрозой стабильности в регионе, и также важно обеспечить достижение дальнейшего прогресса в этом процессе. Он считает, что присутствие Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре имело решающее значение, помогая сторонам сохранять приверженность прекращению огня. Он ожидает получения от Генерального секретаря оценки будущих задач и состава Миссии.

Совет заявляет о своей решительной поддержке усилий Генерального секретаря по преодолению нынешнего тупика в осуществлении плана урегулирования. В этой связи он приветствует назначение Генеральным секретарем его личного посланника в регион и настоятельно призывает стороны в полной мере сотрудничать с ним".

На своем 3779-м заседании 22 мая 1997 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

"Ситуация в отношении Западной Сахары

Доклад Генерального секретаря о ситуации в отношении Западной Сахары (S/1997/358)²⁴³".

Резолюция 1108 (1997) от 22 мая 1997 года

Совет Безопасности,

подтверждая все свои предыдущие резолюции по вопросу о Западной Сахаре,

ссылаясь на заявление Председателя Совета Безопасности от 19 марта 1997 года²⁴⁰ о ситуации в отношении Западной Сахары и назначении личного посланника Генерального секретаря в этот регион,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 5 мая 1997 года²⁴⁴ и приветствуя, в частности, намерение Генерального секретаря оценить ситуацию в свете выводов и рекомендаций, которые представит его личный посланник,

1. *вновь заявляет о своей приверженности* проведению, без дальнейших задержек, свободного, справедливого и беспристрастного референдума по вопросу о самоопределении народа Западной Сахары в соответствии с планом урегулирования²⁴², который был принят сторонами;

2. *постановляет* продлить мандат Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре до 30 сентября 1997 года;

3. *настоятельно призывает* стороны продолжать сотрудничать с личным посланником Генерального секретаря в выполнении его миссии, обрисованной Генеральным секретарем, и продемонстрировать политическую волю с целью преодолеть сохраняющийся тупик и найти приемлемое решение;

4. *просит* Генерального секретаря постоянно информировать Совет Безопасности о развитии ситуации и представить Совету к 15 сентября 1997 года всеобъемлющий доклад о результатах его оценки всех аспектов вопроса о Западной Сахаре;

5. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3779-м заседании.

Решения

25 июля 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо²⁴⁵:

"Имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 21 июля 1997 года, касающееся Вашего намерения назначить бригадного генерала Бернда С. Любенника (Австрия) преемником генерал-майора Жоржи Баррозу ди Муры (Португалия) на должности Командующего силами Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре²⁴⁶, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они согласны с предложением, содержащимся в Вашем письме".

18 сентября 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо²⁴⁷:

"Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 12 сентября 1997 года, касающееся вопроса о Западной Сахаре, в частности, деятельности Вашего личного посланника г-на Джеймса А. Бейкера III во исполнение резолюции 1108 (1997) Совета Безопасности от 22 мая 1997 года²⁴⁸, доведено до сведения членов Совета. Члены Совета ожидают получения Вашего всеобъемлющего доклада о результатах Вашей оценки всех аспектов вопроса о Западной Сахаре, изложенного в резолюции 1108 (1997), позднее в сентябре, что даст Совету возможность своевременно принять решение в отношении Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре, мандат которой был продлен до 30 сентября 1997 года".

На своем 3821-м заседании 29 сентября 1997 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

²⁴² Там же, сорок пятый год. Дополнение за апрель, май и июнь 1990 года, документ S/21360; и там же, сорок шестой год. Дополнение за апрель, май и июнь 1991 года, документ S/22464.

²⁴³ Там же, пятьдесят второй год. Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года.

²⁴⁴ Там же, документ S/1997/358.

²⁴⁵ S/1997/583.

²⁴⁶ S/1997/582.

²⁴⁷ S/1997/722.

²⁴⁸ Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за июль, август и сентябрь 1997 года, документ S/1997/721.

"Ситуация в отношении Западной Сахары

Доклад Генерального секретаря о ситуации в отношении Западной Сахары (S/1997/742 и Add.1)²⁴⁹.

**Резолюция 1131 (1997)
от 29 сентября 1997 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции по вопросу о Западной Сахаре,

приветствуя доклад Генерального секретаря от 24 сентября 1997 года²⁵⁰ и достигнутые между сторонами договоренности, зафиксированные в этом докладе,

выражая удовлетворение масштабами сотрудничества сторон с личным посланником Генерального секретаря и настоятельно призывая стороны продолжать это сотрудничество посредством осуществления в полном объеме этих договоренностей и плана урегулирования²⁴²,

вновь заявляя о своей приверженности проведению, без дальнейших задержек, свободного, справедливого и беспристрастного референдума по вопросу о самоопределении народа Западной Сахары в соответствии с планом урегулирования,

1. *постановляет* продлить мандат Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре, в соответствии с рекомендацией Генерального секретаря, содержащейся в его докладе, до 20 октября 1997 года²⁵⁰;

2. *приветствует* другие рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря, и выражает готовность рассмотреть дальнейшие меры в соответствии с этими рекомендациями;

3. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3821-м заседании.

Решение

На своем 3825-м заседании 20 октября 1997 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный "Ситуация в отношении Западной Сахары".

**Резолюция 1133 (1997)
от 20 октября 1997 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции по вопросу о Западной Сахаре, в частности на свою резолюцию 1131 (1997) от 29 сентября 1997 года,

вновь приветствуя доклад Генерального секретаря от 24 сентября 1997 года²⁵⁰ и достигнутые между сторонами

договоренности в отношении осуществления плана урегулирования²⁴², зафиксированные в этом докладе,

вновь подтверждая свою приверженность оказанию сторонам содействия в достижении справедливого и прочного урегулирования вопроса о Западной Сахаре,

вновь заявляя о своей приверженности проведению без дальнейших задержек свободного, справедливого и беспристрастного референдума по вопросу о самоопределении народа Западной Сахары в соответствии с планом урегулирования, который был принят обеими сторонами,

вновь заявляя о своем удовлетворении масштабами сотрудничества сторон с личным посланником Генерального секретаря,

1. *призывает* стороны продолжать свое конструктивное сотрудничество с Организацией Объединенных Наций посредством осуществления в полном объеме плана урегулирования²⁴² и достигнутых ими договоренностей в отношении его осуществления;

2. *постановляет* продлить мандат Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре до 20 апреля 1998 года, для того чтобы Миссия могла продолжить выполнение своих задач по идентификации, и увеличить ее численность в соответствии с рекомендацией Генерального секретаря, содержащейся в его докладе²⁵⁰;

3. *просит* Генерального секретаря начать идентификацию имеющих право голоса лиц в соответствии с планом урегулирования и договоренностями, достигнутыми между сторонами, с целью завершить процесс к 31 мая 1998 года;

4. *просит также* Генерального секретаря представлять Совету, не позднее 15 ноября 1997 года, всеобъемлющий доклад, включая подробный план, график и финансовые последствия проведения референдума по вопросу о самоопределении народа Западной Сахары в соответствии с планом урегулирования и достигнутыми между сторонами договоренностями в отношении его осуществления;

5. *просит далее* Генерального секретаря докладывать Совету каждые 60 дней - считая с даты продления мандата Миссии - о ходе осуществления плана урегулирования и договоренностей, достигнутых между сторонами, и регулярно информировать Совет о всех значительных событиях в течение промежуточного периода;

6. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3825-м заседании.

Решения

Также на 3825-м заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление:

"Для претворения в жизнь своей резолюции 1133(1997) Совет Безопасности просит Генерального

²⁴⁹ Там же, Дополнение за июль, август и сентябрь 1997 года.

²⁵⁰ Там же, документы S/1997/742 и Add.1.

секретаря как можно скорее назначить своего специального представителя и обращается к сторонам с призывом сотрудничать со специальным представителем Генерального секретаря на всем протяжении процесса осуществления плана урегулирования²⁴²".

30 декабря 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо²⁵¹:

²⁵¹ S/1997/1024.

"Имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 26 декабря 1997 года, касающееся Вашего намерения назначить г-на Чарлза Ф. Данбара (Соединенные Штаты Америки) Вашим Специальным представителем по Западной Сахаре²⁵², было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они одобряют намерение, высказанное в Вашем письме".

²⁵² S/1997/1023.

ПОЛОЖЕНИЕ В ЛИБЕРИИ

[Резолюции или решения по этому вопросу принимались Советом Безопасности ежегодно, начиная с 1991 года.]

Решение

На своем 3757-м заседании 27 марта 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Либерии и Нидерландов для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение в Либерии

Двадцать второй очередной доклад Генерального секретаря о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (S/1997/237)²⁵³".

**Резолюция 1100 (1997)
от 27 марта 1997 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции, касающиеся положения в Либерии, в частности резолюцию 1083 (1996) от 27 ноября 1996 года,

приветствуя доклад Генерального секретаря от 19 марта 1997 года²⁵⁴, особенно его вывод о том, что за рассматриваемый период отмечалось улучшение положения в области безопасности, активизация жизни гражданского общества и возобновление деятельности политических партий в процессе подготовки к выборам,

отмечая соглашение между Государственным советом и Экономическим сообществом западноафриканских государств в отношении базовых рамок проведения выборов в Либерии, запланированных на 30 мая 1997 года,

подчеркивая, что проведение свободных и справедливых выборов в установленные сроки является существенно важным этапом мирного процесса в Либерии,

вновь подтверждая, что главную ответственность за достижение мира и национального примирения несут народ Либерии и его руководители,

с признательностью отмечая активные усилия Экономического сообщества западноафриканских государств по восстановлению мира, безопасности и стабильности в Либерии и выражая благодарность государствам, которые внесли свой вклад в деятельность Группы Экономического сообщества западноафриканских государств по наблюдению,

выражая признательность тем государствам, которые поддержали Миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии, и тем, которые внесли вклад в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Либерии,

подчеркивая, что дальнейшее присутствие Миссии зависит от присутствия Группы по наблюдению и ее приверженности обеспечению безопасности Миссии,

1. *постановляет продлить мандат Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии до 30 июня 1997 года;*

2. *приветствует рекомендации Генерального секретаря, содержащиеся в пунктах 29 и 30 его доклада от 19 марта 1997 года²⁵⁴, в отношении роли Миссии в процессе выборов;*

3. *выражает озабоченность тем, что задерживается создание новой независимой Избирательной комиссии и формирование Верховного суда, а также последствиями этой задержки для процесса выборов, и настоятельно призывает незамедлительно их создать;*

4. *настоятельно призывает международное сообщество оказать финансовую, материально-техническую и другую помощь процессу выборов в Либерии, в том числе через Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Либерии, и оказать дополнительную поддержку Группе Экономического сообщества западноафриканских*

²⁵³ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за январь, февраль и март 1997 года.*

²⁵⁴ Там же, документ S/1997/237.

государств по наблюдению, с тем чтобы она могла поддерживать безопасные условия для проведения выборов;

5. *подчеркивает* важность тесных контактов и улучшения координации между Миссией и Группой по наблюдению на всех уровнях, и в частности важность того, чтобы Группа по наблюдению продолжала эффективно обеспечивать безопасность международного персонала в процессе выборов;

6. *настоятельно призывает* все либерийские стороны сотрудничать в рамках мирного процесса, в том числе путем уважения прав человека и содействия гуманитарной деятельности и разоружению;

7. *подчеркивает* важность уважения прав человека в Либерии, в том числе в период до выборов, и особо отмечает аспект прав человека в мандате Миссии;

8. *подчеркивает также* важность оказания содействия скорейшей репатриации беженцев, желающих вовремя возвратиться в Либерию, чтобы успеть принять участие в процессе регистрации и голосования;

9. *подчеркивает далее* обязательство всех государств строго соблюдать эмбарго на поставки оружия и военной техники Либерии, введенное резолюцией 788 (1992) от 19 ноября 1992 года, принять все необходимые меры для обеспечения строгого соблюдения этого эмбарго и сообщать о всех случаях нарушения эмбарго Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 985 (1995) от 13 апреля 1995 года;

10. *просит* Генерального секретаря продолжать регулярно информировать Совет о положении в Либерии, и в частности о значительных событиях в процессе выборов, и представить доклад к 20 июня 1997 года;

11. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3757-м заседании.

Решения

15 апреля 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо²⁵⁵:

"Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 10 апреля 1997 года, касающееся Вашего намерения назначить г-на Тулиамени Каломоха (Намибия) преемником г-на Антони Б. Ньякьи (Объединенная Республика Танзания) на должности Вашего Специального представителя по Либерии²⁵⁶, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они одобряют выраженное в этом письме намерение".

На своем 3793-м заседании 27 июня 1997 года Совет постановил пригласить представителя Либерии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение в Либерии

Двадцать третий очередной доклад Генерального секретаря о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (S/1997/478)²⁵⁷.

Резолюция 1116 (1997) от 27 июня 1997 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции, касающиеся положения в Либерии, в частности резолюцию 1100 (1997) от 27 марта 1997 года,

приветствуя доклад Генерального секретаря от 20 июня 1997 года²⁵⁸,

отмечая решение Экономического сообщества западноафриканских государств перенести дату выборов на 19 июля 1997 года,

особо отмечая, что проведение свободных и справедливых выборов является существенно важным этапом мирного процесса в Либерии и что Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии поручено вести наблюдение за процессом выборов и осуществлять его проверку, включая выборы в законодательные органы и на пост президента, как об этом говорится в резолюции 866 (1993) от 22 сентября 1993 года,

вновь подтверждая, что главную ответственность за достижение мира и национального примирения несут народ Либерии и его руководители,

особо отмечая, что присутствие Миссии зависит от присутствия Группы Экономического сообщества западноафриканских государств по наблюдению и ее приверженности обеспечению безопасности военных наблюдателей и гражданского персонала Миссии,

с признательностью отмечая активные усилия Экономического сообщества западноафриканских государств по восстановлению мира, безопасности и стабильности в Либерии и выражая благодарность тем африканским государствам, которые внесли и продолжают вносить вклад в деятельность Группы по наблюдению,

выражая свою признательность тем государствам, которые поддержали Миссию, и тем, которые внесли средства в Целевой фонд Организации Объединенных наций для Либерии,

1. *постановляет* продлить мандат Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии до 30 сентября 1997 года, рассчитывая на то, что его действие окончательно прекратится в этот день;

2. *призывает* либерийские стороны в полной мере выполнить все соглашения и взятые ими на себя обяза-

²⁵⁵ S/1997/313.

²⁵⁶ S/1997/312.

²⁵⁷ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года.

²⁵⁸ Там же, документ S/1997/478.

тельства и настоятельно призывает всех либерийцев к мирному участию в процессе выборов;

3. *выражает благодарность* международному сообществу за оказание финансовой, материально-технической и других форм помощи в процессе выборов в Либерии, в том числе через Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Либерии, и за обеспечение поддержки Группы Экономического сообщества западноафриканских государств по наблюдению, с тем чтобы она могла выполнять свои обязанности по поддержанию мира и поддерживать безопасные условия для выборов;

4. *особо отмечает необходимость* конструктивного сотрудничества между Организацией Объединенных Наций, Экономическим сообществом западноафриканских государств, либерийской Независимой избирательной комиссией и международным сообществом в целях координации помощи для проведения выборов;

5. *подчеркивает важность* тесной координации на всех уровнях между Миссией и Группой по наблюдению и совместным координационным механизмом по проведению выборов, и в частности важность того, чтобы Группа по наблюдению продолжала эффективно обеспечивать безопасность международного персонала в течение процесса выборов и оказывать необходимую материально-техническую поддержку Независимой избирательной комиссии;

6. *подчеркивает также важность* уважения прав человека в Либерии и особо отмечает аспект прав человека в мандате Миссии;

7. *подчеркивает далее обязанность* всех государств строго соблюдать эмбарго на поставки оружия и военной техники Либерии, введенное резолюцией 788 (1992) от 19 ноября 1992 года, принять все необходимые меры для обеспечения строгого соблюдения этого эмбарго и сообщать о всех случаях нарушения эмбарго Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 985 (1995) от 13 апреля 1995 года;

8. *просит* Генерального секретаря продолжать регулярно информировать Совет о положении в Либерии, и в частности о событиях в процессе выборов, и представить доклад к 29 августа 1997 года;

9. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3793-м заседании.

Решения

На своем 3805-м заседании 30 июля 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Либерии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение в Либерии"

Письмо Генерального секретаря от 24 июля 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/581)²⁵⁹.

²⁵⁹ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1997 года.*

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление²⁶⁰:

"Совет Безопасности приветствует успешное проведение 19 июля 1997 года президентских и парламентских выборов в Либерии. Совет с удовлетворением отмечает письмо Генерального секретаря от 24 июля 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности²⁶¹ и содержащийся в совместном заявлении Председателя Экономического сообщества западноафриканских государств и Генерального секретаря об удостоверении результатов выборов²⁶² вывод о том, что процесс выборов был свободным, справедливым и добросовестным и что итоги выборов отражают волю либерийских избирателей.

Совет призывает все стороны принять результаты выборов и сотрудничать в формировании нового правительства. Совет также призывает новое правительство защищать демократический строй и содействовать уважению прав человека и основных свобод при соблюдении законности.

Совет высоко оценивает мужество и решимость, которые проявил народ Либерии, проведя выборы в трудных условиях. Совет выражает признательность всему международному персоналу, особенно сотрудникам Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии и Группы Экономического сообщества западноафриканских государств по наблюдению, которые способствовали успешному проведению выборов.

Совет приветствует тот факт, что в процессе выборов партии продемонстрировали добрую волю и сотрудничество, что обеспечивает хорошую основу для достижения народом Либерии прочного мира, возвращения к конституционному правлению и восстановления законности. Совет выражает надежду на то, что успешное проведение выборов побудит беженцев осуществить свое право на возвращение, и призывает новое правительство выполнить его обязанности в отношении возвращающихся беженцев согласно нормам международного права.

Совет отмечает, что успешное проведение выборов является одним из важнейших шагов на пути к экономическому развитию. Совет настоятельно призывает международное сообщество продолжать оказывать поддержку и помощь Либерии в течение всего этого периода восстановления.

Совет отмечает далее, что успешное завершение процесса выборов знаменует собой осуществление одного из ключевых элементов мандата Миссии.

Совет будет продолжать заниматься этим вопросом".

²⁶⁰ S/PRST/1997/41.

²⁶¹ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1997 года*, документ S/1997/581.

²⁶² Там же, приложение.

СИТУАЦИЯ В ОТНОШЕНИЯХ МЕЖДУ ИРАКОМ И КУВЕЙТОМ

[Резолюции или решения по этому вопросу принимались Советом Безопасности ежегодно, начиная с 1990 года].

Решения

7 апреля 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо²⁶³:

"В соответствии с положениями резолюции 689 (1991) Совета Безопасности и в свете Вашего доклада от 26 марта 1997 года²⁶⁴ члены Совета рассмотрели вопрос о прекращении или продолжении деятельности Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению, а также формы ее деятельности.

Имею честь информировать Вас о том, что члены Совета согласны с Вашей рекомендацией о необходимости продолжения работы Миссии. В соответствии с резолюцией 689 (1991) Совета они постановили вновь рассмотреть этот вопрос до 6 октября 1997 года".

На своем 3768-м заседании 16 апреля 1997 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный "Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление²⁶⁵:

"Совет Безопасности рассмотрел случай с иракским самолетом, который 9 апреля 1997 года совершил перелет из Багдада, Ирак, в Джидду, Саудовская Аравия, и затем вылетел оттуда.

Правительство Ирака в письме от 3 февраля 1997 года обратилось к Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 661 (1990), за разрешением разблокировать 50 млн. долл. США из замороженных иракских активов, находящихся в Саудовской Аравии, Бахрейне и Объединенных Арабских Эмиратах, для покрытия расходов в связи с совершением паломничества и запросило согласие Комитета на полеты самолетов компании "Ираки эйруэйз" для доставки паломников в Джидду в период совершения святого паломничества.

В письме от 3 марта 1997 года Комитет ответил, что ему было бы легче рассмотреть вопрос о разблокировании замороженных иракских средств, если бы запрос был представлен одной из стран, которая готова разблокировать такие средства для покрытия расходов на совершение паломничества.

Правительство Ирака осуществило указанный полет, конкретно не проконсультировавшись с Комитетом по данному вопросу. Такие консультации позволили бы Комитету рассмотреть этот вопрос и определить, требуется ли разрешение Комитета на этот полет согласно соответствующим резолюциям.

Совет обращает внимание государств-членов на их обязанности по резолюциям 661 (1990), 670 (1990) и другим соответствующим резолюциям.

Совет подчеркивает, что он с уважением относится к обязанности мусульман совершить хадж".

На своем 3786-м заседании 4 июня 1997 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

"Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом

Доклад Генерального секретаря, представляемый во исполнение пункта 11 резолюции 986 (1995) (S/1997/419)²⁶⁶

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, от 30 мая 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/417)^{266a}.

Резолюция 1111 (1997) от 4 июня 1997 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции, и в частности резолюцию 986 (1995) от 14 апреля 1995 года,

будучи убежден в необходимости, в качестве временной меры, продолжать обеспечивать удовлетворение гуманитарных потребностей иракского народа до тех пор, пока выполнение Ираком соответствующих резолюций Совета Безопасности, включая, в частности, резолюцию 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, не позволит Совету принять дальнейшие меры в отношении запретов, упоминаемых в резолюции 661 (1990) от 6 августа 1990 года, в соответствии с положениями этих резолюций,

будучи преисполнен решимости не допустить дальнейшего ухудшения нынешнего гуманитарного положения,

будучи убежден также в необходимости справедливого распределения гуманитарной помощи среди слоев населения Ирака на всей территории страны,

приветствуя доклад, представленный Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 11 резолюции 986 (1995)²⁶⁷, а также доклад, представленный в соответствии

²⁶³ S/1997/286.

²⁶⁴ Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за январь, февраль и март 1997 года, документ S/1997/255.

²⁶⁵ S/PRST/1997/21.

²⁶⁶ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года.

²⁶⁷ Там же, документ S/1997/419.

с пунктом 12 резолюции 986 (1995) Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 661 (1990)²⁶⁸,

вновь подтверждая приверженность всех государств-членов суверенитету и территориальной целостности Ирака,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет*, что положения резолюции 986 (1995), за исключением положений пунктов 4, 11 и 12, остаются в силе в течение еще одного периода в 180 дней, начинающегося 8 июня 1997 года в 00 ч. 01 м. по восточному поясному времени;

2. *постановляет также* провести тщательный обзор всех аспектов осуществления настоящей резолюции через 90 дней после вступления в силу пункта 1, выше, и вновь до истечения периода в 180 дней по получении докладов, упоминаемых в пунктах 3 и 4, ниже, и выражает свое намерение, до истечения периода в 180 дней, рассмотреть положительно вопрос о продлении срока действия положений настоящей резолюции при условии, если в докладах, упомянутых в пунктах 3 и 4, ниже, будет указано, что эти положения осуществляются удовлетворительным образом;

3. *просит* Генерального секретаря через 90 дней после даты вступления в силу пункта 1, выше, и вновь до истечения периода в 180 дней на основе результатов наблюдения, проводимого персоналом Организации Объединенных Наций в Ираке, и с учетом результатов консультаций с правительством Ирака сообщать Совету о том, обеспечил ли Ирак справедливое распределение лекарств, предметов медицинского назначения, продуктов питания и материалов и поставок на основные гражданские потребности, финансируемых в соответствии с пунктом 8 *a* резолюции 986 (1995), включая в свои доклады любые замечания, которые у него могут возникнуть по поводу адекватности уровня доходов, используемых для удовлетворения гуманитарных потребностей Ирака, и способностей Ирака экспортировать достаточное количество нефти и нефтепродуктов для получения суммы, упоминаемой в пункте 1 резолюции 986 (1995);

4. *просит* Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 661 (1990), действуя в тесной координации с Генеральным секретарем, через 90 дней после даты вступления в силу пункта 1, выше, и вновь до истечения периода в 180 дней информировать Совет об осуществлении мер, изложенных в пунктах 1, 2, 6, 8, 9 и 10 резолюции 986 (1995);

5. *порукает* Комитету, учрежденному резолюцией 661 (1990), оперативно рассмотреть заявки на контракты, представленные в соответствии с настоящей резолюцией, как только Генеральный секретарь утвердит представленный правительством Ирака новый план, гарантирующий справедливое распределение и включающий описание товаров, которые будут закупаться на поступления от продажи нефти и нефтепродуктов, санкционированной настоящей резолюцией;

²⁶⁸ Там же, документ S/1997/417.

6. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3786-м заседании.

Решения

На своем 3789-м заседании 13 июня 1997 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный "Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление²⁶⁹:

"Совет Безопасности принимает к сведению письма Исполнительного председателя Специальной комиссии от 9 и 11 июня 1997 года²⁷⁰, письмо заместителя премьер-министра Ирака от 5 июня 1997 года²⁷¹ и письмо заместителя министра иностранных дел Ирака от 6 июня 1997 года²⁷². Совет выражает серьезную обеспокоенность в связи с четырьмя инцидентами, происшедшими 4, 5 и 7 июня 1997 года, в ходе которых имело место недопустимое вмешательство иракского персонала в вертолетные операции, осуществлявшиеся в целях поддержки проведения инспекций объектов, определенных Специальной комиссией в соответствии с резолюциями Совета 687 (1991), 707 (1991) и 715 (1991), в результате чего создавалась угроза вертолетам и их летным экипажам, а также лицам, находившимся на земле.

Совет выражает сожаление в связи с этими инцидентами и подчеркивает, что Ирак должен незамедлительно предпринять эффективные шаги с целью положить конец любым подобным действиям. Совет напоминает Ираку о его обязанностях по соответствующим резолюциям Совета, в частности по резолюции 1060 (1996). Совет подтверждает, что Ирак обязан обеспечивать безопасность персонала Специальной комиссии и предоставлять Комиссии возможность осуществлять свои воздушные операции над всей территорией Ирака без всякого вмешательства согласно соответствующим положениям резолюции 707 (1991). Совет напоминает об обязательствах, содержащихся в совместном заявлении Специальной комиссии и Ирака от 22 июня 1996 года.

Совет вновь заявляет о своей неизменной поддержке Специальной комиссии в ее усилиях по обеспечению осуществления ее мандата согласно соответствующим резолюциям Совета".

На своем 3792-м заседании 21 июня 1997 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный "Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом".

²⁶⁹ S/PRST/1997/33.

²⁷⁰ Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года, документы S/1997/455 и S/1997/458.

²⁷¹ Там же, документ S/1997/456, приложение.

²⁷² Там же, документ S/1997/457, приложение.

**Резолюция 1115 (1997)
от 21 июня 1997 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие соответствующие резолюции, и в частности на резолюции 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, 707 (1991) от 15 августа 1991 года, 715 (1991) от 11 октября 1991 года и 1060 (1996) от 12 июня 1996 года,

принимая к сведению письмо Исполнительного председателя Специальной комиссии от 12 июня 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности²⁷³, в котором он сообщил Совету об инцидентах от 10 и 12 июня 1997 года, в ходе которых иракские власти отказали инспекционной группе Специальной комиссии в доступе на объекты в Ираке, подлежащие инспекции в соответствии с решением Комиссии,

будучи преисполнен решимости обеспечить всестороннее соблюдение Ираком его обязательств по всем предыдущим резолюциям, в частности резолюциям 687 (1991), 707 (1991), 715 (1991) и 1060 (1996), в том, что касается обеспечения Специальной комиссии немедленного, безусловного и неограниченного доступа на все объекты, которые Комиссия пожелает инспектировать,

подчеркивая недопустимость любых попыток Ирака отказать в доступе на любой такой объект,

подтверждая приверженность всех государств-членов суверенитету, территориальной целостности и политической независимости Кувейта и Ирака,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *осуждает* неоднократные случаи отказа иракских властей разрешить доступ на объекты, указанные Специальной комиссией, что представляет собой явное и грубое нарушение положений резолюций Совета Безопасности 687 (1991), 707 (1991), 715 (1991) и 1060 (1996);

2. *требует*, чтобы Ирак всесторонне сотрудничал со Специальной комиссией согласно соответствующим резолюциям и чтобы правительство Ирака обеспечило инспекционным группам Специальной комиссии немедленный, безусловный и неограниченный доступ к любым и всем районам, объектам, оборудованию, документам и транспортным средствам, которые они пожелают инспектировать в соответствии с мандатом Специальной комиссии;

3. *требует*, чтобы правительство Ирака предоставило немедленный, безусловный и неограниченный доступ к должностным лицам и другим лицам, подчиняющимся правительству Ирака, с которыми Специальная комиссия хотела бы провести беседу, с тем чтобы она могла полностью выполнить свой мандат;

4. *просит* Исполнительного председателя Специальной комиссии включать в свои сводные доклады о

ходе осуществления, представляемые в соответствии с резолюцией 1051 (1996), приложение, содержащее оценку соблюдения Ираком пунктов 2 и 3, выше;

5. *постановляет* не проводить пересмотров, предусмотренных в пунктах 21 и 28 резолюции 687 (1991), до представления следующего сводного доклада Специальной комиссии о ходе осуществления, который должен быть подготовлен к 11 октября 1997 года, после чего такие пересмотры возобновятся в соответствии с резолюцией 687 (1991);

6. *выражает свое твердое намерение*, если Специальная комиссия не сообщит Совету в докладе, упомянутом в пунктах 4 и 5, выше, что Ирак по существу соблюдает пункты 2 и 3, выше, ввести дополнительные меры в отношении тех категорий иракских официальных лиц, которые несут ответственность за несоблюдение;

7. *вновь заявляет о своей полной поддержке* Специальной комиссии в ее усилиях по обеспечению выполнения ее мандата, предоставленного на основании соответствующих резолюций Совета;

8. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3792-м заседании.

Решения

На своем 3817-м заседании 12 сентября 1997 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный:

"Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом"

Доклад Генерального секретаря, представляемый во исполнение пункта 3 резолюции 1111 (1997) (S/1997/685)²⁷⁴

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, от 8 сентября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/692)²⁷⁴.

**Резолюция 1129 (1997)
от 12 сентября 1997 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции, и в частности резолюции 986 (1995) от 14 апреля 1995 года и 1111 (1997) от 4 июня 1997 года,

подтверждая, что период осуществления резолюции 1111 (1997) начался 8 июня 1997 года в 00 ч. 01 м. по восточному поясному времени и что для экспорта нефти и нефтепродуктов Ираком в соответствии с резолюцией 1111 (1997) не требуется утверждение Генеральным секретарем плана распределения, упомянутого в пункте 8 а (ii) резолюции 986 (1995),

²⁷³ Там же, документ S/1997/474.

²⁷⁴ Там же, *Дополнение за июль, август и сентябрь 1997 года.*

принимая к сведению решение правительства Ирака не экспортировать нефть и нефтепродукты, разрешенные в соответствии с резолюцией 1111 (1997), в течение периода с 8 июня по 13 августа 1997 года,

будучи глубоко обеспокоен возникающими в результате этого гуманитарными последствиями для иракского народа, поскольку недополучение доходов от продажи нефти и нефтепродуктов приведет к задержкам с предоставлением гуманитарной помощи и создаст трудности для иракского народа,

отмечая, что, как изложено в докладе Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990)²⁷⁵, Ирак не сможет экспортировать нефть и нефтепродукты стоимостью в 2 млрд. долл. США до конца периода, предусмотренного резолюцией 1111 (1997), обеспечив при этом соблюдение требования не осуществлять производство на сумму, превышающую 1 млрд. долл. США, каждые 90 дней, как это предусматривается в пункте 1 резолюции 986 (1995) и подтверждено в резолюции 1111 (1997),

принимая к сведению положение в отношении доставки гуманитарных товаров в Ирак, описываемое в докладе Генерального секретаря²⁷⁶, и рекомендуя продолжение усилий по улучшению этого положения,

подчеркивая значение справедливого распределения гуманитарных товаров в соответствии с призывом, содержащимся в пункте 8 а (ii) резолюции 986 (1995),

будучи преисполнен решимости избежать какого-либо дальнейшего ухудшения нынешней гуманитарной ситуации,

вновь подтверждая приверженность всех государств-членов суверенитету и территориальной целостности Ирака,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет*, что положения резолюции 1111 (1997) остаются в силе, за исключением положения о том, что государства уполномочиваются разрешить импорт нефти и нефтепродуктов, произведенных в Ираке, включая финансовые и другие непосредственно связанные с этим основные операции, в объеме, достаточном для получения суммы, не превышающей в целом 1 млрд. долл. США, в течение периода в 120 дней, начинающегося 8 июня 1997 года в 00 ч. 01 м. по восточному поясному времени, и в дальнейшем - суммы, не превышающей в целом 1 млрд. долл. США, в течение периода в 60 дней, начинающегося 4 октября 1997 года в 00 ч. 01 м. по восточному поясному времени;

2. *постановляет далее*, что положения пункта 1, выше, применяются только в отношении периода осуществления резолюции 1111 (1997), и выражает свое твердое намерение в отношении того, что согласно любым будущим резолюциям, уполномочивающим государства

разрешать импорт нефти и нефтепродуктов из Ирака, будут строго соблюдаться установленные в таких резолюциях временные рамки, в пределах которых может быть разрешен импорт;

3. *заявляет о своей полной поддержке* намерения Генерального секретаря, изложенного в его докладе Совету Безопасности²⁷⁶, следить за осуществлением его замечаний, касающихся потребностей уязвимых групп в Ираке, путем наблюдения за действиями правительства Ирака в отношении этих групп;

4. *подчеркивает*, что контракты на приобретение гуманитарных товаров, представленные в соответствии с резолюцией 1111 (1997), должны ограничиваться товарами, которые включены в список товаров, содержащийся в приложении ко второму плану распределения, подготовленному правительством Ирака и утвержденному Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 8 а (ii) резолюции 986 (1995), или же необходимо будет просить о внесении соответствующих изменений в этот план до приобретения товаров, не включенных в список, содержащийся в приложении;

5. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята на 3817-м заседании 14 голосами при одном воздержавшемся (Российская Федерация), при этом никто не голосовал против.

Решения

6 октября 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо²⁷⁷:

"В соответствии с положениями резолюции 689 (1991) Совета Безопасности и в свете Вашего доклада от 24 сентября 1997 года²⁷⁸ члены Совета вновь рассмотрели вопрос о прекращении или продолжении функционирования Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению, а также ее параметры.

Имею честь информировать Вас о том, что члены Совета согласны с Вашей рекомендацией сохранить Миссию. В соответствии с резолюцией 689 (1991) они приняли решение вновь вернуться к рассмотрению этого вопроса до 4 апреля 1998 года".

На своем 3826-м заседании 23 октября 1997 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

"Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом
Записка Генерального секретаря (S/1997/774)²⁷⁹".

²⁷⁷ S/1997/773.

²⁷⁸ Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за июль, август и сентябрь 1997 года, документ S/1997/740.

²⁷⁹ Там же, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года.

²⁷⁵ Там же, документ S/1997/692, приложение.

²⁷⁶ Там же, документ S/1997/685.

**Резолюция 1134 (1997)
от 23 октября 1997 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие соответствующие резолюции, и в частности на резолюции 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, 707 (1991) от 15 августа 1991 года, 715 (1991) от 11 октября 1991 года, 1060 (1996) от 12 июня 1996 года и 1115 (1997) от 21 июня 1997 года,

рассмотрев доклад Исполнительного председателя Специальной комиссии от 6 октября 1997 года²⁸⁰,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу сообщения об имевших место после принятия резолюции 1115 (1997) новых инцидентах, в ходе которых иракские власти вновь отказывали инспекционным группам Специальной комиссии в доступе на объекты в Ираке, подлежащие инспекции в соответствии с решением Комиссии,

подчеркивая недопустимость любых попыток Ирака отказать в доступе на такие объекты,

принимая к сведению отмеченный в докладе Исполнительного председателя прогресс, тем не менее достигнутый Специальной комиссией в направлении ликвидации иракских программ создания оружия массового уничтожения,

подтверждая свою решимость обеспечить всестороннее выполнение Ираком всех его обязанностей по всем предыдущим соответствующим резолюциям и вновь подтверждая свое требование о том, чтобы Ирак обеспечил Специальной комиссии немедленный, безусловный и неограниченный доступ к любому объекту, который Комиссия пожелает проинспектировать, и в частности обеспечил Специальной комиссии и ее инспекционным группам возможность осуществлять полеты как на самолетах, так и на вертолетах над всей территорией Ирака со всеми соответствующими целями, включая инспекцию, наблюдение, аэросъемку, перевозки и материально-техническое обеспечение, без какого-либо вмешательства и на таких условиях, которые могут быть определены Специальной комиссией, и использовать их собственные детальные аппараты и такие аэродромы в Ираке, которые они могут определить как наиболее подходящие для работы Комиссии,

напоминая, что в резолюции 1115 (1997) выражено твердое намерение Совета, если Специальная комиссия не сообщит Совету, что Ирак по существу соблюдает пункты 2 и 3 этой резолюции, ввести дополнительные меры в отношении тех категорий иракских официальных лиц, которые несут ответственность за несоблюдение,

подтверждая приверженность всех государств-членов суверенитету, территориальной целостности и политической независимости Кувейта и Ирака,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *осуждает* неоднократные случаи отказа иракских властей, подробно описанные в докладе Исполнительного председателя Специальной комиссии²⁸⁰, разрешить доступ на объекты, указанные Специальной комиссией, и особенно иракские действия, создающие угрозу безопасности персонала Специальной комиссии, изъятие и уничтожение документов, представляющих интерес для Специальной комиссии, и посягательство на свободу передвижения персонала Специальной комиссии;

2. *постановляет*, что такие отказы сотрудничать являются грубым нарушением резолюций Совета Безопасности 687 (1991), 707 (1991), 715 (1991) и 1060 (1996), и отмечает, что Специальная комиссия в докладе Исполнительного председателя не смогла сообщить, что Ирак по существу соблюдает пункты 2 и 3 резолюции 1115 (1997);

3. *требует*, чтобы Ирак в полной мере сотрудничал со Специальной комиссией согласно соответствующим резолюциям, которые представляют собой основной критерий соблюдения Ираком его обязанностей;

4. *требует*, в частности, чтобы Ирак без промедлений обеспечил инспекционным группам Специальной комиссии немедленный, безусловный и неограниченный доступ к любым и всем районам, объектам, оборудованию, документам и транспортным средствам, которые они пожелают инспектировать в соответствии с мандатом Специальной комиссии, а также к должностным лицам и другим подчиняющимся правительству Ирака лицам, с которыми Специальная комиссия хотела бы провести беседу, с тем чтобы она могла полностью выполнить свой мандат;

5. *просит* Исполнительного председателя Специальной комиссии включать во все будущие сводные доклады о ходе осуществления, которые готовятся в соответствии с резолюцией 1051 (1996), приложение, содержащее оценку соблюдения Ираком пунктов 2 и 3 резолюции 1115 (1997);

6. *выражает твердое намерение* - если Специальная комиссия сообщит, что Ирак не соблюдает пункты 2 и 3 резолюции 1115 (1997), или если Специальная комиссия не сообщит Совету в докладе Исполнительного председателя, который должен быть представлен 11 апреля 1998 года, что Ирак соблюдает пункты 2 и 3 резолюции 1115 (1997), - принять меры, которые обязали бы все государства незамедлительно воспрепятствовать въезду на свою территорию или проезду через нее всех иракских официальных лиц и иракских военнослужащих, которые несут ответственность за случаи несоблюдения пунктов 2 и 3 резолюции 1115 (1997) или причастны к ним, при условии, что въезд того или иного лица на территорию того или иного государства в конкретные сроки может быть санкционирован Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 661 (1990), и при условии, что ничто в настоящем пункте не обязывает государство отказывать во въезде на его территорию своим гражданам или лицам, действительно выполняющим дипломатические задания или миссии;

7. *постановляет*, учитывая все случаи, связанные с осуществлением пунктов 2 и 3 резолюции 1115 (1997),

²⁸⁰ Там же, документ S/1997/774, приложение.

начать определять, в консультации со Специальной комиссией, лиц, которым въезд или проезд был бы закрыт при осуществлении мер, изложенных в пункте 6, выше;

8. *постановляет также* не проводить пересмотров, предусмотренных в пунктах 21 и 28 резолюции 687 (1991), до представления следующего сводного доклада Специальной комиссии о ходе осуществления, который должен быть подготовлен к 11 апреля 1998 года, после чего такие пересмотры будут вновь проводиться в соответствии с резолюцией 687 (1991) начиная с 26 апреля 1998 года;

9. *вновь заявляет о своей полной поддержке* права Специальной комиссии обеспечить, под руководством ее Исполнительного председателя, выполнение своего мандата согласно соответствующим резолюциям Совета;

10. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята на 3826-м заседании 10 голосами при пяти воздержавшихся (Египет, Кения, Китай, Франция и Российская Федерация), при этом никто не голосовал против.

Решения

На своем 3828-м заседании 29 октября 1997 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный "Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление²⁸¹:

"Совет Безопасности рассмотрел письмо заместителя премьер-министра Ирака от 29 октября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности²⁸², препровождающее неприемлемое решение правительства Ирака попытаться обусловить свое сотрудничество со Специальной комиссией, препятствуя тем самым выполнению Специальной комиссией ее обязанностей в соответствии с резолюциями 687 (1991), 699 (1991), 707 (1991), 715 (1991), 1051 (1996), 1060 (1996), 1115 (1997) и 1134 (1997).

Совет напоминает о своих содержащихся в резолюции 1134 (1997) требованиях о том, чтобы Ирак в полной мере сотрудничал со Специальной комиссией согласно соответствующим резолюциям, которые представляют собой основной критерий соблюдения Ираком его обязанностей.

Совет осуждает решение правительства Ирака попытаться диктовать условия выполнения им своего обязательства сотрудничать со Специальной комиссией. Он требует, чтобы Ирак, согласно соответ-

ствующим резолюциям, без условий или ограничений в полной мере сотрудничал со Специальной комиссией в рамках осуществления ею своего мандата. Кроме того, Совет напоминает правительству Ирака о его ответственности за неприкосновенность и безопасность персонала Специальной комиссии и ее инспекционных групп.

Совет предупреждает о серьезных последствиях невыполнения Ираком - незамедлительно и в полном объеме - своих обязательств согласно соответствующим резолюциям. Совет твердо намерен обеспечить скорейшее и всестороннее выполнение Ираком соответствующих резолюций и с этой целью будет продолжать активно заниматься этим вопросом".

3 ноября 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо²⁸³:

"Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 24 октября 1997 года о Вашем намерении назначить генерал-майора Эсу Калерво Тарвайнена (Финляндия) новым Командующим Силами Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению на смену генерал-майору Джана Джузеппе Сантилло (Италия)²⁸⁴ было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они согласны с предложением, содержащимся в Вашем письме".

На своем 3831-м заседании 12 ноября 1997 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный "Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом".

Резолюция 1137 (1997) от 12 ноября 1997 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие соответствующие резолюции, и в частности резолюции 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, 707 (1991) от 15 августа 1991 года, 715 (1991) от 11 октября 1991 года, 1060 (1996) от 12 июня 1996 года, 1115 (1997) от 21 июня 1997 года и 1134 (1997) от 23 октября 1997 года,

принимая к сведению с глубокой озабоченностью письмо заместителя премьер-министра Ирака от 29 октября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности²⁸², препровождающее неприемлемое решение правительства Ирака попытаться установить условия своего сотрудничества со Специальной комиссией, письмо Постоянного представителя Ирака при Организации Объединенных Наций от 2 ноября 1997 года на имя Исполнительного председателя Специальной комиссии²⁸⁵, в котором вновь выдвигается неприемлемое требование прекратить использование разведывательного самолета, действующего от имени Специальной комиссии, и содержится скрытая угроза, направленная против безопас-

²⁸¹ S/PRST/1997/49.

²⁸² Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года, документ S/1997/829, приложение.

²⁸³ S/1997/842.

²⁸⁴ S/1997/841.

²⁸⁵ Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года, документ S/1997/837, приложение.

ности этого самолета, а также письмо министра иностранных дел Ирака от 6 ноября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности²⁸⁶, в котором содержится признание того, что Ирак переместил оборудование двойного назначения, подлежащее наблюдению со стороны Специальной комиссии,

также принимая к сведению с глубокой озабоченностью письма Исполнительного председателя Специальной комиссии от 30 октября и 2 ноября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности²⁸⁷, в которых сообщается, что правительство Ирака отказало во въезде в Ирак двум сотрудникам Специальной комиссии 30 октября и 2 ноября 1997 года по причине их гражданства, а также письма Исполнительного председателя Специальной комиссии от 3, 4, 5 и 7 ноября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности²⁸⁸, в которых сообщается, что правительство Ирака отказало инспекторам Специальной комиссии в доступе на объекты, намеченные Специальной комиссией для инспекции, 3, 4, 5, 6 и 7 ноября 1997 года по причине их гражданства, а также дополнительную информацию, содержащуюся в письме Исполнительного председателя Специальной комиссии от 5 ноября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности²⁸⁹, о том, что правительство Ирака переместило значительное количество единиц оборудования двойного назначения, подлежащего наблюдению со стороны Специальной комиссии, и что, по-видимому, с камерами наблюдения манипулировали или закрыли их объективы,

приветствуя дипломатические инициативы, в том числе инициативу миссии Генерального секретаря высокого уровня, предпринятые в стремлении обеспечить безоговорочное выполнение Ираком его обязанностей по соответствующим резолюциям,

будучи глубоко озабочен докладом миссии Генерального секретаря высокого уровня о результатах ее встреч с представителями правительства Ирака самого высокого уровня,

напоминая, что в его резолюции 1115 (1997) Совет выразил твердое намерение, если Специальная комиссия не сообщит ему, что Ирак по существу соблюдает пункты 2 и 3 указанной резолюции, ввести дополнительные меры в отношении тех категорий иракских официальных лиц, которые несут ответственность за несоблюдение,

напоминая также, что в его резолюции 1134 (1997) подтверждено его твердое намерение, если, в частности, Специальная комиссия сообщит, что Ирак не соблюдает пункты 2 и 3 резолюции 1115 (1997), принять меры, которые обязали бы государства отказывать во въезде на их территорию или проезде через нее всех иракских официальных лиц и иракских военнослужащих, которые несут ответственность за случаи несоблюдения пунктов 2 и 3 резолюции 1115 (1997) или причастны к ним,

напоминая далее о заявлении своего Председателя от 29 октября 1997 года²⁹¹, в котором Совет осудил решение правительства Ирака попытаться диктовать условия выполнения им своей обязанности сотрудничать со Специальной комиссией и предупредил о серьезных последствиях отказа Ирака выполнить немедленно и в полном объеме и без каких-либо условий или ограничений свои обязанности согласно соответствующим резолюциям,

подтверждая приверженность всех государств-членов суверенитету, территориальной целостности и политической независимости Кувейта и Ирака,

будучи преисполнен решимости обеспечить немедленное и полное выполнение Ираком без условий или ограничений его обязанностей по соответствующим резолюциям,

определяя, что эта ситуация продолжает представлять угрозу международному миру и безопасности,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *осуждает* продолжающееся невыполнение Ираком его обязанностей по соответствующим резолюциям в полной мере и безоговорочно сотрудничать со Специальной комиссией в осуществлении ею своего мандата, включая его неприемлемое решение от 29 октября 1997 года попытаться установить условия сотрудничества со Специальной комиссией, его отказ 30 октября и 2 ноября 1997 года разрешить въезд в Ирак двум сотрудникам Специальной комиссии по причине их гражданства, его отказ предоставить инспекторам Специальной комиссии доступ 3, 4, 5, 6 и 7 ноября 1997 года на объекты, намеченные Специальной комиссией для инспекции, по причине их гражданства, его скрытую угрозу, направленную против безопасности разведывательного самолета, действующего от имени Специальной комиссии, перемещение им значительного количества единиц оборудования двойного назначения из предыдущих мест их нахождения и его манипулирование с камерами наблюдения Специальной комиссии;

2. *требует*, чтобы правительство Ирака немедленно отменило свое решение от 29 октября 1997 года;

3. *требует также*, чтобы Ирак в полном объеме и немедленно и без условий или ограничений сотрудничал со Специальной комиссией согласно соответствующим резолюциям, которые представляют собой основной критерий соблюдения Ираком его обязанностей;

4. *постановляет* в соответствии с пунктом 6 резолюции 1134 (1997), что государства должны незамедлительно воспрепятствовать въезду на свою территорию или проезду через нее всех иракских официальных лиц и иракских военнослужащих, которые несут ответственность за случаи несоблюдения, о которых говорится в пункте 1, выше, или причастны к ним, при условии, что въезд того или иного лица на территорию того или иного государства в конкретные сроки может быть санкционирован Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 661 (1990) от 6 августа 1990 года, и при условии, что ничто в настоящем пункте не обязывает го-

²⁸⁶ Там же, документ S/1997/855.

²⁸⁷ Там же, документы S/1997/830 и S/1997/836.

²⁸⁸ Там же, документы S/1997/837, S/1997/843, S/1997/851 и S/1997/864.

²⁸⁹ Там же, документ S/1997/851.

сударство отказывать во въезде на его собственную территорию своим гражданам или лицам, действительно выполняющим дипломатические задания, либо миссиям, одобренным Комитетом;

5. *постановляет также* в соответствии с пунктом 7 резолюции 1134 (1997) составить в консультации со Специальной комиссией список лиц, которым въезд или проезд будет закрыт согласно положениям пункта 4, выше, и просит Комитет, учрежденный резолюцией 661 (1990), разработать соответствующие руководящие принципы и процедуры для осуществления мер, изложенных в пункте 4, выше, и препроводить копии этих руководящих принципов и процедур, а также список означенных лиц всем государствам-членам;

6. *постановляет далее*, что действие положений пунктов 4 и 5, выше, прекратится через один день после того, как Исполнительный председатель Специальной комиссии доложит Совету о том, что Ирак разрешает инспекционным группам Специальной комиссии незамедлительный, безоговорочный и неограниченный доступ к любым и всем районам, объектам, оборудованию, данным и транспортным средствам, которые они пожелают проинспектировать в соответствии с мандатом Специальной комиссии, а также официальным и другим лицам, действующим под руководством правительства Ирака, которых Специальная комиссия пожелает опросить, с тем чтобы Специальная комиссия могла в полном объеме выполнить свой мандат;

7. *постановляет*, что пересмотры, предусмотренные в пунктах 21 и 28 резолюции 687 (1991), возобновятся в апреле 1998 года в соответствии с пунктом 8 резолюции 1134 (1997) при том условии, что правительство Ирака выполнит пункт 2, выше;

8. *выражает свое твердое намерение* принять дальнейшие меры, которые могут потребоваться для выполнения настоящей резолюции;

9. *вновь подтверждает* обязанность правительства Ирака по соответствующим резолюциям обеспечить безопасность персонала и оборудования Специальной комиссии и ее инспекционных групп;

10. *вновь подтверждает также* свою полную поддержку права Специальной комиссии обеспечить, под руководством ее Исполнительного председателя, выполнение своего мандата согласно соответствующим резолюциям Совета;

11. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3831-м заседании.

Решения

На своем 3832-м заседании 13 ноября 1997 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный "Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление²⁹⁰:

"Совет Безопасности самым решительным образом осуждает неприемлемое решение правительства Ирака выдворить имеющий определенное гражданство персонал Специальной комиссии и тем самым навязать Специальной комиссии свои условия в нарушение соответствующих резолюций Совета Безопасности, которые представляют собой основной критерий соблюдения Ираком его обязанностей.

Совет требует немедленной и безоговорочной отмены данной меры, которая лишила Специальную комиссию возможности выполнять свои функции по соответствующим резолюциям. Совет напоминает о заявлении своего Председателя от 29 октября 1997 года²⁸¹, в котором Совет предупредил о серьезных последствиях отказа Ирака выполнить немедленно и в полном объеме и без каких-либо условий или ограничений свои обязанности по соответствующим резолюциям. Совет требует также, согласно своей резолюции 1137 (1997), чтобы Ирак немедленно и в полном объеме выполнил свои обязанности по соответствующим резолюциям.

Совет выражает свою поддержку Специальной комиссии и Международного агентства по атомной энергии и подчеркивает важное значение обеспечения ими реализации всех аспектов своих мандатов, включая их чрезвычайно важную работу по осуществлению наблюдения и контроля в Ираке, согласно соответствующим резолюциям Совета.

Совет подчеркивает, что правительство Ирака несет полную ответственность за обеспечение безопасности персонала и оборудования Специальной комиссии и Международного агентства по атомной энергии и их инспекционных групп".

14 ноября 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Исполнительному председателю Специальной комиссии, учрежденной Генеральным секретарем во исполнение пункта 9 b (i) резолюции 687 (1991) Совета, следующее письмо²⁹¹:

"Совет Безопасности принимает к сведению Ваше письмо от 13 ноября 1997 года²⁹², в котором Вы сообщили ему, что в результате несоблюдения правительством Ирака резолюции 1137 (1997) Совета Вами принято решение о временном выводе из Ирака большинства сотрудников Специальной комиссии.

С учетом такого развития событий в деятельности Специальной комиссии на территории Ирака мы приветствуем Ваше намерение представить Совету оценку способности Комиссии в нынешних обстоятельствах выполнять свой мандат, включая

²⁹⁰ S/PRST/1997/51.

²⁹¹ S/1997/889.

²⁹² Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года, документ S/1997/883.

Ваши соображения относительно необходимости в срочном заседании Комиссии".

На своем 3838-м заседании 3 декабря 1997 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

"Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом

Письмо Исполнительного председателя Специальной комиссии, созданной Генеральным секретарем во исполнение пункта 9 b (i) резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, от 22 ноября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/922)²⁹³".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление²⁹³:

"Совет Безопасности одобряет содержащиеся в докладе о работе чрезвычайной сессии Специальной комиссии выводы и рекомендации²⁹⁴, направленные на полное и оперативное выполнение соответствующих резолюций и повышение в этих целях эффективности и действенности работы Комиссии.

Совет вновь подтверждает свое требование о том, чтобы Ирак выполнил все свои обязательства, содержащиеся во всех соответствующих резолюциях, включая резолюцию 1137 (1997), и в полной мере сотрудничал со Специальной комиссией и Международным агентством по атомной энергии в выполнении их соответствующих мандатов. Совет подчеркивает, что эффективность и оперативность выполнения Специальной комиссией своих обязанностей определяются прежде всего тем, в какой степени правительство Ирака сотрудничает в деле предания гласности полных масштабов и состояния его запрещенных программ и в деле предоставления Комиссии беспрепятственного доступа ко всем объектам, документам, архивам и отдельным лицам. Совет признает содержащийся в докладе чрезвычайной сессии Специальной комиссии вывод о том, что Комиссия с уважением относится к законной озабоченности Ирака, связанной с обеспечением его национальной безопасности, суверенитета и достоинства, в контексте необходимости полного выполнения мандата, возложенного на нее Советом.

Совет приветствует достигнутый Специальной комиссией и Международным агентством по атомной энергии прогресс в различных областях разоружения. Совет поддерживает активизацию усилий с учетом выводов и рекомендаций чрезвычайной сессии Специальной комиссии в целях полного выполнения мандатов Комиссии и Международного агентства по атомной энергии в каждой из их соответствующих областей разоружения. Совет подтверждает, что по мере того, как Ирак выполняет свои обязательства согласно соответствующим

резолюциям, а Специальная комиссия и Международное агентство по атомной энергии докладывают об этом и Совет соглашается, Комиссия и Международное агентство по атомной энергии будут переходить от деятельности по расследованию к деятельности по наблюдению в их соответствующих областях, расширив использование функционирующей в Ираке системы постоянного наблюдения.

Совет настоятельно призывает государства-члены позитивно откликнуться на просьбы, содержащиеся в докладе о работе чрезвычайной сессии Специальной комиссии, в частности относительно предоставления дополнительного персонала, оборудования и информации, необходимых Комиссии и Международному агентству по атомной энергии для более эффективного и действенного выполнения их соответствующих мандатов.

Совет будет продолжать заниматься этим вопросом и рассмотрит вопрос о том, потребуются ли возможные дополнительные решения".

На своем 3840-м заседании 4 декабря 1997 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

"Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом

Доклад Генерального секретаря, представляемый во исполнение пункта 3 резолюции 1111 (1997) (S/1997/935)²⁷⁹

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, от 2 декабря 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/942)²⁷⁹".

Резолюция 1143 (1997) от 4 декабря 1997 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции, и в частности свои резолюции 986 (1995) от 14 апреля 1995 года, 1111 (1997) от 4 июня 1997 года и 1129 (1997) от 12 сентября 1997 года,

будучи убежден в необходимости - в качестве временной меры - продолжать обеспечивать удовлетворение гуманитарных потребностей иракского народа до тех пор, пока выполнение Ираком соответствующих резолюций, включая, в частности, резолюцию 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, не позволит Совету принять дальнейшие меры в отношении запретов, упоминаемых в резолюции 661 (1990) от 6 августа 1990 года, в соответствии с положениями этих резолюций,

будучи также убежден в необходимости справедливого распределения гуманитарной помощи среди всех слоев населения Ирака на всей территории страны,

приветствуя доклад, представленный Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 3 резолюции 1111

²⁹³ S/PRST/1997/54.

²⁹⁴ Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года, документ S/1997/922, приложение.

(1997)²⁹⁵, и его намерение представить дополнительный доклад, а также доклад, представленный в соответствии с пунктом 4 резолюции 1111 (1997) Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 661 (1990)²⁹⁶,

отмечая с озабоченностью, что, несмотря на продолжающееся осуществление резолюций 986 (1995) и 1111 (1997), население Ирака продолжает сталкиваться с серьезными проблемами в плане питания и здравоохранения,

будучи преисполнен решимости не допустить дальнейшего ухудшения нынешнего гуманитарного положения,

отмечая с признательностью рекомендацию Генерального секретаря о том, чтобы Совет рассмотрел вопрос о достаточности поступлений, предусмотренных резолюцией 986 (1995), а также вопрос о том, как наилучшим образом удовлетворить первоочередные гуманитарные потребности иракского народа, в том числе возможность увеличения этих поступлений,

отмечая также с признательностью намерение Генерального секретаря включить в его дополнительный доклад рекомендации, касающиеся путей совершенствования рассмотрения заявок и поставок гуманитарных товаров в соответствии с резолюцией 986 (1995),

приветствуя усилия Комитета, учрежденного резолюцией 661 (1990), направленные на то, чтобы усовершенствовать и уточнить свои рабочие процедуры, и призывая Комитет принять дальнейшие меры в этом направлении, с тем чтобы ускорить процесс утверждения,

вновь подтверждая приверженность всех государств-членов суверенитету и территориальной целостности Ирака,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет*, что положения резолюции 986 (1995), за исключением положений пунктов 4, 11 и 12, остаются в силе в течение еще одного периода в 180 дней, начинающегося 5 декабря 1997 года в 00 ч. 01 м. по восточному поясному времени;

2. *постановляет также*, что положения плана распределения, касающиеся товаров, закупаемых в соответствии с резолюцией 1111 (1997), продолжают действовать в отношении продуктов питания, лекарств и поставок для здравоохранения, закупаемых в соответствии с настоящей резолюцией, до утверждения Генеральным секретарем нового плана распределения, который должен быть представлен правительством Ирака до 5 января 1998 года;

3. *постановляет далее* провести тщательный обзор всех аспектов осуществления настоящей резолюции через 90 дней после вступления в силу пункта 1, выше, и вновь до истечения периода в 180 дней по получении докладов, упоминаемых в пунктах 4 и 5, ниже, и выражает

свое намерение, до истечения периода в 180 дней, рассмотреть положительно вопрос о продлении срока действия положений настоящей резолюции при условии, если в докладах, упомянутых в пунктах 4 и 5, ниже, будет указано, что эти положения осуществляются удовлетворительным образом;

4. *просит* Генерального секретаря через 90 дней после даты вступления в силу пункта 1, выше, и вновь до истечения периода в 180 дней на основе результатов наблюдения, проводимого персоналом Организации Объединенных Наций в Ираке, и с учетом результатов консультаций с правительством Ирака сообщать Совету о том, обеспечил ли Ирак справедливое распределение лекарств, предметов медицинского назначения, продуктов питания и материалов и поставок на основные гражданские потребности, финансируемых в соответствии с пунктом 8 а резолюции 986 (1995), включая в свои доклады любые замечания, которые у него могут возникнуть по поводу адекватности уровня доходов, используемых для удовлетворения гуманитарных потребностей Ирака, и способностей Ирака экспортировать достаточное количество нефти и нефтепродуктов для получения суммы, упоминаемой в пункте 1 резолюции 986 (1995);

5. *просит* Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 661 (1990), действуя в тесной координации с Генеральным секретарем, через 90 дней после даты вступления в силу пункта 1, выше, и вновь до истечения периода в 180 дней информировать Совет об осуществлении мер, изложенных в пунктах 1, 2, 6, 8, 9 и 10 резолюции 986 (1995);

6. *приветствует* намерение Генерального секретаря представить дополнительный доклад и выражает свою готовность, в свете его рекомендаций, изыскать пути совершенствования осуществления гуманитарной программы и принимать такие решения по вопросу о выделении дополнительных ресурсов, которые потребуются для удовлетворения первоочередных гуманитарных потребностей иракского народа, а также рассмотреть возможность расширения временных параметров осуществления настоящей резолюции;

7. *просит* Генерального секретаря представить Совету свой дополнительный доклад не позднее 30 января 1998 года;

8. *подчеркивает* необходимость обеспечения охраны и безопасности всех лиц, назначенных Генеральным секретарем для осуществления настоящей резолюции в Ираке;

9. *просит* Комитет, учрежденный резолюцией 661 (1990), продолжать в тесной координации с Генеральным секретарем совершенствовать и уточнять рабочие процедуры для ускорения процесса утверждения и представить доклад Совету не позднее 30 января 1998 года;

10. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3840-м заседании.

²⁹⁵ Там же, документ S/1997/935.

²⁹⁶ Там же, документ S/1997/942.

Решения

На своем 3844-м заседании 22 декабря 1997 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный:

"Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом

Письмо Исполнительного председателя Специальной комиссии, созданной Генеральным секретарем во исполнение пункта 9 b (i) резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, от 17 декабря 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/987)²⁹⁷."

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление²⁹⁷:

"Совет Безопасности рассмотрел доклад Исполнительного председателя Специальной комиссии от 17 декабря 1997 года о результатах обсуждений, проведенных им с должностными лицами правительства Ирака в Багдаде 12-16 декабря 1997 года²⁹⁸.

Совет ссылается на все свои соответствующие резолюции, включая резолюцию 1137 (1997) от 12 ноября 1997 года и заявление своего Председателя от 3 декабря 1997 года²⁹³. Совет вновь подтверждает свое требование о том, чтобы правительство Ирака в полном объеме сотрудничало со Специальной комиссией согласно всем соответствующим резолюциям и чтобы правительство Ирака предоставляло инспекционным группам Специальной комиссии незамедлительный, безоговорочный доступ к любым и всем районам, объектам, оборудованию, данным и транс-

портным средствам, которые они пожелают проинспектировать в соответствии с мандатом Специальной комиссии.

Совет подчеркивает, что отказ правительства Ирака предоставить Специальной комиссии незамедлительный, безоговорочный доступ на любой объект или категорию объектов неприемлем и является явным нарушением соответствующих резолюций.

Совет заявляет о своей полной поддержке Специальной комиссии и ее Исполнительного председателя, в том числе обсуждений, которые он ведет в настоящее время с должностными лицами правительства Ирака. Совет подтверждает продолжение обсуждения вопросов о практических мерах по осуществлению всех его соответствующих резолюций. Совет вновь заявляет, что эффективность и оперативность, с которыми Специальная комиссия может выполнить свои обязанности, определяются прежде всего тем, в какой степени правительство Ирака сотрудничает в деле представления информации о полных масштабах и местах осуществления его запрещенных программ и в предоставлении Специальной комиссии беспрепятственного доступа ко всем объектам, документам, данным и отдельным лицам. Совет призывает правительство Ирака в полной мере сотрудничать со Специальной комиссией в выполнении ее мандата.

Совет будет продолжать активно заниматься этим вопросом".

²⁹⁷ S/PRST/1997/56.

²⁹⁸ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года*, документ S/1997/987.

ПОЛОЖЕНИЕ В КАМБОДЖЕ

[Резолюции или решения по этому вопросу принимались Советом Безопасности ежегодно, начиная с 1990 года.]

Решения

14 апреля 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо²⁹⁹:

"Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 7 апреля 1997 года³⁰⁰ было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Члены Совета принимают к сведению содержащуюся в этом письме информацию и приветствуют Ваше решение продлить мандат Вашего представителя в Камбодже на шесть месяцев".

²⁹⁹ S/1997/308.

³⁰⁰ S/1997/307.

3 июня 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³⁰¹:

"Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 30 мая 1997 года, в котором говорится о Вашем решении назначить Вашим представителем в Камбодже г-на Лакхана Л. Мехротру (Индия)³⁰², было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению решение, изложенное в Вашем письме".

На своем 3799-м заседании 11 июля 1997 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный "Положение в Камбодже".

³⁰¹ S/1997/427.

³⁰² S/1997/426.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³⁰³:

"Совет Безопасности серьезно озабочен недавними событиями в Камбодже, включая насилие, которые ставят под угрозу дальнейший прогресс в камбоджийском мирном процессе, и призывает положить немедленный конец вооруженному противоборству.

Совет вновь подтверждает необходимость уважения принципов национального единства, территориальной целостности и суверенитета Королевства Камбоджа.

Совет призывает все стороны в полной мере соблюдать свои обязательства по Парижским соглашениям по Камбодже³⁰⁴. Он настоятельно призывает их урегулировать свои разногласия мирными средствами и на основе политического диалога и в духе национального примирения.

Совет призывает стороны вновь обеспечить эффективное и бесперебойное функционирование конституционных институтов.

Совет осуждает все акты насилия и призывает все стороны обеспечить безопасность людей и уважать принципы и нормы гуманитарного права.

Совет напоминает правительству Камбоджи о публично принятом им обязательстве относительно того, что свободные и справедливые выборы в законодательные органы будут проведены в мае 1998 года. Он подчеркивает важность этого избирательного процесса.

Совет приветствует и поддерживает все усилия по содействию диалогу между сторонами, включая усилия стран - членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии и других государств, подписавших Парижские соглашения по Камбодже.

Совет будет продолжать заниматься этим вопросом".

13 октября 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³⁰⁵:

"Имею честь информировать Вас о том, что Ваше письмо от 8 октября 1997 года³⁰⁶ доведено до сведения членов Совета Безопасности. Члены Совета принимают к сведению содержащуюся в письме информацию и одобряют Ваше решение продлить мандат Вашего представителя в Камбодже на шесть месяцев".

30 октября 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³⁰⁷:

"Члены Совета Безопасности с признательностью принимают к сведению Ваше письмо от 27 октября 1997 года, содержащее заверения, приведенные в приложении к этому письму, относительно предстоящих выборов и охраны и безопасности возвращающихся политических лидеров, а также относительно их участия в политической жизни³⁰⁸. Они приветствуют эти обязательства и принимают к сведению Ваше намерение регулярно информировать Совет об их осуществлении.

Члены Совета поддерживают перечисленные в Вашем письме меры, которые Вы намерены принять для наблюдения за возвращением политических лидеров, находящихся за границей, и возобновлением ими политической деятельности. Они также выражают надежду на то, что эти меры могут способствовать скорейшему возвращению политических лидеров, находящихся за границей.

Члены Совета поддерживают и одобряют принимаемые Вами и странами - членами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии неустанные усилия с целью внести конструктивный вклад в мирное урегулирование ситуации в Камбодже".

³⁰³ S/PRST/1997/37.

³⁰⁴ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок шестой год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1991 года*, документ S/23177, приложение.

³⁰⁵ S/1997/788.

³⁰⁶ S/1997/787.

³⁰⁷ S/1997/999.

³⁰⁸ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года*, документ S/1997/998.

ПОЛОЖЕНИЕ В АФГАНИСТАНЕ

[Резолюции или решения по этому вопросу принимались Советом Безопасности также в 1994 и 1996 годах.]

Решения

На своем 3765-м заседании 14 апреля 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей

Афганистана, Германии, Исламской Республики Иран, Италии, Нидерландов, Пакистана и Турции для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного "Положение в Афганистане".

На том же заседании Совет постановил также, по просьбе представителя Индонезии³⁰⁹, в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета направить приглашение г-ну Эжену Ахмеду Ансаю, Постоянному наблюдателю от Организации Исламская конференция при Организации Объединенных Наций.

После возобновления заседания 15 апреля 1997 года Совет постановил пригласить представителя Таджикистана для участия без права голоса в обсуждении данного пункта.

На своем 3766-м заседании 16 апреля 1997 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный "Положение в Афганистане".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³¹⁰:

"Совет Безопасности рассмотрел доклад Генерального секретаря от 16 марта 1997 года о положении в Афганистане³¹¹. Он также ознакомился с мнениями по данному вопросу, выраженными на его 3765-м заседании 14 и 15 апреля 1997 года³¹².

Совет выражает серьезную озабоченность в связи с продолжающимися боевыми действиями в Афганистане и их усилением в последние месяцы. Он вновь заявляет, что продолжение конфликта создает угрозу дестабилизации региона и препятствует шагам в направлении создания на широкой основе в полной мере представительного правительства, способного эффективно решать острые социально-экономические проблемы Афганистана.

Совет призывает афганские стороны немедленно прекратить все враждебные действия и приступить к непрерывным переговорам. Совет твердо убежден в том, что урегулировать давний конфликт в этой стране можно только путем переговоров.

Совет полностью поддерживает усилия Организации Объединенных Наций по содействию национальному примирению в Афганистане. Он убежден в том, что Организация Объединенных Наций должна продолжать играть центральную роль в содействии вовлечению враждующих афганских группировок в полномасштабный процесс переговоров на основе резолюции 1076 (1996) Совета и резолюции 51/195 Генеральной Ассамблеи. Совет приветствует деятельность Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане и поддерживает дальнейшие усилия Генерального секретаря по приданию нового импульса ее работе. В этой связи он приветствует проведение Специальной мис-

сией встреч межафганской рабочей группы в Исламабаде, но сожалеет о том, что эти усилия пока еще не дали положительных результатов.

Совет глубоко сожалеет о том, что многие важные положения резолюции 1076 (1996) Совета и резолюции 51/195 Генеральной Ассамблеи остаются невыполненными. Он призывает все афганские стороны, в частности талибов, соблюдать эти резолюции, в полной мере сотрудничать со Специальной миссией и принимать участие в серьезных и добросовестных переговорах при предоставлении добрых услуг Миссией. Совет настоятельно призывает заинтересованные страны координировать свои действия с действиями Специальной миссии и воздерживаться от оказания поддержки какой-либо одной афганской стороне в ущерб другой.

Совет приветствует проведение Генеральным секретарем 16 апреля 1997 года встречи заинтересованных стран в продолжение ранее проведенной встречи, состоявшейся в Нью-Йорке 18 ноября 1996 года.

Совет принимает к сведению намерение Генерального секретаря провести консультации с афганскими сторонами и всеми, кого это касается, по поводу целесообразности проведения на определенном этапе межафганской встречи и просит его представить конкретный план, если и когда он решит, что она будет содействовать мирному процессу.

Совет вновь призывает все государства немедленно прекратить поставки оружия и боеприпасов всем сторонам конфликта в Афганистане.

Совет вновь заявляет о своей озабоченности тем, что продолжение конфликта в Афганистане создает благоприятные условия для терроризма и оборота наркотиков, которые дестабилизируют положение в регионе и за его пределами, и призывает лидеров афганских сторон прекратить такую деятельность.

Совет глубоко обеспокоен ухудшением гуманитарной ситуации, включая перемещение гражданского населения. Он глубоко обеспокоен также дискриминацией в отношении женщин и другими нарушениями прав человека и международного гуманитарного права в Афганистане. Совет выражает сожаление в связи с грубым обращением с сотрудниками международных гуманитарных организаций, которое сдерживает усилия международного сообщества по удовлетворению насущных гуманитарных потребностей Афганистана.

Совет приветствует проведение 21 и 22 января 1997 года в Ашгабате Международного форума по вопросам оказания помощи Афганистану и предстоящее заседание Группы по оказанию помощи Афганистану, которое состоится 21 апреля 1997 года в Женеве. Он предлагает всем государствам и международным организациям продолжать оказывать всю возможную гуманитарную помощь, которая должна распределяться равномерно по всей территории страны.

³⁰⁹ Документ S/1997/305, включенный в отчет о 3765-м заседании.

³¹⁰ S/PRST/1997/20.

³¹¹ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за январь, февраль и март 1997 года*, документ S/1997/240.

³¹² См. S/PV.3765 and Resumption 1. Окончательный текст см. в *Официальных отчетах Совета Безопасности, пятьдесят второй год 3765-е заседание*.

Совет будет по-прежнему заниматься этим вопросом и просит Генерального секретаря продолжать регулярно информировать его о положении в Афганистане".

13 мая 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³¹³:

"Члены Совета Безопасности выражают признательность за Ваше письмо от 1 мая 1997 года о неофициальной консультативной встрече по Афганистану, которая состоялась в Нью-Йорке 16 апреля 1997 года³¹⁴. Они приветствуют Вашу инициативу, касающуюся проведения встречи заинтересованных стран для повторного анализа положения в Афганистане, сложившегося в связи с последними событиями в политической и военной областях, обсуждения наиболее эффективных путей содействия урегулированию конфликта путем переговоров и укрепления миротворческих усилий Организации Объединенных Наций.

Члены Совета по-прежнему испытывают серьезную обеспокоенность в связи с опасностью продолжения вооруженного конфликта для региона и положения афганского народа. Они подчеркивают необходимость того, чтобы афганские стороны немедленно прекратили все вооруженные действия, отказались от применения силы, отложили в сторону свои разногласия и приступили к политическому диалогу, направленному на достижение мира и национального примирения.

Члены Совета вновь заявляют о своей поддержке продолжающихся усилий Организации Объединенных Наций, в частности усилий, предпринимаемых Специальной миссией Организации Объединенных Наций в Афганистане, по содействию национальному примирению в Афганистане на основе резолюции 51/195 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1996 года и резолюции 1076 (1996) Совета от 22 октября 1996 года. Признавая необходимость участия всех заинтересованных стран в поисках мирного решения, они подчеркивают, что такие инициативы должны координироваться Организацией Объединенных Наций, которая играет центральную роль в содействии заключению соглашения о прекращении огня и проведению переговоров между афганскими сторонами.

Члены Совета принимают к сведению конкретные предложения участников вышеупомянутой консультативной встречи, направленные на содействие мирному урегулированию конфликта. Они считают, что такие встречи представляют собой полезные международные рамки и могли бы проводиться чаще.

Члены Совета будут продолжать внимательно следить за событиями в Афганистане".

На своем 3796-м заседании 9 июля 1997 года Совет постановил пригласить представителя Афганистана для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного "Положение в Афганистане".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³¹⁵:

"Совет Безопасности рассмотрел доклад Генерального секретаря от 16 июня 1997 года о положении в Афганистане³¹⁶.

Совет выражает серьезную обеспокоенность в связи с продолжающейся эскалацией военной конфронтации в Афганистане. Он призывает немедленно прекратить боевые действия.

Совет призывает все афганские стороны безотлагательно вернуться за стол переговоров и сотрудничать в целях создания имеющего широкую основу и в полной мере представительного правительства, которое будет защищать права всех афганцев и соблюдать международные обязательства Афганистана.

Совет, учитывая опасность региональной дестабилизации, считает, что мир и стабильность в Афганистане могут быть наилучшим образом достигнуты путем межафганских политических переговоров под эгидой Организации Объединенных Наций при активной и согласованной помощи всех заинтересованных стран. Он настоятельно призывает афганские стороны и те страны, которых это касается, выполнять положения соответствующих резолюций по Афганистану, принятых Советом и Генеральной Ассамблеей.

Совет подчеркивает, что всякое вмешательство извне в дела Афганистана должно быть прекращено, и в этой связи призывает все государства немедленно прекратить поставки оружия и боеприпасов всем сторонам в конфликте в Афганистане.

Совет глубоко обеспокоен продолжающейся дискриминацией в отношении девочек и женщин и другими нарушениями прав человека, а также нарушениями международного гуманитарного права.

Совет вновь заявляет, что продолжение конфликта в Афганистане создает благоприятную почву для терроризма и незаконного производства и оборота наркотиков, дестабилизирующих положение в регионе и за его пределами, и призывает лидеров афганских сторон положить конец такой деятельности.

Совет глубоко обеспокоен ухудшением гуманитарной ситуации, включая перемещение гражданского населения. В этой связи он призывает государства-члены щедро откликнуться на призыв Орга-

³¹³ S/1997/366.

³¹⁴ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года, документ S/1997/347.*

³¹⁵ S/PRST/1997/35.

³¹⁶ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года, документ S/1997/482.*

низации Объединенных Наций к совместным действиям по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи Афганистану в 1997 году.

Совет вновь заявляет о своей полной поддержке усилий Организации Объединенных Наций в Афганистане, в частности деятельности Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане. Он просит Генерального секретаря продолжать регулярно информировать его о ситуации и своих усилиях, а также об усилиях Специальной миссии.

Совет будет продолжать заниматься этим вопросом".

31 июля 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³¹⁷:

"Имею честь информировать Вас о том, что Ваше письмо от 28 июля 1997 года относительно Вашего решения назначить г-на Лахдара Брахими Вашим Специальным посланником с краткосрочной миссией для проведения консультаций с заинтересованными и другими соответствующими странами и сторонами, а также с Организацией Исламская конференция в целях ознакомления с их позициями и предложениями, связанными с миротворческими усилиями в Афганистане³¹⁸, доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они приветствуют решение, о котором говорится в Вашем письме.

Члены Совета выражают свою полную поддержку Специальному посланнику в выполнении его миссии.

Члены Совета выражают надежду на то, что они будут получать подробную информацию о работе Специального посланника".

На своем 3841-м заседании 16 декабря 1997 года Совет постановил пригласить представителя Афганистана для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение в Афганистане

Доклад Генерального секретаря (S/1997/894)³¹⁹".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³²⁰:

"Совет Безопасности рассмотрел доклад Генерального секретаря от 14 ноября 1997 года о положении в Афганистане и его последствиях для меж-

дународного мира и безопасности³²¹, который был также рассмотрен Генеральной Ассамблеей.

Совет вновь выражает свою серьезную обеспокоенность в связи с продолжающейся в Афганистане военной конфронтацией, которая влечет за собой страдания людей и разрушения, чревата опасностью дезинтеграции страны и представляет растущую угрозу региональному и международному миру и безопасности. Он выражает сожаление по поводу того, что противоборствующие афганские группировки не проявляют готовности сложить оружие и сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в интересах мира.

Совет подчеркивает, что афганский конфликт не имеет военного решения и что главная ответственность за достижение мирного урегулирования лежит на самих афганских сторонах. Он обращается ко всем афганским сторонам с настоятельным призывом принять реальные меры по укреплению доверия, незамедлительно договориться о прекращении огня и без предварительных условий приступить к политическому диалогу, направленному на достижение национального примирения, прочное политическое урегулирование конфликта и создание имеющего широкую основу и в полной мере представительного правительства, которое будет защищать права всех афганцев и соблюдать международные обязательства Афганистана.

Совет выражает сожаление по поводу того, что на протяжении 1997 года иностранная военная поддержка афганских сторон не ослабевала, и вновь обращается с призывом ко всем государствам немедленно прекратить поставки оружия, боеприпасов, военного снаряжения, обучение или военную поддержку в любой иной форме всем сторонам в конфликте в Афганистане, в том числе использование иностранного военного персонала.

Совет рекомендует Генеральному секретарю и государствам-членам провести предварительное исследование по вопросу о том, как могло бы быть введено и осуществлено справедливое и поддающимся контролю образом эффективное эмбарго на поставки оружия.

Совет настаивает на том, что Организации Объединенных Наций как общепризнанному и беспристрастному посреднику должна быть оказана вся необходимая поддержка, с тем чтобы она могла продолжать играть определяющую, центральную роль в скоординированных международных усилиях, включая усилия заинтересованных стран и организаций, которые направлены на мирное урегулирование афганского конфликта. Он считает, что мир и стабильность в Афганистане могут быть наилучшим образом обеспечены на основе межафганских политических переговоров под эгидой Организации Объединенных Наций при активной и скоорди-

³¹⁷ S/1997/597.

³¹⁸ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1997 года, документ S/1997/592.*

³¹⁹ Там же, *Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года.*

³²⁰ S/PRST/1997/55.

³²¹ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года, документ S/1997/894.*

нированной помощи всех заинтересованных стран. Совет вновь заявляет о своей полной поддержке деятельности и мандатов Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане и Специального посланника Генерального секретаря по Афганистану.

Совет поддерживает усилия Генерального секретаря по созданию прочной международной основы для рассмотрения внешних аспектов афганского вопроса и в этом контексте приветствует созыв встреч заинтересованных стран, а также встреч непосредственных соседей и других стран.

Совет по-прежнему глубоко обеспокоен продолжающейся дискриминацией в отношении девочек и женщин и другими нарушениями прав человека, а также нарушениями международного гуманитарного права в Афганистане.

Совет с глубокой обеспокоенностью отмечает сообщения о массовых убийствах военнопленных и гражданских лиц в Афганистане и поддерживает намерение Генерального секретаря продолжать в полной мере изучать эти сообщения.

Совет выражает серьезную обеспокоенность в связи с разграблением помещений и запасов продовольствия Организации Объединенных Наций и преднамеренными ограничениями, введенными в отношении доступа гуманитарных организаций в некоторые районы страны, а также в отношении других гуманитарных операций, и настоятельно призывает все стороны не допускать их повторения.

Совет вновь заявляет, что продолжение конфликта в Афганистане создает благоприятную почву для терроризма и незаконного производства и оборота наркотиков, дестабилизирующих положение в регионе и за его пределами, и призывает лидеров афганских сторон положить конец такой деятельности.

Совет просит Генерального секретаря продолжать регулярно информировать его о положении в Афганистане и предпринимаемых им усилиях.

Совет будет продолжать заниматься этим вопросом".

ЗАЩИТА В ОТНОШЕНИИ ГУМАНИТАРНОЙ ПОМОЩИ БЕЖЕНЦАМ И ДРУГИМ ЛИЦАМ В ХОДЕ КОНФЛИКТОВ

Решения

На своем 3778-м заседании 21 мая 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Албании, Аргентины, Армении, Боснии и Герцеговины, Бразилии, Бурунди, Германии, Зимбабве, Индии, Ирака, Италии, Канады, Кубы, Малайзии, Нидерландов, Норвегии, Пакистана, Руанды, Словении, Соломоновых Островов и Украины для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного "Защита в отношении гуманитарной помощи беженцам и другим лицам в ходе конфликтов".

На том же заседании Совет постановил, в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета, направить приглашения директору Отделения связи Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и заместителю Директора-исполнителя Детского фонда Организации Объединенных Наций.

На том же заседании Совет постановил также, по просьбе представителя Республики Корея³²², направить приглашение г-ну Петеру Кюнгу, главе делегации Международного комитета Красного Креста при Организации Объединенных Наций.

На том же заседании Совет постановил также, в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета, направить приглашение заместителю Генерального

секретаря по гуманитарным вопросам и Координатору чрезвычайной помощи.

После возобновления заседания Совет постановил пригласить представителя Азербайджана для участия без права голоса в обсуждении данного пункта.

На своем 3790-м заседании 19 июня 1997 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный "Защита в отношении гуманитарной помощи беженцам и другим лицам в ходе конфликтов".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³²³:

"Совет Безопасности рассмотрел вопрос о защите в отношении гуманитарной помощи беженцам и другим лицам в ходе конфликтов и подробно изучил мнения, выраженные в ходе прений по данному вопросу на его 3778-м заседании 21 мая 1997 года³²⁴.

Совет отмечает, что массовое перемещение гражданского населения в ходе конфликтов может создавать серьезную проблему для международного мира и безопасности. Совет, в стремлении обеспечить защиту в отношении гуманитарной помощи

³²³ S/PRST/1997/34.

³²⁴ См. S/PV.3778. Окончательный текст см. в *Официальных отчетах Совета Безопасности, пятьдесят второй год, 3778-е заседание*.

³²² Документ S/1997/386, включенный в отчет о 3778-м заседании.

беженцам и другим лицам в ходе конфликтов, подчеркивает важность применения скоординированного и всеобъемлющего подхода в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций.

Совет выражает серьезную озабоченность в связи с тем, что в последнее время в ходе конфликтов беженцы и другие гражданские лица стали чаще становиться объектами нападений или применения силы в нарушение соответствующих норм международного права, в том числе норм международного гуманитарного права. Совет вновь заявляет о своем осуждении подобных актов и еще раз призывает всех, кого это касается, строго соблюдать надлежащие нормы международного права. В частности, он призывает все соответствующие стороны обеспечить безопасность беженцев, перемещенных лиц и других гражданских лиц и гарантировать беспрепятственный и безопасный доступ персонала Организации Объединенных Наций и другого гуманитарного персонала ко всем нуждающимся.

Совет выражает также серьезную озабоченность в связи со всеми случаями нападения или применения силы в отношении персонала Организации Объединенных Наций и другого персонала, связанного с операциями Организации Объединенных Наций, а также персонала гуманитарных организаций в нарушение соответствующих норм международного права, в том числе норм международного гуманитарного права. В этой связи Совет ссылается на свою резолюцию 868 (1993) и заявление своего Председателя от 12 марта 1997 года³²⁵. Он также ссылается на Конвенцию о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, принятую Генеральной Ассамблеей 9 декабря 1994 года³²⁶. В этой связи он призывает все соответствующие стороны обеспечить защиту и безопасность такого персонала, а также персонала гуманитарных организаций и предлагает всем государствам рассмотреть пути и средства усиления защиты такого персонала.

Совет напоминает всем государствам и другим, кого это касается, о необходимости передать в руки правосудия тех, кто нарушает международное гуманитарное право. В этой связи он ссылается на резолюцию об учреждении международного уголовного суда, которая была принята Генеральной Ассамблеей 17 декабря 1996 года³²⁷.

Совет поддерживает дальнейшее изучение путей и средств, с помощью которых международное сообщество может обеспечить более строгое соблю-

дение соответствующими сторонами надлежащих норм международного права, в том числе норм международного гуманитарного права.

Совет призывает государства рассмотреть вопрос о присоединении к соответствующим международным конвенциям, направленным на решение проблем беженцев.

Совет подчеркивает важность наличия ясных, надлежащих и реалистичных мандатов, которые должны выполняться на беспристрастной основе, а также адекватных ресурсов для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. В этой связи Совет, учреждая или санкционируя операцию для обеспечения защиты в отношении гуманитарной помощи беженцам и другим лицам в ходе конфликтов, вновь подтверждает принципы полного уважения суверенитета, независимости и территориальной целостности соответствующих государств. Совет подчеркивает также важность обеспечения надлежащего выполнения мандатов, возложенных на операции по поддержанию мира.

Совет подчеркивает важность обеспечения более тесной координации между соответствующими органами Организации Объединенных Наций и другими международными учреждениями, которые действуют в соответствии со своими мандатами и статусом, в целях эффективного предоставления гуманитарной помощи нуждающимся или обеспечения защиты в отношении такой помощи. В этой связи Совет предлагает повысить координационную роль специальных представителей Генерального секретаря для достижения этой цели.

Совет подчеркивает важность деятельности соответствующих органов и учреждений Организации Объединенных Наций и других международных гуманитарных организаций и необходимость того, чтобы эта деятельность по-прежнему осуществлялась в соответствии с принципами гуманизма, нейтралитета и беспристрастности в вопросах оказания гуманитарной помощи.

Совет также подчеркивает важность предотвращения кризисов, в том числе путем устранения коренных причин таких кризисов. В этой связи он предлагает Генеральному секретарю и всем государствам продолжить изучение практических путей расширения потенциала и возможностей Организации Объединенных Наций в этой области.

Совет предлагает Генеральному секретарю продолжить изучение вопроса о том, как улучшить защиту в отношении гуманитарной помощи беженцам и другим лицам в ходе конфликтов".

³²⁵ S/PRST/1997/13.

³²⁶ Резолюция 49/59 Генеральной Ассамблеи, приложение.

³²⁷ Резолюция 51/207 Генеральной Ассамблеи.

ПОЛОЖЕНИЕ В СЬЕРРА-ЛЕОНЕ

[Резолюции или решения по этому вопросу принимались Советом Безопасности также в 1995 и 1996 годах.]

Решения

На своем 3781-м заседании 27 мая 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Сьерра-Леоне для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного "Положение в Сьерра-Леоне".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³²⁸:

"Совет Безопасности глубоко обеспокоен в связи с военным переворотом в Сьерра-Леоне, особенно в то время, когда Организация Объединенных Наций оказывает содействие процессу примирения в этой стране. Он выражает глубокое сожаление по поводу этой попытки свергнуть избранное демократическим путем правительство и призывает к незамедлительному восстановлению конституционного порядка. Совет принимает к сведению коммюнике Центрального органа Механизма по предупреждению, регулированию и разрешению конфликтов Организации африканского единства от 26 мая 1997 года и подчеркивает настоятельную необходимость осуществления Абиджанского соглашения³²⁹, которое по-прежнему служит устойчивой основой для мира, стабильности и примирения в Сьерра-Леоне.

Совет решительно осуждает насилие, которому подвергаются как местная община, так община экспатриантов, в частности персонал Организации Объединенных Наций и другие международные сотрудники, работающие в этой стране. Он напоминает об обязательствах всех, кого это касается, обеспечивать защиту персонала Организации Объединенных Наций и других международных сотрудников в этой стране и призывает прекратить разграбление помещений и оборудования, принадлежащего Организации Объединенных Наций и международным учреждениям, занимающимся оказанием помощи".

На своем 3797-м заседании 11 июля 1997 года Совет постановил пригласить представителей Ганы, Гвинеи, Зимбабве, Кот-д'Ивуара, Нигерии и Сьерра-Леоне для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного "Положение в Сьерра-Леоне".

На том же заседании Совет постановил также, по просьбе представителя Кении³³⁰, в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета, направить приглашение г-ну Ибрагиму Су, Постоянному наблюдателю от Организации африканского единства.

На своем 3798-м заседании 11 июля 1997 года Совет постановил пригласить представителей Ганы, Гвинеи, Зимбабве, Кот-д'Ивуара, Нигерии и Сьерра-Леоне для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного "Положение в Сьерра-Леоне".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³³¹:

"Совет Безопасности напоминает о заявлении своего Председателя от 27 мая 1997 года³²⁸, сделанном после происшедшего 25 мая 1997 года военного государственного переворота в Сьерра-Леоне. Он по-прежнему глубоко озабочен продолжающимся кризисом в Сьерра-Леоне и его негативными гуманитарными последствиями для гражданского населения, включая беженцев и вынужденных переселенцев, и особенно актами жестокости, совершенными в отношении граждан Сьерра-Леоне, иностранных граждан и персонала Группы Экономического сообщества западноафриканских государств по наблюдению. Он подтверждает свое мнение о том, что эта попытка свержения демократически избранного правительства президента Ахмада Теджана Каббы неприемлема, и вновь призывает к немедленному и безоговорочному восстановлению конституционного порядка в стране.

Совет озабочен серьезным кризисом в Сьерра-Леоне, который угрожает миру, безопасности и стабильности во всем регионе, и, в частности, его возможным негативным воздействием на проходящий в настоящее время мирный процесс в соседней Либерии.

Совет решительно поддерживает решение, принятое Советом министров Организации африканского единства на его шестьдесят шестой очередной сессии, состоявшейся в Хараре 28-31 мая 1997 года³³², в котором Совет министров обратился с призывом к руководителям государств - членов Экономического сообщества западноафриканских государств и международному сообществу оказать помощь народу Сьерра-Леоне в восстановлении конституционного порядка в этой стране и подчеркнул настоятельную необходимость осуществления Абиджанского соглашения³²⁹, продолжающего служить жизнеспособной основой для мира, стабильности и примирения в Сьерра-Леоне.

Совет приветствует участие министров иностранных дел стран - членов Экономического сообщества западноафриканских государств, являющихся членами Комитета четырех, в его 3797-м заседании 11 июля 1997 года.

³²⁸ S/PRST/1997/29.

³²⁹ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят первый год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1996 года*, документ S/1996/1034, приложение.

³³⁰ Документ S/1997/536, включенный в отчет о 3797-м заседании.

³³¹ S/PRST/1997/36.

³³² См. A/45/465, приложение I, решение CM/Dec.356(LXVI).

Совет приветствует посреднические усилия Экономического сообщества западноафриканских государств и заявляет о своей полной поддержке целей этих усилий, как они изложены в заключительном коммюнике, опубликованном в ходе заседания министров иностранных дел стран - членов Экономического сообщества западноафриканских государств в Конакри 26 июня 1997 года³³³.

Совет призывает захвативших власть лиц все-сторонне содействовать этим усилиям, с тем чтобы конституционный порядок в Сьерра-Леоне был незамедлительно восстановлен.

Совет будет продолжать пристально следить за ходом осуществления усилий, нацеленных на мирное урегулирование кризиса, и готов рассмотреть вопрос о соответствующих мерах, если конституционный порядок в Сьерра-Леоне не будет немедленно восстановлен.

Совет будет продолжать активно заниматься этим вопросом".

На своем 3809-м заседании 6 августа 1997 года Совет постановил пригласить представителя Сьерра-Леоне для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного "Положение в Сьерра-Леоне".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³³⁴:

"Совет Безопасности ссылается на заявления своего Председателя от 27 мая³²⁸ и 11 июля 1997 года³³¹, сделанные после военного переворота в Сьерра-Леоне, происшедшего 25 мая 1997 года. Он осуждает свержение избранного демократическим путем правительства президента Ахмада Теджана Каббы и призывает военную хунту принять безотлагательные меры в целях безоговорочного восстановления этого правительства. Совет по-прежнему глубоко обеспокоен положением в Сьерра-Леоне, которое создает угрозу миру, безопасности и стабильности во всем регионе.

Совет подчеркивает необходимость осуществления Абиджанского соглашения³²⁹, которое по-прежнему является жизнеспособными рамками для мира, стабильности и примирения в Сьерра-Леоне.

Совет выражает признательность министрам иностранных дел стран-членов Экономического сообщества западноафриканских государств, входящих в Комитет четырех, за их усилия по проведению в Абиджане 17 и 18 июля и 29 и 30 июля 1997 года переговоров с представителями военной хунты по вопросу о мирном урегулировании кризиса и вновь заявляет о своей полной поддержке целей этой посреднической деятельности. Он глубоко сожалеет

по поводу срыва этих переговоров и считает, что вся ответственность за это лежит на военной хунте, отказавшейся вести добросовестные переговоры.

Совет считает, что попытка военной хунты поставить условия для восстановления избранного демократическим путем правительства является неприемлемой, и призывает хунту отказаться от объявленного ею намерения остаться у власти и безотлагательно возобновить переговоры с Комитетом четырех министров иностранных дел.

При отсутствии удовлетворительного отклика со стороны военной хунты Совет будет готов принять надлежащие меры с целью восстановления избранного демократическим путем правительства президента Каббы.

Совет по-прежнему глубоко обеспокоен ухудшением гуманитарной ситуации в Сьерра-Леоне и продолжающимися разграблением и реквизицией поставок чрезвычайной помощи международных учреждений. Он призывает военную хунту прекратить препятствовать каким-либо образом доставке грузов гуманитарной помощи народу Сьерра-Леоне. Совет осуждает продолжающиеся иметь место случаи насилия и угрозы насилием со стороны хунты в отношении гражданского населения, иностранных граждан и военнослужащих Группы Экономического сообщества западноафриканских государств по наблюдению и призывает положить конец таким актам насилия. Совет также выражает обеспокоенность по поводу последствий продолжающегося притока беженцев в соседние страны, в частности Гвинею, в связи с кризисом в Сьерра-Леоне. Он призывает все государства и соответствующие международные организации оказать помощь этим странам в решении этой проблемы.

Совет будет продолжать активно заниматься этим вопросом".

3 сентября 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³³⁵:

"Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 28 августа 1997 года относительно Вашего решения назначить г-на Фрэнсиса Г. Окело (Уганда) Вашим Специальным посланником по Сьерра-Леоне³³⁶ доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они приветствуют решение, содержащееся в Вашем письме".

На своем 3822-м заседании 8 октября 1997 года Совет постановил пригласить представителей Нигерии и Сьерра-Леоне для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного "Положение в Сьерра-Леоне".

³³³ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года, документ S/1997/499, приложение.*

³³⁴ S/PRST/1997/42.

³³⁵ S/1997/681.

³³⁶ S/1997/680.

**Резолюция 1132 (1997)
от 8 октября 1997 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на заявления своего Председателя от 27 мая³²⁸, 11 июля³³¹ и 6 августа 1997 года³³⁴, осуждающие военный переворот в Сьерра-Леоне,

принимая к сведению решение, принятое Советом министров Организации африканского единства на его шестьдесят шестой очередной сессии, состоявшейся в Хараре 28-31 мая 1997 года, о положении в Сьерра-Леоне³³²,

принимая также к сведению коммюнике, опубликованное на совещании министров иностранных дел Экономического сообщества западноафриканских государств по вопросу о положении в Сьерра-Леоне, состоявшемся в Конакри 26 июня 1997 года³³⁷, декларацию по Сьерра-Леоне министров иностранных дел Экономического сообщества западноафриканских государств, входящих в Комитет четырех, принятую в Абиджане 30 июля 1997 года³³⁸, и заключительное коммюнике³³⁹ и решение о санкциях против военной хунты в Сьерра-Леоне³⁴⁰, которые были опубликованы по окончании сессии Конференции глав государств и правительств Экономического сообщества западноафриканских государств, состоявшейся в Абудже 28 и 29 августа 1997 года,

принимая далее к сведению письмо Генерального секретаря от 7 октября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности³⁴¹,

выражая свою полную поддержку посредническим усилиям Комитета Экономического сообщества западноафриканских государств и отдавая должное этим усилиям.

подтверждая свое мнение о том, что Абиджанское соглашение³²⁹ по-прежнему служит надежной основой для достижения мира, стабильности и примирения в Сьерра-Леоне,

выражая сожаление в связи с тем, что военная хунта не приняла мер, которые позволили бы восстановить демократически избранное правительство и конституционный порядок,

будучи серьезно обеспокоен продолжающимся насилием и гибелью людей в Сьерра-Леоне после военного переворота 25 мая 1997 года, ухудшением гуманитарного положения в этой стране и последствиями для соседних стран,

определяя, что положение в Сьерра-Леоне представляет угрозу для международного мира и безопасности в регионе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *требует*, чтобы военная хунта приняла неотложные меры для отказа от власти в Сьерра-Леоне и открыла путь для восстановления демократически избранного правительства и конституционного порядка;

2. *вновь призывает* хунту прекратить все акты насилия и положить конец какому бы то ни было вмешательству в процесс доставки гуманитарной помощи народу Сьерра-Леоне;

3. *выражает* свою решительную поддержку усилиям Комитета Экономического сообщества западноафриканских государств по разрешению кризиса в Сьерра-Леоне и призывает его продолжать свои усилия с целью мирного восстановления конституционного порядка, в том числе путем возобновления переговоров;

4. *призывает* Генерального секретаря через его Специального посланника, в сотрудничестве с Комитетом, оказать содействие в поиске путей мирного урегулирования кризиса и с этой целью предпринять усилия для возобновления переговоров со всеми сторонами кризиса;

5. *постановляет*, что все государства должны препятствовать въезду на свою территорию или транзиту через свою территорию членов военной хунты и взрослых членов их семей, как предусмотрено в пункте 10 f, ниже, при условии, что въезд любого такого лица на территорию конкретного государства или транзит через нее могут быть санкционированы Комитетом, учрежденным в соответствии с пунктом 10, ниже, для удовлетворения проверенных гуманитарных потребностей или в целях, согласующихся с пунктом 1, выше, и при условии, что ничто в настоящем пункте не обязывает государство отказывать во въезде на его территорию своих собственных граждан;

6. *постановляет также*, что все государства должны препятствовать продаже или поставке Сьерра-Леоне их гражданами или с их территории или с использованием судов, плавающих под их флагом, или их самолетов нефти и нефтепродуктов и вооружений и связанных с ними материальных средств всех типов, включая вооружения и боеприпасы, военно-транспортные средства и технику, полувоенное снаряжение и запасные части для всего вышеупомянутого, независимо от того, поступают они с их территории или нет;

7. *постановляет далее*, что Комитет, учрежденный в соответствии с пунктом 10, ниже, может утверждать в каждом отдельном случае согласно процедуре "отсутствия возражений":

a) просьбы демократически избранного правительства Сьерра-Леоне об импорте в Сьерра-Леоне нефти или нефтепродуктов;

b) просьбы любого другого правительства или учреждений Организации Объединенных Наций об импорте нефти или нефтепродуктов в Сьерра-Леоне для удовлетворения проверенных гуманитарных потребностей или потребностей Группы Экономического сообщества западноафриканских государств по наблюдению,

³³⁷ Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года, документ S/1997/499.

³³⁸ Там же, Дополнение за август, сентябрь и октябрь 1997 года, документ S/1997/646, приложение.

³³⁹ Там же, документ S/1997/695, приложение I.

³⁴⁰ Там же, приложение II.

³⁴¹ Там же, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года, документ S/1997/776.

если будут приняты приемлемые меры по эффективному контролю за их поставкой;

8. *действуя* на основании главы VIII Устава Организации Объединенных Наций, уполномочивает Экономическое сообщество западноафриканских государств в сотрудничестве с демократически избранным правительством Сьерра-Леоне обеспечивать строгое выполнение положений настоящей резолюции, касающихся поставки нефти и нефтепродуктов и вооружений и связанных с ними материальных средств всех типов, включая, когда это необходимо и в соответствии с применимыми международными стандартами, остановку направляющихся в эту страну морских судов в целях инспекции и проверки их грузов и пунктов назначения, и призывает все государства-члены сотрудничать с Экономическим сообществом западноафриканских государств в этом отношении;

9. *просит* Экономическое сообщество западноафриканских государств каждые 30 дней представлять Комитету, учрежденному в соответствии с пунктом 10, ниже, доклад о всех мероприятиях, предпринятых во исполнение пункта 8, выше;

10. *постановляет* учредить в соответствии с правилом 28 временных правил процедуры Совета комитет Совета Безопасности в составе всех членов Совета с целью выполнения следующих задач и представления докладов о его работе Совету с изложением его замечаний и рекомендаций:

a) принятия мер для получения от всех государств дополнительной информации об усилиях, предпринимаемых ими для эффективного выполнения мер, предусмотренных в пунктах 5 и 6, выше;

b) рассмотрения информации, доведенной до его сведения государствами, относительно нарушений мер, предусмотренных в пунктах 5 и 6, выше, и представления рекомендаций о соответствующих мерах реагирования на них;

c) представления Совету Безопасности периодических докладов о переданной ему информации относительно предполагаемых нарушений мер, предусмотренных в пунктах 5 и 6, выше, с указанием, когда это возможно, физических или юридических лиц, включая суда, которые, согласно сообщениям, причастны к этим нарушениям;

d) разработки таких руководящих принципов, которые могут оказаться необходимыми для содействия осуществлению мер, предусмотренных в пунктах 5 и 6, выше;

e) оперативного рассмотрения просьб, касающихся санкционирования импорта нефти и нефтепродуктов в соответствии с пунктом 7, выше, и принятие решений по ним;

f) оперативного определения членов военной хунты и взрослых членов их семей, въезду или транзиту которых следует препятствовать в соответствии с пунктом 5, выше;

g) рассмотрения докладов, представленных во исполнение пунктов 9, выше, и 13, ниже;

h) установления связи с Комитетом Экономического сообщества западноафриканских государств по вопросам осуществления мер, предусмотренных пунктами 5 и 6, выше;

11. *призывает* все государства и все международные и региональные организации действовать в строгом соответствии с положениями настоящей резолюции, несмотря на существование любых прав или обязательств, предусмотренных или налагаемых любым международным соглашением, любым контрактом, любой лицензией или любым разрешением, которые были заключены до вступления в силу положений, изложенных в пунктах 5 и 6, выше;

12. *просит* Генерального секретаря оказать всю необходимую помощь Комитету, учрежденному в соответствии с пунктом 10, выше, и принять необходимые меры в Секретариате с этой целью;

13. *просит* государства представить Генеральному секретарю в течение 30 дней с даты принятия настоящей резолюции доклад о мерах, принятых ими для осуществления положений, изложенных в пунктах 5 и 6, выше;

14. *просит* всех тех, кого это касается, включая Экономическое сообщество западноафриканских государств, учреждения Организации Объединенных Наций и другие международные гуманитарные учреждения, принять соответствующие меры для предоставления гуманитарной помощи и прилагать усилия к обеспечению того, чтобы такая помощь предоставлялась с учетом местных потребностей и беспрепятственно доставлялась и использовалась теми, кому она предназначена;

15. *настоятельно призывает* все государства, международные организации и финансовые учреждения оказывать помощь государствам в регионе в деле преодоления социально-экономических последствий притока беженцев из Сьерра-Леоне;

16. *просит* Генерального секретаря представить Совету в течение 15 дней с даты принятия настоящей резолюции первоначальный доклад о выполнении пункта 1, выше, и затем каждые 60 дней с даты принятия настоящей резолюции представлять доклады о ее осуществлении и о гуманитарном положении в Сьерра-Леоне;

17. *постановляет* провести, если меры, изложенные в пунктах 5 и 6, выше, в течение этого времени не будут отменены в соответствии с пунктом 19, ниже, через 180 дней после принятия настоящей резолюции и на основе самого последнего доклада Генерального секретаря всесторонний обзор осуществления этих мер и любых шагов, предпринятых военной хунтой для выполнения положений пункта 1, выше;

18. *настоятельно призывает* все государства обеспечить материально-техническую поддержку в целях оказания содействия Экономическому сообществу западноафриканских государств в выполнении им своих обя-

занностей в отношении осуществления настоящей резолюции;

19. *заявляет о своем намерении* отменить все меры, предусмотренные в пунктах 5 и 6, выше, как только будет выполнено требование, содержащееся в пункте 1, выше;

20. *постановляет* продолжать рассмотрение данного вопроса.

Принята единогласно на 3822-м заседании.

Решения

На своем 3834-м заседании 14 ноября 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Сьерра-Леоне для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного "Положение в Сьерра-Леоне".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³⁴²:

"Совет Безопасности ссылается на свою резолюцию 1132 (1997) от 8 октября 1997 года и заявления своего Председателя от 27 мая³²⁸, 11 июля³³¹ и 6 августа 1997 года³³⁴, принятые в ответ на военный переворот в Сьерра-Леоне, происшедший 25 мая 1997 года. Он вновь осуждает свержение демократически избранного правительства президента Ахмада Теджана Каббы и выражает обеспокоенность по поводу угрозы миру, безопасности и стабильности в регионе, которую по-прежнему создает ситуация в Сьерра-Леоне.

Совет заявляет о своей полной поддержке и высокой оценке неустанных усилий Комитета пяти Экономического сообщества западноафриканских государств по Сьерра-Леоне в целях обеспечения мирного урегулирования кризиса и восстановления демократически избранного правительства и конституционного порядка. В этой связи он приветствует подписанный в Конакри 23 октября 1997 года Комитетом и представителями хунты мирный план, изложенный в документах, опубликованных по завершении состоявшейся между ними встречи³⁴³. Он также с удовлетворением отмечает принятие президентом Каббой мирного плана, о чем было сообщено в его заявлении от 5 ноября 1997 года³⁴⁴.

Совет призывает хунту выполнить ее обязательства по мирному плану, в частности в том, что касается неуклонного соблюдения прекращения огня. Он призывает все соответствующие стороны содействовать скорейшему и эффективному осуществлению мирного плана и рекомендует Комитету

Экономического сообщества западноафриканских государств осуществлять тесное сотрудничество со Специальным посланником Генерального секретаря по Сьерра-Леоне.

Совет с признательностью отмечает брифинг по итогам встречи в Конакри 23 октября 1997 года, проведенный для его членов в Нью-Йорке представителями Комитета Экономического сообщества западноафриканских государств 11 ноября 1997 года. Он выражает готовность рассмотреть вопрос о том, каким образом он мог бы содействовать осуществлению мирного плана, и ожидает от Генерального секретаря в ближайшее время рекомендаций относительно роли, которую Организация Объединенных Наций могла бы сыграть в достижении этой цели.

Совет подтверждает необходимость предоставления и распределения гуманитарной помощи в целях удовлетворения местных потребностей и призывает хунту обеспечить ее безопасную доставку тем, кому она предназначена. Он настоятельно призывает все государства и соответствующие международные организации продолжать оказывать помощь тем странам, которые сталкиваются с проблемой притока беженцев, вызванного кризисом в Сьерра-Леоне.

Совет напоминает всем государствам об их обязанности строго соблюдать эмбарго на продажу и поставку Сьерра-Леоне нефти и нефтепродуктов, а также вооружений и связанных с ними материальных средств всех типов и выполнять другие меры, предусмотренные в его резолюции 1132 (1997)".

16 декабря 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³⁴⁵:

"Имею честь сослаться на Ваш доклад о положении в Сьерра-Леоне³⁴⁶.

В ходе консультаций по этому вопросу члены Совета Безопасности поддержали Ваше предложение о возобновлении деятельности отделения связи во Фритауне при условии обеспечения безопасности и наличия финансовых средств. Аналогичным образом члены Совета поддержали предложение направить техническую группу для изучения обстановки на местах и выработки рекомендаций относительно той роли, которую будет играть Организация Объединенных Наций в деле осуществления Конакрийского соглашения³⁴³".

³⁴² S/PRST/1997/52.

³⁴³ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года*, документ S/1997/824, приложения I и II.

³⁴⁴ Там же, документ S/1997/886, приложение.

³⁴⁵ S/1997/980.

³⁴⁶ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года*, документ S/1997/958.

СИТУАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ КОНГО

Решения

На своем 3784-м заседании 29 мая 1997 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный "Ситуация в отношении Демократической Республики Конго".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³⁴⁷:

"Совет Безопасности выражает свою поддержку народу Демократической Республики Конго, который вступает в новый период своей истории. Совет уважает законные национальные стремления народа Демократической Республики Конго, направленные на достижение мира, национального примирения и прогресса в политической, экономической и социальной сферах во имя всеобщего блага, и выступает против вмешательства в его внутренние дела.

Совет ссылается на свою резолюцию 1097 (1997) от 18 февраля 1997 года, в которой одобрен мирный план Организации Объединенных Наций из пяти пунктов.

Совет приветствует прекращение боевых действий и выражает удовлетворение тем, что в стране начала восстанавливаться стабильность.

Совет вновь подтверждает национальный суверенитет и территориальную целостность Демократической Республики Конго и призывает к выводу всех внешних сил, включая наемников.

Совет в соответствии с мирным планом Организации Объединенных Наций из пяти пунктов призывает к быстрому и мирному урегулированию кризиса на основе диалога и созыва международной конференции по вопросам мира, безопасности и развития в районе Великих озер. Совет подтверждает также заявление своего Председателя от 30 апреля 1997 года³⁴⁸, в котором содержится призыв к скорейшему достижению соглашения о принятии переходных мер мирного характера, ведущих к проведению демократических и свободных выборов с участием всех сторон.

Совет считает, что созыв международной конференции по вопросам мира, безопасности и развития в районе Великих озер под эгидой Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства внесет существенный вклад в содействие обеспечению регионального мира и стабильности.

Совет в соответствии с мирным планом Организации Объединенных Наций из пяти пунктов призывает обеспечить защиту и безопасность всех беженцев и перемещенных лиц и облегчить доступ к гуманитарной помощи. Он вновь призывает обес-

печить полное уважение прав беженцев и перемещенных лиц и доступ и безопасность для сотрудников, оказывающих чрезвычайную гуманитарную помощь. Он самым решительным образом вновь призывает также наладить всестороннее сотрудничество с миссией Организации Объединенных Наций, расследующей сообщения о массовых убийствах, других злодеяниях и нарушениях международного гуманитарного права в стране, включая предоставление ей полного и незамедлительного доступа и обеспечение ее безопасности. Он особо встревожен сообщениями о непрекращающихся убийствах беженцев в восточных районах страны. Он призывает незамедлительно положить конец насилию, чинимому в отношении беженцев в стране.

Совет выражает глубокую признательность генеральным секретарям Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства и их Специальному представителю, правительству Южной Африки и всем в регионе и за его пределами за их усилия по содействию мирному урегулированию кризиса в Демократической Республике Конго".

22 июля 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³⁴⁹:

"Имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 17 июля 1997 года, касающееся Вашего решения назначить г-на Робина Кинлока (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) Вашим Специальным представителем по Демократической Республике Конго³⁵⁰, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они приветствуют решение, о котором говорится в Вашем письме.

Члены Совета заявляют о своей полной поддержке Специального представителя в выполнении возложенных на него задач.

Члены Совета выражают надежду на то, что они будут получать подробную информацию о работе Специального представителя".

6 августа 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³⁵¹:

"Имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 1 августа 1997 года, касающееся Вашего решения назначить г-на Атсу-Коффи Амегу (Того) и г-на Эндрю Р. Чигверу (Зимбабве) соответственно Председателем и членом группы по расследованию предполагаемых серьезных нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права в Демократической Республике Конго, совершенных

³⁴⁷ S/PRST/1997/31.

³⁴⁸ S/PRST/1997/24.

³⁴⁹ S/1997/572.

³⁵⁰ S/1997/571.

³⁵¹ S/1997/618.

с 1 марта 1993 года³⁵², доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению решение, содержащееся в Вашем письме".

12 августа 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³⁵³:

"Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 8 августа 1997 года, касающееся Вашего решения назначить г-на Рида Броуди (Соединенные Штаты

Америки) третьим членом группы по расследованию предполагаемых серьезных нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права в Демократической Республике Конго, совершенных с 1 марта 1993 года³⁵⁴, доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению решение, содержащееся в Вашем письме".

³⁵² S/1997/617.

³⁵³ S/1997/634.

³⁵⁴ S/1997/633.

ПОЛОЖЕНИЕ В БУРУНДИ

[Резолюции или решения по этому вопросу принимались Советом Безопасности также в 1993, 1994, 1995 и 1996 годах.]

Решения

На своем 3785-м заседании 30 мая 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Бурунди для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного "Положение в Бурунди".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³⁵⁵:

"Совет Безопасности обеспокоен тем, что, несмотря на недавние позитивные события, ситуация в Бурунди остается нестабильной. Он напоминает о своей резолюции 1072 (1996) от 30 августа 1996 года, в которой он, в частности, потребовал, чтобы все стороны объявили об одностороннем прекращении боевых действий и начали не оговоренные никакими условиями переговоры с целью достижения всеобъемлющего политического урегулирования.

Совет вновь заявляет о своей поддержке усилий руководителей стран региона и принимает к сведению совместное коммюнике от 16 апреля 1997 года, принятое после четвертой Арушской региональной встречи на высшем уровне по конфликту в Бурунди³⁵⁶. В частности, Совет приветствует решение руководителей стран региона ослабить режим санкций, с тем чтобы облегчить страдания народа Бурунди.

Совет приветствует факт проведения в Риме

переговоров, которые дополняют арушский процесс. Он приветствует также приверженность правительства Бурунди всеобъемлющему политическому диалогу между всеми сторонами в рамках арушского процесса. Он настоятельно призывает все стороны в Бурунди продолжать добиваться урегулирования путем переговоров и воздерживаться от действий, которые могут нанести ущерб такому диалогу.

Совет выражает глубокую озабоченность в связи с недобровольным переселением сельского населения и призывает правительство Бурунди позволить жителям вернуться в свои дома без каких бы то ни было препятствий.

Совет выражает поддержку и признательность бывшему президенту Ньерере, а также Специальному представителю генеральных секретарей Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства за их усилия по выработке мирного решения кризиса в Бурунди.

Совет просит Генерального секретаря продолжать информировать его о ситуации в Бурунди, особенно о прогрессе в деле мирного урегулирования конфликта в стране путем переговоров.

Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом".

³⁵⁵ S/PRST/1997/32.

³⁵⁶ Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года, документ S/1997/319, приложение.

ГРАЖДАНСКАЯ ПОЛИЦИЯ В ОПЕРАЦИЯХ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА

Решения

На своем 3801-м заседании 14 июля 1997 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный "Гражданская полиция в операциях по поддержанию мира".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³⁵⁷:

"Совет Безопасности учреждает или утверждает все большее число операций по поддержанию мира, содержащих как гражданский, так и военный компоненты. Он, в частности, отмечает растущую роль и особые функции гражданской полиции в таких операциях.

Совет отмечает усилия, прилагаемые Генеральной Ассамблеей и ее Специальным комитетом по операциям по поддержанию мира в целях осуществления возложенной на них задачи по обзору всех аспектов операций по поддержанию мира, включая, в частности, укрепление способности системы Организации Объединенных Наций удовлетворять растущий спрос на гражданских полицейских в операциях по поддержанию мира. Он с удовлетворением отмечает далее усилия, прилагаемые в этом отношении Генеральным секретарем. Совет призывает государства изыскивать дополнительные пути совершенствования механизмов формирования и поддержки компонентов гражданской полиции операций по поддержанию мира.

Совет считает, что в операциях, утвержденных Советом Безопасности или Генеральной Ассамблеей, гражданская полиция выполняет незаменимые функции контроля за действиями национальных полицейских сил и их обучения и может играть важную роль, через помощь местным полицейским силам, в восстановлении общественного порядка, в поддержке укрепления правопорядка и в содействии гражданскому примирению. Он предвидит все более важную роль гражданской полиции, среди прочих, в содействии укреплению доверия и безопасности в отношениях между сторонами и среди местного населения, с тем чтобы предотвратить конфликт, остановить его эскалацию или укреплять мир в постконфликтный период.

Совет призывает государства оперативно предоставлять Организации Объединенных Наций соот-

ветствующим образом подготовленных гражданских полицейских, по возможности, на основе резервных соглашений Организации Объединенных Наций. В этой связи он приветствует роль групп Организации Объединенных Наций по содействию отбору.

Совет подчеркивает важное значение набора для операций Организации Объединенных Наций квалифицированных гражданских полицейских на самой широкой по возможности географической основе. Он также подчеркивает важное значение набора для операций Организации Объединенных Наций гражданских полицейских из числа женщин.

Совет призывает государства на индивидуальной или коллективной основе обеспечивать соответствующую подготовку гражданских полицейских для международной службы. Он рекомендует Генеральному секретарю оказывать помощь и предоставлять консультации государствам-членам, с тем чтобы способствовать стандартному подходу к подготовке и набору гражданских полицейских.

Совет подчеркивает необходимость соответствующей подготовки гражданских полицейских Организации Объединенных Наций с учетом возлагаемых на них функций, в частности, по оказанию помощи и поддержки при реорганизации, обучении и контроле за деятельностью национальной полиции, а также по содействию разрешению конфликтов на месте путем переговоров. Кроме того, Совет считает крайне важным, чтобы контингенты гражданской полиции Организации Объединенных Наций располагали необходимыми специалистами в области права.

Совет подчеркивает необходимость тесной координации между гражданской полицией и военными, гуманитарными и другими гражданскими компонентами операций Организации Объединенных Наций. Он поощряет усилия государств-членов по организации совместного обучения гражданских и военных компонентов, предназначенных для операций Организации Объединенных Наций, в целях улучшения координации действий персонала на местах и обеспечения их безопасности.

Совет выражает свою признательность тем странам, которые предоставляли гражданских полицейских для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира".

³⁵⁷ S/PRST/1997/38.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА: МЕДАЛЬ ДАГА ХАММАРШЕЛЬДА

Решение

На своем 3802-м заседании 22 июля 1997 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный "Деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: медаль Дага Хаммаршельда".

Резолюция 1121 (1997) от 22 июля 1997 года

Совет Безопасности,

напоминая о том, что, согласно Уставу Организации Объединенных Наций, поддержание международного мира и безопасности является одной из целей Организации Объединенных Наций,

отмечая существенно важную роль операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в поддержании международного мира и безопасности,

напоминая о присуждении в 1988 году Нобелевской премии мира силам Организации Объединенных Наций по поддержанию мира,

признавая самоотверженность тех, кто отдал свою жизнь, участвуя в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира,

помня о том, что более 1500 человек из 85 стран погибли, осуществляя операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира,

1. *постановляет* учредить медаль Дага Хаммаршельда как дань памяти тем, кто пожертвовал своей жизнью, участвуя в операциях по поддержанию мира под оперативным контролем и руководством Организации Объединенных Наций;

2. *просит* Генерального секретаря установить в консультации с Советом Безопасности критерии и процедуры для награждения этой медалью и решения связанных с этим организационных вопросов;

3. *просит* государства-члены сотрудничать соответствующим образом при вручении этой медали.

Принята без голосования на 3802-м заседании.

ВОПРОС О ГАИТИ

[Резолюции или решения по этому вопросу принимались Советом Безопасности также в 1993, 1994, 1995 и 1996 годах.]

Решение

На своем 3806-м заседании 30 июля 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Антигуа и Барбуды, Аргентины, Багамских Островов, Барбадоса, Венесуэлы, Гаити, Гайаны, Гватемалы, Канады, Никарагуа, Суринама, Тринидада и Тобаго, Эквадора и Ямайки для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Вопрос о Гаити

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити (S/1997/564 и Add.1)³⁵⁸.

Резолюция 1123 (1997) от 30 июля 1997 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции и на все соответствующие резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей,

принимая к сведению просьбу, с которой 13 ноября 1996 года президент Республики Гаити обратился к Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций³⁵⁹, и письмо Постоянного представителя Гаити при Организации Объединенных Наций от 20 июля 1997 года на имя Генерального секретаря³⁶⁰,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря от 19 июля 1997 года³⁶¹ и содержащиеся в нем рекомендации,

высоко оценивая роль Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити в оказании правительству Гаити помощи в переводе полиции на профессиональную основу и в поддержании безопасной и стабильной обстановки, благоприятствующей успеху нынешних усилий по созданию и подготовке эффективных национальных полицейских сил, и выражая признательность всем государствам-членам, которые внесли вклад в функционирование Миссии по поддержке,

³⁵⁸ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1997 года.*

³⁵⁹ Там же, *пятьдесят первый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1996 года*, документ S/1996/956, приложение.

³⁶⁰ Там же, *пятьдесят второй год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1997 года*, документ S/1997/568.

³⁶¹ Там же, документы S/1997/564 и Add.1.

отмечая, что в соответствии с резолюцией 1086 (1996) срок действия мандата Миссии по поддержке истекает 31 июля 1997 года,

поддерживая роль Специального представителя Генерального секретаря в координации деятельности системы Организации Объединенных Наций по содействию организационному строительству, национальному примирению и экономическому восстановлению в Гаити,

отмечая ключевую роль, которую играла до настоящего времени гражданская полиция Организации Объединенных Наций, поддерживаемая военным персоналом Организации Объединенных Наций, в оказании помощи в создании полностью работоспособных гаитянских национальных полицейских сил с надлежащим численным составом и структурой в качестве неотъемлемого элемента укрепления демократии и восстановления системы отправления правосудия в Гаити, и в этом контексте приветствуя дальнейший прогресс в деле перевода гаитянской национальной полиции на профессиональную основу,

подтверждая, что между миром и развитием существует связь, отмечая, что необходимым условием обеспечения устойчивого развития в Гаити является значительная международная помощь, и подчеркивая, что неослабная приверженность международного сообщества и международных финансовых учреждений делу оказания помощи и поддержки экономическому, социальному и институциональному развитию в Гаити является непрерывным условием обеспечения долгосрочного мира и безопасности в этой стране,

признавая, что народ Гаити несет главную ответственность за национальное примирение, поддержание безопасной и стабильной обстановки, отправление правосудия и восстановление своей страны,

1. *подтверждает* важное значение профессиональных, самостоятельных, полностью работоспособных национальных полицейских сил с надлежащим численным составом и структурой, способных выполнять полицейские функции в полном объеме, для укрепления демократии и восстановления системы отправления правосудия в Гаити;

2. *постановляет*, в соответствии с пунктом 1, выше, и во исполнение просьбы президента Республики Гаити, учредить Переходную миссию Организации Объединенных Наций в Гаити со сроком действия мандата, ограниченным одним четырехмесячным периодом, заканчивающимся 30 ноября 1997 года, в целях оказания правительству Гаити помощи путем поддержки процесса перевода гаитянской национальной полиции на профессиональную основу и содействия этому процессу, как об этом говорится в пунктах 32-39 доклада Генерального секретаря от 19 июля 1997 года³⁶¹;

3. *постановляет также*, что в состав Переходной миссии войдут до 250 гражданских полицейских и 50 военнослужащих, которые образуют штаб компонента Миссии, занимающегося вопросами обеспечения безопасности;

4. *постановляет далее*, что компонент Переходной миссии, занимающийся вопросами безопасности, под руководством Командующего силами будет обеспечивать безопасность и свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций, участвующего в осуществлении изложенного в пункте 2, выше, мандата;

5. *постановляет* возложить на Переходную миссию ответственность за распоряжение всеми элементами и имуществом Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити, остающимися в Гаити, надлежащим образом до их вывода;

6. *просит* все государства оказывать надлежащую поддержку мерам, предпринимаемым Организацией Объединенных Наций и государствами-членами во исполнение настоящей и других соответствующих резолюций в целях выполнения положений мандата, изложенного в пункте 2, выше;

7. *просит* Генерального секретаря представить Совету Безопасности доклад об осуществлении настоящей резолюции не позднее 30 сентября 1997 года;

8. *признает*, что экономическое восстановление и реконструкция представляют собой основные задачи, стоящие перед гаитянским правительством и народом, и что необходимым условием обеспечения устойчивого развития в Гаити является значительная международная помощь, и подчеркивает приверженность международного сообщества делу осуществления долгосрочной программы оказания поддержки Гаити;

9. *просит* все государства вносить добровольные взносы в целевой фонд, учрежденный в соответствии с резолюцией 975 (1995) от 30 января 1995 года, в поддержку гаитянской национальной полиции, в частности для финансирования набора и развертывания полицейских советников для оказания помощи генеральному инспектору, генеральному директорату и главному отделению департамента гаитянской национальной полиции;

10. *просит* Генерального секретаря включить в его доклад, который должен быть представлен не позднее 30 сентября 1997 года, рекомендации в отношении путей оказания международным сообществом помощи в процессе миростроительства в Гаити в последующий период;

11. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3806-м заседании.

Решения

6 августа 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³⁶²:

"Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 1 августа 1997 года, касающееся Вашего намерения назначить Командующим военным элементом Переходной миссии Организации Объединенных На-

³⁶² S/1997/620.

ций в Гаити бригадного генерала Ж.Ж. Ганьона (Канада)³⁶³, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они приветствуют изложенное в Вашем письме предложение".

6 августа 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³⁶⁴:

"Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 1 августа 1997 года, касающееся состава военного и полицейского компонентов Переходной миссии Организации Объединенных Наций в Гаити³⁶⁵, доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению содержащуюся в Вашем письме информацию и согласны с изложенными в нем предложениями".

24 сентября 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³⁶⁶:

"Имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 19 сентября 1997 года, касающееся предложения о включении Аргентины, Нигера, Сенегала и Туниса в список государств-членов, предоставляющих полицейский персонал для Переходной миссии Организации Объединенных Наций в Гаити³⁶⁷, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они согласны с предложением, изложенным в Вашем письме".

30 сентября 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³⁶⁸:

"Имею честь сослаться на резолюцию 1123 (1997) Совета Безопасности от 30 июля 1997 года, в которой Совет учредил Переходную миссию Организации Объединенных Наций в Гаити, и довести до Вашего сведения, что члены Совета согласны с тем, чтобы, в соответствии с Вашим намерением, Вы представили доклад, испрашиваемый в пункте 7 резолюции 1123 (1997), в конце октября 1997 года, а не к 30 сентября 1997 года, как это было запланировано первоначально".

На своем 3837-м заседании 28 ноября 1997 года Совет постановил пригласить представителей Аргентины, Венесуэлы, Гаити и Канады для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Вопрос о Гаити

Доклад Генерального секретаря о Переходной миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (S/1997/832 и Add.1)³⁶⁹".

³⁶³ S/1997/619.

³⁶⁴ S/1997/622.

³⁶⁵ S/1997/621.

³⁶⁶ S/1997/736.

³⁶⁷ S/1997/735.

³⁶⁸ S/1997/755.

³⁶⁹ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года.*

Резолюция 1141 (1997) от 28 ноября 1997 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции и на все соответствующие резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей,

принимая к сведению просьбу, с которой 29 октября 1997 года президент Республики Гаити обратился к Генеральному секретарю³⁷⁰,

принимая также к сведению доклад Генерального секретаря от 31 октября 1997 года³⁷¹ и добавление к этому докладу от 20 ноября 1997 года³⁷² и содержащиеся в них рекомендации,

высоко оценивая роль Переходной миссии Организации Объединенных Наций в Гаити в оказании правительству Гаити помощи путем поддержки процесса перевода гаитянской национальной полиции на профессиональную основу и содействия этому процессу и выражая свою признательность всем государствам-членам, которые внесли вклад в функционирование Переходной миссии,

отмечая, что в соответствии с резолюцией 1123 (1997) от 30 июля 1997 года срок действия мандата Переходной миссии истекает 30 ноября 1997 года,

высоко оценивая роль Специального представителя Генерального секретаря в координации деятельности системы Организации Объединенных Наций по содействию организационному строительству, национальному примирению и экономическому восстановлению в Гаити,

отмечая ключевую роль, которую играли до настоящего времени гражданская полиция Организации Объединенных Наций, Международная гражданская миссия в Гаити и техническая помощь Программы развития Организации Объединенных Наций в содействии созданию полностью работоспособных гаитянских национальных полицейских сил с надлежащим численным составом и структурой в качестве неотъемлемого элемента укрепления демократии и восстановления системы отправления правосудия в Гаити, и в этом контексте приветствуя дальнейший прогресс в деле перевода гаитянской национальной полиции на профессиональную основу и в выполнении принятого в мае 1997 года "Плана укрепления гаитянской национальной полиции на 1997-2001 годы",

подчеркивая, что между миром и развитием существует связь, отмечая, что необходимым условием обеспечения устойчивого развития в Гаити является значительная международная помощь, и подчеркивая, что неослабная приверженность международного сообщества и международных финансовых учреждений делу оказания помощи и поддержки экономическому, социальному и институциональному развитию в Гаити является неременным условием обеспечения долгосрочного мира и безопасности в этой стране,

³⁷⁰ Там же, документ S/1997/832, приложение II.

³⁷¹ Там же, документ S/1997/832.

³⁷² Там же, документ S/1997/832/Add.1.

признавая, что народ и правительство Гаити несут главную ответственность за национальное примирение, поддержание безопасной и стабильной обстановки, отправлении правосудия и восстановление своей страны,

1. *подтверждает* важное значение профессиональных, самостоятельных, полностью работоспособных национальных полицейских сил с надлежащим численным составом и структурой, способных выполнять полицейские функции в полном объеме, для укрепления демократии и восстановления системы отправления правосудия и призывает Гаити продолжать выполнять свои планы в этих областях;

2. *постановляет*, в соответствии далее с пунктом 1, выше, и во исполнение просьбы президента Республики Гаити, учредить на срок до 30 ноября 1998 года Гражданскую полицейскую миссию Организации Объединенных Наций в Гаити в составе до 300 гражданских полицейских с мандатом, ограниченным единственным периодом в один год, заканчивающимся 30 ноября 1998 года, в целях продолжения оказания правительству Гаити помощи путем поддержки процесса перевода гаитянской национальной полиции на профессиональную основу и содействия этому процессу в соответствии с механизмами, включая наблюдение за деятельностью гаитянской национальной полиции на местах, о которых говорится в пунктах 39 и 40 доклада Генерального секретаря³⁷¹ и в пунктах 2-12 добавления к этому докладу³⁷²;

3. *подтверждает*, что дальнейшая международная помощь гаитянской национальной полиции, если таковая потребуется, должна оказываться через специализированные учреждения и программы Организации Объединенных Наций, в частности Программу развития Организации Объединенных Наций, и через международные и региональные организации, а также заинтересованными странами;

4. *подтверждает также*, что все специальные механизмы, предусмотренные для Гражданской полицейской миссии, не создают прецедента для других операций такого же характера, которые включают гражданский полицейский персонал;

5. *постановляет*, что Гражданская полицейская миссия возьмет на себя ответственность за персонал Переходной миссии Организации Объединенных Наций в Гаити и принадлежащее Организации Объединенных Наций имущество, которые ей потребуются для выполнения своего мандата;

6. *просит* все государства оказывать надлежащую поддержку мерам, принимаемым Организацией Объединенных Наций и государствами-членами во исполнение настоящей и других соответствующих резолюций в целях выполнения положений мандата, изложенного в пункте 2, выше;

7. *просит* Генерального секретаря представлять Совету Безопасности доклады об осуществлении настоя-

щей резолюции каждые три месяца с даты принятия резолюции до истечения срока действия мандата Гражданской полицейской миссии 30 ноября 1998 года;

8. *признает*, что экономическое восстановление и реконструкция представляют собой основные задачи, стоящие перед гаитянским правительством и народом, и что необходимым условием обеспечения устойчивого развития в Гаити является значительная международная помощь, и подчеркивает приверженность международного сообщества делу осуществления долгосрочной программы оказания поддержки Гаити;

9. *просит* все государства вносить добровольные взносы в целевой фонд, учрежденный резолюцией 975 (1995) от 30 января 1995 года, для поддержки гаитянской национальной полиции, в частности для набора и развертывания Программой развития Организации Объединенных Наций полицейских советников для оказания помощи генеральному инспектору, генеральному управлению и штабам гаитянской национальной полиции в департаментах;

10. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3837-м заседании.

Решения

23 декабря 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³⁷³:

"Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 16 декабря 1997 года, касающееся Вашего решения назначить г-на Джулиана Харстона (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) Вашим Представителем в Гаити и руководителем Гражданской полицейской миссии Организации Объединенных Наций в Гаити³⁷⁴, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они согласны с решением, содержащимся в этом письме".

30 декабря 1997 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³⁷⁵:

"Имею честь сообщить Вам, что содержание Вашего письма от 24 декабря 1997 года, касающегося предлагаемого состава Гражданской полицейской миссии Организации Объединенных Наций в Гаити³⁷⁶, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они согласны с предложением, содержащимся в Вашем письме".

³⁷³ S/1997/1007.

³⁷⁴ S/1997/1006.

³⁷⁵ S/1997/1022.

³⁷⁶ S/1997/1021.

ПОЛОЖЕНИЕ В ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ

Решение

На своем 3808-м заседании 6 августа 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Центральноафриканской Республики для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение в Центральноафриканской Республике

Идентичные письма Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Центральноафриканской Республики при Организации Объединенных Наций от 18 июля 1997 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности (S/1997/561)^{377п}.

**Резолюция 1125 (1997)
от 6 августа 1997 года**

Совет Безопасности,

будучи обеспокоен тяжелым кризисом, который переживает Центральноафриканская Республика,

с удовлетворением принимая к сведению подписание в январе 1997 года Бангийских соглашений³⁷⁸ и создание Межафриканской миссии по наблюдению за выполнением Бангийских соглашений,

будучи обеспокоен тем обстоятельством, что в Центральноафриканской Республике в руках бывших мятежников, членов милиейских формирований и прочих лиц по-прежнему находится оружие в нарушение Бангийских соглашений,

принимая к сведению письмо президента Центральноафриканской Республики от 4 июля 1997 года на имя Генерального секретаря³⁷⁹,

принимая также к сведению письмо президента Габона от 7 июля 1997 года на имя Генерального секретаря, направленное от имени членов Международного комитета по наблюдению за выполнением Бангийских соглашений³⁸⁰,

определяя, что положение в Центральноафриканской Республике по-прежнему представляет собой угрозу международному миру и безопасности в регионе,

1. *приветствует* усилия государств-членов, участвующих в Межафриканской миссии по наблюдению за выполнением Бангийских соглашений, и тех государств-членов, которые оказывают им поддержку;

2. *одобряет* продолжение проведения государствами-членами, участвующими в Межафриканской миссии, на нейтральной и беспристрастной основе операции

для достижения ее цели, которая состоит в содействии восстановлению мира и безопасности путем наблюдения за выполнением Бангийских соглашений в Центральноафриканской Республике, как это предусмотрено в мандате Межафриканской миссии³⁸¹, в том числе посредством наблюдения за сдачей оружия бывшими мятежниками, милиейскими формированиями и прочими лицами, незаконно носящими оружие;

3. *действуя* на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, уполномочивает государства-члены, участвующие в Межафриканской миссии, и государства, оказывающие материально-техническую поддержку, обеспечить безопасность и свободу передвижения их персонала;

4. *постановляет*, что полномочия, указанные в пункте 3, выше, будут ограничены первоначальным периодом в три месяца с момента принятия настоящей резолюции, по истечении которого Совет произведет оценку ситуации на основе докладов, о которых говорится в пункте 6, ниже;

5. *подчеркивает*, что финансовое и материально-техническое обеспечение сил будет осуществляться на добровольной основе в соответствии со статьей 11 мандата Межафриканской миссии;

6. *просит* государства-члены, участвующие в Межафриканской миссии, представлять через Генерального секретаря по меньшей мере один раз в две недели периодические доклады, первый из которых должен быть представлен в течение 14 дней после принятия настоящей резолюции;

7. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3808-м заседании.

Решение

На своем 3829-м заседании 6 ноября 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Центральноафриканской Республики для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Положение в Центральноафриканской Республике

Письмо Постоянного представителя Габона при Организации Объединенных Наций от 27 октября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/821)³⁸²

Письмо Постоянного представителя Центральноафриканской Республики при Организации Объединенных Наций от 4 ноября 1997 года на имя Генерального секретаря (S/1997/840)^{382п}.

³⁷⁷ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1997 года.

³⁷⁸ Там же, документ S/1997/561, добавления III-IV.

³⁷⁹ Там же, документ S/1997/561, приложение.

³⁸⁰ Там же, документ S/1997/543.

³⁸¹ Там же, документ S/1997/561, добавление I.

³⁸² Там же, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1997 года.

**Резолюция 1136 (1997)
от 6 ноября 1997 года**

Совет Безопасности,

подтверждая свою резолюцию 1125 (1997) от 6 августа 1997 года,

принимая к сведению шестой доклад Международного комитета по наблюдению за выполнением Бангийских соглашений, направленный Совету³⁸³,

принимая к сведению также письмо президента Центральноафриканской Республики от 17 октября 1997 года на имя Генерального секретаря³⁸⁴,

принимая далее к сведению письмо президента Габона от 23 октября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности, направленное от имени членов Международного комитета по наблюдению за выполнением Бангийских соглашений³⁸⁵,

выражая признательность Межафриканской миссии по наблюдению за выполнением Бангийских соглашений за осуществление на нейтральной и беспристрастной основе своего мандата в тесном сотрудничестве с властями Центральноафриканской Республики и с удовлетворением отмечая, что Межафриканская миссия способствовала стабилизации положения в Центральноафриканской Республике, в частности посредством наблюдения за сдачей оружия,

отмечая, что участвующие в Межафриканской миссии государства и Центральноафриканская Республика приняли решение о продлении ее мандата³⁸¹ с целью завершения ее миссии,

подчеркивая важное значение региональной стабильности и в этом контексте полностью поддерживая усилия государств-членов, входящих в состав Международного посреднического комитета, созданного в соответствии с решением девятнадцатой Конференции глав государств и правительств и руководителей Франции и стран Африки, а также членов Международного комитета по наблюдению за выполнением Бангийских соглашений,

подчеркивая также необходимость того, чтобы все стороны, подписавшие Бангийские соглашения, продолжали в полной мере сотрудничать в деле соблюдения и выполнения этих Соглашений,

определяя, что положение в Центральноафриканской Республике по-прежнему представляет собой угрозу международному миру и безопасности в регионе,

1. *приветствует* усилия государств-членов, участвующих в Межафриканской миссии по наблюдению за выполнением Бангийских соглашений, и тех госу-

дарств-членов, которые оказывают им поддержку, и их готовность продолжать эти усилия;

2. *приветствует также* поддержку, оказываемую Программой развития Организации Объединенных Наций Международному комитету по наблюдению за выполнением Бангийских соглашений, и призывает ее продолжать оказывать такую поддержку;

3. *одобряет* продолжение проведения государствами-членами, участвующими в Межафриканской миссии, этой операции на нейтральной и беспристрастной основе для достижения ее цели, как она определена в пункте 2 резолюции 1125 (1997);

4. *действуя* на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, уполномочивает государства-члены, участвующие в Межафриканской миссии, и государства, оказывающие материально-техническую поддержку, обеспечить безопасность и свободу передвижения их персонала;

5. *постановляет*, что полномочия, указанные в пункте 4, выше, будут ограничиваться периодом в три месяца с момента принятия настоящей резолюции;

6. *напоминает*, что покрытие расходов и материально-техническая поддержка Межафриканской миссии будут обеспечиваться на добровольной основе в соответствии со статьей 11 мандата Межафриканской миссии, просит Генерального секретаря принять необходимые меры для учреждения целевого фонда для Центральноафриканской Республики, из которого оказывалась бы помощь в обеспечении воинских контингентов участвующих в Межафриканской миссии государств и в предоставлении им материально-технической поддержки, и призывает государства-члены вносить взносы в этот целевой фонд;

7. *просит* государства-члены, участвующие в Межафриканской миссии, представлять Совету через Генерального секретаря по меньшей мере один раз в месяц периодические доклады, из которых следующий доклад должен быть представлен в течение одного месяца после принятия настоящей резолюции;

8. *просит* Генерального секретаря до истечения трехмесячного периода, о котором говорится в пункте 5, выше, представить доклад об осуществлении настоящей резолюции, включая рекомендации относительно оказания дальнейшей международной поддержки Центральноафриканской Республике;

9. *настоятельно призывает* все государства, международные организации и финансовые учреждения оказывать помощь в постконфликтном развитии в Центральноафриканской Республике;

10. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 3829-м заседании.

³⁸³ Там же, документ S/1997/828, приложение.

³⁸⁴ Там же, документ S/1997/840, приложение.

³⁸⁵ Там же, документ S/1997/821, приложение.

СИТУАЦИЯ В РЕСПУБЛИКЕ КОНГО

Решения

На своем 3810-м заседании 13 августа 1997 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Республики Конго для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного "Ситуация в Республике Конго".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³⁸⁶:

"Совет Безопасности глубоко озабочен положением в Республике Конго, сложившимся после начала боевых действий между группировками в Браззавиле 5 июня 1997 года. Совет особенно озабочен тяжелым положением мирных жителей, оказавшихся в районах, охваченных боевыми действиями, которые повлекли за собой многочисленные человеческие жертвы, перемещение населения и серьезное ухудшение гуманитарной обстановки в Браззавиле. Совет полагает, что положение в Республике Конго создает вероятную угрозу для мира, стабильности и безопасности в регионе.

Совет выражает свою полную поддержку усилиям Международного посреднического комитета под председательством президента Габона и Национального посреднического комитета под председательством мэра Браззавиля, направленным на то, чтобы убедить вовлеченные стороны достичь соглашения о прекращении огня и мирном урегулировании нынешнего кризиса. Он также заявляет о своей поддержке важной и конструктивной роли в этих переговорах совместного Специального представителя Организации Объединенных Наций/Организации африканского единства по району Великих озер.

Совет выражает серьезную озабоченность в связи с недавним возобновлением боевых действий в Браззавиле, призывает обе стороны в конфликте немедленно положить конец всем актам насилия и подчеркивает необходимость соблюдать соглашение о прекращении огня, подписанное 14 июля 1997 года. Он призывает также обе стороны урегулировать кризис на основе предложений, представленных президентом Габона и в настоящее время обсуждаемых в Либревиле, включая соглашение о временном правительстве национального единства и сроках проведения президентских выборов.

Совет ссылается на письмо Генерального секретаря от 20 июня 1997 года на имя Председателя Совета, в котором привлекается внимание к просьбе президента Габона о разрывании соответствующих сил в Браззавиле³⁸⁷, и на соответствующие письма президента Республики Конго и генерального

секретаря Организации африканского единства на имя Генерального секретаря³⁸⁸. Совет поддерживает установленные Генеральным секретарем три условия создания таких сил, а именно: полное соблюдение согласованного и жизнеспособного прекращения огня, согласие на международный контроль аэропорта Браззавиля и четко выраженную приверженность делу достижения путем переговоров урегулирования, охватывающего все политические и военные аспекты кризиса.

Совет считает, что, несмотря на некоторые позитивные политические сдвиги, эти условия пока еще не выполнены, и призывает стороны безотлагательно выполнить их. Совет намерен принять решение по данному вопросу после того, как Генеральный секретарь представит ему доклад относительно выполнения этих условий, содержащий рекомендации о дальнейших действиях Организации Объединенных Наций в Республике Конго.

Совет призывает также обе стороны соблюдать соответствующие положения международного гуманитарного права и обеспечивать международным гуманитарным организациям безопасный и беспрепятственный доступ к лицам, нуждающимся в помощи в результате конфликта, а также всеми другими средствами содействовать эффективному осуществлению гуманитарных программ.

Совет будет продолжать заниматься этим вопросом".

На своем 3823-м заседании 16 октября 1997 года Совет постановил пригласить представителя Республики Конго для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного "Ситуация в Республике Конго".

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³⁸⁹:

"Совет Безопасности выражает глубокую озабоченность в связи с серьезной ситуацией в Республике Конго и призывает к немедленному прекращению всех боевых действий. Он выражает сожаление по поводу гибели людей и ухудшения гуманитарной ситуации и призывает все стороны обеспечить безопасность гражданского населения и безопасную и беспрепятственную доставку гуманитарной помощи.

Совет призывает все государства региона поддерживать мирное урегулирование конфликта и избегать любых действий, которые могли бы привести к обострению ситуации. Он осуждает любое вмешательство извне в дела Республики Конго, включая вторжение иностранных сил, в нарушение Устава Организации Объединенных Наций и призывает не-

³⁸⁶ S/PRST/1997/43.

³⁸⁷ Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год. Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года, документ S/1997/483.

³⁸⁸ Там же, документ S/1996/495, приложения I и II.

³⁸⁹ S/PRST/1997/47.

замедлительно вывести все иностранные силы, включая наемников.

Совет подтверждает важность политического урегулирования и национального примирения и призывает стороны сотрудничать с Международным посредническим комитетом под председательством президента Габона и с совместным Специальным посланником Организации Объединенных Наций/Организации африканского единства в целях скорейшего достижения соглашения о мирных переходных мерах, ведущих к проведению демокра-

тических и свободных и справедливых выборов с участием всех партий.

Совет по-прежнему готов рассмотреть вопрос о возможном дальнейшем вкладе Организации Объединенных Наций в политическое урегулирование, включая возможность присутствия Организации Объединенных Наций, на основе рекомендаций, которые будут представлены в ближайшие возможные сроки Генеральным секретарем".

ПОЛОЖЕНИЕ В АФРИКЕ

Решения

На своем 3819-м заседании 25 сентября 1997 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный "Положение в Африке".

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных консультаций, Совет пригласил г-на Роберта Мугабе, президента Республики Зимбабве и нынешнего председателя Организации африканского единства занять место за столом Совета.

На том же заседании в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных консультаций, Совет пригласил генерального секретаря Организации африканского единства г-на Салима Ахмеда Салима занять место за столом Совета.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³⁹⁰:

"25 сентября 1997 года Совет Безопасности провел заседание на уровне министров иностранных дел для рассмотрения необходимости в согласованных международных усилиях по содействию обеспечению мира и безопасности в Африке.

Совет вновь заявляет о своей поддержке Африки в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций. Совет вновь подтверждает также принципы политической независимости, суверенитета и территориальной целостности всех государств-членов.

Совет отмечает, что африканские государства сделали значительные шаги на пути демократизации, экономических реформ и уважения и защиты прав человека в целях достижения политической стабильности, мира и устойчивого социально-экономического развития.

Несмотря на эти позитивные события, Совет по-прежнему серьезно обеспокоен числом и интенсив-

ностью вооруженных конфликтов на континенте. Такие конфликты угрожают миру в регионе, вызывают массовые перемещения населения и страдания людей, способствуют сохранению нестабильности и отвлекают ресурсы от долгосрочного развития.

Совет вновь подтверждает обязанность всех государств-членов урегулировать свои международные споры мирными средствами и свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

Совет приветствует важный вклад Организации африканского единства, в том числе через ее Механизм по предупреждению, регулированию и разрешению конфликтов, а также вклад субрегиональных механизмов в дело предупреждения и разрешения конфликтов в Африке и надеется на укрепление партнерства между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства, а также субрегиональными механизмами в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций. Совет поддерживает укрепление потенциала африканских государств для внесения вклада в операции по поддержанию мира, в том числе в Африке, в соответствии с Уставом. Совет особо подчеркивает важный вклад Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке³⁹¹ в дело международного мира и безопасности.

Совет всецело поддерживает деятельность Организации Объединенных Наций в Африке в форме ее дипломатических, миротворческих, гуманитарных усилий, мероприятий по обеспечению экономического развития и других мероприятий, которые зачастую осуществляются в сотрудничестве с региональными и субрегиональными организациями. Организация Объединенных Наций вносит важный вклад в усилия Африки, направленные на то, чтобы в будущем на этом континенте воцарились мир, демократия, справедливость и процветание. Совет подчеркивает важность обязательства Организации

³⁹⁰ S/PRST/1997/46.

³⁹¹ См. A/50/426.

Объединенных Наций оказывать через Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и другие гуманитарные организации помощь африканским государствам в их усилиях по разрешению гуманитарных кризисов и кризисов, связанных с беженцами, в соответствии с нормами международного гуманитарного права.

Совет считает, что проблемы Африки требуют принятия более всеобъемлющих мер. С этой целью Совет просит Генерального секретаря представить ему к февралю 1998 года содержащий конкретные рекомендации доклад, в котором рассматривались бы причины конфликтов в Африке, пути их предупреж-

дения и урегулирования, а также меры, позволяющие заложить основу для прочного мира и экономического роста после разрешения этих конфликтов. С учетом масштабности темы доклада, некоторые аспекты которого могут выйти за пределы круга ведения Совета Безопасности, он предлагает Генеральному секретарю также представить этот доклад Генеральной Ассамблее и другим соответствующим органам Организации Объединенных Наций для принятия надлежащего, по их мнению, решения согласно Уставу.

Совет заявляет о своем намерении оперативно рассмотреть рекомендации Генерального секретаря с целью принять меры в осуществление своих обязанностей по Уставу".

Часть II. Другие вопросы, рассматривавшиеся Советом Безопасности

МЕТОДЫ И ПРОЦЕДУРА РАБОТЫ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Решение

12 июня 1997 года Председатель Совета Безопасности распространил следующую записку³⁹²:

“1. В дополнение к запискам Председателя Совета Безопасности от 30 июня, 27 июля, 31 августа и 29 ноября 1993 года³⁹³, 28 февраля, 23 марта и 28 июля 1994 года³⁹⁴, 29 марта и 31 мая 1995 года³⁹⁵, 24 января, 30 июля и 29 августа 1996 года³⁹⁶ о документации Совета и других процедурных вопросах Председатель Совета хотел бы указать, что все члены Совета заявили о своем согласии с нижеследующим.

2. Члены Совета проанализировали формат ежегодного доклада Совета Генеральной Ассамблее, который представляется Советом в соответствии с пунктом 3 статьи 24 Устава Организации Объединенных Наций. Хотя формат доклада, охватывающего период с 16 июня 1996 года по 15 июня 1997 года, останется таким же, как и в последние годы, доклад Совета за будущие годы будет изменен с учетом мнений, выраженных в отношении существующего формата.

3. Совет примет необходимые меры с целью обеспечить своевременное представление своего доклада Генеральной Ассамблее. С этой целью:

a) Совету следует сохранить существующую практику, согласно которой ежегодный доклад представляется Генеральной Ассамблее в одном томе, охватывающем период с 16 июня одного года по 15 июня следующего года;

b) Секретариату следует представлять проект доклада членам Совета не позднее 30 августа непосредственно по окончании периода, охватываемого докладом, с тем чтобы доклад мог быть утвержден Советом ко времени рассмотрения его Генеральной Ассамблеей в ходе основной части ее очередной сессии и по возможности до начала общих прений в Ассамблее.

4. Доклад Совета будет содержать следующие разделы:

- a) в отношении каждого вопроса, рассматриваемого Советом:
 - i) справочную информацию в виде перечня с описанием решений и резолюций Совета и заявлений Председателя за годичный период, предшествующий охватываемому в докладе периоду;
 - ii) за период, охватываемый в докладе, составленное в хронологическом порядке описание рассмотрения Советом того или иного вопроса и решений, принятых Советом по этому пункту, включая описание решений, резолюций и заявлений Председателя, и перечень сообщений, полученных Советом, и докладов Генерального секретаря;

³⁹² S/1997/451.

³⁹³ S/26015, S/26176, S/26389 и S/26812.

³⁹⁴ S/1994/230, S/1994/329 и S/1994/896.

³⁹⁵ S/1995/234, S/1995/438 и S/1995/440.

³⁹⁶ S/1996/54, S/1996/55, S/1996/603 и S/1996/704.

- iii) фактологические данные, включая даты официальных заседаний и неофициальных консультаций, на которых обсуждался этот вопрос;
- b) информацию в отношении работы вспомогательных органов Совета, включая комитеты по санкциям;
- c) информацию в отношении документации и методов и процедур работы Совета;
- d) вопросы, доведенные до сведения Совета, но не обсуждавшиеся им в течение охватываемого в докладе периода;
- e) добавления, как и в настоящем формате доклада, но также:
 - i) полный текст всех резолюций, решений и заявлений Председателя, которые были приняты или по которым проводилось голосование в Совете в течение данного года;
 - ii) данные о заседаниях с участием стран, предоставляющих войска.

5. В качестве добавления к докладу будут прилагаться также краткие оценки работы Совета, которые представители, завершившие выполнение своих функций председатели Совета, могут пожелать подготовить, под свою личную ответственность и после консультаций с членами Совета, за месяц, в течение которого они исполняли обязанности Председателя Совета, причем их не следует рассматривать как отражающие мнения членов Совета. В начале добавления, содержащего вышеупомянутые оценки, будет делаться следующая оговорка:

Прилагаемые в качестве добавления к докладу оценки бывшими председателями работы Совета Безопасности призваны носить информативный характер и необязательно должны рассматриваться как отражающие мнения членов Совета Безопасности.

6. Члены Совета продолжают рассмотрение и обзор путей совершенствования документации и процедур Совета, в том числе представления специальных докладов, упомянутых в пункте 3 статьи 24 Устава".

РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА ДОКЛАДА СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ

Решение

На своем 3815-м заседании 12 сентября 1997 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный "Рассмотрение проекта доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблее".

Решение Совета было отражено в следующей записке Председателя Совета³⁹⁷:

"На своем 3815-м заседании 12 сентября 1997 года Совет Безопасности рассмотрел проект своего доклада Генеральной Ассамблее, охватывающего период с 16 июня 1996 года по 15 июня 1997 года. Совет принял этот проект доклада без голосования".

³⁹⁷ S/1997/706.

ВОПРОСЫ, ВПЕРВЫЕ ВКЛЮЧЕННЫЕ В ПОВЕСТКУ ДНЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ В 1997 ГОДУ

ПРИМЕЧАНИЕ: Совет Безопасности придерживается практики утверждения на каждом заседании повестки дня данного заседания на основе заранее распространенной предварительной повестки дня; повестка дня, принятая для каждого заседания в 1997 году, приводится в *Официальных отчетах Совета Безопасности, пятьдесят второй год*, 3730-3846-е заседания.

В нижеследующем хронологическом перечне указаны заседания, на которых Совет постановил в 1997 году включить в свою повестку дня вопрос, не рассматривавшийся в предыдущие годы.

<i>Пункт</i>	<i>Заседание</i>	<i>Дата</i>
Ситуация в Албании	3751-е	13 марта
Защита в отношении гуманитарной помощи беженцам и другим лицам в ходе конфликтов	3778-е	21 мая
Ситуация в отношении Демократической Республики Конго	3784-е	29 мая
Гражданская полиция в операциях по поддержанию мира	3801-е	14 июля
Деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: медаль Дага Хаммаршельда	3802-е	22 июля
Ситуация в Центральноафриканской Республике	3808-е	6 августа
Ситуация в Республике Конго	3810-е	13 августа
Положение в Африке	3819-е	25 сентября

**ПОРЯДКОВЫЙ УКАЗАТЕЛЬ РЕЗОЛЮЦИЙ, ПРИНЯТЫХ
СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ В 1997 ГОДУ**

<i>Номер резолюции</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Предмет</i>	<i>Стр.</i>
1093 (1997)	14 января	Ситуация в Хорватии	11
1094 (1997)	20 января	Центральная Америка: усилия с целью установления мира	5
1095 (1997)	28 января	Положение на Ближнем Востоке	1
1096 (1997)	30 января	Положение в Грузии	43
1097 (1997)	18 февраля	Положение в районе Великих озер	32
1098 (1997)	27 февраля	Положение в Анголе	50
1099 (1997)	14 марта	Положение в Таджикистане и вдоль таджикско-афганской границы	37
1100 (1997)	27 марта	Положение в Либерии	70
1101 (1997)	28 марта	Ситуация в Албании	64
1102 (1997)	31 марта	Положение в Анголе	52
1103 (1997)	31 марта	Ситуация в Боснии и Герцеговине	24
1104 (1997)	8 апреля	Учреждение международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные наруше- ния международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии	27
1105 (1997)	9 апреля	Положение в бывшей югославской Республике Македонии	28
1106 (1997)	16 апреля	Положение в Анголе	52
1107 (1997)	16 мая	Ситуация в Боснии и Герцеговине	25
1108 (1997)	22 мая	Ситуация в отношении Западной Сахары	68
1109 (1997)	28 мая	Положение на Ближнем Востоке	2
1110 (1997)	28 мая	Положение в бывшей югославской Республике Македонии	29
1111 (1997)	4 июня	Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом	73
1112 (1997)	12 июня	Ситуация в Боснии и Герцеговине	26
1113 (1997)	12 июня	Положение в Таджикистане и вдоль таджикско-афганской границы	38
1114 (1997)	19 июня	Ситуация в Албании	65
1115 (1997)	21 июня	Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом	75
1116 (1997)	27 июня	Положение в Либерии	71
1117 (1997)	27 июня	Положение на Кипре	7
1118 (1997)	30 июня	Положение в Анголе	53
1119 (1997)	14 июля	Ситуация в Хорватии	16
1120 (1997)	14 июля	Ситуация в Хорватии	17
1121 (1997)	22 июля	Деятельность Организации Объединенных Наций по под- держанию мира: медаль Дага Хаммаршельда	98
1122 (1997)	29 июля	Положение на Ближнем Востоке	3
1123 (1997)	30 июля	Вопрос о Гаити	98
1124 (1997)	31 июля	Положение в Грузии	46
1125 (1997)	6 августа	Положение в Центральноафриканской Республике	102
1126 (1997)	27 августа	Учреждение международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные наруше- ния международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии	28
1127 (1997)	28 августа	Положение в Анголе	55
1128 (1997)	12 сентября	Положение в Таджикистане и вдоль таджикско-афганской границы	39

<i>Номер резолюции</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Предмет</i>	<i>Стр.</i>
1129 (1997)	12 сентября	Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом	75
1130 (1997)	29 сентября	Положение в Анголе	58
1131 (1997)	29 сентября	Ситуация в отношении Западной Сахары	69
1132 (1997)	8 октября	Положение в Сьерра-Леоне	92
1133 (1997)	20 октября	Ситуация в отношении Западной Сахары	69
1134 (1997)	23 октября	Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом	77
1135 (1997)	29 октября	Положение в Анголе	58
1136 (1997)	6 ноября	Положение в Центральноафриканской Республике	103
1137 (1997)	12 ноября	Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом	78
1138 (1997)	14 ноября	Положение в Таджикистане и вдоль таджикско-афганской границы	40
1139 (1997)	21 ноября	Положение на Ближнем Востоке	4
1140 (1997)	28 ноября	Положение в бывшей югославской Республике Македонии	30
1141 (1997)	28 ноября	Вопрос о Гаити	100
1142 (1997)	4 декабря	Положение в бывшей югославской Республике Македонии	30
1143 (1997)	4 декабря	Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом	81
1144 (1997)	19 декабря	Ситуация в Боснии и Герцеговине	26
1145 (1997)	19 декабря	Ситуация в Хорватии	21
1146 (1997)	23 декабря	Положение на Кипре	9

**ПОРЯДКОВЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ЗАЯВЛЕНИЙ, СДЕЛАННЫХ И/ЛИ ОПУБЛИКОВАННЫХ
ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ В 1997 ГОДУ**

<i>Дата</i>	<i>Предмет</i>	<i>Стр.</i>
28 января	Положение на Ближнем Востоке (S/PRST/1997/1)	1
29 января	Письма Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Франции от 20 и 23 декабря 1991 года (S/PRST/1997/2)	41
30 января	Положение в Анголе (S/PRST/1997/3)	50
31 января	Ситуация в Хорватии (S/PRST/1997/4)	12
7 февраля	Положение в районе Великих озер (S/PRST/1997/5)	31
7 февраля	Положение в Таджикистане и вдоль таджикско-афганской границы (S/PRST/1997/6)	36
14 февраля	Ситуация в Боснии и Герцеговине (S/PRST/1997/7)	23
27 февраля	Ситуация в Сомали (S/PRST/1997/8)	60
5 марта	Центральная Америка: усилия с целью установления мира (S/PRST/1997/9)	6
7 марта	Ситуация в Хорватии (S/PRST/1997/10)	13
7 марта	Положение в районе Великих озер (S/PRST/1997/11)	32
11 марта	Ситуация в Боснии и Герцеговине (S/PRST/1997/12)	23
12 марта	Безопасность операций Организации Объединенных Наций (S/PRST/1997/13)	62
13 марта	Ситуация в Албании (S/PRST/1997/14)	63
19 марта	Ситуация в Хорватии (S/PRST/1997/15)	14
19 марта	Ситуация в отношении Западной Сахары (S/PRST/1997/16)	67
21 марта	Положение в Анголе (S/PRST/1997/17)	51
4 апреля	Письма Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Франции от 20 и 23 декабря 1991 года (S/PRST/1997/18)	42
4 апреля	Положение в районе Великих озер (S/PRST/1997/19)	33
16 апреля	Положение в Афганистане (S/PRST/1997/20)	85
16 апреля	Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом (S/PRST/1997/21)	73
24 апреля	Положение в районе Великих озер (S/PRST/1997/22)	34
25 апреля	Ситуация в Хорватии (S/PRST/1997/23)	15
30 апреля	Положение в районе Великих озер (S/PRST/1997/24)	34
8 мая	Положение в Грузии (S/PRST/1997/25)	45
8 мая	Ситуация в Хорватии (S/PRST/1997/26)	16
20 мая	Письма Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Франции от 20 и 23 декабря 1991 года (S/PRST/1997/27)	42
22 мая	Центральная Америка: усилия с целью установления мира (S/PRST/1997/28)	6
27 мая	Положение в Сьерра-Леоне (S/PRST/1997/29)	90
28 мая	Положение на Ближнем Востоке (S/PRST/1997/30)	2
29 мая	Ситуация в отношении Демократической Республики Конго (S/PRST/1997/31)	95
30 мая	Положение в Бурунди (S/PRST/1997/32)	96
13 июня	Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом (S/PRST/1997/33)	74
19 июня	Защита в отношении гуманитарной помощи беженцам и другим лицам в хо- де конфликтов (S/PRST/1997/34)	88
9 июля	Положение в Афганистане (S/PRST/1997/35)	86
11 июля	Положение в Сьерра-Леоне (S/PRST/1997/36)	90
11 июля	Положение в Камбодже (S/PRST/1997/37)	84

<i>Дата</i>	<i>Предмет</i>	<i>Стр.</i>
14 июля	Гражданская полиция в операциях по поддержанию мира (S/PRST/1997/38)	97
23 июля	Положение в Анголе (S/PRST/1997/39)	55
29 июля	Положение на Ближнем Востоке (S/PRST/1997/40)	3
30 июля	Положение в Либерии (S/PRST/1997/41)	72
6 августа	Положение в Сьерра-Леоне (S/PRST/1997/42)	91
13 августа	Ситуация в Республике Конго (S/PRST/1997/43)	104
14 августа	Положение в Албании (S/PRST/1997/44)	66
18 сентября	Ситуация в Хорватии (S/PRST/1997/45)	19
25 сентября	Положение в Африке (S/PRST/1997/46)	105
16 октября	Ситуация в Республике Конго (S/PRST/1997/47)	104
20 октября	Ситуация в Хорватии (S/PRST/1997/48)	20
29 октября	Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом (S/PRST/1997/49)	78
6 ноября	Положение в Грузии (S/PRST/1997/50)	48
13 ноября	Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом (S/PRST/1997/51)	80
14 ноября	Положение в Сьерра-Леоне (S/PRST/1997/52)	94
21 ноября	Положение на Ближнем Востоке (S/PRST/1997/53)	4
3 декабря	Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом (S/PRST/1997/54)	81
16 декабря	Положение в Афганистане (S/PRST/1997/55)	87
22 декабря	Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом (S/PRST/1997/56)	83
23 декабря	Ситуация в Сомали (S/PRST/1997/57)	61

